

OPEL COMBO /

Manual De Instrucciones



Tabla De Contenido

Introducción.....	2
Familiarizarse con su vehículo.....	5
Instrumentos del salpicadero y mandos.....	85
Sistema de infoentretenimiento	117
Arranque y manejo.....	147
Sistema avanzado de asistencia a la conducción (ADAS)	188
En caso de emergencia.....	236
Mantenimiento y cuidado del vehículo	254
Especificaciones técnicas.....	284
Información de clientes	307

Introducción

Introducción.....	2
Enlace a la aplicación y al sitio web de la empresa	2
Cómo usar este manual	2
Leyendas símbolos	3
Mensajes de seguridad	3
Tipos de propulsión	3
Vehículo con motor de combustión interna (ICE).....	3
Vehículo eléctrico de batería (BEV).....	3

Introducción

Su vehículo representa un diseño combinado de avanzada tecnología, seguridad, compatibilidad ecológica y economía.

Este Manual de Instrucciones le proporciona toda la información necesaria para conducir el vehículo de forma segura y eficiente.

Además, puede visualizar tutoriales en vídeo sobre algunas funciones del vehículo en la pantalla de información. Algunas funciones solo están operativas al conectar el encendido, cuando el motor de combustión está en funcionamiento o cuando el motor eléctrico está preparado.

Informe a los ocupantes sobre los posibles peligros de lesiones y accidentes derivados de un uso incorrecto del vehículo.

Siempre debe cumplir las leyes y los reglamentos del país por donde circule. Dichas leyes pueden diferir de la información contenida en el presente Manual de Instrucciones.

El incumplimiento de la descripción facilitada en este manual puede afectar a su garantía.

Cuando este Manual de Instrucciones hace referencia a una visita al taller,

le recomendamos que acuda a su Reparador Autorizado Opel.

La documentación para el cliente debería estar siempre a mano en el vehículo.

Datos específicos del vehículo

Consulte las secciones "Servicio y mantenimiento", "Datos técnicos", la placa de identificación del vehículo y documentos de matriculación nacional.

Enlace a la aplicación y al sitio web de la empresa

Instalación de la app con el siguiente código QR:



Cómo usar este manual

- Este manual describe todas las opciones y funciones disponibles para

este modelo. **Algunas descripciones, incluidas las de la pantalla y las funciones del menú, pueden no ser válidas para su vehículo a causa de la variante del modelo, las especificaciones del país, el equipamiento especial o los accesorios.**

- La tabla de contenidos al principio del presente manual le ayudará a localizar la información.
- El índice alfabético le permitirá buscar información específica.
- En este Manual de Instrucciones se representan vehículos con volante a la izquierda. El funcionamiento es similar para los vehículos con volante a la derecha.
- El Manual de Instrucciones utiliza el código de identificador del motor. La designación comercial y el código de ingeniería correspondientes se pueden encontrar en la sección "Datos técnicos".
- Las indicaciones de dirección (p. ej. izquierda o derecha, delante o detrás) se refieren siempre al sentido de marcha.
- Es posible que la pantalla no sea compatible con su idioma específico.

- Los mensajes en pantalla y los rótulos interiores están impresos en negra.

Legendas Símbolos



Ubicación del equipamiento/
botón que se indica
mediante una zona negra



Esta leyenda permite identificar las características especiales del vehículo:



Vehículo comercial



Cabina larga



5 plazas



7 plazas

Mensajes De Seguridad

⚠ Peligro

El texto indicado con **Peligro** proporciona información sobre un riesgo de lesión mortal. Ignorar dicha información puede poner en peligro la vida.

⚠ Advertencia

El texto indicado con **Advertencia** proporciona información sobre un riesgo de accidente o lesión. Ignorar dicha información puede provocar lesiones.

Precaución

El texto indicado con **Atención** proporciona información sobre posibles daños para el vehículo. Ignorar dicha información puede provocar daños en el vehículo.

Tipos de propulsión

Vehículo Con Motor De Combustión Interna (ICE)

Un vehículo ICE está propulsado únicamente por un motor de combustión interna de gasolina o diésel.

Vehículo Eléctrico De Batería (BEV)

Un BEV se propulsa mediante un motor eléctrico únicamente. La batería de alta tensión se carga mediante un cable de

4 Introducción

carga y, además, mediante el frenado del motor.

Familiarizarse con su vehículo

Llaves	6	Retrovisores exteriores eléctricos.....	25	Los pretensores del cinturón de seguridad	39
Llaves.....	6	Espejos retrovisores plegables.....	25	Introducción sobre el sistema de airbags	39
Función del mando a distancia	7	Retrovisores térmicos	26	Sistema de airbags frontales	41
Sistema de llave electrónica	8	Forma convexa.....	26	Airbags laterales	42
Sistema de cierre centralizado	9	Espejo retrovisor interior	26	Airbags de cortina	42
Sustitución de la pila.....	12	Pantalla retrovisor	27	Desactivación del airbag del acompañante	43
Sistema de aviso acústico de peatones	13	Espejo de vigilancia infantil	27	Sistemas de retención infantil	44
Seguridad del vehículo.....	13	Posición del reposacabezas	27	Introducción sobre sistemas de retención infantil.....	44
Sistema antirrobo	13	Posición.....	27	Cinturones de seguridad de tres puntos.....	45
Sistema de alarma antirrobo	13	Ajuste.....	27	Conectores anclaje Isofix.....	45
Inmovilizador	16	Asientos	28	Sillas infantiles i-Size.....	46
Puertas	16	Posición asiento delantero	28	Posiciones de montaje del sistema de retención infantil	47
Bloqueos automáticos de puertas.....	16	Asientos delanteros manuales	29	Volante	56
Puertas traseras	17	Asientos calefactados	30	Reglaje del volante	56
Seguros para niños traseros	18	Abatir los asientos delanteros	31	Mandos en el volante	56
Funcionamiento de la puerta corredera	19	Reposabrazos delantero	32	Levas de los mandos montadas en el volante	56
Funcionamiento del portón trasero	20	Posición del asiento trasero	32	Volante calefactado	56
Ventanillas	22	Abatir los asientos traseros	33	Claxon	57
Elevalunas eléctricos	22	Cinturones de seguridad Introducción.....	36	Interruptor de encendido	57
Ventanillas traseras.....	23	Cinturones de seguridad delanteros	37	Posiciones de la cerradura del encendido.....	57
Luneta térmica trasera.....	24	Cinturones de seguridad traseros	38	Botón de encendido	57
Parabrisas	24	Cinturón de seguridad de tres puntos	38	Limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....	57
Parasoles	25	Abrochar.....	38	Limpia y lavaparabrisas	57
Retrovisores	25	Desabrochar.....	38	Limpia y lavaluneta	59
		Cinturón de seguridad central de la segunda fila de asientos.....	38		
		Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	39		

Posición especial de los limpiaparabrisas.....	60
Luces exteriores	61
Mandos de las luces	61
Luz de carretera	61
Luz de cruce/Luz de carretera.....	61
Ajuste de la altura de los faros.....	62
Intermitentes	63
Señales de emergencia	63
Control automático de las luces	63
Iluminación de acompañamiento y de acogida	64
Faros antiniebla	64
Faros antiniebla traseros	65
Luces de estacionamiento	65
Luces de marcha atrás	65
Luces de circulación diurna	65
Faros de Matrix-LED	65
Iluminación interior	67
Luces de cortesía	67
Luces de lectura	68
Control de la iluminación del panel de instrumentos.....	68
Luces en los parasoles.....	68
Techo solar	68
Techo solar.....	68
Características del interior	68
Guantera	69
Portavasos	69
Compartimento consola central.....	70
Portaobjetos delantero	70
Almacenamiento asiento trasero	71
Tomas de corriente de 12 V	71

Puertos USB	72
Almacenamiento en la zona de los pies.....	72
Compartimento de carga	73
Rejilla del compartimento de carga.....	79
Consola del techo	82
Carga inductiva	82
Encendedor de cigarrillos	84
Temperatura exterior	84
Ceniceros	84

Llaves

Llaves

Precaución

Los componentes electrónicos en el interior de la llave pueden resultar dañados, si la llave recibe impactos fuertes. Con el fin de garantizar la eficiencia completa de los dispositivos electrónicos en el interior de la llave, no se debe exponer nunca a la luz solar directa.

Precaución

No cuelgue objetos pesados o voluminosos en la llave de contacto.

Llaves de repuesto

El número de la llave se especifica en una etiqueta que se puede quitar. Al pedir llaves de repuesto debe indicarse el número de llave correspondiente, ya que la llave es un componente del sistema inmovilizador. El código numérico del adaptador para las tuercas de rueda antirrobo se especifica en una tarjeta. Debe indicarse al solicitar un adaptador de recambio.

Llave con paletón plegable

⚠ Advertencia

No quite la llave del interruptor de encendido durante la conducción, porque podría causar, dependiendo de la versión, el bloqueo del volante.



Pulse el botón para desplegarlo. Para plegar la llave, pulse primero el botón.

Función Del Mando A Distancia



Bloqueo del vehículo



Desbloqueo del vehículo



Encendido remoto de las luces



Bloqueo o desbloqueo de la zona de carga

En función de la versión, el mando a distancia permite el funcionamiento de las siguientes funciones:

- sistema de cierre centralizado

- sistema antirrobo
- sistema de alarma antirrobo
- desbloqueo del portón trasero
- elevalunas eléctricos
- plegado de espejos retrovisores
- iluminación del localizador de vehículo

El mando a distancia tiene un alcance de hasta varios metros, pero puede ser mucho menor debido a influencias externas.

Las luces de emergencia se iluminan para confirmar el accionamiento. Debe tratarlo con cuidado, protegerlo de la humedad y de las temperaturas altas, y evite accionarlo innecesariamente.

Sugerencia

Los componentes electrónicos en el interior del mando pueden resultar dañados, si dicho mando recibe impactos fuertes.

Con el fin de garantizar la eficiencia completa de los dispositivos electrónicos en el interior del mando, no se debe exponer nunca a la luz solar directa.

Sistema De Llave Electrónica

⚠ Advertencia

La llave electrónica puede interferir con un marcapasos.
Mantenga la llave electrónica alejada del torso.



En función de la versión, el sistema de llave electrónica permite el funcionamiento sin llave de las siguientes funciones:

- sistema de cierre centralizado
- desbloqueo del portón trasero
- conectar el encendido y arrancar el motor
- activación de faros

La llave electrónica debe llevarla simplemente el conductor.

Además, la llave electrónica incluye la función de mando a distancia

Debe tratarlo con cuidado, protegerlo de la humedad y de las temperaturas altas, y evite accionarlo innecesariamente.

Nota

Para ahorrar pila, las funciones sin llave se ponen en modo de espera tras 21 días de inactividad. Para reactivar las funciones, pulse un botón de la llave electrónica.

Cambio de la pila de la llave electrónica

Sustituya la pila en cuanto el sistema no funcione correctamente o se reduzca el alcance.



Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.



1. Desmonte la tapa.
2. Extraiga la pila agotada de su posición.
3. Cambie la pila por otra del mismo tipo. Preste atención a la posición de instalación.
4. Acople la placa en su posición.

Avería

Si no es posible accionar el cierre centralizado o arrancar el motor, puede deberse a una de las causas siguientes:

- Fallo en la llave electrónica.
- La llave electrónica está fuera del alcance de recepción.
- La tensión de la pila es demasiado baja.

- Sobrecarga del cierre centralizado debido a un accionamiento frecuente en breves intervalos; se interrumpe la alimentación de corriente durante un breve período de tiempo.
- Interferencia de ondas de radio de mayor potencia procedentes de otras fuentes.

Para subsanar la causa de la avería, cambie la posición de la llave electrónica.

Sistema De Cierre Centralizado

Permite bloquear y desbloquear las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible. Para desbloquear y abrir una puerta, se debe tirar de la manilla interior de la puerta.

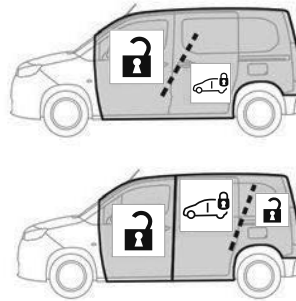
Nota

En caso de producirse un accidente en el que los airbags o los pretensores de los cinturones de seguridad se desplieguen, el vehículo se desbloquea automáticamente.

Nota


Poco tiempo después del desbloqueo con el mando a distancia, las puertas se bloquean automáticamente si no se ha abierto ninguna puerta. Una condición previa es que la configuración se active en la personalización del vehículo.


Desbloqueo selectivo de la cabina y el compartimento de carga



El bloqueo selectivo permite desbloquear las puertas de la cabina y la tapa del depósito de combustible o el compartimento de carga, es decir, las puertas correderas, la puerta trasera o el portón trasero. El desbloqueo selectivo debe configurarse.



Para activar, conecte el encendido y, a continuación, pulse  durante más de dos segundos. El LED se enciende. Se emitirá una señal audible y, en función de la configuración del vehículo, se muestra un mensaje en la pantalla de información.

Para desactivar, conecte el encendido y, a continuación, pulse  durante más de dos segundos. El LED se apaga.



Desbloqueo/bloqueo selectivo

Desbloqueo





Pulse .


El modo de desbloqueo puede configurarse. Se pueden seleccionar dos opciones:

- Todas las puertas y el compartimento de carga se desbloquearán pulsando .
- la puerta del acompañante se desbloqueará pulsando .

Desbloqueo del compartimento de carga

Pulse  o pulse  dos veces para desbloquear solo el compartimento de carga, es decir, las puertas correderas y las puertas traseras o el portón trasero.

Bloqueo

Cierre las puertas y el compartimento de carga. Pulse .

Confirmación

El funcionamiento del sistema de cierre centralizado lo confirma el parpadeo de las luces de avería. Una condición previa es que la configuración se active en la personalización del vehículo.

Funcionamiento del sistema de llave electrónica

Este sistema permite el bloqueo y desbloqueo automáticos del vehículo simplemente mediante la detección de la llave electrónica. La llave electrónica debe estar fuera del vehículo.

Nota

Si el vehículo no se ha cerrado correctamente o la llave electrónica permanece en el vehículo, no se podrá bloquear.

Si el vehículo está equipado con un sistema de alarma antirrobo, suena

un aviso acústico transcurridos unos segundos.

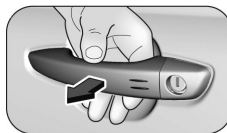
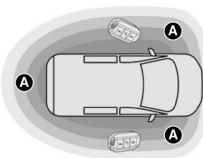
Nota

La llave electrónica podría no funcionar si se coloca cerca de dispositivos electrónicos como teléfonos móviles u ordenadores portátiles.

Nota

La separación del desbloqueo de la **cabina** y de la **zona de carga** es una medida de seguridad.

Se utiliza para bloquear el acceso a la parte del vehículo en la que no está presente.



La llave electrónica debe estar fuera del vehículo a una distancia máxima de un metro aproximadamente del lado de la puerta correspondiente.

Desbloqueo



Nota

Según versión, los retrovisores exteriores se despliegan y la alarma se desactiva. Pase una mano por detrás de la manilla de una de las puertas delanteras o la puerta trasera para desbloquear el vehículo o presione el botón intermedio del portón trasero.

Mantenga la mano detrás de la manilla de la puerta o mantenga pulsado el botón del portón trasero para abrir las ventanillas.

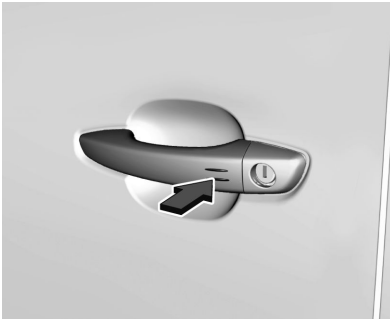
El modo de desbloqueo se puede ajustar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información. Se pueden seleccionar dos opciones:

- Todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible se desbloquearán al pasar una mano por detrás de una de las manillas de la puerta delantera o la manilla de la puerta trasera. Si el vehículo está equipado con portón trasero, pulse el botón del portón trasero.
- Al pasar una mano por detrás de las manillas de una de las puertas delanteras se desbloquearán solo las puertas delanteras y la tapa del depósito de combustible.

Desbloqueo del compartimento de carga

Solo el compartimento de carga, es decir, la puerta trasera o el portón trasero, se desbloqueará al pasar la mano por detrás de la manilla de la puerta trasera o pulsando el botón del portón trasero.

Bloqueo



Pulse con un dedo una de las manillas de la puerta (en las marcas) o pulse el botón del portón trasero.

Todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible se bloquearán.

Si el vehículo no se ha cerrado correctamente, la llave electrónica permanece en el vehículo o el encendido no está desconectado, no se permitirá el bloqueo.

Confirmación

El funcionamiento del sistema de cierre centralizado lo confirma el parpadeo de las luces de avería.

Modo Key off (sin llave)

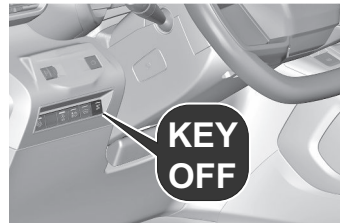
vehículo, dejando el motor en marcha sin que la llave electrónica esté dentro del vehículo.

Este modo permite que los dispositivos eléctricos sigan funcionando, garantizando el confort térmico, la seguridad del vehículo y el funcionamiento de los sistemas esenciales del vehículo.

Activación o desactivación

Pulse KEY OFF para activar (el indicador luminoso se enciende)/desactivar (el indicador luminoso se apaga).

Botón del cierre centralizado




Precaución

Con un motor eléctrico, este modo permanece activo durante unos 10 minutos después de bloquear el vehículo.

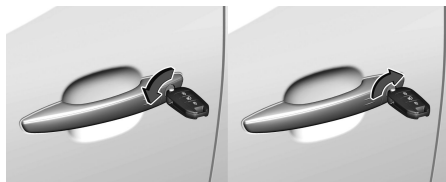
Bloquea o desbloquea todas las puertas y el compartimento de carga desde el interior del habitáculo. Si el vehículo está equipado con sistema de llave electrónica, la tapa del depósito de combustible también se bloquea o desbloquea.



Pulse  para bloquear (el testigo se enciende) / desbloquear (el testigo se apaga).

Funcionamiento con la llave en caso de un fallo del cierre centralizado

En caso de avería, por ejemplo, si la batería del vehículo o del control remoto / la llave electrónica se ha descargado, la puerta del conductor se puede bloquear o desbloquear con la llave mecánica.



Desbloqueo manual

Llave electrónica: mantenga pulsado el pestillo para sacar la llave integral. Desbloquee manualmente la puerta del conductor introduciendo y girando la llave en el cilindro de la cerradura. Con el cierre centralizado en funcionamiento, se desbloqueará el vehículo. Sin un sistema de cierre centralizado operativo, siempre puede abrir las demás puertas tirando de la manilla interior. Posiblemente, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible no se desbloquearán. Al conectar el encendido, se desactiva el sistema antirrobo.

Bloqueo manual

Bloquee manualmente la puerta delantera izquierda introduciendo y girando la llave en el cilindro de la cerradura. Con el cierre centralizado en funcionamiento, se bloqueará el vehículo.

Para bloquear las demás puertas si el cierre centralizado no funciona:

- Cerciérese de que el seguro para niños no está activado
- Retire la tapa negra con ayuda de una llave y girando a la derecha.
- Introduzca la llave con cuidado y mueva hacia el lado interior de la puerta sin girar la llave.
- Extraiga la llave y fije la cubierta negra.

Es posible que la tapa del depósito de combustible y el portón trasero no estén bloqueados.

Advertencia

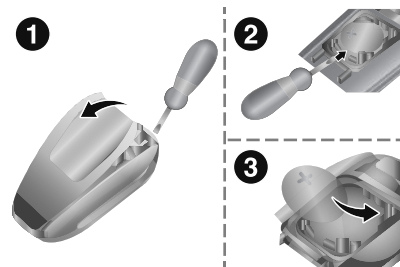
Circular con las puertas bloqueadas podría dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de emergencia.

Sustitución De La Pila

Sustituya la pila en cuanto disminuya el alcance.



Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.



1. Retire la cubierta posterior del mando a distancia.
2. Extraiga la pila agotada de su posición.

- Coloque la nueva pila respetando la polaridad. Empiece por introducirla en los contactos situados en la esquina. Cierre la tapa de la unidad. Reinicialice el mando a distancia. Para más información relativa a la Reinicialización del mando a distancia, consulte la sección correspondiente.

Avería

Si el cierre centralizado no se activa con el mando a distancia, puede deberse a lo siguiente:

- Avería en el mando a distancia.
- La llave electrónica está fuera del alcance de recepción.
- La tensión de la pila es demasiado baja.
- Sobrecarga del cierre centralizado debido a un accionamiento frecuente en breves intervalos; se interrumpe la alimentación de corriente durante un breve periodo de tiempo.
- Interferencia de ondas de radio de mayor potencia procedentes de otras fuentes.

Sistema de aviso acústico de peatones

El sonido de la alerta de seguridad de los peatones se genera para advertir a los peatones de la presencia del vehículo. Permanece activa hasta a 30 km/h.

Seguridad del vehículo

Sistema Antirrobo

Advertencia

¡No use el sistema con personas en el interior del vehículo! Las puertas no pueden abrirse desde el interior.

El sistema antirrobo bloquea mecánicamente todas las puertas. Para activar el sistema todas las puertas deben estar cerradas. Al desbloquear el vehículo se desactiva el sistema antirrobo mecánico. Esto no es posible con el botón del cierre centralizado.

Activación

Llave sencilla: Introduzca la llave y gírela hacia la derecha dos veces en un plazo de 5 segundos.

Mando a distancia: Pulse dos veces el botón N del mando a distancia en 5 segundos.

Llave electrónica: Pulse dos veces con un dedo o el pulgar en una de las manillas de la puerta (en las marcas) en cinco segundos.

Sistema De Alarma Antirrobo



El sistema de alarma antirrobo se combina con el sistema antirrobo mecánico.

El sistema vigila:

- puertas, portón trasero, capó
- habitáculo, incluido el compartimento de carga

Activación

El encendido debe estar apagado. Se deben cerrar todas las puertas y la llave electrónica no debe permanecer en el vehículo. Si no, el sistema no se puede activar.

- Mando a distancia: La vigilancia de puertas, portón trasero y capó se activa cinco segundos después de bloquear el vehículo pulsando . La vigilancia del habitáculo incluido el compartimento de carga contiguo se activa 45 segundos después de bloquear el vehículo pulsando .

- Sistema de llave electrónica: La vigilancia de puertas, portón trasero y capó se activa 5 segundos después de bloquear el vehículo pulsando una de las manillas de la puerta delantera en las marcas. La vigilancia del habitáculo, incluido el compartimento de carga adyacente, se activa 45 segundos después de bloquear el vehículo pulsando una de las manillas de la puerta delantera en las marcas.

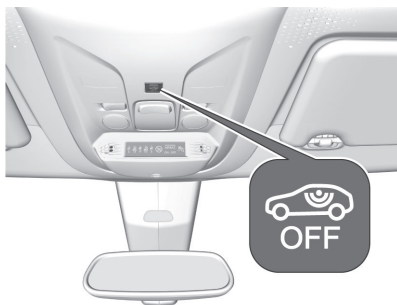
La activación se confirma con el destello del LED de estado y el encendido de los intermitentes durante un breve periodo de tiempo.

Si una puerta o el portón trasero no están correctamente cerrados y el vehículo se bloquea con el control remoto o el sistema de llave electrónica, el vehículo permanece desbloqueado. Sin embargo, el sistema de alarma antirrobo se activará después de 45 segundos.

Nota

Los cambios en el interior del vehículo, tales como el uso de fundas del asiento y las ventanillas abiertas podrían afectar a la función de vigilancia del habitáculo.

Activación sin vigilancia del habitáculo



Desactive la vigilancia del habitáculo cuando se queden animales en el vehículo, debido al elevado volumen de señales ultrasónicas y a que los movimientos dispararán la alarma. También debe desactivarse cuando el vehículo viaje en ferry o tren.

1. Desconecte el encendido.
2. Pulse  en un plazo de 10 segundos hasta que el LED del botón se ilumine constantemente.
3. Salga del vehículo.
4. Bloquee el vehículo inmediatamente usando el control remoto, pulsando con un dedo o el pulgar una de las manillas de las puertas (en las

marcas) o pulsando el botón del portón trasero.


La activación se indica con el destello del LED de estado.

Indicación

El LED del botón del cierre centralizado parpadea si el sistema de alarma antirrobo se activa.

En caso de avería, recurra a la ayuda de un taller.

Desactivación

Mando a distancia: Al desbloquear el vehículo pulsando , se desactiva el sistema de alarma antirrobo.



Sistema de llave electrónica: Si se desbloquea el vehículo pulsando una de las manillas de la puerta delantera en

las marcas se desactiva el sistema de alarma antirrobo.

La llave electrónica debe estar fuera del vehículo a una distancia máxima de un metro aproximadamente del lado de la puerta correspondiente.

El sistema no se desactiva desbloqueando la puerta del conductor con la llave o con el botón de cierre centralizado en el habitáculo.

Nota

Si el vehículo está desbloqueado y no se abre ninguna puerta, el vehículo se vuelve a bloquear, automáticamente, al cabo de 30 segundos. En este caso, también se reactivará la alarma antirrobo.

Bloqueo del vehículo solo con vigilancia perimétrica

Desactive la vigilancia volumétrica del interior y la vigilancia antilevantamiento para evitar que la alarma se active en casos no deseados, como:

- Presencia de un ocupante o de un animal de compañía.
- Ventana o techo solar ligeramente abierto.
- Lavado del vehículo.
- Cambio de una rueda.
- Cuando se remolca el vehículo.

- Transporte marítimo.

Desactivación de las vigilancias volumétrica interior y antilevantamiento

1. Quite el contacto y, en los siguientes 10 segundos, pulse el botón de alarma hasta que el testigo rojo se encienda de manera fija.
2. Salga del vehículo.
3. Bloquee inmediatamente el vehículo con el mando a distancia o el sistema "Key-less Entry and Start" (acceso y arranque sin llave).

Sólo se activa la vigilancia perimétrica exterior; el testigo rojo en el botón parpadea una vez por segundo.

Nota

Para que sea efectiva, la desactivación debe efectuarse cada vez que se quite el contacto.

Reactivación de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento

1. Desactive la vigilancia del perímetro exterior desbloqueando el vehículo con el mando a distancia o con el sistema "Key-less Entry and Start" (acceso y arranque sin llave). El testigo del botón se apaga.
2. Reactive toda la vigilancia cerrando el vehículo con el mando a distancia

o con el sistema "Key-less Entry and Start" (acceso y arranque sin llave). El testigo rojo del botón vuelve a parpadear una vez por segundo.

Bloqueo del vehículo sin activar la alarma antirrobo

Bloquee el vehículo introduciendo y girando la llave integrada del control remoto o el sistema de llave electrónica en el cilindro de bloqueo de la puerta del conductor.

Avería del control remoto

Desbloquee el vehículo introduciendo y girando la llave integrada del control remoto o el sistema de llave electrónica en el cilindro de bloqueo de la puerta del conductor.


Abra la puerta del conductor.


Sonará la bocina de la alarma antirrobo. Conecte el encendido.


La bocina dejará de sonar y el LED de estado se apaga.

Alarma

Cuando se dispara, suena la bocina de alarma y, simultáneamente, parpadean las luces de emergencia. El número y la duración de las alarmas está establecido por la ley.

El sistema de alarma antirrobo se puede desactivar, pulsando  o una de las

manillas de la puerta delantera en las marcas con sistema de llave electrónica. El LED del botón  se apagará y los intermitentes parpadean durante un breve periodo de tiempo.

La activación de una alarma, que no haya interrumpido el conductor, se indicará con el parpadeo rápido del LED del botón . Si se da el contacto, el parpadeo se detiene inmediatamente. Si se va a desconectar la batería del vehículo (por ejemplo, para realizar trabajos de mantenimiento), la sirena de la alarma debe desactivarse de la siguiente manera: quite el contacto y, a continuación, desconecte la batería del vehículo en los 15 segundos siguientes. Si se ha vuelto a conectar la batería (por ejemplo, después de realizar trabajos de mantenimiento), espere 10 minutos para volver a arrancar el motor.

Inmovilizador

El sistema forma parte de la cerradura del encendido y comprueba si el vehículo puede ser arrancado con la llave utilizada.

El inmovilizador se activa, automáticamente, después de sacar la llave del interruptor de encendido.

Nota

Los transponders de identificación por radiofrecuencia (RFID) pueden causar

interferencias con la llave. No se debe colocar cerca de la llave al arrancar el vehículo.

Nota

El inmovilizador no bloquea la puerta. Bloquee siempre el vehículo después de bajarse de este.


Conecte el sistema de alarma antirrobo.

Puertas


Bloqueos Automáticos De Puertas

Bloqueo automático después de iniciar la marcha

Este sistema permite el bloqueo automático de las puertas y el portón trasero tan pronto como la velocidad del vehículo supere 10 km/h.

Si una de las puertas o el portón trasero están abiertos, el cierre centralizado automático no se activa. Esto se indica con el sonido de rebote de los cierres, acompañado de la iluminación de  en el cuadro de instrumentos, una señal acústica y la presentación de un mensaje de alerta.



Esta función puede activarse o desactivarse en cualquier momento. Con el encendido conectado, pulse  hasta que se inicie una señal acústica y se muestre el mensaje correspondiente. El estado del sistema permanece en la memoria al apagar el encendido.

Rebloques automáticos tras el desbloqueo

Poco tiempo después del desbloqueo con el control remoto o la llave electrónica, todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible se bloquean automáticamente si no se ha abierto ninguna puerta.

Nota**Transporte de objetos largos o voluminosos**

Si desea conducir con el maletero abierto, debe pulsar el botón del cierre centralizado para bloquear las puertas. De lo contrario, cada vez que la velocidad del vehículo supere los 10 km/h, los bloqueos se oirán y aparecerán las alertas mencionadas anteriormente. Al pulsar el botón del cierre centralizado, el vehículo se desbloquea.

Puertas Traseras

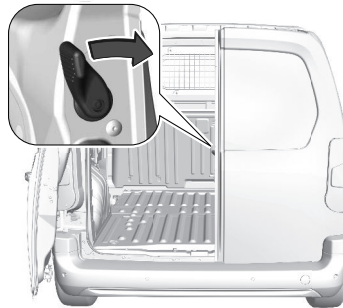
Desbloquee las puertas traseras con el control remoto o girando la llave del cilindro de bloqueo de la puerta trasera. Abra siempre la puerta izquierda antes que la derecha.



Para abrir la puerta trasera izquierda, tire de la manilla exterior.



La puerta se abre desde el interior del vehículo tirando de la manilla interior.



La puerta trasera derecha se desbloquea utilizando la palanca.

⚠ Advertencia

Las luces traseras pueden quedar ocultas, si las puertas traseras están abiertas y el vehículo está aparcado en el arcén.

Haga que los demás usuarios de la carretera sean conscientes del vehículo, utilizando un triángulo de emergencia u otro equipo especificado en el reglamento de tráfico.



Las puertas se mantienen abiertas en la posición de 90° mediante tirantes de bloqueo. Para abrir las puertas a 180°, empuje el cierre y ábralas hasta la posición deseada.

Antes de cerrar las puertas, asegúrese de que los tirantes de bloqueo se encuentran en la posición de 90°.

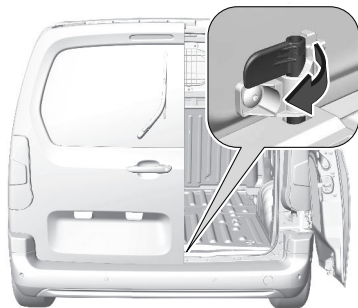
⚠ Advertencia

Comprobar que las puertas de apertura extendida están seguras cuando se abren por completo.

¡Las puertas abiertas pueden cerrarse de un portazo debido a la fuerza del viento!

Cierre siempre la puerta derecha antes que la izquierda.

Conducción con el compartimento de carga abierto



Únicamente en casos excepcionales es posible conducir con la puerta trasera derecha abierta, por ejemplo, si es necesario transportar objetos largos. Abra la puerta izquierda seguida de la

puerta derecha, a continuación, cierre la puerta izquierda y bloquéela.

La puerta izquierda se mantiene cerrada gracias a la característica cerradura "amarilla", situada en la base de la puerta.

⚠ Peligro

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono venenoso, incoloro y sin olor, que podría causar la muerte en caso de inhalación.

Al conducir con el compartimento de carga abierto, los gases de escape podrían penetrar en el vehículo. Abra las ventanillas.

Nota

No utilice la puerta trasera izquierda para sujetar objetos.

En la medida de lo posible, asegure los objetos con correas de amarre fijadas a las argollas

Precaución

Asegúrese siempre de que la carga del vehículo vaya almacenada en modo seguro cuando circule con el compartimento de carga abierto. Para obtener más información, consulte "Información sobre la carga".

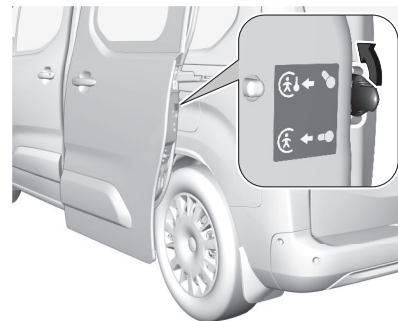
Siempre deben cumplirse las normas locales o nacionales.

Seguros Para Niños Traseros

⚠ Advertencia

Use los seguros para niños cuando ocupen los asientos traseros.


Seguros mecánicos para niños



Gire el seguro para niños de la puerta trasera a la posición vertical. La puerta no puede abrirse desde el interior. Para desactivarlo, gire el seguro para niños hasta la posición horizontal.

Seguros eléctricos para niños




En función de la versión, el botón  puede estar ubicado en la puerta del conductor o debajo del conmutador de las luces.




Sistema de accionamiento remoto para impedir la apertura de las puertas traseras con las manillas interiores y el uso de los elevallunas eléctricos.

Conexión

Pulse . La luz del indicador del botón se ilumina, acompañada de un mensaje de confirmación. La luz indicadora permanece encendida hasta que se desactiva el seguro para niños.

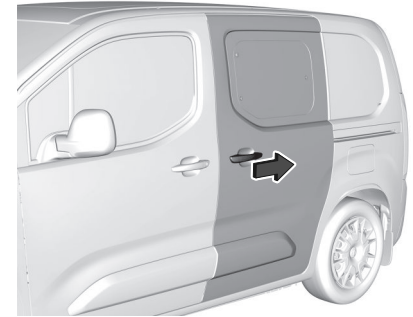
Desconexión

Pulse  de nuevo. La luz indicadora del botón se apaga, acompañada de un mensaje de confirmación. La luz del indicador permanece iluminada mientras el seguro para niños esté activado.

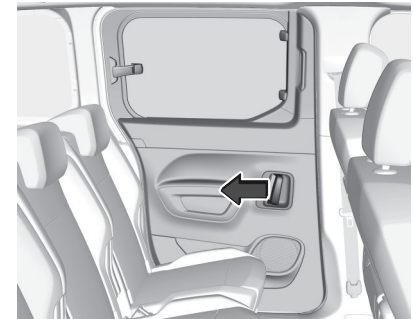
Funcionamiento De La Puerta Corredera

Apertura

Después de desbloquear, tire de la manilla exterior de la puerta y deslice la puerta hacia la parte trasera superando el punto de resistencia.



Para abrir desde el interior, presione la manilla y deslice la puerta hacia la parte trasera superando el punto de resistencia.



Cierre

Para cerrar desde el exterior, tire de la manilla de la puerta y deslice la puerta

hacia la parte delantera hasta que se bloquee.

Para cerrar desde el interior, presione la manilla y deslice la puerta superando el punto de resistencia. A continuación, utilice el rebaje de la parte superior del pilar de la puerta para deslizar la puerta hacia la parte delantera hasta que se bloquee.

⚠ Advertencia

En pendientes pronunciadas, el peso de la puerta puede hacer que se desplace abriéndose o cerrándose **repentinamente**.

Evite dejar en vehículo sin supervisión en pendientes pronunciadas con al menos una puerta abierta.

Precaución

Asegúrese de que la puerta corredera lateral esté totalmente cerrada y bloqueada antes de poner el vehículo en marcha.

Precaución

Para evitar daños, no intente accionar la puerta corredera lateral cuando la tapa del depósito de combustible esté abierta.

⚠ Peligro

No conduzca con la puerta corredera lateral abierta o entreabierta, por ejemplo, al transportar objetos voluminosos, porque gases tóxicos del escape, que no pueden verse u olerse, podrían penetrar en el vehículo. Esto puede causar la pérdida de conciencia e incluso la muerte.

Puertas y sus márgenes

Al abrir una puerta, aumenta la anchura del vehículo.

Téngalo en cuenta al estacionar junto a paredes, farolas, aceras altas, etc.

Sugerencia


Una puerta, en posición abierta, nunca sobrepasa el parachoques trasero del vehículo.

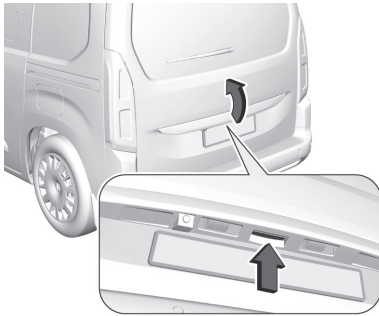
Funcionamiento Del Portón Trasero

Portón trasero

Apertura



En función de la versión, pulse  para desbloquear el portón trasero. Después de desbloquear, pulse el botón del portón trasero intermedio y abra el portón trasero.



Cierre

Presione en el centro de la ventanilla trasera hasta que se cierre por completo.



Utilice la manilla interior.
No pulse el botón del portón trasero intermedio al cerrar ya que se volverá a desbloquear el portón trasero.

Indicaciones generales para accionar el portón trasero

⚠ Peligro

No conduzca con el portón trasero abierto o entreabierto, por ejemplo, al transportar objetos voluminosos, porque gases tóxicos del escape, que no pueden verse u olerse, podrían penetrar en el vehículo. Esto puede causar la pérdida de conciencia e incluso la muerte.

Precaución

Antes de abrir el portón trasero, compruebe si hay obstrucciones superiores, por ejemplo, una puerta de garaje para evitar dañarlo. Compruebe siempre el área de movimiento por encima y por debajo del portón trasero.

Nota

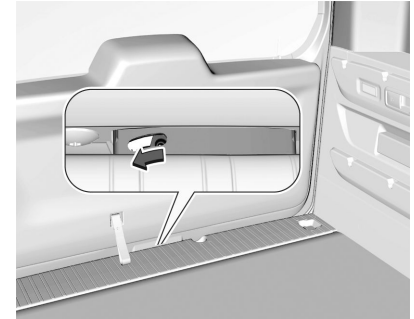
La instalación de determinados accesorios pesados sobre el portón trasero puede afectar a su estabilidad al permanecer abierto.

Nota

El portón trasero puede no abrirse completamente con temperaturas exteriores bajas.

En dicho caso, abra el portón trasero manualmente hasta su posición de tope normal.

Apertura de emergencia del portón trasero desde el interior del vehículo



Un orificio de acceso situado entre la puerta y el suelo permite liberar el cierre del portón trasero empleando una herramienta apropiada.

Presione la palanca hacia la izquierda para desbloquear y abrir el portón trasero.

Ventanilla trasera

La ventanilla trasera se puede abrir para poder acceder al compartimento de carga sin abrir el portón trasero. El portón trasero y la ventanilla trasera no pueden abrirse al mismo tiempo.

Apertura

Después de desbloquear, pulse el botón derecho del portón trasero y abra la ventanilla trasera.

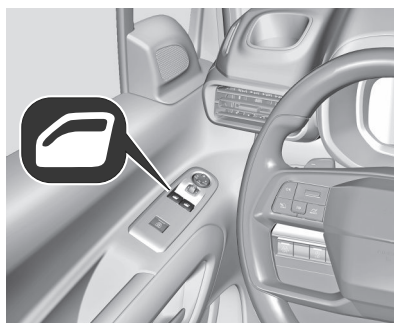
Cierre

Presione en el centro de la ventanilla trasera hasta que se cierre por completo.

Ventanillas**Elevalunas Eléctricos**
Advertencia

Tenga cuidado al accionar los elevalunas eléctricos. Existe el riesgo de lesión, especialmente para los niños.

Si van niños sentados en los asientos traseros, active el seguro para niños para los elevalunas eléctricos. Vigile las ventanillas al cerrarlas. Asegúrese de que nada se quede atrapado en estas cuando se mueven.

Conecte el encendido para accionar los elevalunas eléctricos.

Accione el interruptor de la ventanilla correspondiente: pulse para abrir o tire para cerrar.

Pulse o tire con cuidado hasta el primer fiador: la ventanilla sube o baja mientras esté accionado el interruptor.

Pulse o tire con más fuerza hasta el segundo fiador y luego suelte: la ventanilla sube o baja automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, vuelva a

accionar el interruptor en la misma dirección.

Función de seguridad

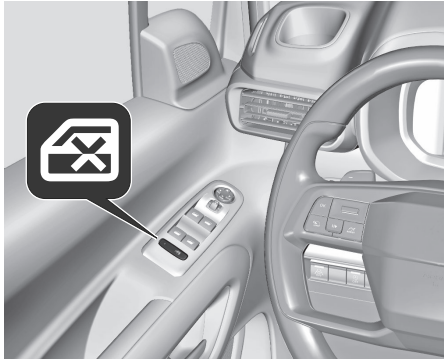
Esta función depende de la versión. Si el cristal de la ventanilla encuentra algún obstáculo en la mitad superior del recorrido durante el cierre automático, se detendrá inmediatamente y volverá a abrirse.



Anular la función de seguridad

En el caso de que cueste cerrarla porque hay hielo o un problema similar, conecte el encendido, ponga el interruptor en la primera posición y manténgalo ahí. La ventanilla sube sin la función de seguridad activada.

Para detener el movimiento, suelte el interruptor.

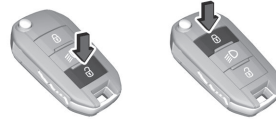
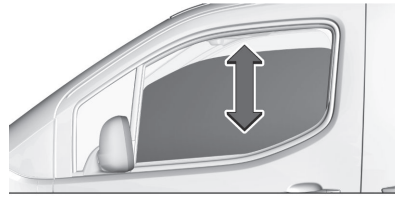
Seguro para niños en las ventanillas traseras





1. Pulse  para desactivar los elevavinas eléctricos de las puertas traseras; el LED se enciende.
2. Para activarlos, pulse  de nuevo.

Accionar las ventanillas desde el exterior

Las ventanillas se pueden accionar a distancia desde fuera del vehículo.



1. Mantenga pulsado  para abrir las ventanillas.
2. Mantenga pulsado  para cerrar las ventanillas.

Suelte el botón para detener el movimiento de las ventanillas.

Sobrecarga

Si se accionan repetidamente las ventanillas a intervalos breves, puede que se desactive el accionamiento de las ventanillas durante algún tiempo.

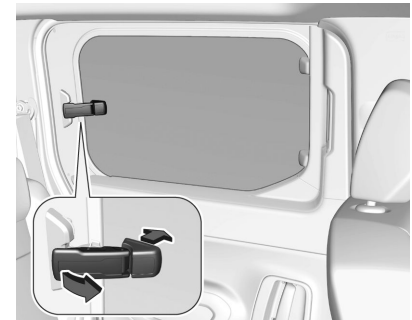
Inicialización de los elevavinas eléctricos

Si las ventanillas no se pueden cerrar automáticamente (por ejemplo, después de desconectar la batería del vehículo),

aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor. Active la electrónica de las ventanillas del siguiente modo:

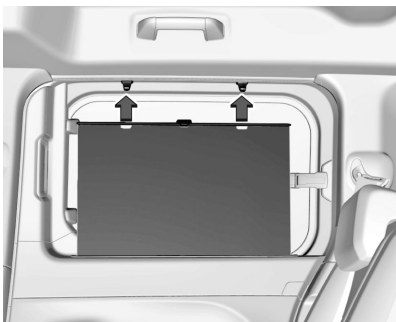
1. Cierre las puertas.
2. Conecte el encendido.
3. Tire del interruptor hasta que la ventanilla esté cerrada y mantenga el interruptor así durante otros dos segundos.
4. Pulse el interruptor hasta que la ventanilla esté completamente abierta y mantenga el interruptor así durante otros dos segundos.
5. Repita la operación para cada ventanilla.

Ventanillas Traseras




Para abrir parcialmente las ventanillas traseras, incline la palanca y presiónela completamente para bloquear las ventanas en la posición abierta.

Persianas




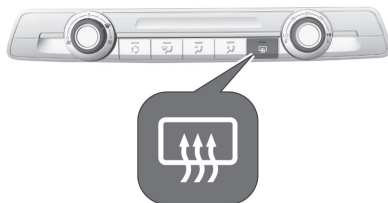
Para protegerse del sol en los asientos de la segunda fila, tire de la persiana hacia arriba usando el asa y engánchela en la parte superior del marco de la puerta.

Luneta Térmica Trasera

Accionamiento  pulsando junto con los retrovisores exteriores térmicos.

La calefacción se apaga automáticamente tras un periodo determinado en función de la temperatura exterior.

En función del sistema de climatización,  se encuentra en una posición diferente.



Parabrisas

Pegatinas en el parabrisas

No fije pegatinas (por ejemplo, las pegatinas de control en carreteras de peaje o similares) sobre el parabrisas en la zona del retrovisor interior. Mantenga el sensor libre de polvo, suciedad y hielo. En caso contrario, podría restringirse la zona de detección del sensor de lluvia / sensor de luz y de visión de la cámara en la carcasa del espejo retrovisor.

Sustitución del parabrisas

Advertencia

Si el vehículo cuenta con un sensor de la cámara delantera para los sistemas de asistencia al conductor, es muy importante efectuar la sustitución del parabrisas meticulosamente siguiendo las especificaciones de Vauxhall. De lo contrario, dichos sistemas podrían no funcionar correctamente y existe un riesgo de un comportamiento imprevisto y / o de recibir mensajes de esos sistemas.



Parabrisas térmico



Esta función calienta el parabrisas en su parte inferior y en el lado del conductor.

Por tanto, la función permite separar rápidamente las escobillas del limpiaparabrisas si se congelan. Además, se evita la acumulación de nieve causada por el uso de los limpiaparabrisas.



La calefacción se acciona pulsando . El LED del botón se enciende. La calefacción funciona solamente con temperaturas externas muy frías y se apaga automáticamente después de un tiempo determinado en función de la temperatura exterior. Pulsando de nuevo  se apaga la calefacción. El LED del botón se apaga.

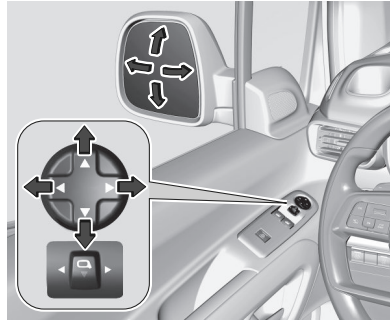
Parasoles


Los parasoles se pueden abatir o bascular hacia un lado para evitar el deslumbramiento. Si los parasoles tienen espejos integrados, las tapas de los espejos deben estar cerradas durante la marcha.

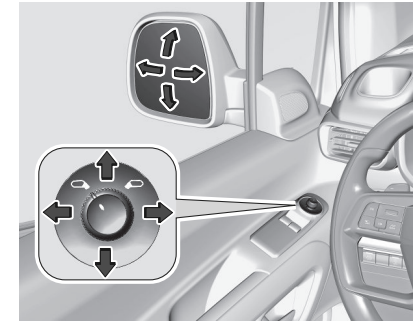
El parasol tiene un bolsillo para tiques en la parte posterior.



Retrovisores

Retrovisores Exteriores Eléctricos



Seleccione el retrovisor exterior correspondiente, pulsando el botón del espejo retrovisor  hacia la izquierda o la derecha. Ajuste el espejo correspondiente con el mando de cuatro direcciones.



Seleccione el retrovisor exterior relevante girando el mando hacia el símbolo del retrovisor izquierdo  o derecho . Ajuste el retrovisor correspondiente con el mando de cuatro direcciones.


Espejos Retrovisores Plegables



Para la seguridad de los peatones, los retrovisores exteriores basculan de su posición de montaje normal al recibir impactos de una determinada fuerza. Vuelva a colocar el retrovisor en su posición presionando ligeramente sobre la carcasa.

Plegado eléctrico



Tire del botón del retrovisor  hacia atrás.

Se plegarán los dos retrovisores exteriores.

Tire del botón del retrovisor hacia atrás de nuevo para volver a colocar los retrovisores exteriores en su posición original.

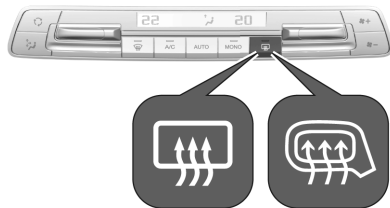
Si un retrovisor plegado eléctricamente se despliega manualmente, al tirar hacia atrás del botón del retrovisor solo



se desplegará eléctricamente el otro retrovisor.

Plegado automático

Al desbloquear el vehículo, los espejos retrovisores giran a su posición de normal. Cuando se bloquea el vehículo, los espejos retrovisores se pliegan.

Retrovisores Térmicos



En función de la versión, la calefacción funciona pulsando  o .

La calefacción se apaga automáticamente tras un periodo determinado en función de la temperatura exterior.

Forma Convexa

La forma del espejo hace que los objetos parezcan más pequeños, lo que afecta a la apreciación de las distancias.

Espejo Retrovisor Interior

Antideslumbramiento manual

Para reducir el deslumbramiento, ajuste la palanca que hay debajo de la carcasa del espejo.

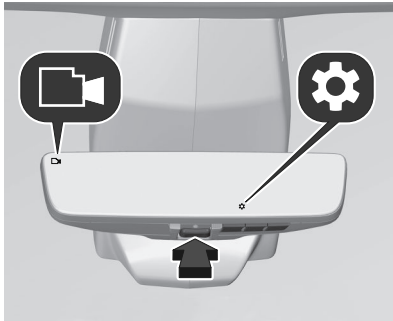
Antideslumbramiento automático



Al conducir de noche, se reduce automáticamente el deslumbramiento de los vehículos de delante.

Pantalla Retrovisor

Si no está encendida, la pantalla retrovisor funciona como un retrovisor normal.



Encendida, la pantalla retrovisor puede mostrar tres vistas diferentes:

- visión trasera
- visión trasera y visión lateral pasajero

Espejo De Vigilancia Infantil



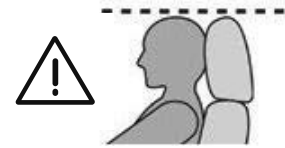
Un espejo de vigilancia infantil permite observar los asientos traseros. El espejo puede ajustarse.

Posición del reposacabezas

Posición

⚠ Advertencia

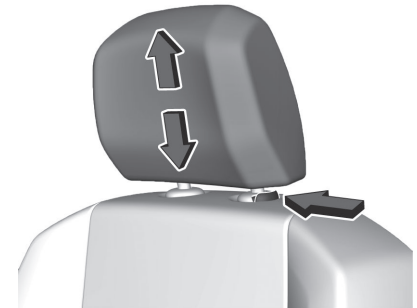
Conduzca solamente con el reposacabezas situado en la posición adecuada.



El borde superior del reposacabezas debe estar en la parte superior de la cabeza. Si esto no es posible para personas muy altas, se debe ajustar el reposacabezas en la posición más alta; para personas de poca estatura, se debe ajustar en la posición más baja.

Ajuste

Reposacabezas en los asientos delanteros

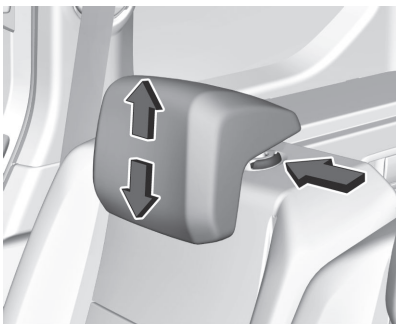


Ajuste de la altura

Tire del reposacabezas hacia arriba o presione hacia abajo.

Desmontaje

Presione el enganche, tire del reposacabezas correspondiente hacia arriba y extráigalo.

Reposacabezas en los asientos traseros**Ajuste de la altura**

Tire del reposacabezas hacia arriba o presione hacia abajo.

Desmontaje

Presione el enganche, tire del reposacabezas correspondiente hacia arriba y extráigalo.

Asientos**Posición Asiento Delantero****Posición de asiento****⚠ Advertencia**

Conduzca solamente con el asiento regulado correctamente.

⚠ Advertencia

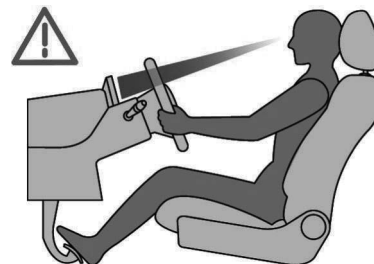
No ajuste nunca los asientos durante la marcha, ya que podrían moverse sin control.

⚠ Peligro

No se sienta a menos de 25 cm del volante para permitir el despliegue del airbag de seguridad.

⚠ Advertencia

No guarde nunca objetos debajo de los asientos.



Antes de iniciar la marcha, y para aprovechar la ergonomía del puesto de conducción, realice los siguientes ajustes en el orden indicado:

- altura del reposacabezas.
- inclinación del respaldo.
- altura del cojín del asiento.
- posición longitudinal del asiento.
- altura y profundidad del volante.
- retrovisores exteriores e interior.

Una vez realizados estos ajustes, compruebe que desde su posición de conducción vea bien el cuadro de instrumentos.

- Siéntese lo más cerca posible del respaldo.
Ajuste la distancia del asiento hasta los pedales de modo que, al pisar los pedales, las piernas queden dobladas en un ligero ángulo. Deslice el asiento del acompañante hacia atrás lo máximo posible.

- Ajuste la altura del asiento de modo que el campo visual quede libre hacia todos los lados y pueda ver todos los instrumentos indicadores. Debería quedar como mínimo un palmo de holgura entre la cabeza y el marco del techo. Los muslos deben quedar apoyados ligeramente, sin presión, sobre el asiento.
- Coloque los hombros lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la inclinación del respaldo de modo que pueda coger el volante con los brazos ligeramente doblados. Al girar el volante, debe mantener el contacto de los hombros con el respaldo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás. Le recomendamos un ángulo de inclinación máximo de 25°.
- Ajuste el asiento y el volante de manera que la muñeca descansa sobre la parte superior del volante mientras que el brazo está completamente extendido y los hombros en el respaldo.
- Ajuste el apoyo lumbar de modo que se adapte a la forma natural de la columna vertebral.

Asientos Delanteros Manuales

Conduzca únicamente con los asientos y reposacabezas anclados.

Ajuste longitudinal



1. Tire de la palanca, deslice el asiento y, a continuación, libere la palanca. Intente mover el respaldo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que el asiento está bloqueado en su posición.



2. En función de la versión, tire de la palanca del asiento del acompañante y deslice el asiento, a continuación, suelte la palanca.

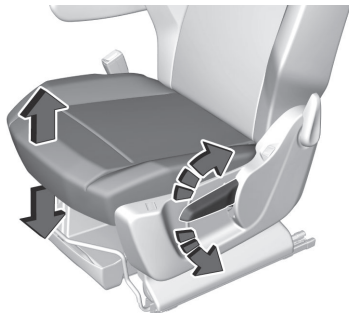
Inclinación del respaldo



1. Presione la palanca, ajuste la inclinación y suelte la palanca. No

se apoye en el respaldo mientras lo ajusta.

Altura del asiento



Movimiento de bombeo de la palanca.

hacia arriba asiento más alto

hacia abajo asiento más bajo

Apoyo lumbar



1. Gire el mando para ajustarse a los requisitos personales.

Asientos Calefactados



Active la calefacción de asiento

pulsando para el asiento delantero correspondiente.

El LED del botón se ilumina para indicar su activación.

La calefacción solo funciona cuando la temperatura exterior es inferior a 20 °C.

Pulsando de nuevo, se desactiva la calefacción de asiento.



Con la banqueta delantera biplaza, el mando del asiento del conductor enciende o apaga la calefacción del asiento lateral de la banqueta.

Restricción

No utilice la función cuando el asiento no esté ocupado.

Reduzca lo antes posible la intensidad del calefactado.

Cuando el asiento y el habitáculo han alcanzado una temperatura conveniente, apague esta función: una reducción del consumo eléctrico también disminuye el consumo de energía.

Advertencia

Se desaconseja un uso prolongado de los asientos térmicos para las personas con piel sensible.

Existe el riesgo de sufrir quemaduras en el caso de las personas cuya percepción del calor esté alterada (por ejemplo, enfermedad, medicación...). Para mantener la esterilla térmica intacta y evitar un cortocircuito:

- No coloque objetos pesados o afilados sobre el asiento.
- No se suba de rodillas ni de pie al asiento.
- No derrame líquidos en el asiento.
- No utilice nunca la función de calefacción si el asiento está húmedo.

Abatir Los Asientos

Delanteros



En función de la versión, el asiento del acompañante se puede plegar plano en la posición de mesa.

Plegado del asiento individual, lado del acompañante

Deslice el asiento del acompañante todo lo atrás posible, para evitar contacto con el tablero de instrumentos durante el plegado.

Presione el reposacabezas hacia abajo o extráigalo antes de plegar el respaldo.

En función de la versión, extraiga el reposabrazos



1. Presione la palanca, pliegue el respaldo completamente hacia delante y suelte la palanca. A continuación, presione el respaldo hacia abajo hasta que quede completamente plano.

Despliegue del asiento individual, lado del acompañante

1. Para restaurar la posición vertical del asiento, tire hacia arriba del respaldo todo lo posible.
2. Tire de la palanca, levante el respaldo completamente y, a continuación, suelte la palanca.

Plegado de la banqueta, lado del acompañante



1. Pliegue el reposacabezas central tirando de la cinta.



2. Pliegue el respaldo exterior tirando de la cinta.

3. Inclíne el respaldo hacia delante hasta que el asiento baje sobre el piso del vehículo. Esta posición permite transportar cargas largas en el interior del vehículo con las puertas cerradas. Una vez plegado, el peso máximo sobre el respaldo es de 50 kg.



4. Para levantar el cojín del asiento, tire de la palanca y levante el cojín del asiento contra el respaldo hasta que se bloquee.

Despliegue de la banqueta, lado del acompañante

Para restaurar la posición vertical del respaldo, tire hacia arriba del asiento hasta acoplarlo.

Para restaurar la posición original del cojín del asiento, presione la palanca y baje el cojín del asiento hasta acoplarlo.

⚠ Advertencia

Con el asiento del acompañante delantero abatido, su sistema de airbag debe desactivarse.

Reposabrazos Delantero



El reposabrazos se puede plegar hacia arriba.



Para desmontar el reposabrazos, pliéguelo hacia arriba, presione y gírelo a la posición que se muestra en la imagen. Después, tire del reposabrazos para extraerlo del respaldo.

Para acoplar el reposabrazos en el respaldo. Presione y pliegue el reposabrazos en posición vertical. Tire del reposabrazos un poco hacia afuera y pliéguelo hacia abajo.

Posición Del Asiento Trasero

Asientos de la segunda fila

En función del equipo, el respaldo del asiento trasero se divide en dos o tres partes.

Se pueden abatir todas las partes.

Antes de plegar los respaldos de los asientos traseros, realice lo siguiente si es necesario:

1. Mueva los asientos delanteros hacia delante.
2. Desmonte la cubierta del compartimento de carga

Asientos de la tercera fila

⚠ Advertencia

Al ajustar o plegar los asientos traseros o respaldos, mantenga manos y pies lejos del área de movimiento. Nunca ajuste los asientos mientras conduce, ya que podrían moverse de forma incontrolada. Conduzca únicamente con los asientos y reposacabezas anclados.

⚠ Advertencia

Cuando instale los asientos traseros, asegúrese de que el conjunto del asiento está correctamente colocado en los puntos de anclaje, que los cierres están completamente encajados y que el respaldo vuelve a la posición correcta.

Si no lo hace, se pueden producir lesiones personales en caso de frenada brusca o colisión.

⚠ Advertencia

Asegúrese siempre de que la carga en el vehículo vaya almacenada en modo seguro. De lo contrario, los objetos pueden caerse en el interior del vehículo y provocar lesiones personales o daños a la carga o al vehículo.

En función de la versión, el área del compartimento de carga se puede aumentar abatiendo hacia arriba o desmontando los asientos de la tercera fila.

Abatir Los Asientos Traseros

Asientos de la segunda fila

1. Empuje el reposacabezas hacia abajo
2. Compruebe que los cinturones de seguridad exteriores descansan correctamente sobre los respaldos.



3. Tire de la palanca de desbloqueo de uno o ambos lados exteriores y abata los respaldos sobre la banqueta de asiento.



4. En función de la versión, pliegue el reposacabezas central tirando de la cinta.



5. También puede plegar los respaldos de los asientos desde el compartimento de carga: tire de la palanca de la pared izquierda o derecha del compartimento de carga para plegar los respaldos del asiento trasero.

⚠ Advertencia

Tenga cuidado al accionar los respaldos de los asientos traseros desde el compartimento de carga. El respaldo se abate con una fuerza considerable. Existe el riesgo de lesión, especialmente para los niños.

Asegúrese de que no haya ningún objeto fijado a los asientos traseros o situado sobre la banqueta de asiento.

⚠ Advertencia

Asegúrese siempre de que la carga en el vehículo vaya almacenada en modo seguro. De lo contrario, los objetos pueden caerse en el interior del vehículo y provocar lesiones personales o daños a la carga o al vehículo.

⚠ Advertencia

Asegúrese siempre de que la carga en el vehículo vaya almacenada en modo seguro. De lo contrario, los objetos pueden caerse en el interior del vehículo y provocar lesiones personales o daños a la carga o al vehículo.

Despliegue de los asientos

Para enderezarlos, levante los respaldos y póngalos en posición vertical hasta que oiga que se enclavan.



Los respaldos estarán bien acoplados cuando no se vea ninguna marca roja cerca de la palanca de desbloqueo.

⚠ Advertencia

Antes de conducir, al abatirlos, asegúrese de que los respaldos estén firmemente enclavados en su posición. Si no lo hace, se pueden producir lesiones personales o daños en la carga o el vehículo en caso de frenazo brusco o colisión.

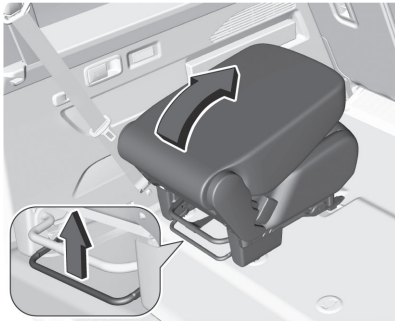
Asientos de la tercera fila



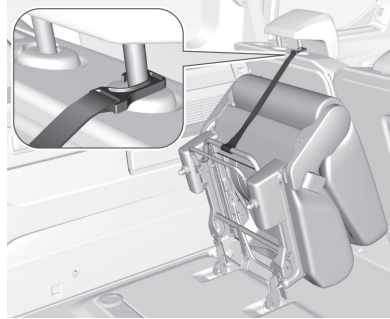
1. Presione el reposacabezas hacia abajo y, si es necesario, pliegue los asientos de la segunda fila.



2. Tire de la palanca y abata el respaldo sobre la banqueta de asiento.



3. Tire de la palanca e incline todo el asiento hacia delante.



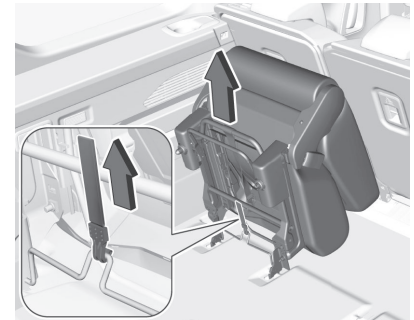
4. Asegure el asiento plegado en posición vertical fijando la correa a uno de los pilares del reposacabezas delante del asiento plegado.

Despliegue de los asientos

1. Asegúrese de que los cinturones de seguridad no obstruyan la maniobra de despliegue.
2. Retire la correa y baje el conjunto del asiento hasta el piso, asegurándose de que el soporte trasero esté situado en el punto de anclaje y quede bien enclavado en su posición.
3. Levante el respaldo y ajuste el reposacabezas.

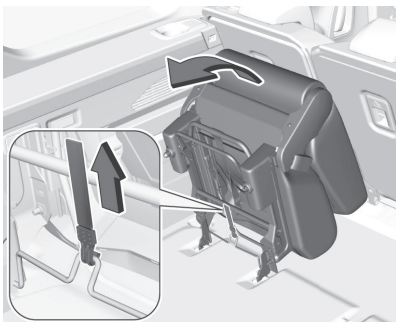
Desmontaje de los asientos

1. Presione el reposacabezas hacia abajo y, si es necesario, pliegue los asientos de la segunda fila.
2. Tire de la palanca y abata el respaldo sobre la banqueta de asiento. Tire de la palanca e incline todo el asiento hacia delante (consulte "Plegado de los asientos" anteriormente).



3. Tire del bucle para desacoplar los bloqueos y extraiga el conjunto del asiento de los puntos de anclaje del suelo.

Colocación de los asientos



1. Fije los soportes delanteros del conjunto del asiento en los puntos de anclaje delanteros.
2. Pliegue el asiento hacia atrás en el piso para fijar su punto de anclaje trasero.
3. Levante el respaldo y ajuste el reposacabezas.

Ajuste longitudinal del asiento



Tire de la palanca, deslice el asiento y, a continuación, libere la palanca. Intente mover el respaldo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que el asiento está bloqueado en su posición.

Etiquetas en la tercera fila



Está prohibido que un pasajero se sienta junto a un asiento totalmente plegado mientras se circula.

Pliegue del respaldo central



El respaldo del asiento delantero central del acompañante dispone de una bandeja portadocumentos.

Advertencia

Con el asiento del acompañante delantero abatido, su sistema de airbag debe desactivarse.

Cinturones de seguridad Introducción

Al acelerar o frenar bruscamente el vehículo, los cinturones de seguridad se

bloquean para sujetar a los ocupantes en la posición del asiento. Por lo tanto, se reduce considerablemente el riesgo de lesiones.

Advertencia

Abróchese el cinturón de seguridad antes de cada viaje.

En caso de accidente, las personas, que no lleven los cinturones de seguridad, ponen en peligro la vida de los demás ocupantes del vehículo y la suya.

Los cinturones de seguridad están diseñados para ser utilizados por una sola persona a la vez.

Compruebe periódicamente que todas las piezas del sistema de cinturones de seguridad del asiento funcionan correctamente y no presentan daños ni suciedad.

Haga sustituir cualquier componente dañado. Después de un accidente, haga sustituir los cinturones de seguridad y los pretensores de un asiento disparados en un taller.

Nota

Asegúrese de que los cinturones de seguridad del asiento no resulten dañados tampoco por zapatos o con objetos puntiagudos sueltos. Evite que la


suciedad pueda entrar en los retractores del cinturón de seguridad del asiento.

Nota

Use la hebilla del cinturón de seguridad para el cinturón de seguridad del asiento respectivo al abrocharlo para garantizar el funcionamiento correcto.

Recordatorio del cinturón de seguridad

Cada asiento está equipado con un recordatorio del cinturón de seguridad, indicado mediante un testigo de control

 para el asiento correspondiente en la consola del techo.

Limitadores de fuerza de los cinturones de seguridad

Este dispositivo reduce la fuerza sobre el cuerpo al desbloquear de forma gradual el cinturón de seguridad del asiento durante una colisión.

Cinturones De Seguridad Delanteros



Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo.

Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras en caso de

choque frontal o lateral. En función de la gravedad del impacto, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente el cinturón contra el cuerpo del ocupante del asiento.

Los cinturones con pretensor pirotécnico están activos cuando el contacto está dado.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.



Los cinturones delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnico simple (o doble en el lado del conductor, según equipamiento) y un limitador de esfuerzo (o limitador de esfuerzo progresivo en el lado del conductor, según equipamiento) Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras en caso de choque frontal o lateral.

En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnico simple tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.

El sistema de pretensión pirotécnico doble funciona de la misma forma pero utiliza dos puntos de anclaje en lugar de uno, mejorando así su efectividad.

Los cinturones con pretensor pirotécnico están activos cuando el contacto está dado.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

El limitador de esfuerzo progresivo funciona de la misma forma pero tiene en cuenta la estatura del conductor, optimizando así la atenuación de la presión ejercida por el cinturón contra el tórax del ocupante en caso de colisión.

Cinturones De Seguridad Traseros

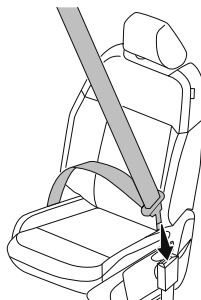


Cada asiento trasero está equipado con un cinturón de seguridad pero sin sistema de pretensión pirotécnico ni limitador de esfuerzo. Tenga cuidado de insertar cada cinturón en su correspondiente enganche. No intercambie cinturones y enganches de los asientos laterales con los del asiento central.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Abrochar

Extraiga el cinturón del asiento del retractor, guíelo por encima del cuerpo sin retorcerlo e inserte la lengüeta en el cierre. Asegúrese de que el cinturón de seguridad está colocado sobre el hombro y se ajusta al cuerpo durante la conducción.



La ropa suelta o muy gruesa impide que el cinturón se ajuste al cuerpo. No coloque ningún objeto, como un bolso o un teléfono móvil, entre el cinturón del asiento y el cuerpo.

⚠ Advertencia

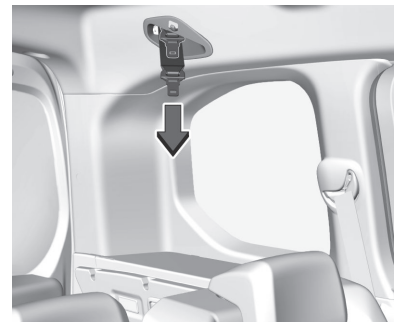
El cinturón de seguridad no ha de apoyar contra objetos duros o frágiles, contenidos en los bolsillos de su ropa.

Desabrochar

Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón rojo del cierre y guíe su recogida hacia atrás.

Cinturón De Seguridad Central De La Segunda Fila De Asientos

El asiento central está equipado con un cinturón de seguridad de tres puntos especial.



Tire de las lengüetas con el cinturón de seguridad del asiento fuera de su soporte en el suelo.



Introduzca la lengüeta inferior en la hebilla izquierda (1) en el asiento central. Pase la lengüeta superior con el cinturón del asiento sobre el área del regazo y el hombro (evite vueltas) e introdúzcala en la hebilla derecha (2) en el asiento central.

Para desabrocharse el cinturón de seguridad, primero pulse el botón en la hebilla de cierre derecha (2) y extraiga la lengüeta superior.

Luego pulse el botón en la hebilla de cierre izquierda (1) y extraiga la lengüeta inferior. El cinturón de seguridad se retrae automáticamente.

Uso De Los Cinturones De Seguridad Durante El Embarazo

⚠ Advertencia

El cinturón en el regazo se ha de posicionar lo más bajo posible sobre la pelvis para evitar presionar el abdomen.

Los pretensores del cinturón de seguridad

En el caso de una colisión frontal, trasera o lateral de cierta gravedad, los cinturones de seguridad delanteros y los cinturones de seguridad de los extremos de la segunda fila se apretarán por medio de los pretensores de cinturones de seguridad.

⚠ Advertencia

Una manipulación incorrecta (por ej.: desmontaje o colocación de los cinturones de seguridad) puede activar los pretensores de los cinturones de seguridad.

La activación de los pretensores de cinturones se indica mediante la iluminación permanente del testigo de control

Los pretensores de cinturones de los asientos activados deben sustituirse en un taller.

Los pretensores de los cinturones de los asientos solo se activan una vez.

Nota

No fije o instale accesorios u otros objetos, que pueden interferir con el funcionamiento de los pretensores de los cinturones de seguridad. No modifique los componentes del pretensor del cinturón de seguridad, porque ello podría invalidar el permiso de utilización del vehículo.

Introducción sobre el sistema de airbags

El sistema del airbag está formado por una serie de sistemas individuales que dependen del nivel de equipamiento. Cuando se activan, los airbags se inflan en milisegundos. También se desinflan tan rápidamente que a menudo no se llega a percibir durante la colisión.

⚠ Advertencia**Los airbags no funcionan con el contacto quitado.**

Este equipamiento solo se despliega una vez. Si se produce un segundo impacto (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se volverá a desplegar.

Precaución

Cuando uno o más airbags despliegan, la detonación de la carga pirotécnica incorporada en el sistema hace ruido y emite una pequeña cantidad de humo. Este humo no es nocivo, pero puede causar irritación a personas sensibles. El ruido de la detonación asociado al despliegue de uno o varios airbags puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

⚠ Advertencia

El sistema de airbags se despliega en un modo explosivo y las reparaciones pueden ser efectuadas solamente por personal cualificado.

⚠ Advertencia

Añadir accesorios, que cambian el bastidor del vehículo, el sistema de parachoques, la altura, las chapas delanteras o laterales, puede impedir que el sistema de airbags funcione adecuadamente. Asimismo, el funcionamiento del sistema de airbags puede verse afectado por el cambio de componentes en los asientos delanteros, los cinturones de seguridad, los sensores de los airbags y el módulo de diagnóstico, el volante, el cuadro de instrumentos, las juntas internas de las puertas incluidos los altavoces, cualquier módulo airbag, el acabado del techo o pilares, los sensores delanteros, los sensores de impacto laterales o el cableado de los airbags.

⚠ Advertencia

Mantenga despejada el área donde el airbag se infla.

Nota

Los sistemas de airbags y la electrónica del control de los pretensores de los cinturones de seguridad están situados

en la consola central. No coloque objetos magnéticos sobre dicha área.

No sujete objetos sobre las cubiertas del airbag ni las cubra con otros materiales. Haga sustituir las cubiertas dañadas en un taller.

Cada airbag se activa solamente una vez.

Haga sustituir los airbags desplegados en un taller. Además, tal vez sea necesario sustituir el volante, el panel de instrumentos, partes del revestimiento, las juntas de las puertas, las manillas y los asientos.

No modifique el sistema de airbags, porque podría invalidar el permiso de utilización del vehículo.

Testigo de control  de los sistemas de airbags

Sistemas de retención infantil en el asiento del acompañante con sistemas de airbag

⚠ Peligro

NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

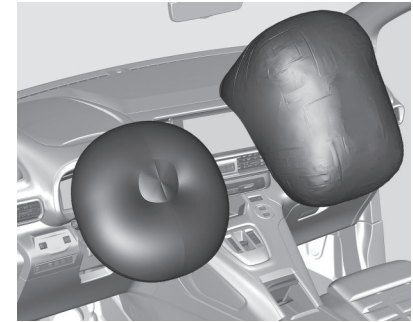
IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO! Además, por motivos de seguridad, un sistema de retención infantil en sentido de la marcha solo debe utilizarse según las instrucciones y restricciones de la tabla

La etiqueta del airbag se encuentra a ambos lados del parasol del acompañante delantero.

Sistema de airbags frontales

El sistema de airbags frontales se compone de un airbag en el volante y uno en el techo, en el lado del acompañante. Se pueden identificar por el rótulo AIRBAG.

El sistema del airbag delantero se activa en caso de impacto frontal de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen considerablemente, por tanto, el riesgo de que los ocupantes de los asientos delanteros sufran lesiones en la parte superior del cuerpo y la cabeza.

⚠ Advertencia

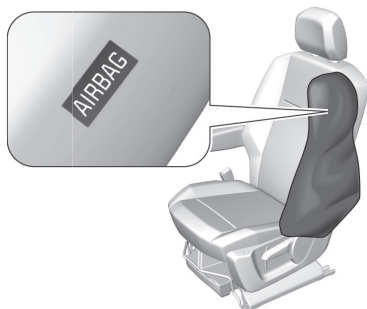
Se proporciona una protección óptima solamente cuando el asiento está situado en la posición adecuada. Mantenga despejada el área donde el airbag se infla. Colóquese el cinturón de seguridad correctamente y abróchelo en un modo seguro. Solamente entonces el airbag puede proteger.

Airbags laterales

El sistema de airbags laterales consiste en un airbag en cada respaldo del asiento delantero.

Se pueden identificar por el rótulo AIRBAG.

El sistema de airbags laterales se activa en caso de impacto lateral de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen, por tanto, el riesgo de lesiones en la parte superior del cuerpo y la pelvis en el caso de que haya una colisión lateral fuerte.

⚠ Advertencia

Mantenga despejada el área donde el airbag se infla.

Nota

Use solamente fundas de asiento de protección, homologadas para el vehículo.

Tenga cuidado de no cubrir los airbags.

Airbags de cortina

El sistema de airbags de cortina se compone de un airbag en el marco del techo a cada lado. Se pueden identificar por el rótulo AIRBAG en los pilares del techo.

El sistema del airbag de cortina se activa en caso de impacto lateral de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen, por tanto, el riesgo de lesiones en la cabeza en el caso de que haya un impacto lateral fuerte.

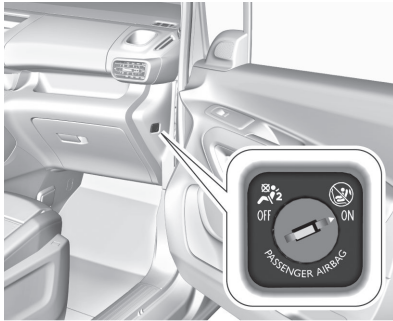
⚠ Advertencia

Mantenga despejada el área donde el airbag se infla.

Los ganchos en las manillas en el techo sirven solamente para colgar prendas ligeras de vestir, sin perchas. No guarde objetos en dichas prendas de vestir.

Desactivación del airbag del acompañante

El sistema de airbag del asiento del acompañante debe desactivarse para el sistema de retención infantil del asiento del acompañante según las instrucciones de la tabla. Los sistemas de airbags laterales y de airbags de cortina, los pretensores del cinturón y todos los sistemas de seguridad del conductor permanecerán activados.



El sistema del airbag del acompañante delantero puede desactivarse con un interruptor accionado por llave situado en el lado del acompañante del panel de instrumentos.

Utilice la llave del encendido para seleccionar la posición:

Con el contacto apagado:

- Para desactivar el airbag, gire la llave en el conmutador hasta la posición "OFF".
- Para reactivarlo, gire la llave hasta la posición "ON".

Testigos de alerta asociados



Iluminación permanente y fija para indicar la desactivación.




Encendido permanente al conectar el encendido


⚠ Peligro

Desactive el airbag del acompañante solamente cuando use un sistema de retención infantil, sujeto a las instrucciones y restricciones contenidas en la tabla.

De lo contrario, subsiste el riesgo de lesiones mortales para el ocupante de un asiento con el airbag acompañante desactivado.



Si el testigo de control  se ilumina durante unos 60 segundos después de conectar el encendido, el sistema de airbag del asiento del acompañante se inflará en caso de colisión.

Si el testigo de control  se ilumina después de conectar el encendido, el sistema de airbag del asiento del acompañante está desactivado. Permanece encendido mientras el airbag este desactivado.

Si los dos indicadores de control se encienden a la vez, hay un error del sistema. El estado del sistema no se puede determinar y, por tanto, no debe ocupar nadie el asiento del acompañante. Vaya a un taller inmediatamente.

Recurra inmediatamente a un taller si ninguno de los dos testigos de control está iluminado.

En caso de una avería, aparecerá un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor y sonará un aviso acústico.

Cambie el estado sólo con el vehículo parado y el encendido desconectado. El estado se mantiene hasta el próximo cambio.

Sistemas de retención infantil

Introducción Sobre Sistemas De Retención Infantil

Sugerencia

Las normativas para el transporte de niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Sugerencia

Se recomienda que los niños viajen en los **asientos traseros** del vehículo:

- ‘**De espaldas al sentido de la marcha**’ hasta los 3 años,
- ‘**En el sentido de la marcha**’ a partir de los 3 años.

Advertencia

Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a más de un niño.
Nunca lleve a un niño sentado en sus rodillas.

Advertencia

Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté bien colocado y tensado.
En el caso de las sillas infantiles con pata de apoyo, asegúrese de que esta esté bien apoyada y estable en el suelo.

Le recomendamos un sistema de retención infantil que esté adaptado específicamente al vehículo. Para más información, póngase en contacto con su taller.

En caso de interferencia del sistema de retención infantil con el reposacabezas del asiento del vehículo, ajuste o retire el reposacabezas correspondiente.

Cuando utilice un sistema de retención infantil, preste atención a las siguientes instrucciones de uso y montaje, así como a las instrucciones suministradas con el sistema de retención infantil.


Las restricciones recogidas en la tabla

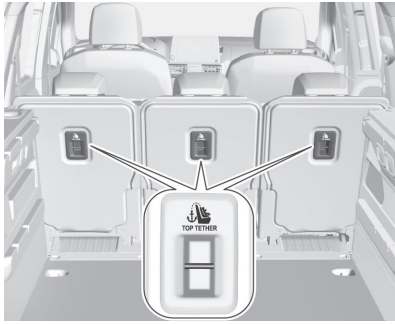
hacen referencia a un cuerpo de prueba, que representa la envolvente máxima de todos los sistemas de retención infantil existentes. Asegúrese de que los asientos delanteros no interfieran con el sistema de retención infantil utilizado. Siempre deben cumplirse las normas locales o nacionales. En algunos países está prohibido el uso de sistemas de retención infantil en determinadas plazas de asiento.

Conduzca siempre con el asiento del conductor debidamente ajustado. Los sistemas de retención infantil se pueden fijar con:

- Cinturones de seguridad de tres puntos
- Sujeciones ISOFIX
- Anclaje superior

Anclajes superiores

Los anclajes superiores están marcados con el símbolo  para el asiento infantil.



Además de los soportes ISOFIX, fije la correa del anclaje superior a los anclajes superiores.

Las posiciones de la categoría universal para los sistemas de retención infantil ISOFIX están marcadas mediante "IUF" en la tabla.

Selección del sistema correcto

Los asientos traseros son el lugar más adecuado para fijar un sistema de retención infantil.

Siempre que sea posible, los niños deberían viajar mirando hacia atrás en el vehículo. Así se garantiza que la columna vertebral del niño, que aún es muy débil, sufra menos tensión en caso de accidente. No emplee sistemas de retención infantil en sentido de la marcha en ningún asiento si el peso del niño no alcanza los 13 kg.

Son apropiados los sistemas de retención infantiles que cumplen con regulaciones UN ECE válidas. Compruebe la obligatoriedad del uso de sistemas de retención infantil según las leyes y los reglamentos locales.

Asiento infantil en la parte delantera:

Ajuste el asiento del acompañante en sus posiciones máximas de altura y retroceso, con el respaldo en vertical.

Asiento infantil en la parte trasera:

Desplace el asiento delantero hacia adelante y disponga el respaldo en vertical, de modo que las piernas del niño en el asiento infantil, en sentido de la marcha o en sentido contrario a la misma, no toquen el asiento delantero del vehículo.

Siga las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil para su instalación en el vehículo.

En el caso de los sistemas de retención infantil semi-universales o específicos del vehículo (con ISOFIX o cinturón de seguridad); consulte la lista de vehículos del manual del usuario del sistema de retención infantil.

Asegúrese de que el lugar de montaje del sistema de retención infantil en el vehículo sea el correcto; consulte la siguiente tabla.

Los niños deben entrar y salir del vehículo siempre por el lado opuesto al del tráfico.

Cuando no se use el sistema de retención infantil, asegúrelo con un cinturón de seguridad o desmóntelo del vehículo.

Nota

No fije nada en los sistemas de retención infantil ni los tape con ningún material.

Un sistema de retención infantil, que ha sido sometido a estrés en un accidente se ha de sustituir.

Cinturones De Seguridad De Tres Puntos

Los sistemas de retención infantil se pueden fijar utilizando un cinturón de seguridad de tres puntos. Después de abrochar el cinturón del sistema de retención infantil, es necesario tensar el cinturón de seguridad.

Los sistemas de retención infantil se pueden fijar utilizando un cinturón de seguridad de tres puntos. Después de abrochar el cinturón del sistema de retención infantil, es necesario tensar el cinturón de seguridad.

Conectores Anclaje Isofix



Fila 2



Fije los sistemas de seguridad infantil ISOFIX homologados para el vehículo a los soportes ISOFIX. Las posiciones específicas del vehículo para los sistemas de retención infantil ISOFIX están marcadas en la tabla ISOFIX. Los soportes ISOFIX se encuentran debajo del símbolo i-Size en la cubierta del asiento.

Un sistema de retención infantil i-Size es un sistema de retención infantil ISOFIX universal de acuerdo con la Regulación UN N.º129.

Todos los sistemas de retención infantil i-Size se pueden utilizar en cualquier vehículo adecuado para i-Size, tabla i-Size.

Se debe utilizar un anclaje superior o una pata de soporte además de los soportes ISOFIX.

La pata de apoyo debe colocarse firmemente en el suelo. No está permitido colocar la pata de apoyo en un lugar de almacenamiento del suelo.



Los asientos infantiles i-Size y los asientos del vehículo con homologación i-Size están marcados con el símbolo i-Size, véase la ilustración.

Sillas Infantiles I-Size

Los asientos infantiles i-Size tienen dos pestillos que se anclan a las dos anillas **A**.

Estas sillas infantiles i-Size también disponen de:

- O bien una correa superior que se fija a la anilla **B**.
- O bien un pie de apoyo que se asienta sobre el suelo del vehículo y que es compatible con el asiento i-Size homologado.

Su función es impedir que la silla infantil vuelque hacia delante en caso de colisión.

Para obtener más información sobre las **Fijaciones ISOFIX**, consulte la sección correspondiente.

Sillas infantiles ISOFIX recomendadas

"RÖMER Baby-Safe 3 i-Size"

Tamaño: 40-83 cm



Desde el nacimiento hasta los 15 meses

(hasta 13 kg)

Con o sin su base ISOFIX.

Solo para instalación "de espaldas al sentido de la marcha".

"RÖMER TriFix 2 i-Size"

Tamaño: 76-105 cm



"RÖMER TriFix 2 i-Size"

Tamaño: 76-105 cm

De 15 meses a 4 años

(9 a 22 kg)

Instalado con fijaciones ISOFIX y de amarre superior Top Tether.

Solo para instalación "en el sentido de la marcha".

"RÖMER KidFix i-Size"

Tamaño: 100-138 cm



De 3,5 a 12 años

(15 a 36 kg)

Puede instalarse con o sin fijaciones ISOFIX.

El niño queda sujeto mediante el cinturón de seguridad.

"Cojín elevador GRACO"

Tamaño: más de 135 cm



(de 22 a 36 kg)

El niño queda sujeto mediante el cinturón de seguridad.

Nota

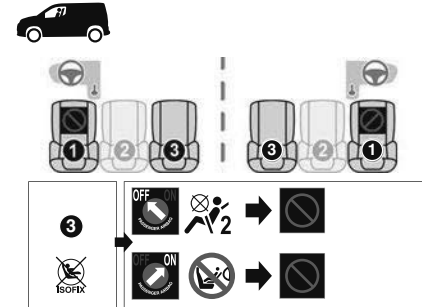
Siga las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil para instalar el sistema de retención infantil adecuado en el vehículo.

Nota

Para el sistema de retención infantil semiuniversal o específico del vehículo (ISOFIX o sistema de retención infantil tipo cinturón), consulte la lista de vehículos que figura en el manual del usuario del sistema de retención infantil.

Nota

Asegúrese de que el lugar de instalación del sistema de retención infantil dentro del vehículo es el correcto. Consulte la tabla resumen para la instalación de asientos infantiles.

Posiciones De Montaje Del Sistema De Retención Infantil**Leyenda**

Posición del asiento en la que se prohíbe la instalación de una silla infantil.



Airbag del acompañante **desactivado** y testigo de alerta asociado.



Airbag del acompañante **activado** y testigo de alerta asociado.



Plaza en la que se prohíbe instalar una silla infantil ISOFIX.

Para ajustar los asientos, consulte la tabla resumen "**Instalación de sillas infantiles universales, ISOFIX e i-Size**".

Número de asientos

Asientos delanteros (b)



1

3

**Airbag
acompañante**

Desactivado "OFF" (c)

Activado "ON" (d)

 Posición compatible con una silla infantil **universal (a)** en el sentido contrario al de la marcha

no

no

 Posición compatible con una silla infantil **universal (a)** en el sentido de la marcha

no

no

 Posición compatible con una silla infantil **i-Size** en el sentido contrario al de la marcha

no

no

 Posición compatible con una silla infantil **i-Size** en el sentido de la marcha

no

no

 Posición equipada con gancho **TOP TETHER**

no

no

 Silla de infantil tipo "**capazo**"
(L1 / L2)

no

no

 Silla infantil **ISOFIX** "en sentido contrario al de
marcha" (R1 | R2 / R3)

no

no

 Silla infantil **ISOFIX** en "el sentido de la marcha"
(F2 | F2X / F3)

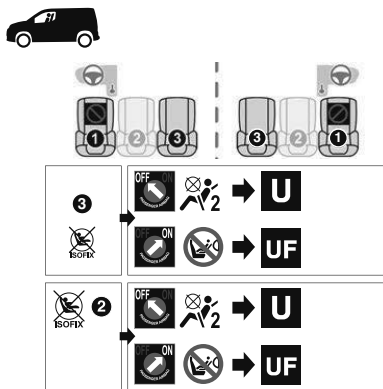
no

no


 Silla infantil "**elevador**" (B2 / B3)



no



no




Leyenda


 Posición del asiento en la que se prohíbe la instalación de una silla infantil.


  Airbag del acompañante **desactivado** y testigo de alerta asociado.

  Airbag del acompañante **activado** y testigo de alerta asociado.

 Posición del asiento adecuada para la instalación de una silla infantil, fijada mediante el cinturón de seguridad, y **homologada universalmente "de espal-**

das al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha» (U) para los grupos **0, 0+, 1, 2 o 3**, o dedicada a niños de 40 a 150 cm de altura.

 Posición del asiento adecuada para la instalación de una silla infantil, fijada mediante el cinturón de seguridad y **homologada universalmente "en el sentido de la marcha" (UF)** para los grupos **1, 2 o 3**, o dedicada únicamente a niños de entre 76 y 150 cm de altura.

 Plaza en la que se prohíbe instalar una silla infantil ISOFIX.

Para ajustar los asientos, consulte la tabla resumen "**Instalación de sillas infantiles universales, ISOFIX e i-Size**".

Número de asientos

Asientos delanteros (b)



1

2

3

Airbag
acompañanteDesactivado
"OFF" (c)Activado "ON"
(d)Desactivado
"OFF" (c)Activado "ON"
(d)Posición compatible con una silla infantil **universal (a)** en el sentido contrario al de la marcha

no

sí (e)

no

sí (e)

no

Posición compatible con una silla infantil **universal (a)** en el sentido de la marcha

no

sí (f)

sí (f)

Posición compatible con una silla infantil **i-Size** en el sentido contrario al de la marcha

no

no

no

Posición compatible con una silla infantil **i-Size** en el sentido de la marcha

no

no

no

Posición equipada con gancho **TOP TETHER**

no

no

no

Silla infantil tipo "**capazo**" (L1 / L2)

no

no

no

Silla infantil **ISOFIX** "en sentido contrario al de marcha" (R1 | R2 / R3)

no

no

R3 (j)

Silla infantil **ISOFIX** en "el sentido de la marcha" (F2 | F2X / F3)

no

no

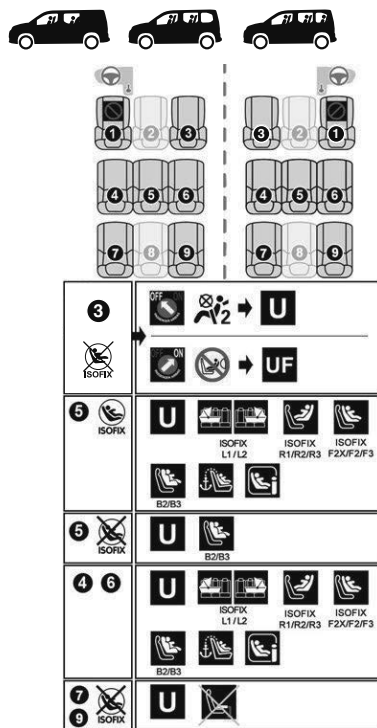
F3 (j)

Silla infantil "**elevador**" (B2 / B3)

no

no

B3 (j)



Legenda



Posición del asiento en la que se prohíbe la instalación de una silla infantil.



Airbag del acompañante **desactivado** y testigo de alerta asociado.



Airbag del acompañante **activado** y testigo de alerta asociado.



Posición del asiento adecuada para la instalación de una silla infantil, fijada mediante el cinturón de seguridad, y **homologada universalmente "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha" (U)** para los grupos 0, 0+, 1, 2 o 3, o dedicada a niños de 40 a 150 cm de altura.



Posición del asiento adecuada para la instalación de una silla infantil, fijada mediante el cinturón de seguridad y **homologada universalmente "en el sentido de la marcha" (UF)** para los grupos 1, 2 o 3, o dedicada únicamente a niños de entre 76 y 150 cm de altura.



Plaza autorizada para la instalación de una silla infantil i-Size.



Plaza inadecuada para la instalación de una silla infantil con pata de apoyo.

Presencia de un punto de anclaje Top Tether en la parte trasera del respaldo, lo que permite instalar una silla infantil ISO-FIX universal.



Silla infantil **ISOFIX** para su uso de espaldas al sentido de la marcha:

- R1: silla infantil ISOFIX para bebés.
- R2: silla infantil ISOFIX de tamaño reducido.
- R3: Silla infantil ISOFIX de tamaño grande.



Silla infantil **ISOFIX** para su uso en el sentido de la marcha:

- F2X: silla infantil ISOFIX para niños pequeños.
- F2: silla infantil ISOFIX de altura reducida.
- F3: silla infantil ISOFIX de altura completa.



Asiento **elevador** infantil:

- B2: asiento elevador de anchura reducida.
- B3: asiento elevador de anchura completa.

Silla infantil ISOFIX tipo "capazo":

- **L1**: mirando hacia la izquierda.
- **L2**: mirando hacia la derecha.







Plaza autorizada para la instalación de una silla infantil **ISOFIX**.



Plaza en la que se prohíbe instalar una silla infantil **ISOFIX**.

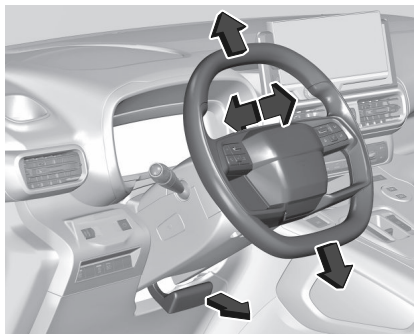
Para ajustar los asientos, consulte la tabla resumen "**Instalación de sillas infantiles universales, ISOFIX e i-Size**".

	Número de asientos							
	Asientos delanteros (b)		Asientos traseros (b) (i) fila 2			Asientos traseros (b) fila 3		
	1	3	4	5	6	7	9	
 								
Airbag acompañante	Desactivado "OFF" (c)	Activado "ON" (d)						
Posición compatible con una silla infantil universal (a) en el sentido contrario al de la marcha	no	sí (e) (g)/no (h)	no	sí (j)			sí (i) (j) (k) (l)	
Posición compatible con una silla infantil universal (a) en el sentido de la marcha	no	sí (f) (g)/no (h)		sí (j)			sí (i) (j) (k) (l)	
Posición compatible con una silla infantil i-Size en el sentido contrario al de la marcha	no	no	sí (q)	sí (q)/ no (m)	sí (q)		no	
Posición compatible con una silla infantil i-Size en el sentido de la marcha	no	no	sí (q)	sí (q)/ no (m)	sí (q)		no	

	Número de asientos							
	Asientos delanteros (b)		Asientos traseros (b) (i) fila 2			Asientos traseros (b) fila 3		
	1	3	4	5	6	7	9	
 								
Airbag acompañante	Desactivado "OFF" (c)	Activado "ON" (d)						
Posición equipada con gancho TOP TETHER	no	no	sí	sí/no (p)	sí		no	
Silla infantil tipo " ca- pazo " (L1 / L2)	no	no	sí (n)	sí (n)/ no (m)	sí (n)		no	
Silla infantil ISOFIX "en sentido contrario al de marcha" (R1 R2 / R3)	no	no	R3 (o)	R3 (m) (o)	R3 (o)		no	
Silla infantil ISOFIX en "el sentido de la marcha" (F2 F2X / F3)	no	no	F3	F3 (m)	F3		no	
Silla infantil " eleva- dor " (B2 / B3)	no	no	B3 (j)	B3 (m)	B3		no	

Volante

Reglaje Del Volante



Desbloquee la palanca, ajuste el volante, luego enclave la palanca y asegúrese de que esté totalmente bloqueada.

El volante sólo se debe ajustar con el vehículo parado y la dirección desbloqueada.

Regule la altura y la profundidad para adaptarlas a su posición de conducción.

Mandos En El Volante

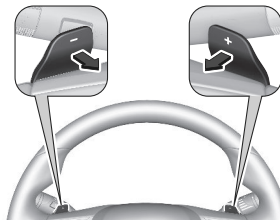
Se pueden manejar con los mandos en el volante algunos sistemas de ayuda a la conducción, el sistema de infoentretenimiento y un teléfono móvil conectado.



Levas De Los Mandos Montadas En El Volante

En el modo **M** o **D**, se pueden utilizar las levas de los mandos para cambiar de marcha de forma manual.

Sin embargo, no se pueden utilizar para seleccionar el punto muerto ni para engranar o desengranar la marcha atrás.



En vehículos con cambio automático, el cambio de marchas se puede utilizar con + o -.

En los BEV, el modo de frenada regenerativa puede accionarse mediante + o -.

Volante Calefactado



Active la calefacción pulsando .

La activación se indica mediante el LED del botón.

La calefacción solo funciona cuando la temperatura exterior es inferior a 20 °C.

La calefacción funciona con el motor en marcha y durante una parada automática (Stop & Start).

Claxon

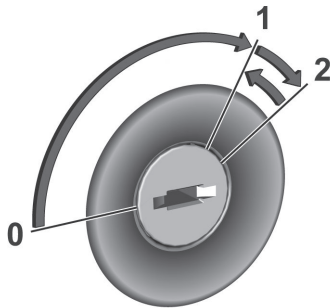


Pulse .

Interruptor de encendido

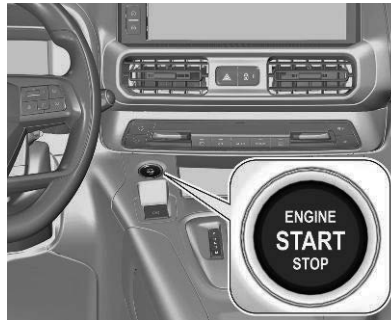
Posiciones De La Cerradura Del Encendido

Llave de giro:



- 0 encendido desconectado: algunas funciones permanecen activas hasta que la llave se retira o se abre la puerta del conductor, siempre que el encendido haya estado conectado previamente
- 1 modo de encendido conectado: el encendido está conectado, el motor diésel se está precalentando, los testigos de control se iluminan y la mayoría de funciones eléctricas están operativas
- 2 arranque del motor: suelte la llave después de haber arrancado el motor

Botón De Encendido

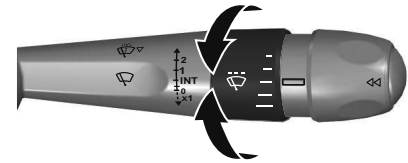


La llave electrónica debe estar en el interior del vehículo.

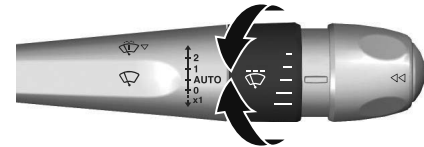
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Limpia Y Lavaparabrisas

Con limpiaparabrisas intermitentes



Con barrido automático



2

Barrido rápido (lluvia intensa)

1

Barrido normal (lluvia moderada)

Int

Limpiaparabrisas intermitente

AUTO

Limpiaparabrisas automático

0

Apagado



Manual

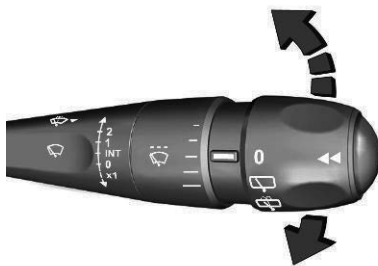
No los utilice si el parabrisas está helado.
Desconéctelos en túneles de lavado.

Limpiaparabrisas con frecuencia ajustable



Palanca del limpiaparabrisas en posición INT, permite seleccionar cinco niveles de frecuencia girando el anillo.

Limpiaparabrisas con sensor de lluvia



2 velocidad rápida

1 normal

INT funcionamiento automático

0 apagado

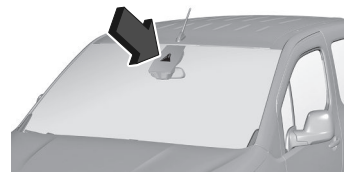
x1 un barrido

Nota

En la posición 1 o 2, la frecuencia de barrido se reduce, automáticamente, cuando la velocidad del vehículo desciende por debajo de 5 km/h. Cuando la velocidad vuelve a superar los 10 km/h, la frecuencia de barrido vuelve a ser la original (rápida o normal).

En la posición **AUTO**, el sensor de lluvia detecta la cantidad de agua en el parabrisas y regula automáticamente la frecuencia de los limpiaparabrisas.

No los utilice si el parabrisas está helado.
Desconéctelos en túneles de lavado.



Mantenga el sensor libre de polvo, suciedad y hielo.

Sensibilidad regulable del sensor de lluvia



Gire la rueda de ajuste para ajustar la sensibilidad.

El guión más largo indica la sensibilidad máxima y el más corto la mínima.

Asegúrese de que el sensor no está cubierto.

Lavaparabrisas



Tire de la palanca. Se pulveriza líquido de lavado sobre el parabrisas y se realiza el barrido varias veces.

Nota

Los chorros de lavado del parabrisas están incorporados en la punta de cada brazo del limpiaparabrisas y hay un chorro adicional instalado debajo del punto medio del brazo en el lado del conductor. El líquido lavaparabrisas se pulveriza a lo largo de toda la escobilla del limpiaparabrisas. De este modo se mejora la visibilidad y se reduce el consumo de líquido lavaparabrisas.

Nota

Con aire acondicionado automático, cualquier acción sobre el mando del lavaparabrisas conllevará el cierre de la entrada de aire para evitar cualquier olor en el habitáculo.

⚠ Advertencia

Para evitar que las escobillas del limpiaparabrisas sufran daños, no accione el lavaparabrisas si el depósito del lavaparabrisas está vacío. Accione el lavaparabrisas solo si no existe el riesgo de que el líquido se congele en el parabrisas, ya que se dificultaría la visibilidad. Durante el invierno, utilice productos clasificados para "climas muy fríos".

Nunca reponga con agua.

Líquido lavaparabrisas en reserva



Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo de alerta se enciende en el cuadro de instrumentos,

acompañado de una señal acústica y un mensaje.

Se enciende al dar el contacto o cada vez que se acciona la palanca, hasta que se repone el nivel del depósito.

La próxima vez que se detenga, es necesario reponer el depósito del lavaparabrisas.

Limpia Y Lavaluneta

Limpialuneta trasero





apagado



barrido intermitente



lavaluneta

No lo utilice si la luneta trasera está helada.

Desconéctelos en túneles de lavado.

El limpialuneta se conecta automáticamente cuando está conectado el limpiaparabrisas y se engrana la marcha atrás.

Para activar el limpialuneta en la próxima conexión del encendido, active la posición 0 y de nuevo

Advertencia

En caso de acumulación de la nieve o escarcha dura, o si hay un portabicicletas fijado a un dispositivo de enganche de remolque, desactive el limpiaparabrisas trasero automático a través del menú **Conducción/Vehículo** de la pantalla táctil.

Lavaluneta

Seleccione

Se pulveriza líquido de lavado sobre la luneta trasera y la cámara de visión trasera y el limpialuneta funciona mientras esté seleccionado.

Posición Especial De Los Limpiaparabrisas

Esta posición de mantenimiento se usa mientras se limpian o sustituyen las escobillas de los limpiaparabrisas. También puede resultar útil con tiempo invernal, cuando hay hielo o nieve, para despegar las escobillas del parabrisas.

Nota

Para conservar la eficacia de las escobillas planas de los limpiaparabrisas, se aconseja lo siguiente:

- manipularlas con cuidado
- limpiarlas regularmente con agua jabonosa
- no utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas
- sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste

Antes de desmontar una escobilla del limpiaparabrisas

Accione la palanca de mando del limpiaparabrisas inmediatamente después de quitar el contacto para que las escobillas se coloquen en posición vertical.

- Continúe con la operación deseada o con la sustitución de las escobillas de los limpiaparabrisas.

Después de montar una escobilla del limpiaparabrisas

- Para volver a colocar las escobillas del limpiaparabrisas en la posición inicial tras su uso, dé el contacto y accione la palanca de mando del limpiaparabrisas.

Luces exteriores

Mandos De Las Luces



Gire la rueda de ajuste:

AUTO

el control automático de las luces cambia automáticamente entre luces de circulación diurna y faros



luces laterales



luz de cruce / luz de carretera

Pantalla



La avería de una lámpara se señala mediante el encendido permanente de este testigo de alerta,

junto ala visualización de un mensaje y una señal acústica.

Luz De Carretera



Para activar o desactivar la luz de carretera, empuje la palanca más allá del punto de resistencia.

Luz De Cruce/Luz De Carretera

El sistema cambia de luz de cruce a luz de carretera y viceversa para evitar deslumbrar. Una vez activado, el asistente de luz de carretera permanece

activo y enciende y apaga la luz de carretera en función de las condiciones del entorno. Se utilizará el ajuste más reciente del asistente de luz de carretera al volver a activar el encendido.

⚠ Advertencia


No mire nunca muy de cerca el haz luminoso de las luces con tecnología LED, ya que corre el riesgo de sufrir lesiones oculares graves.




Activación

Se puede activar el asistente de luz de carretera a través del menú de configuración del vehículo, en la pantalla de información.

La luz de carretera se enciende automáticamente en entornos oscuros a una velocidad superior a 45 km/h. La luz de carretera se apaga a una velocidad inferior a 35 km/h, pero el asistente de luz de carretera continúa activo.

El testigo de control verde  se enciende de forma permanente cuando el asistente de luz de carretera está

activado, el azul se enciende  cuando la luz de carretera está encendida.

El asistente de luz de carretera cambia automáticamente a luz de cruce cuando:

- Se conduce por áreas urbanas.
- La cámara detecta niebla espesa.
- Se enciende el piloto antiniebla.
- La cámara detecta los vehículos que circulan delante o en sentido contrario.

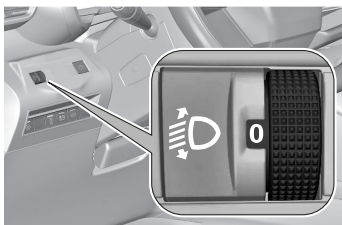
Si no se detecta ningún factor restrictivo, el sistema vuelve a cambiar a luz de carretera.


Desactivación

Puede desactivar el sistema a través del menú de configuración del vehículo, en la pantalla de información.

Ajuste De La Altura De Los Faros

Regulación manual del alcance de los faros



Para adaptar el alcance de los faros a la carga del vehículo y evitar el deslumbramiento: gire la rueda de ajuste  hasta la posición requerida.

ICE

- 0 asientos delanteros ocupados
- 1 todos los asientos ocupados
- 2 todos los asientos ocupados y carga en el compartimento de carga
- 3 asiento del conductor ocupado y carga en el compartimento de carga

BEV

- 0 asientos delanteros ocupados

- 1 todos los asientos ocupados con o sin carga en el compartimento de carga
- 2 todos los asientos ocupados y carga en el compartimento de carga
- 3 no se utiliza

Ráfagas



Para activar las ráfagas, tire brevemente de la palanca sin superar el punto de resistencia.

Nota

Faros en viajes al extranjero

Al conducir por países donde se conduce en el lado opuesto de la carretera, no es necesario ajustar los faros.

Nota**Faros empañados**

El interior de las luces puede empañarse con tiempo frío y húmedo, lluvia intensa o después de lavar el vehículo. El empañamiento desaparece rápidamente; para facilitar el proceso, encienda los faros.

Intermitentes**Sugerencia**

Si los intermitentes permanecen activados durante más de 20 segundos a una velocidad superior a 80 km/h, el volumen de la señal acústica aumentará.



hacia arriba intermitente derecho

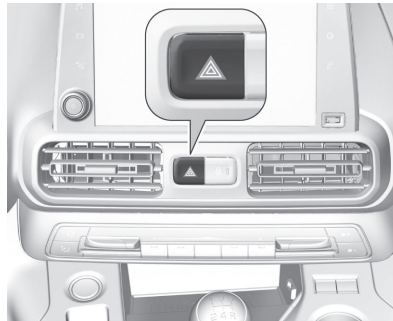
hacia abajo intermitente izquierdo

Al mover la palanca del indicador se puede percibir un punto de resistencia.

Al mover la palanca del indicador más allá del punto de resistencia se activa la intermitencia constante. Se desactiva al mover el volante en la dirección opuesta o al mover la palanca del indicador hacia atrás a su posición neutra.

Se puede activar la intermitencia temporal manteniendo la palanca del indicador justo antes del punto de resistencia. Los intermitentes parpadearán hasta que se suelte la palanca del indicador.

Para activar tres veces el intermitente, pulse la palanca del indicador brevemente sin superar el punto de resistencia.

Señales De Emergencia

Al pulsar este botón rojo ▲ comienzan a parpadear todos los intermitentes.

Pueden activarse con el contacto quitado.

Control Automático De Las Luces

Cuando está conectada la función de control automático de las luces, el sistema cambia entre luces de circulación diurna y conexión automática de los faros, dependiendo de las condiciones luminosas exteriores y de la información proporcionada por el sistema del limpiaparabrisas. Asegúrese de que el sensor no está bloqueado.

Activación automática de los faros

Ponga la rueda de ajuste en posición:

AUTO

En condiciones de escasa iluminación, se encienden los faros.

Además, los faros se encienden si los limpiaparabrisas se activan para varios barridos.

Iluminación De Acompañamiento Y De Acogida

Iluminación de acompañamiento

Automática

Con el mando circular de la palanca de las luces en la posición "AUTO" cuando la luminosidad es baja, las luces de cruce se encienden automáticamente al quitar el contacto.

Con Smartphone Station Puede activar o desactivar esta función y ajustar la duración de la iluminación de acompañamiento en el menú Conducción del cuadro de instrumentos.

Con Smartphone Station



Puede activar o desactivar esta función y ajustar la duración de la iluminación de acompañamiento en el menú **Conducción** del cuadro de instrumentos.

Con Radio en pantalla táctil central de 10"



Puede activar o desactivar esta función y ajustar la duración de la iluminación de acompañamiento en el menú **Conducción** del cuadro de instrumentos.

Manual

Con el contacto quitado, accione la palanca de las luces hacia usted ("ráfaga") para activar/desactivar la función.

El alumbrado de acompañamiento manual se apaga automáticamente tras un período de tiempo determinado.

Alumbrado de acogida

Al desbloquear el vehículo en condiciones de baja iluminación y la función "Iluminación automática de luces"

está activada, el sistema enciende automáticamente:

- En el exterior, las luces de posición, de cruce y de los retrovisores.
- En el interior, las luces de cortesía y la iluminación del espacio para los pies.

Con Radio en pantalla táctil central de 10"



Puede activar o desactivar esta función y ajustar la duración de la iluminación de acompañamiento en el menú **Conducción** del cuadro de instrumentos.

Faros Antiniebla



Gire la rueda de ajuste hacia delante/atrás para activar/desactivar.

Conmutador de las luces en posición **AUTO**: al conectar los faros antiniebla se encenderán automáticamente los faros.

Faros Antiniebla Traseros

Según la versión:



Gire la rueda de ajuste hacia delante/atrás para activar/desactivar.



Gire la rueda de ajuste hacia delante/atrás para activar/desactivar los faros antiniebla.

Gire la rueda de ajuste dos veces hacia delante/atrás para activar/desactivar las luces antiniebla traseras.

Conmutador de las luces en posición **AUTO**: al conectar el piloto antiniebla se encenderán automáticamente los faros.

Conmutador de las luces en posición \Rightarrow : el piloto antiniebla trasero sólo se puede activar junto con los faros antiniebla delanteros.

El piloto antiniebla del vehículo se desactiva al llevar un remolque o al conectar un conector en la toma, por ejemplo, al utilizar un portabicicletas.

Luces De Estacionamiento



Cuando el vehículo está aparcado, se pueden activar las luces de estacionamiento de un lado:

1. Desconecte el encendido.
2. Mueva la palanca totalmente hacia arriba (luces de estacionamiento del lado derecho) o hacia abajo (luces de estacionamiento del lado izquierdo).

Confirmación mediante un aviso acústico y el testigo de control del intermitente del lado correspondiente.

Luces De Marcha Atrás

La luz de marcha atrás se enciende automáticamente cuando está conectado el encendido y se engrana la marcha atrás.

Luces De Circulación Diurna

La luz de circulación diurna aumenta la visibilidad del vehículo durante el día. Se encienden automáticamente cuando el motor está en funcionamiento. El sistema cambia entre luces de circulación diurna y la luz de cruce automáticamente, en función de las condiciones de iluminación.

Faros De Matrix-LED

El sistema de faros de Matrix-LED contiene una variedad de LED

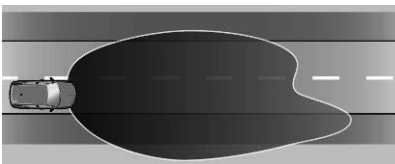
particulares en cada faro que permiten el control de las funciones del sistema de faros adaptativos.

La distribución y la intensidad de la luz se activan de forma variable en función de las condiciones de iluminación, el tipo de carretera y la situación de conducción. El vehículo adapta los faros automáticamente a la situación para permitir un funcionamiento óptimo de la luz para el conductor.

Las funciones de los faros Matrix-LED y del sistema de faros adaptativos se pueden desactivar o activar en el menú de personalización del vehículo.

La función antideslumbrante de la luz de carretera de los faros Matrix-LED solo está disponible con el conmutador de las luces en posición **AUTO**.

Luz rural

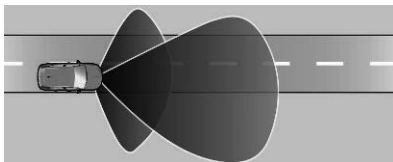


Se activa automáticamente con la velocidad del vehículo al circular por áreas rurales.

La iluminación del carril actual y el lateral de la carretera se adapta.

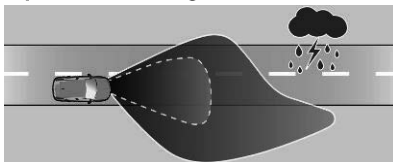
No se deslumbra a los vehículos que vienen de frente ni a los que se encuentran delante.

Luz de remolque



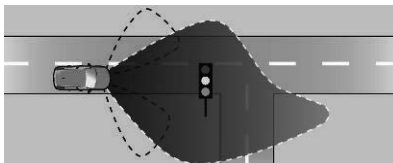
Se activa automáticamente a una velocidad aproximada de 50 km/h. La luz es amplia y simétrica.

Luz para meteorología adversa



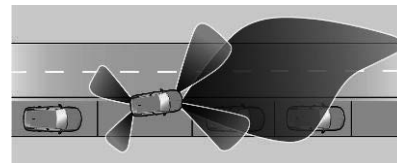
Si se detectan malas condiciones meteorológicas, la luz de cruce se atenúa para evitar deslumbrar al tráfico que se aproxima.

Iluminación estática en curvas



Dependiendo del sentido de la marcha, se activan LED concretos para mejorar la iluminación. Esta función se activa a una velocidad de hasta 40 km/h al apagar.

Función de estacionamiento marcha atrás



Para ayudar a orientar al conductor durante el aparcamiento, tanto las luces de giro como la luz de marcha atrás se iluminan cuando los faros están activos y se acciona la marcha atrás. Las luces de giro y la luz de marcha atrás permanecen iluminadas durante un breve periodo de tiempo tras desengranar la marcha atrás, o al acelerar a una velocidad superior a aprox. 10 km/h.

Modo Eco

Durante una parada automática las funciones se reducen para ahorrar energía.

Luz de carretera antideslumbrante

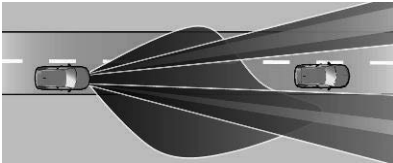


Advertencia

La función de luz de carretera antideslumbrante puede deslumbrar a

otros conductores cuando el vehículo circula por países con tráfico por el lado opuesto, por ej.: un vehículo con volante a la izquierda, conducido en un país con circulación por la derecha. Desactive la función de luz de carretera antideslumbrante cuando conduzca en los países antes mencionados.

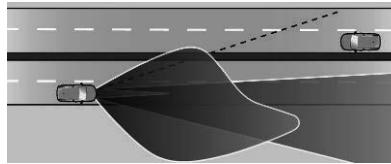
El sistema activa luces de carretera antideslumbrantes durante la conducción en entornos oscuros.



Cada LED del lado derecho o izquierdo puede activarse o atenuarse de manera particular según la situación del tráfico. Esto proporciona la mejor distribución de luz sin deslumbrar a otros usuarios de la carretera.

Las luces de carretera antideslumbrantes se encienden automáticamente a una velocidad superior a 25 km/h. Se apagan a una velocidad inferior a 15 km/h, pero el sistema permanece activo.

Modo autopista



El modo autopista se activa automáticamente. La iluminación está adaptada a velocidades más altas cuando se conduce en autopistas. Si hay tráfico en sentido contrario, circula detrás o adelanta vehículos, se reduce la iluminación en el lateral del vehículo.

Avería en el sistema de faros de LED

Cuando el sistema detecta una avería en el sistema de faros de LED, selecciona una posición preajustada para evitar deslumbrar al tráfico que viene de frente. Aparece una advertencia en el centro de información del conductor.

Al volver a conectar la batería del vehículo, el sistema debe recalibrarse recorriendo una distancia corta.

Iluminación interior

Luces De Cortesía

Al entrar y salir del vehículo, se encienden automáticamente las luces de cortesía delantera y trasera, luego se apagan con un leve retardo.




Nota

En caso de accidente con despliegue del airbag, las luces de cortesía se encienden automáticamente.

Luz de cortesía delantera y trasera



Accione el interruptor basculante:

-  conexión y desconexión automática
-  encender
-  apagado

Luces De Lectura




Se acciona pulsando \Rightarrow y \Leftarrow en las luces de cortesía.



La ilustración muestra las luces de cortesía traseras.

Control De La Iluminación Del Panel De Instrumentos

Cuando están encendidas, el brillo de las siguientes luces puede ajustarse con la app de ajustes  en la pantalla de información:

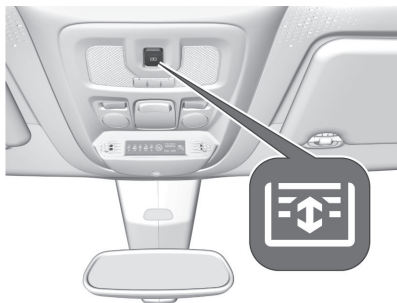
- Iluminación del tablero de instrumentos
- Pantalla de información
- Interruptores y elementos de mando iluminados



Luces En Los Parasoles

Se encienden al abrir la tapa.

Techo solar

Techo Solar



Pulse  la parte trasera: la persiana solar se abre, si se acciona el interruptor. Pulse  la parte delantera: la persiana solar se cierra, si se acciona el interruptor.

No debe haber objetos que presionan la tela contra el techo.

Nota

Si la persiana de ocultación se engancha durante el desplazamiento, invierta el sentido. Para hacerlo, pulse el mando pertinente.

Al pulsar el botón para abrir o cerrar la persiana de ocultación, el conductor debe asegurarse de que no existe nada que se interponga en su desplazamiento. El conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente la persiana de ocultación.

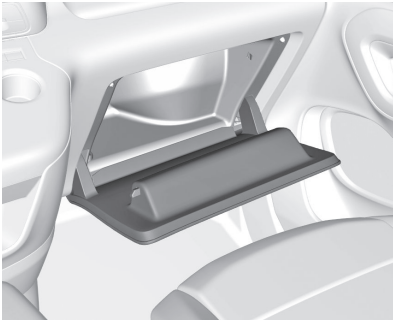
Preste especial atención a los niños cuando accionen la persiana de ocultación.

Características del interior

Advertencia

No guarde objetos pesados o punzantes en las zonas de almacenamiento.

Guantera



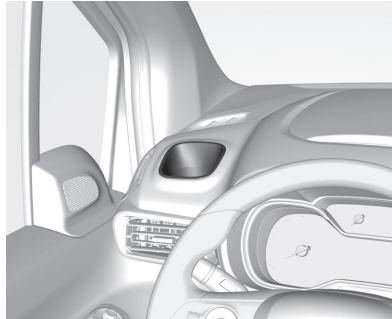
Para abrir la guantera, tire del tirador. La guantera debe estar cerrada mientras se conduce.

Nota

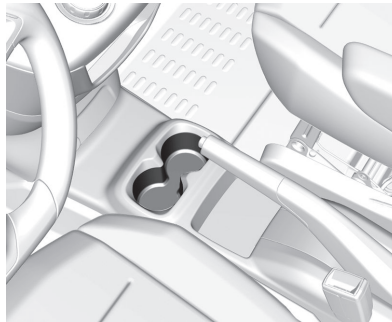
No conduzca nunca con la guantera abierta si hay algún ocupante delante. Puede provocar lesiones en el caso de una desaceleración brusca.

Portavasos

Portavasos delantero

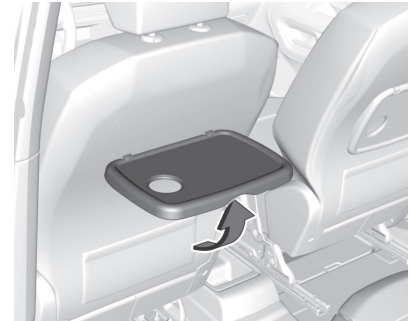


Hay portavasos situados en los laterales del cuadro de instrumentos.



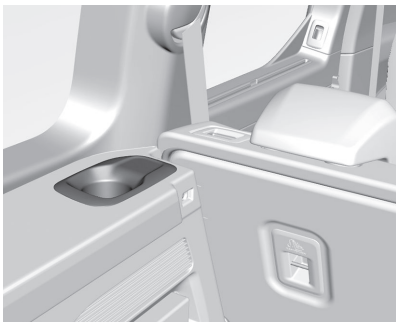
Los portavasos pueden estar situados en la consola central.

Portavasos trasero



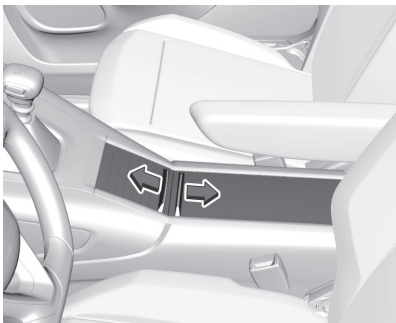
Puede haber portavasos adicionales en las mesas plegables de los reposabrazos de los asientos delanteros. Pliegue la mesa.

No coloque objetos pesados sobre la mesa.



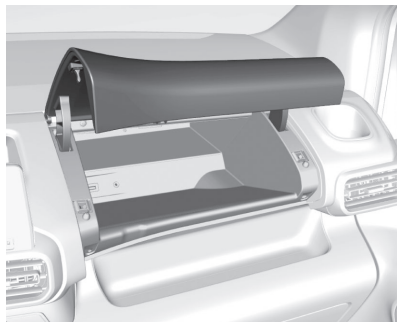
Los portavasos de los asientos de la tercera fila se encuentran situados en los laterales del compartimento de carga.

Compartimento Consola Central



Puede haber un compartimento portaobjetos en la consola central. Pulse la tapa para abrirla. Hay una toma de corriente de 12 V situada detrás de la tapa del portaobjetos.

Portaobjetos Delantero



Hay un compartimento portaobjetos situado en la parte superior del tablero de instrumentos.



Hay un compartimento portaobjetos ubicado encima del cuadro de instrumentos.



Hay un portamonedas en el cuadro de instrumentos.

Almacenamiento Asiento Trasero

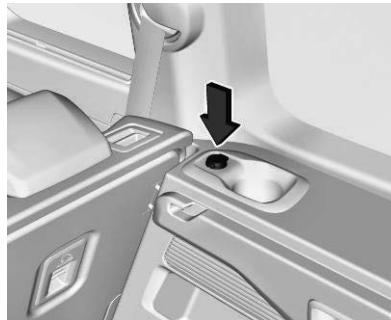


Puede haber una caja portaobjetos debajo de la banqueta central. Levante el cojín del asiento tirando de la palanca. La caja portaobjetos puede bloquearse con un candado.

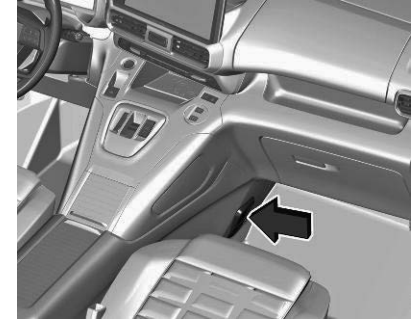
Tomas De Corriente De 12 V



Hay una toma de corriente de 12 V situada detrás de la tapa del portaobjetos. Presione la cubierta hacia arriba para abrirla. En función de la versión, se puede acceder libremente a la toma de corriente de 12 V.



En el lado derecho del compartimento de carga puede haber otra toma de corriente de 12 V. El consumo máximo no debe superar los 120 W.



Puede haber una toma de corriente de 230 V ubicada en la parte inferior de la consola central, en el compartimento del acompañante delantero. El consumo máximo no debe superar los 150 W.

Las tomas de corriente se desactivan al desconectar el encendido. Además, las tomas de corriente se desactivan también si la tensión de la batería del vehículo es baja.

Los accesorios eléctricos que se conecten deben cumplir los requisitos sobre compatibilidad electromagnética de la norma DIN VDE 40 839.

No conecte accesorios de suministro de corriente, p. ej., dispositivos de carga eléctrica o baterías.

Para no dañar la toma, no utilice conectores inadecuados.

Puertos USB



Los puertos USB permiten cargar dispositivos externos. Dependiendo de la versión, se puede utilizar un puerto USB para el intercambio de datos.



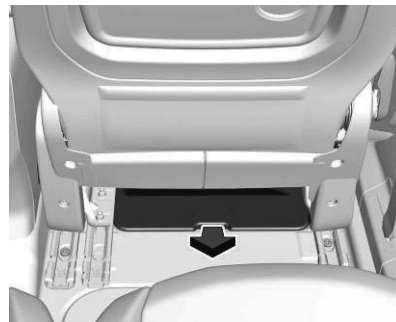
Puede haber un puerto USB adicional situado en la consola trasera. El puerto USB permite cargar dispositivos externos.

Nota

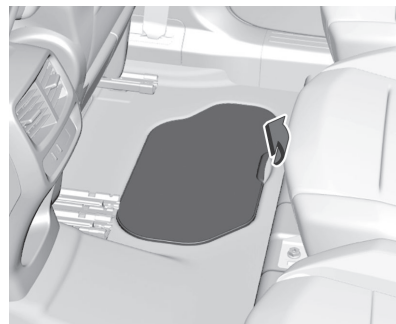
Las tomas deben mantenerse siempre limpias y secas.

Almacenamiento En La Zona De Los Pies

El acceso al almacenamiento de la zona de los pies puede realizarse desde los asientos traseros.



Las herramientas del vehículo pueden ubicarse en los compartimentos de almacenamiento, situados debajo de los asientos delanteros



En función de la versión, hay dos compartimentos de almacenamiento en la zona de los pies trasera.

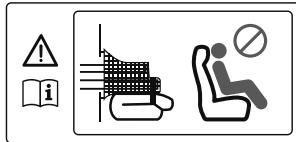
Compartimento De Carga



En función de la versión, el área del compartimento de carga se puede aumentar abatiendo hacia arriba o desmontando los asientos de la tercera fila. Los respaldos de los asientos de la segunda fila pueden plegarse hacia delante independientemente. Además, puede plegarse el respaldo del asiento del acompañante.

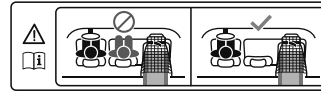
Dependiendo de la carga, sólo podrán plegarse asientos o respaldos individuales.

Colocación de la cubierta de protección



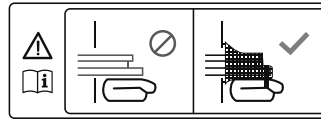
⚠ Advertencia

En caso de que se abata el respaldo de uno de los asientos laterales y se abra la portezuela de la separación, se debe montar la cubierta de protección.



⚠ Advertencia

No debería permitirse viajar a pasajeros en el asiento central si el respaldo del asiento lateral está abatido y la portezuela de la separación abierta.



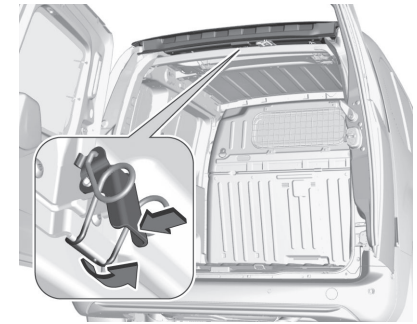
⚠ Advertencia

Al cargar objetos largos, tenga cuidado de montar la cubierta de protección correctamente. Lea atentamente el procedimiento siguiente.

Tapa elevable

La tapa elevable está disponible para el transporte de cargas largas.

Apertura de la tapa elevable



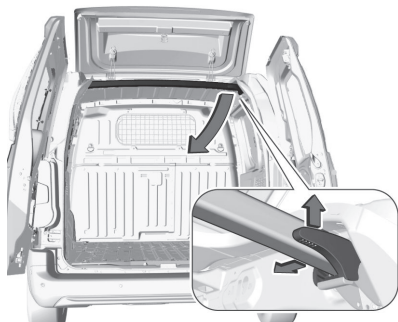
1. Presione la palanca y desenganche el pasador de resorte del retenedor tirando de él.
2. Levante la tapa elevable



3. Desplácela después del punto de resistencia para bloquear la tapa elevable con los puntales.

Barra de soporte

Coloque las cargas largas sobre la barra de soporte.



1. Presione la palanca hacia la parte superior.
2. Presione la barra de soporte un poco hacia la parte delantera y guíela hacia abajo hasta el pilar de la puerta.
3. Sujete la carga larga en la posición en ángulo.
4. Mueva la barra de soporte debajo de la carga a su posición original. Fíjela presionando la palanca hacia abajo después del punto de resistencia. Las puertas traseras solo se bloquearán al instalar la barra de soporte.

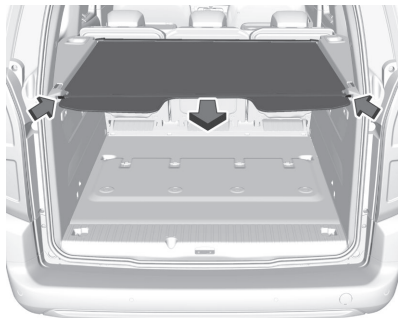
5. Asegure las cargas correctamente. Los soportes laterales pueden utilizarse como puntos de enganche.

Cierre de la tapa elevable

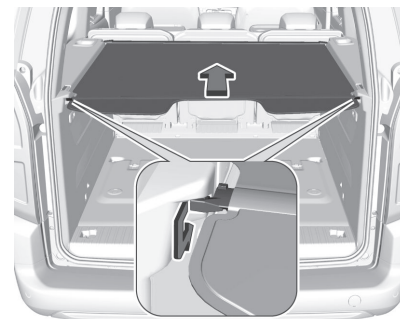
1. Compruebe que la barra de soporte está correctamente bloqueada.
2. Baje la tapa elevable.
3. Fije el pasador de resorte en su retén.

Cubierta del compartimento de carga

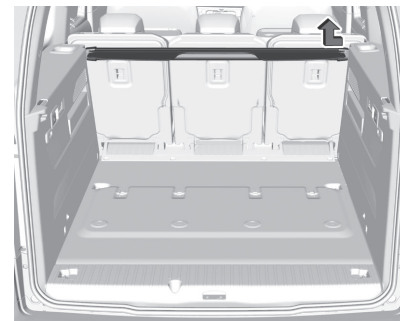
Cubierta del maletero No coloque ningún objeto sobre la cubierta.

Cerrar la cubierta

Tire de la cubierta del compartimento de carga hacia la parte trasera y acóplela en los soportes laterales.

Abrir la cubierta

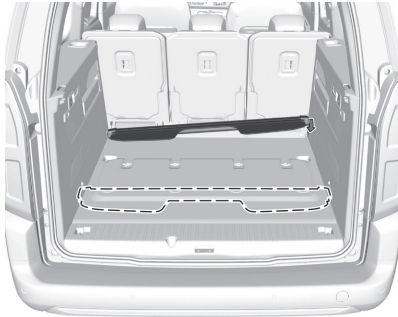
Desmonte la cubierta del compartimento de carga de los soportes laterales. Guíe la cubierta hasta desenrollarla completamente.

Desmontar la cubierta

Abra la cubierta del compartimento de carga.

Comprima la cubierta del compartimento de carga en un lado y levántela. Desmonte la cubierta del compartimento de carga.

Guardado en el compartimento de carga



Si no se utiliza la cubierta del compartimento de carga, guárdela en el compartimento de carga. Puede guardarse detrás de los asientos de la segunda o tercera fila.

Montar la cubierta

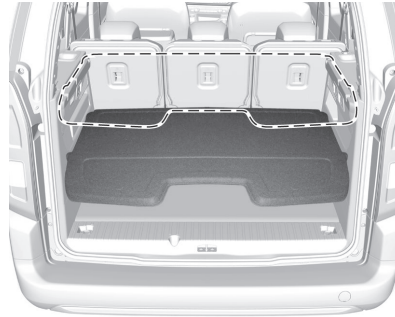
Introduzca la cubierta del compartimento de carga en el rebaje de un lateral. Comprima la cubierta en el otro lado y acóplela en el rebaje.

Bandeja portaobjetos trasera

No coloque objetos muy pesados o con bordes afilados sobre la bandeja portaobjetos trasera.

La carga máxima permitida es de 25 kg. Con cargas altas, instale la red de seguridad detrás de los asientos traseros.

Instalación de la bandeja portaobjetos trasera



La bandeja portaobjetos trasera puede instalarse en dos posiciones. Monte la bandeja portaobjetos enclavándola en las sujeciones en ambos lados.

Elevación de la bandeja portaobjetos trasera



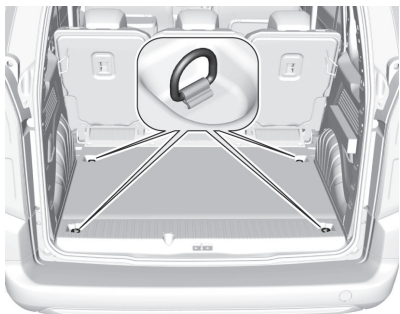
La bandeja portaobjetos trasera puede plegarse desde la parte trasera para permitir mayor flexibilidad en el compartimento de carga.

Guardado en el compartimento de carga



Coloque la cubierta plegada en vertical detrás de los respaldos de los asientos traseros.

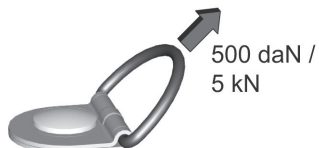
Argollas



Las argollas están diseñadas para fijar las correas de amarre, o una red para el equipaje, y evitar que se desplacen los objetos transportados.



Las argollas pueden encontrarse en el suelo del vehículo y / o en los laterales. El número y la posición de argollas pueden variar dependiendo del vehículo.



La fuerza máxima aplicada a las argollas no debe exceder los 500 daN / 5 kN / 5000 N.

En función del país, la fuerza máxima se puede mostrar en una etiqueta.

Nota

Las especificaciones contenidas en la etiqueta siempre tienen prioridad respecto a los datos facilitados en este manual.

Sistema organizador de la carga



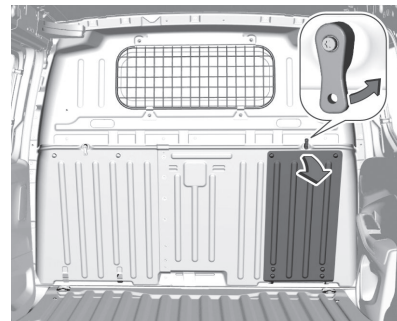
En función de la versión, una división detrás de los asientos delanteros protege al conductor y los pasajeros delanteros contra el riesgo de desplazamiento de la carga.

Puede haber una tapa en la división detrás del asiento del acompañante que se puede retirar para colocar objetos

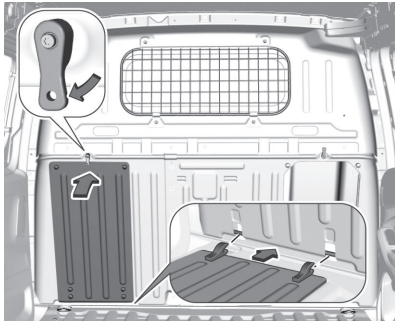
largos. En el vehículo se incluye una cubierta de protección para garantizar un transporte seguro.

Si se pliega el respaldo del asiento del acompañante exterior y se abre la tapa de la división, el asiento central debe permanecer libre.

Retirada de la tapa



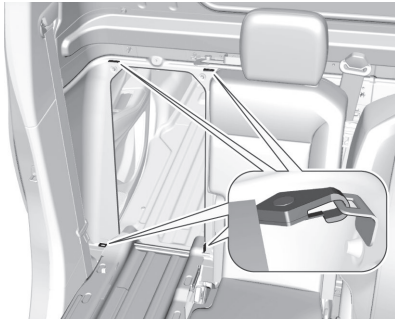
1. Suelte el dispositivo de bloqueo, baje la tapa y retírela.
2. Guarde la tapa detrás del asiento del conductor.



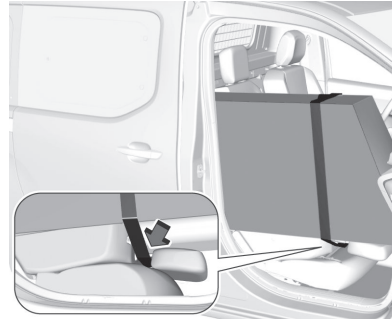
Gire el dispositivo de bloqueo hacia arriba.

Coloque las bisagras de la tapa en su carcasa, levante la tapa y cierre el dispositivo de bloqueo.

Montaje de la cubierta de protección



1. Fije los cuatro ganchos de encaje de la cubierta a las argollas correspondientes.
2. Tire del reposacabezas del respaldo plegado, dejando dos muescas visibles en la barra del reposacabezas
3. Cargue los objetos



4. Pase la correa de la cubierta alrededor del reposacabezas. Tense la correa tirando del extremo suelto.

Con la cubierta de protección instalada, la carga máxima sobre el respaldo abatido es de **100 kg**.

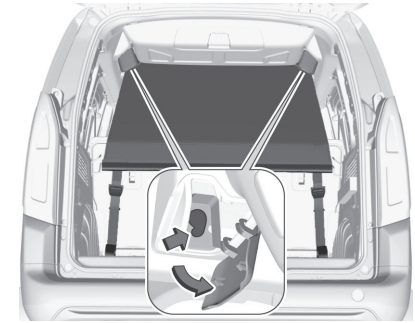
Red de seguridad

En función de la versión, la red de seguridad se puede montar detrás de los asientos traseros o, si los respaldos

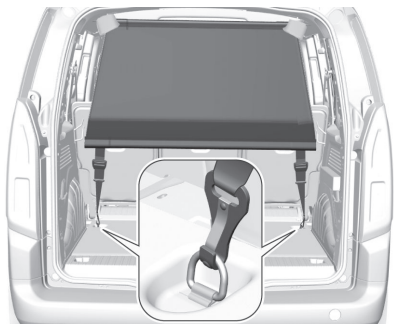
traseros están abatidos, detrás de los asientos delanteros. No se deben transportar personas detrás de la red de seguridad.

Instalación

Detrás de los asientos traseros



- Hay aberturas de instalación en ambos lados del bastidor del techo, encima de los asientos traseros. Abra las cubiertas y suspenda y acople la barra de la red en un lado, comprima la barra y suspenda y acople en el otro lado



- Fije los ganchos de las correas de la red de seguridad en las argollas situadas detrás de los asientos traseros.
Tense ambas correas tirando del extremo suelto.
- Los respaldos de los asientos traseros deben estar levantados.

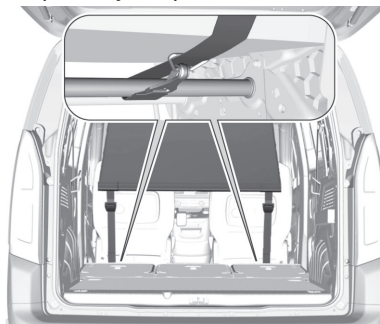
Detrás de los asientos delanteros

Advertencia

No utilice nunca la anilla ISOFIX del punto de anclaje de la correa de un asiento para niños con correa alta.



- Hay aberturas de instalación en ambos lados del bastidor del techo, encima de los asientos delanteros. Abra las cubiertas y suspenda y acople la barra de la red en un lado, comprima la barra y suspenda y acople en el otro lado.



- Enrolle una correa alrededor de la barra situada debajo del cojín del

asiento del conductor. Enrolle el otro extremo alrededor de la barra del asiento del acompañante. A continuación, fije cada gancho en la correa correspondiente.
Tense ambas correas tirando del extremo suelto.

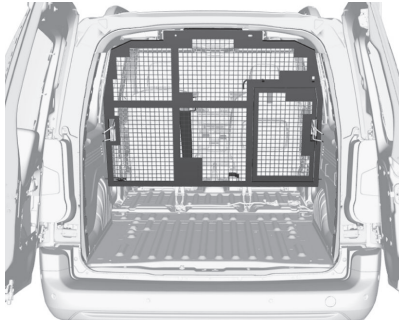
- Presione hacia abajo los reposacabezas y abata los respaldos de los asientos traseros .

Kit de primeros auxilios



En función de la versión, el botiquín puede almacenarse en el compartimento de carga.

Rejilla Del Compartimento De Carga



En función de la versión, una división protege al conductor y los pasajeros contra el riesgo de desplazamiento de la carga.



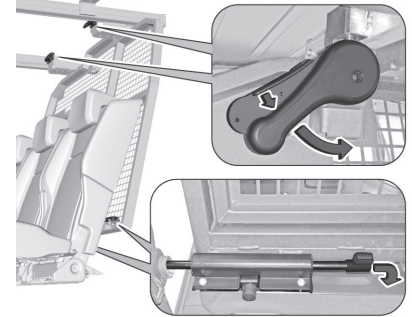
La división puede colocarse detrás de los asientos delanteros o traseros.



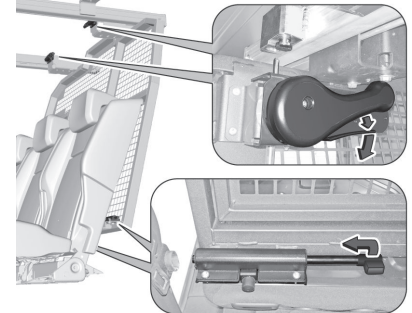
La división dispone de una tapa que se puede abrir para alojar objetos largos. En el vehículo se incluye una cubierta de protección para garantizar un transporte seguro.

Si se pliega el respaldo del asiento lateral y se abre la tapa de la división, el asiento central debe permanecer libre. Si se baja el respaldo del asiento trasero y se abre la tapa para transportar objetos largos, el asiento del acompañante debe permanecer libre.

Desplazamiento de la división



1. Suelte los cuatro dispositivos de bloqueo de la parte superior e inferior de la división.
2. Para colocarla detrás de los asientos delanteros, pliegue hacia abajo los respaldos de los asientos traseros



- Desplace la división y bloquee los cuatro dispositivos de bloqueo en la parte superior y en la parte inferior.

⚠ Advertencia

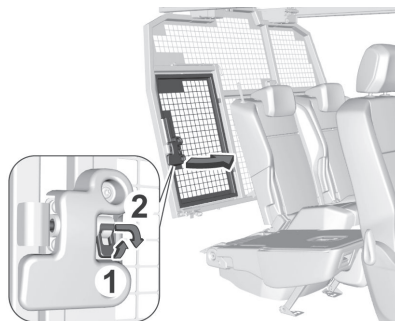
Tenga cuidado al accionar los dispositivos de bloqueo inferior. Riesgo de pinzamiento.

Apertura de la tapa

⚠ Advertencia

Evite colocar cargas en la barra del umbral de la trampilla **E**. Siempre que sea posible, coloque las cargas en los respaldos abatidos de los asientos. La carga máxima sobre el umbral de la trampilla **E** es: **20 kg**.

- En función de la colocación de la división y de la longitud de la carga, pliegue hacia abajo el respaldo del asiento trasero exterior y/o el respaldo del asiento del acompañante



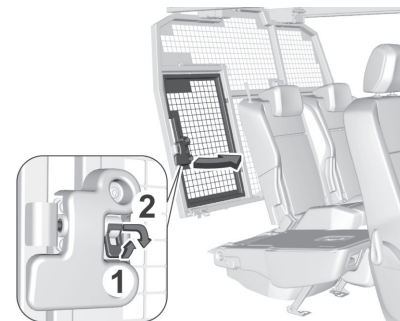
- Suelte el dispositivo de bloqueo de la tapa y abra la tapa.



- Fije la tapa con la varilla.

Cierre de la tapa

- Fije la varilla en el soporte.



- Cierre la tapa y bloquee el dispositivo de bloqueo.
- Restaura los asientos en la posición vertical.

⚠ Advertencia

No coloque cargas detrás de la separación situada detrás de la segunda fila si el respaldo de una parte de la banqueta 2/3 está abatido.

Sugerencia

Evite colocar cargas pesadas sobre el asiento abatido de la primera fila.

Siempre que sea posible, coloque las cargas pesadas sobre el suelo.

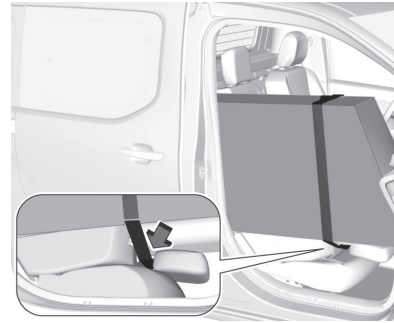
El peso máximo permitido sobre cada respaldo abatido de la segunda fila es: **80 kg**.

Montaje de la cubierta de protección

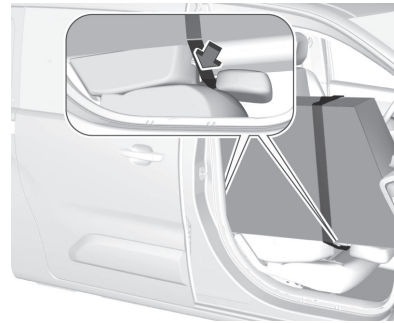
La cubierta de protección debe instalarse siempre que se pliegue hacia abajo el respaldo del asiento lateral y se abra la tapa de la división.



1. Fije los cuatro ganchos de encaje de la cubierta a las argollas correspondientes.
2. Tire del reposacabezas del respaldo plegado, dejando dos muescas visibles en la barra del reposacabezas.
3. Cargue los objetos.



4. Pase la correa de la cubierta alrededor del reposacabezas. Tense la correa tirando del extremo suelto.



5. Si la carga se almacena en el asiento delantero y trasero del lado del acompañante, pase una correa por cada reposacabezas.

Con la cubierta de protección instalada, la carga máxima sobre cada respaldo abatido es de 100 kg.

Para el de Cabina extendida y el de Cabina larga

Advertencia

No coloque objetos afilados o puntiagudos en la cubierta de protección para evitar dañarla.



Advertencia

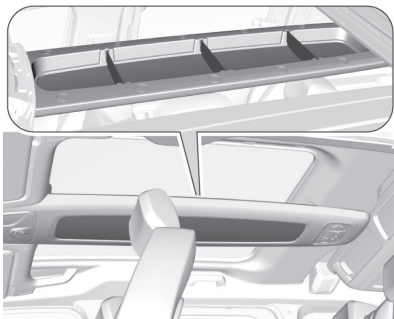
No coloque objetos sobre el salpicadero.

Desactive el airbag frontal del acompañante cuando transporte objetos largos. Para obtener más información sobre la **Desactivación del airbag frontal del acompañante**, consulte la sección correspondiente.

Consola Del Techo



Guarde solo elementos ligeros como documentos o mapas.



La separación de los cuatro compartimentos puede extraerse. La carga máxima permitida es de **6 kg**.

Precaución

Asegúrese de que la tela no quede presionada contra el techo.

⚠ Advertencia

Asegurar los objetos para que no caigan durante la marcha, pues esto implica peligro de lesiones.



Deslice las aletas para abrir. Cerrar durante la conducción. La carga máxima permitida es de **10 kg**.



Tire de la manilla para abrirlo. Cerrar durante la conducción. La carga máxima permitida es de **10 kg**.

Carga Inductiva

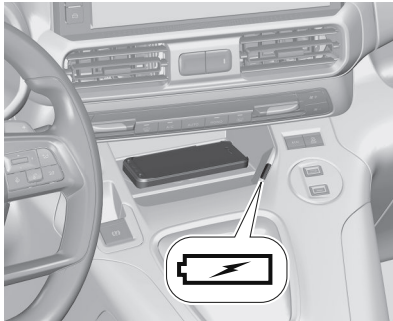
⚠ Advertencia

La carga inductiva puede afectar al funcionamiento de marcapasos implantados o de otros dispositivos médicos. Si es necesario, busque asistencia médica, antes de usar el dispositivo de carga inductiva.

⚠ Advertencia

Retire todos los objetos metálicos del dispositivo de carga antes de cargar un

dispositivo móvil, ya que dichos objetos podrían calentarse enormemente.



El dispositivo portátil que se va a cargar debe ser compatible con la norma , por su propio diseño o empleando un estuche o una carcasa compatible. La zona de carga se identifica con el símbolo Qi.

Para cargar un dispositivo, debe estar conectado el encendido.

Para cargar un dispositivo móvil:

1. Retire todos los objetos del dispositivo de carga.
2. Coloque el dispositivo móvil con la pantalla hacia arriba en el dispositivo de carga en el portaobjetos.

⚠ Advertencia

El sistema no está diseñado para cargar varios dispositivos a la vez.

⚠ Advertencia

No coloque objetos metálicos (por ejemplo, monedas, llaves, mando a distancia del vehículo) en el área de carga mientras haya algún dispositivo cargándose

- ¡Existe el riesgo de sobrecalentamiento o de interrupción de la carga!



⚠ Advertencia

Al utilizar aplicaciones durante mucho tiempo junto con la carga inalámbrica, algunos teléfonos pueden cambiar al modo de seguridad térmica, por lo que se pueden detener algunas funciones.

Estado del testigo	Significado
Apagado	Motor apagado.

Estado del testigo	Significado
	No se ha detectado ningún dispositivo compatible. Carga completada.
Verde fijo	Detección de un dispositivo portátil compatible. Cargando.
Naranja intermitente	Detección de un objeto extraño en la zona de carga. Dispositivo mal centrado en la zona de carga.
Naranja fijo	Fallo de funcionamiento del indicador de carga de la batería del dispositivo portátil. La temperatura de la batería del dispositivo es demasiado elevada. Fallo de funcionamiento del cargador.

El estado de carga se indica en el LED: se ilumina en verde cuando el dispositivo móvil se está cargando.

La cubierta protectora del dispositivo móvil podría haber afectado a la carga por inducción.

En caso de que el dispositivo móvil no se cargue correctamente, gírelo 180° y colóquelo de nuevo en el dispositivo de carga.

Encendedor De Cigarrillos



Se puede acceder libremente al encendedor de cigarrillos.

En función de la versión, el encendedor de cigarrillos puede estar ubicado detrás de la cubierta de almacenamiento. Pulse la tapa para abrirla.

Pulse sobre el encendedor. Se desconecta automáticamente cuando la resistencia está incandescente. Extraiga el encendedor de cigarrillos.

Temperatura Exterior

La temperatura exterior se muestra en la barra de estado de la pantalla de información.

Si la temperatura exterior desciende hasta una cierta temperatura, aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

Advertencia

La calzada puede estar ya helada, aunque la pantalla indique algunos grados por encima de 0 °C.

Ceniceros

Sugerencia

Se ha de usar solamente para la ceniza y no para basura inflamable.



En los portavasos se puede colocar un cenicero portátil.

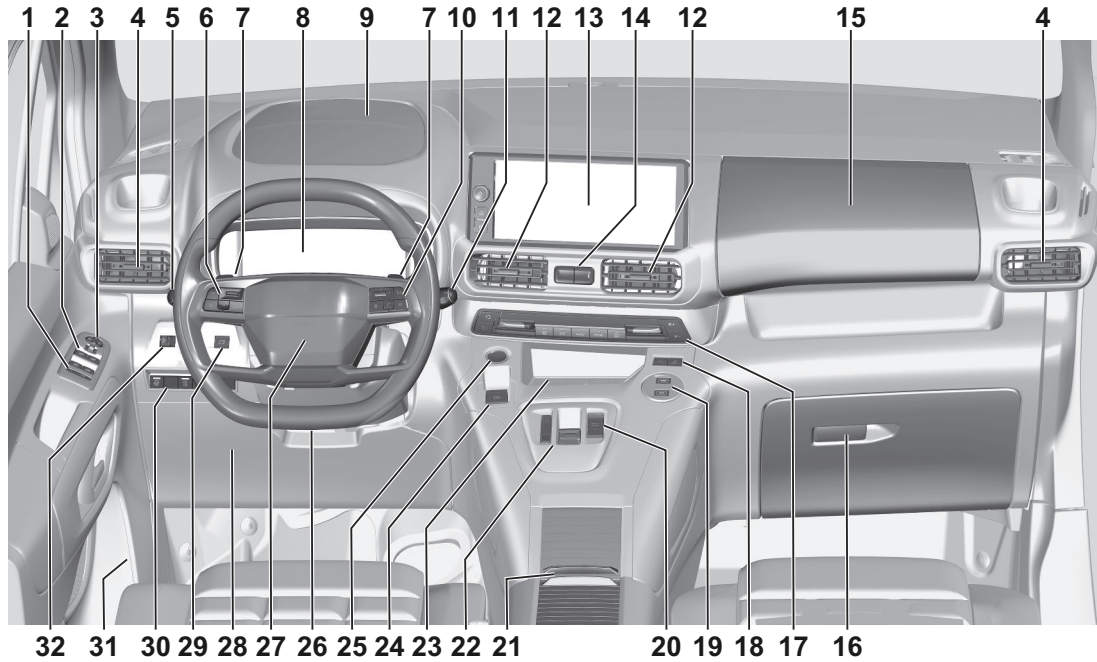
Instrumentos del salpicadero y mandos

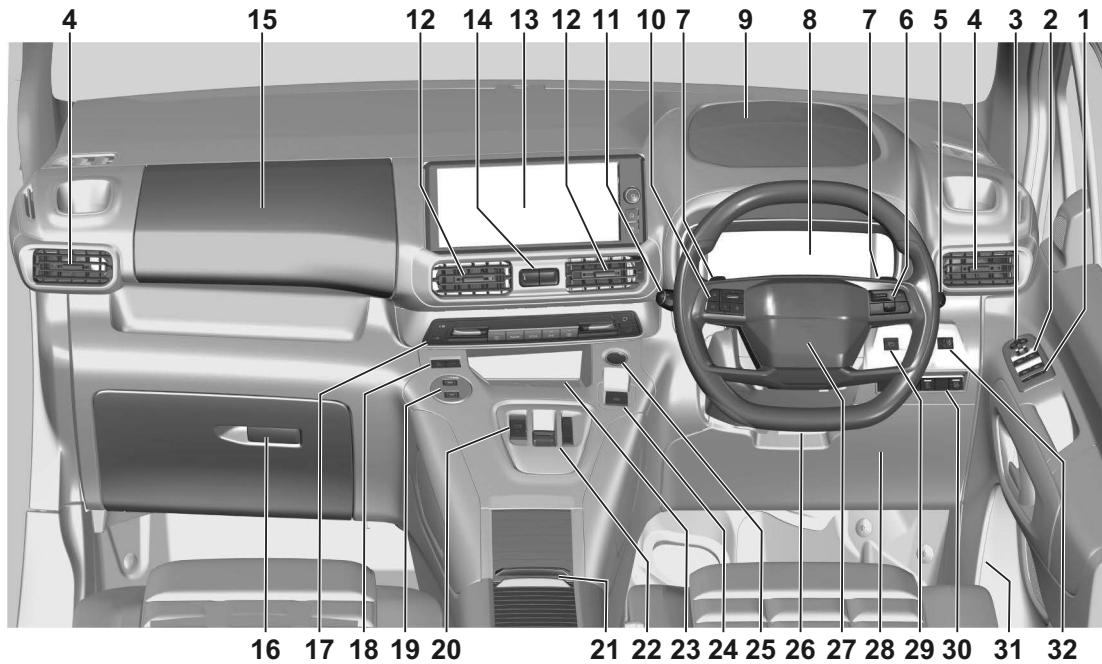
Vista general del cuadro de instrumentos.....	87	Testigo de alerta de recordatorio de los cinturones de seguridad.....	98	Comprobación del sistema.....	102
Cuadro de instrumentos	89	Testigo de alerta de servicio.....	98	Freno de estacionamiento.....	102
Indicador de marcha.....	89	Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS).....	99	Funcionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico desactivado.....	102
Cuentakilómetros	89	Luz de freno de estacionamiento eléctrico aplicado.....	100	Indicador de sobrecarga.....	103
Indicador de nivel de combustible	90	Luz de advertencia de freno de estacionamiento eléctrico.....	100	Sistema de control de descenso....	103
Velocímetro	90	Control electrónico de estabilidad (ESC) Testigo de alerta activo y sistema de control de tracción.....	100	Asistente de aparcamiento.....	103
Estado de carga de la batería de alta tensión	91	Testigo de alerta del asistente de mantenimiento de carril (LKA)...	100	Pre calentamiento.....	103
Ordenador de a bordo	91	Luz de advertencia de bajo nivel de combustible.....	100	Filtro de escape.....	103
Flujo de potencia	91	Luz de advertencia del indicador de avería del motor (MIL).....	100	AdBlue®.....	103
Smartphone Station	92	Testigo de luz de carretera.....	101	Sistema de detección de pérdida de presión de los neumáticos.....	103
Widgets	93	Testigo de luz de cruce.....	101	Cable de carga conectado.....	103
Testigos luminosos e indicadores	93	Luces indicadoras de intermitentes.....	101	Vehículo preparado.....	103
Información general.....	93	Cuentarrevoluciones.....	101	Potencia del motor reducida.....	104
Avería grave - Detener el vehículo.....	96	Indicador de consumo de confort...	101	Autostop.....	104
Testigo de alerta de airbag.....	96	Control del nivel de aceite del motor.....	102	Iluminación exterior.....	104
Testigo de alerta de freno.....	97	Alta temperatura de la batería de alta tensión.....	102	Asistente de luz de carretera.....	104
Luz de advertencia de puerta abierta.....	97	Sistema de carga.....	102	Faros de LED.....	104
Luz de advertencia de temperatura del refrigerante del motor.....	97			Faros antiniebla.....	104
Luz de advertencia de presión de aceite.....	97			Faros antiniebla traseros.....	104
Testigo de alerta de presión de aceite.....	98			Sensor de lluvia.....	104
				Avería de la alerta de seguridad de los peatones.....	104
				Alerta de punto ciego lateral.....	104
				Frenada de emergencia activa.....	104
				Asistente de señales de tráfico.....	104
				Alerta del conductor.....	105
				Mandos de climatización	105
				Mando de encendido y apagado de AC	105

Mando de encendido al máximo y apagado de AC	107
Mando automático del AC	107
Mando de desempañado al máximo del parabrisas	108
Mando de desempañado de la luneta trasera	108
Mando de la temperatura	108
Mando de velocidad del ventilador	108
Salidas de aire	109
Mando de sincronización de la temperatura	109
Desempañado o desescarchado de la luneta trasera y los retrovisores exteriores	111
Pantallas.....	112
Pantalla de información	112
Pantallas de información	113
Pantalla de visión trasera	114
Límites de funcionamiento.....	116

Vista general del cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos





- 1 Desbloqueo portón trasero, Seguro para niños en las ventanillas traseras
- 2 Elevalunas eléctricos
- 3 Retrovisores exteriores
- 4 Salidas de aire laterales
- 5 Intermitentes, ráfagas, luz de carretera, asistente de luz de carretera, iluminación de salida, luces de estacionamiento, luces antiniebla
- 6 Regulador de velocidad, limitador de velocidad, regulador de velocidad adaptativo
- 7 Modo manual, Modo frenada regenerativa
- 8 Centro de información del conductor
- 9 Almacenamiento
- 10 Mandos de infoentretenimiento
- 11 Limpiaparabrisas y lavaparabrisas, limpiacristal y lavacristal
- 12 Salidas de aire
- 13 Pantalla de información

- 14 Luces de emergencia, cierre centralizado
- 15 Almacenamiento
- 16 Guantero
- 17 Climatizador automático
- 18 Modo Eco, Control electrónico de estabilidad y control de tracción
- 19 Puertos de carga USB
- 20 Modos de conducción, control marcha selectiva
- 21 Almacenaje Carga inductiva
- 22 Unidad accionamiento selector, transmisión automática selector
- 23 Carga inductiva
- 24 Freno de estacionamiento eléctrico
- 25 Botón de encendido, Interruptor de encendido 26.
- 26 Reglaje del volante
- 27 Claxon
- 28 Almacenamiento
- 29 Botón páginas para el centro de información del conductor
- 30 Asistente de mantenimiento en el carril, sistema stop& start,

volante calefactado, seguros para niños eléctricos, parabrisas térmico, sistema de detección de desinflado de neumáticos, calefactor estacionamiento, preacondicionamiento temperatura, modo key off, alerta punto ciego lateral, asistente de estacionamiento

31 Palanca de desbloqueo del capó

32 Iluminación de los instrumentos

Cuadro de instrumentos

Indicador De Marcha

▼ o ▲ con un número al lado se indica cuando se recomienda un cambio de marcha, por motivos de ahorro de combustible.

Cuentakilómetros

La distancia total registrada se visualiza en km.

Tipo A



Tipo B




Cuentakilómetros parcial

La distancia registrada desde la última puesta a cero se visualiza en el Centro de información del conductor. En el menú de información de combustible/viaje se pueden seleccionar dos páginas del cuentakilómetros parcial para diferentes viajes. El cuentakilómetros parcial cuenta hasta 9.999 km.



Pulse el botón durante dos segundos para poner a cero el cuentakilómetros parcial.

Indicador De Nivel De Combustible

El testigo de control ● o  se ilumina en amarillo si el nivel de combustible es bajo.

Nunca debe agotar el depósito de combustible.

La flecha indica el lado del vehículo donde se encuentra la tapa del depósito de combustible.

La cantidad de recarga puede ser menor que la capacidad especificada del depósito de combustible, debido al combustible restante en el depósito.

Tipo A



Tipo B



Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo.

Tipo A



Tipo B



Estado De Carga De La Batería De Alta Tensión

Muestra el estado de carga de la batería de alta tensión.

Tipo A



Tipo B



Ordenador De A Bordo

El ordenador de a bordo muestra información del viaje actual desde la última puesta a cero.



Pulsando el botón aparecen, por orden, las siguientes pestañas:

- información actual
 - autonomía total
 - consumo actual
 - contador de tiempo del modo Stop & Start
 - registrador de distancia total
- viaje 1
 - velocidad media
 - consumo medio
 - distancia recorrida
- viaje 2
 - velocidad media
 - consumo medio

- distancia recorrida

El contador de tiempo se restablece cada vez que se activa el encendido.

Para restablecer el viaje, pulse el botón durante más de dos segundos con el viaje deseado en pantalla.

Flujo De Potencia

El testigo indicador eléctrico informa del estado energético actual del vehículo.

Charge : La batería de alta tensión se está cargando con la energía que resulta del frenado o la desaceleración del vehículo.

Eco : Existe un modo óptimo de energía accesible en todos los modos de conducción.

Power : El vehículo se conduce en un estilo de conducción dinámico con enfoque en el rendimiento.

Tipo A



Tipo B



Smartphone Station

Smartphone Station se utiliza a través de la aplicación MyOpel App en un dispositivo externo, como un teléfono móvil, que está conectado al vehículo a través de Bluetooth®.

Se pueden seleccionar los siguientes menús:

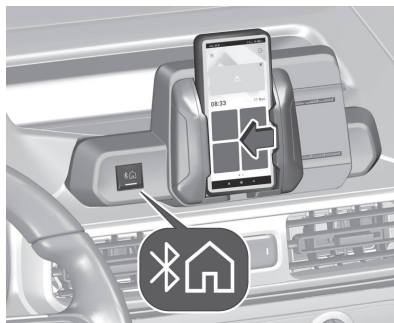
- Biblioteca: explorar listas de reproducción, artistas, álbumes, pistas y directorios.
- Teléfono: efectuar y recibir llamadas de teléfono.
- Radio web: seleccionar en varias emisoras de radio de la web.
- Sintonizador radio: búsqueda manual de emisoras de radio.
- Configuración: personalice los ajustes del sistema.

 Advertencia

Coloque siempre el smartphone **en una posición vertical mientras conduce** para que no se convierta en un proyectil, ni resulte dañado en caso de colisión. De lo contrario, podría causar lesiones graves a alguien.

El smartphone solamente puede posicionarse horizontalmente con el vehículo detenido.

Instalación del dispositivo externo



Tire del soporte deslizante hacia la derecha, coloque el dispositivo móvil sobre el soporte y fije con el soporte deslizante.

Emparejamiento de un dispositivo móvil


Emparejamiento automático

Abra el menú de Bluetooth® en el dispositivo móvil y active la función. El sistema buscará nuevos dispositivos automáticamente.


El sistema busca siempre las últimas conexiones Bluetooth®. El proceso de búsqueda puede tardar un tiempo.

Abra el menú Bluetooth® en el dispositivo móvil.

El LED parpadea en verde para indicar que Smartphone Station es visible.

Si la conexión Bluetooth® está preparada, el LED del botón  se ilumina en verde y el número de identificación del vehículo será visible en el menú Bluetooth®.

Emparejamiento manual

Si el sistema no encuentra el dispositivo móvil automáticamente, mantenga pulsado el botón .

El LED parpadea en verde para indicar que Smartphone Station es visible.

Si la conexión Bluetooth® está preparada, el LED del botón  se ilumina en verde y el número de identificación del vehículo será visible en el menú Bluetooth®.

Sugerencia

El sistema no es compatible con una tableta o un portátil.

 **Advertencia**

Coloque siempre el smartphone **en una posición vertical mientras conduce** para que no se convierta en un proyectil, ni resulte dañado en caso de colisión. De lo contrario, podría causar lesiones graves a alguien.

El smartphone solamente puede posicionarse horizontalmente con el vehículo detenido.

Reconexión automática

El sistema permite la reconexión automática del smartphone ya conectado.

Cuando el smartphone se conecta al sistema Smartphone Station, la aplicación se inicia, automáticamente, en el smartphone a través de una comunicación por chip NFC**. La comunicación NFC debe estar activada en el smartphone ** Depende del smartphone.


Widgets

Un widget es la indicación de información o indicador concreto, por ejemplo, información de la radio, de navegación

o el indicador de temperatura del refrigerante del motor.



El centro de información del conductor puede mostrar un widget por página, la pantalla de información puede contener varios widgets.

Para añadir un widget para una página, toque .

Algunos widgets están disponibles en diferentes tamaños. Cuanto mayor sea un widget, menos cabrán en una página.

Testigos luminosos e indicadores**Información General**

Los testigos de control descritos no están presentes en todos los vehículos. La descripción es válida para todas las versiones de cuadros de instrumentos. La posición de los testigos de control puede variar en función del equipamiento del vehículo. Al conectar el encendido, se iluminarán brevemente la mayoría de

los testigos de control a modo de prueba funcional.

Los colores de los testigos de control significan lo siguiente:

rojo	Peligro, recordatorio importante
amarillo	Aviso, información, avería
verde	Confirmación de activación
azul	Confirmación de activación
blanco	Confirmación de activación
gris	Sistema en pausa, se ha detectado al menos una limitación del sistema

Los testigos se encuentran en la pantalla de información.

Información general

Los números de la tabla de resumen indican qué hacer cuando un testigo de control se ilumina o parpadea.

- 1: solo para información
- 2: información y advertencia
- 3: recurra a la ayuda de un taller
- 4: pare el motor y recurra a la ayuda de un taller
- 5: haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente

Testigos de alerta e indicadores de color rojo



STOP

(4)



Temperatura máxima del líquido de refrigeración

(4)



Presión de aceite del motor (ICE)

(4)



Fallo de funcionamiento del sistema (BEV)

(5)



Cable conectado (BEV)

(2)



Sobrecalentamiento de la batería de tracción o funcionamiento incorrecto (BEV)

(4)



Carga de la batería de 12 V

(4)



Una o más puertas abiertas

(2)



Cinturones de seguridad no abrochados o desabrochados

(2)



Freno de estacionamiento eléctrico

(5)

Si parpadea (1) seguido de (2)



Frenos

(4)

Testigos de alerta e indicadores de color naranja



Mantenimiento

(5)



Pre calentamiento del motor (Diésel)

(1)



Filtro de partículas (diésel)

(3)



Presencia de agua en el filtro de carburante (Diésel)

(2)



Nivel de carburante bajo (ICE)

(2)



Nivel de la batería de tracción bajo (BEV)

(4)



Modo tortuga con autonomía limitada (BEV)

(2)



Aviso acústico para peatones (BEV)

(3)



Sistema de autodiagnóstico del motor (ICE)

(5)



Sistema de autodiagnóstico del motor (ICE)

(4)



AdBlue® (BlueHDi)

(1)



Funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico (Desact.)



Freno de estacionamiento eléctrico

(5)



Frenos

(4)



Alerta de riesgo de colisión/Freno de seguridad activa

Si va acompañado de un mensaje y una señal acústica, (3)



Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

(2)



Control dinámico de estabilidad (DSC)/Antideslizamiento de las ruedas (ASR)

(2)



Control dinámico de estabilidad (DSC)/Antideslizamiento de las ruedas (ASR) (OFF)

(2)



Reconocimiento de señales de tráfico

(2) / (3)



Ayuda para mantenimiento en el carril

(2)



Aviso de atención al conductor de la cámara (De-

tección de falta de atención)

(2) / (3)



Airbags / Capó activado

(5)



Airbag frontal del acompañante (activado)



Airbag del acompañante (Desact.)



Detección de neumático desinflado

(2) / (3)



Ayuda al estacionamiento

(1)



Stop & Start (OFF)



Conmutación de los faros automática (cruce/carretera)

(1)



Luces antiniebla traseras

Testigos de alerta e indicadores de color verde



Stop & Start (ICE)



Vehículo listo para circular (BEV)

(1)



Ayuda al descenso de pendientes

(2)



Intermitentes

(1)



Luces diurnas/Luces de posición

(1)



Luces de cruce

(1)



Conmutación de los faros automática (cruce/carretera)

(1)



Luces antiniebla delanteras

(1)

Testigos de alerta e indicadores de color azul



Luces de carretera

(1)

Testigos de alerta y testigos blancos/negros



Pie sobre el freno



Pie en el embrague (ICE)

Avería Grave - Detener El Vehículo

STOP se enciende en rojo.

Se enciende brevemente al conectar el encendido.

Se enciende junto con otros testigos de control, acompañado de un aviso acústico y el mensaje correspondiente en el Centro de información del conductor. Pare el motor inmediatamente y recurra a la ayuda de un taller.

Testigo De Alerta De Airbag

 se enciende en rojo.

Al conectar el encendido, el testigo de control se ilumina durante unos cuatro segundos. Si no se enciende, no se apaga al cabo de cuatro segundos o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el sistema de airbags. Recorra a la ayuda de un taller. Los airbags y los pretensores de cinturones podrían no dispararse en caso de accidente. La activación de los pretensores de cinturones o los airbags se indica mediante la iluminación permanente de





Advertencia


Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

Desactivación de los airbags



-  se enciende en amarillo. El airbag del acompañante está activado.
-  OFF se enciende en amarillo. El airbag del acompañante está desactivado.


Testigo De Alerta De Freno

-  se enciende en rojo. El nivel del líquido de frenos y embrague es demasiado bajo.

Advertencia

Stop. No continúe su viaje. Recorra a un taller.

Luz De Advertencia De Puerta Abierta

-  se enciende en rojo. Está abierta una puerta o el portón trasero.

Luz De Advertencia De Temperatura Del Refrigerante Del Motor

Muestra la temperatura del refrigerante. La zona roja indica que la temperatura operativa del motor es demasiado elevada.

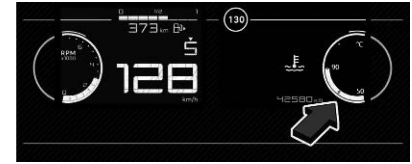
Sugerencia

Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, pare el vehículo y apague el motor. Peligro para el motor. Compruebe el nivel de refrigerante.


Tipo A



Tipo B



Luz De Advertencia De Presión De Aceite

-  se enciende en rojo. Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Se enciende con el motor en marcha

Advertencia

La lubricación del motor puede verse interrumpida. Esto puede causar daños al motor y/o bloquear las ruedas de tracción.

1. Ponga el cambio en punto muerto.
2. Abandone la carretera lo antes posible sin poner en peligro a otros vehículos.
3. Desconecte el encendido.

⚠ Advertencia

Si el motor está apagado, se requiere mucha más fuerza para frenar y dirigir el vehículo.

Durante una parada automática (Autostop), el servofreno sigue funcionando.

No quite la llave hasta detener el vehículo, porque el bloqueo del volante podría activarse en modo imprevisto.

Mantenga el motor apagado y deje que remolquen el vehículo a un taller.

Testigo De Alerta De Presión De Aceite

- se enciende en rojo.

Si se enciende con el motor en marcha

Detenga el vehículo y pare el motor.

Precaución

Temperatura del refrigerante demasiado alta.

Si el nivel del refrigerante es suficiente, recurra a un taller.

Testigo De Alerta De Recordatorio De Los Cinturones De Seguridad

☰ se ilumina o parpadea en el cuadro de instrumentos. Además, se muestra una indicación en la consola del techo.

Los símbolos grandes hacen referencia a los cinturones de seguridad de los asientos delanteros, mientras que los símbolos pequeños hacen referencia a los asientos traseros de la segunda fila.



- Cuando se conecta el encendido,
 - ☰ se enciende en el cuadro de instrumentos y los símbolos en la consola del techo durante un breve periodo de tiempo. Para los asientos delanteros, ☰ se ilumina en el cuadro de instrumentos y los símbolos en

la consola del techo hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

- Al conducir a más de 20 km/h con un cinturón de seguridad sin abrochar, el símbolo del asiento correspondiente parpadea en la consola del techo y suena un aviso acústico. Para los asientos traseros de la segunda fila, esto solo se aplica si se ha abrochado previamente el cinturón de seguridad de un asiento trasero.

Además, ☰ se ilumina en el cuadro de instrumentos.

Después de dos minutos, el aviso

acústico se desactiva y ☰ se ilumina constantemente en la consola del techo hasta que se abroche el cinturón de seguridad del asiento correspondiente.


Testigo De Alerta De Servicio


El sistema de servicio informa de cuándo cambiar el aceite del motor y el filtro o cuándo se necesita una revisión del vehículo. Según las condiciones de conducción, el intervalo de cambio de aceite del motor y cambio del filtro necesarios puede variar considerablemente.

Un próximo servicio necesario se muestra en el Centro de información


del conductor durante siete segundos después de conectar el encendido.

Si no se necesita servicio durante los próximos 3000 km o más, no aparece ninguna información de servicio en la pantalla.

Si el servicio se necesita al recorrerse los próximos 3000 km, la distancia restante o la duración se indica durante varios segundos. Simultáneamente  se ilumina de forma permanente a modo de recordatorio.

Si el servicio se necesita antes de recorrer 1000 km  parpadea, y luego se ilumina permanentemente.

La distancia restante o la duración de tiempo se indican durante algunos segundos.

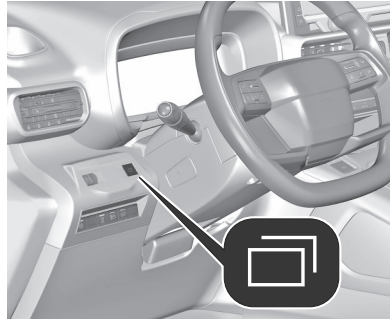
Un servicio vencido se indica mediante un mensaje en el centro de información del conductor, que indica la distancia superada.  parpadea y luego se ilumina permanentemente hasta que el servicio se ejecuta.

Puesta a cero del intervalo de servicio

Después de cada servicio, es necesario poner a cero el indicador de servicio para garantizar un funcionamiento correcto. Se recomienda acudir a un taller.

Si usted mismo realiza el servicio, proceda de la siguiente manera:

- desconecte el encendido



- mantenga pulsado el botón
- conecte el encendido, la indicación de distancia comienza una cuenta atrás
- cuando la pantalla indique =0, vuelva a soltar el botón

El símbolo desaparece.





Recuperación de información de servicio

Puede consultar en cualquier momento el estado de la información de servicio a través de la pantalla de información. Pulse Comprobar en el menú de configuración del vehículo.


La información de servicio se muestra durante unos segundos.

Revisión urgente del vehículo

 /  se enciende en amarillo.

Se enciende brevemente al conectar el encendido.

Se puede iluminar junto con otros testigos de control y el mensaje correspondiente en el Centro de información del conductor. Recorra inmediatamente a la ayuda de un taller.

 Se enciende permanentemente al conectar el encendido.

Se ha detectado una avería del motor eléctrico o la batería de alta tensión. Recorra inmediatamente a la ayuda de un taller.

Luz De Advertencia Del Sistema Antibloqueo De Frenos (ABS)


 se enciende en amarillo.

Se ilumina durante unos segundos después de conectar el encendido. El sistema está operativo cuando se apaga el testigo de control.

Si transcurridos unos segundos el testigo no se apaga, o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el ABS.

El sistema de frenos sigue estando operativo, pero sin la regulación del ABS.

Luz De Freno De Estacionamiento Eléctrico Aplicado

 se enciende o parpadea en rojo.

Se enciende

El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.

Parpadea

El freno de estacionamiento eléctrico no se aplica automáticamente. Se produce un fallo al aplicarlo o liberarlo.

Advertencia

Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

Luz De Advertencia De Freno De Estacionamiento Eléctrico

 se enciende en amarillo.

Se enciende

El freno de estacionamiento eléctrico está averiado .

Advertencia

Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

Control Electrónico De Estabilidad (ESC) Testigo De Alerta Activo Y Sistema De Control De Tracción

 se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Hay una avería en el sistema. Se puede continuar conduciendo. Sin embargo, la estabilidad de marcha puede empeorar dependiendo del estado de la calzada.


Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Parpadea

Intervención activa del sistema. Puede reducirse la potencia del motor y el vehículo puede frenarse un poco automáticamente.

Control electrónico de estabilidad y sistema de control de tracción.

Testigo De Alerta Del Asistente De Mantenimiento De Carril (LKA)

 se enciende en verde o amarillo o parpadea en amarillo.

Se enciende en verde

El sistema está conectado y listo para funcionar.

Se enciende en amarillo

El sistema se aproxima a una marca de carril detectado sin utilizar el intermitente de dicha dirección.

Parpadea en amarillo

El sistema reconoce que el carril está significativamente separado.

Luz De Advertencia De Bajo Nivel De Combustible

 se enciende en amarillo.

El nivel en el depósito de combustible es demasiado bajo.

Luz De Advertencia Del Indicador De Avería Del Motor (MIL)

 se enciende o parpadea en amarillo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Avería en el sistema de control de emisiones. Pueden excederse los límites de emisiones permitidos. Recorra inmediatamente a la ayuda de un taller.

Si parpadea con el motor en marcha

Avería que puede producir daños en el catalizador. Reduzca la velocidad hasta que cese el parpadeo.

Recorra inmediatamente a la ayuda de un taller.

Testigo De Luz De Carretera

 se enciende en azul.


Se ilumina cuando está encendida la luz de carretera o cuando se accionan las ráfagas.

Testigo De Luz De Cruce

 se enciende en verde.

Se enciende cuando está activada la luz de cruce.

Luces Indicadoras De Intermitentes

 se enciende o parpadea en verde.

Se enciende un instante

Las luces de estacionamiento están encendidas.

Parpadea

Los intermitentes o las luces de emergencia están activados. Parpadeo rápido: fallo de un intermitente o del fusible correspondiente, fallo de un intermitente del remolque.

Cuentarrevoluciones

Indica el régimen del motor. Conduzca en los regímenes más bajos del motor en cada marcha tanto como sea posible.

Precaución

Si el indicador se encuentra en la zona de advertencia roja, se habrá superado el régimen máximo admisible del motor. El motor puede sufrir daños.

Tipo A



Tipo B



Indicador De Consumo De Confort

El indicador de consumo de confort informa sobre el consumo eléctrico actual causado por los consumidores térmicos siguientes:

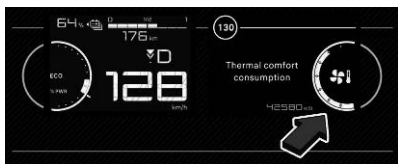
- calefacción
- aire acondicionado
- parabrisas térmico
- luneta térmica trasera
- asientos calefactados

Si se selecciona el modo de conducción Eco, se reduce el rendimiento de los consumidores térmicos.

Tipo A



Tipo B



Control Del Nivel De Aceite Del Motor

Después de conectar el encendido, se muestra el estado del nivel de aceite del motor en el centro de información del conductor durante unos segundos después de la información de servicio. Se confirma un estado correcto de nivel de aceite del motor.

Si el nivel de aceite del motor es bajo, parpadea y se muestra un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

En función de la versión, parpadea en el centro de información del conductor. Confirme el nivel de aceite del motor usando la varilla de medición de nivel y rellene con aceite del motor según corresponda.

Se indica un fallo de medición en o aparece un mensaje en el centro de información del conductor junto con . Compruebe el nivel de aceite del motor

manualmente empleando la varilla de medición.

Alta Temperatura De La Batería De Alta Tensión

se enciende en rojo. Se enciende brevemente al conectar el encendido. Se enciende junto con otros testigos de control, acompañado de un aviso acústico y el mensaje correspondiente en el Centro de información del conductor. Pare el motor inmediatamente y baje del vehículo.

Sistema De Carga

se enciende en rojo. Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Detenga el vehículo y pare el motor. La batería del vehículo no se carga. La refrigeración del motor puede estar interrumpida. La unidad de servofreno puede perder eficacia. Recorra a la ayuda de un taller.

Comprobación Del Sistema

se enciende en amarillo o rojo.

Se enciende en amarillo

Se ha detectado un fallo leve del motor.

Se enciende en rojo

Se ha detectado un fallo grave del motor. Pare el motor lo antes posible y acuda a un taller para recibir asistencia.

Freno De Estacionamiento

se enciende en rojo. Se ilumina cuando se aplica el freno de estacionamiento manual y se conecta el encendido.


Funcionamiento Automático Del Freno De Estacionamiento Eléctrico Desactivado

se enciende en amarillo.

Se enciende


El funcionamiento automático está desactivado o falla. En caso de avería, se ilumina o junto con otros testigos de control o se acompaña de un mensaje correspondiente en el centro de información del conductor. Active de nuevo el funcionamiento automático o, en caso de un defecto, repárelo en un taller.

Indicador De Sobrecarga

 se ilumina.

Se ilumina cuando el indicador de sobrecarga detecta un exceso del peso máximo autorizado.

Sistema De Control De Descenso

 se enciende o parpadea en verde.


Se enciende en verde

El sistema está conectado y listo para funcionar.

Parpadea en verde

El sistema está en funcionamiento.

Asistente De Aparcamiento

 parpadea en amarillo tan pronto como un obstáculo se aproxima al vehículo.

 se enciende en amarillo.



El sistema está desactivado.

Pre calentamiento

 se enciende en amarillo.

El pre calentamiento del motor diésel está activado. Se activa sólo si la temperatura exterior es baja. Arranque el motor cuando se apague el indicador de control.

Filtro De Escape

 o  se pone en amarillo, junto con un mensaje en el Centro de información del conductor.

Es necesario limpiar el filtro de escape. Continúe conduciendo hasta que se apague el testigo de control.


Se enciende temporalmente

Inicio de saturación del filtro de escape. Comience el proceso de limpieza lo antes posible conduciendo a una velocidad del vehículo de al menos 60 km/h.

Se enciende constantemente

Indicación de nivel de aditivo bajo. Recorra a la ayuda de un taller.

AdBlue®

 parpadea o se enciende en amarillo.

Se enciende en amarillo

La autonomía de conducción restante se sitúa entre 800 km y 2.400 km.

Parpadea en amarillo

La autonomía de conducción restante se sitúa entre 0 km y 800 km. El nivel de AdBlue® es bajo.

Reponga AdBlue® lo antes posible para evitar la imposibilidad de arrancar el motor.

Sistema De Detección De Pérdida De Presión De Los Neumáticos

 se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Pérdida de presión de los neumáticos en una o más ruedas. Detenga el vehículo inmediatamente y compruebe la presión de los neumáticos.

Parpadea

Avería en el sistema. Recorra a un taller.

Cable De Carga Conectado

 se enciende en rojo.

El enchufe del vehículo del cable de carga todavía está conectado al puerto de carga.

No se puede arrancar el vehículo. Desconecte el enchufe del vehículo del puerto de carga y cierre la tapa del puerto de carga.

Vehículo Preparado

READY se enciende en verde.


El vehículo está listo para circular.

Potencia Del Motor Reducida

 se enciende en amarillo.

El nivel de carga de la batería de alta tensión es bajo. Solo hay potencia del motor reducida disponible.

Autostop

 se enciende o parpadea en verde.

Se enciende en verde

El motor se encuentra en parada automática.

Parpadea en verde

La parada automática no está disponible temporalmente o el modo de parada automática se ha activado automáticamente.

Iluminación Exterior

 se enciende en verde.


Las luces exteriores están encendidas.

Asistente De Luz De Carretera

 se enciende en verde.

El asistente de luz de carretera está activado.

Faros De LED

 se ilumina y aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

Recorra a la ayuda de un taller.

Faros Antiniebla

 se enciende en verde.

Los faros antiniebla están encendidos.

Faros Antiniebla Traseros

 se enciende en amarillo.

El faro antiniebla trasero está encendido.

Sensor De Lluvia

 se enciende en verde.


Se enciende al seleccionar la posición del sensor de lluvia en la palanca del limpiaparabrisas.

Avería De La Alerta De Seguridad De Los Peatones

 se enciende en amarillo.

La alerta de seguridad de los peatones no está en funcionamiento.

Alerta De Punto Ciego Lateral

 se ilumina de forma continua en el cuadro de instrumentos.

El sistema está activo.

Frenada De Emergencia Activa

 se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

El sistema se ha desactivado o se ha detectado una avería.


Además, aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

Compruebe el motivo de la desactivación y, en caso de un fallo del sistema, acuda a un taller para obtener ayuda.

Parpadea


Intervención activa del sistema. Dependiendo de la situación, el vehículo puede frenar, automáticamente, con moderación o bruscamente.

Asistente De Señales De Tráfico

 se ilumina unos segundos o de forma permanente.

Se ilumina unos segundos


Se ilumina unos segundos Si el vehículo supera el límite de velocidad indicado por el asistente de señales de tráfico, la indicación de límite de velocidad en el centro de información del conductor

parpadea y se oye una señal acústica. Si la señal acústica y la indicación intermitente se desactivan,  se ilumina unos segundos.

Se ilumina permanentemente

Si se produce un fallo del asistente de señales de tráfico,  se ilumina de forma permanente. Recorra a un taller.

Alerta Del Conductor

 se enciende en amarillo. La alerta del conductor se desactiva.

Mandos de climatización

Mando De Encendido Y Apagado De AC







Sistema de calefacción y ventilación



Mandos para:

- **A/C** para activar la refrigeración.

pulsación de **A/C** de nuevo para desconectar la refrigeración.


-  temperatura
-  distribución del aire
-  velocidad del ventilador
-  recirculación de aire
-  luneta trasera y espejos retrovisores exteriores térmicos
-  asientos calefactados

Restricción

Contiene gases fluorados de efecto invernadero R134A

Según versión y país de comercialización, el sistema de aire acondicionado puede contener gases fluorados de efecto invernadero R134A.

Temperatura


Ajuste la temperatura girando  hasta la temperatura deseada.


- | | |
|-----------|----------|
| HI | caliente |
| LO | frío |


La calefacción no será totalmente efectiva hasta que el motor haya

alcanzado la temperatura normal de funcionamiento.

Distribución de aire


 hacia el parabrisas y las ventanillas delanteras

 hacia la zona de la cabeza mediante salidas de aire regulables

 para los pies y el parabrisas
Se pueden combinar todos los ajustes.

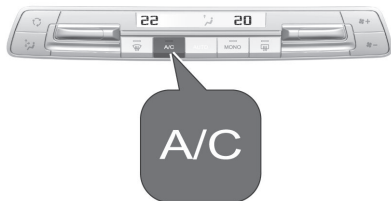
Velocidad del ventilador



Ajuste el caudal de aire girando  a la velocidad deseada.

- | | |
|------------------|----------------|
| derecha | incrementar |
| izquierda | disminuir frío |

Refrigeración A/C



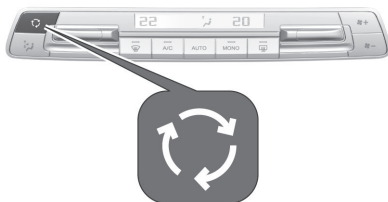
Pulse **A/C** para activar la refrigeración. El LED del botón se ilumina para indicar su activación. La refrigeración solo funciona con el motor en marcha y el ventilador conectado.


Pulse de nuevo **A/C** para desconectar la refrigeración.


El aire acondicionado refrigera y deshumidifica (seca) el aire en cuanto la temperatura exterior está por encima del punto de congelación. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte el sistema de refrigeración por razones de ahorro de combustible.

La refrigeración activada puede inhibir las paradas automáticas (Stop & Start).


 Sistema de recirculación de aire


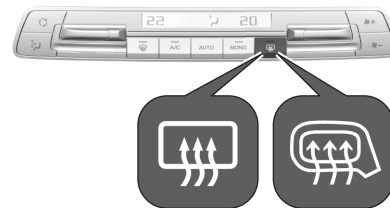
Pulse  para activar el modo de recirculación de aire. El LED del botón se ilumina para indicar su activación.





Pulse  de nuevo para desactivar el modo de recirculación de aire.

 **Advertencia**

El intercambio de aire fresco se reduce en el modo de recirculación de aire. En marcha, sin utilizar la refrigeración, la humedad del aire aumenta, por lo que las ventanillas se pueden empañar por dentro. La calidad del aire del habitáculo se deteriora, por lo que los ocupantes del vehículo pueden sentir somnolencia.

En condiciones de calor y elevada humedad relativa, el parabrisas puede empañarse por fuera en contacto con aire frío. Si el exterior del parabrisas se empaña, active el limpiaparabrisas y desactive .

Desempañado y descongelación

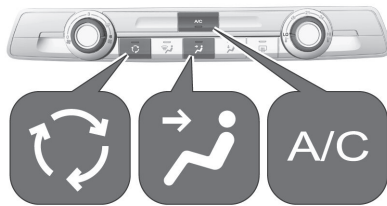
- Pulse , la distribución de aire se dirige hacia el parabrisas.
- Ponga el regulador de la temperatura  en el nivel más cálido.
- Ponga la velocidad del ventilador  al máximo.
- Encienda  para la luneta térmica trasera.

- Abra las salidas de aire según sea necesario y oriéntelas hacia las ventanillas.


Desactive el desempañado o desescarchado en cuanto considere que no es necesario, ya que un consumo de corriente menor reduce el consumo de energía.




El desempañado o desescarchado sólo funciona con el motor en marcha.

Mando De Encendido Al Máximo Y Apagado De AC

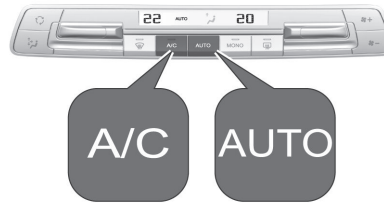


Abra brevemente las ventanillas para que el aire caliente salga rápidamente.

- Conecte la refrigeración A/C.
- Pulse  para activar el sistema de recirculación del aire.

- Pulse  para la distribución del aire.
- Ponga el mando de la temperatura  en el nivel más frío.
- Ponga la velocidad del ventilador  al máximo.
- Abra todas las salidas.

Mando Automático Del AC



Ajuste básico para el máximo confort:

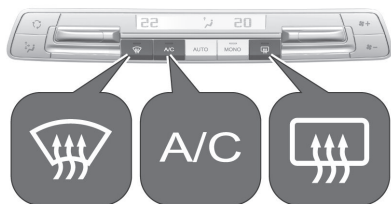
1. Pulse AUTO, la distribución de aire y la velocidad del ventilador se regulan automáticamente.
2. Abra todas las salidas de aire para permitir una distribución del aire óptima en modo automático.

3. El aire acondicionado debe estar activado para una refrigeración y un desempañado óptimos. Pulse A/C para conectar el aire acondicionado. El LED del botón indica activación.
4. Ajuste las temperaturas preseleccionadas para el conductor y el acompañante usando el anillo giratorio izquierdo y derecho. La temperatura recomendada es de 22 °C.

Pulse AUTO, sucesivamente, para seleccionar los ajustes automáticos deseados:

1. Automático suave para una distribución de aire suave y silenciosa.
2. Automático para confort térmico y una distribución de aire silenciosa.
3. Automático rápido para una distribución de aire dinámica y eficiente.

Mando De Desempañado Al Máximo Del Parabrisas



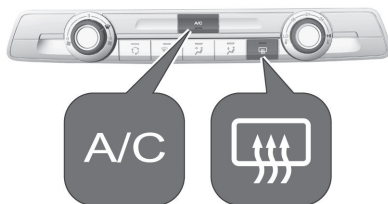
- Pulse . El LED del botón se ilumina para indicar su activación.
- El aire acondicionado y el modo automático se activan automáticamente. El LED del botón A/C se enciende y se muestra AUTO en la pantalla.
- La temperatura y la distribución del aire se regulan automáticamente, el ventilador funciona a velocidad alta.

Nota

Si se pulsa con el motor en marcha, se anulará la parada automática (Autostop) hasta que se vuelva a pulsar.

Si se pulsa mientras el motor está en una parada automática (Autostop) (Stop & Start), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Mando De Desempañado De La Luneta Trasera



- Ponga la velocidad del ventilador al máximo.
- Ponga el regulador de la temperatura en el nivel más cálido.
- Conecte la refrigeración A/C, si es necesario.
- Encienda para la luneta térmica trasera.

- Abra las salidas de aire laterales según sea necesario y oriéntelas hacia las ventanillas.

Sugerencia

Si se seleccionan las opciones de desempañado y descongelación, se puede inhibir la parada automática (Autostop).

Si se seleccionan las opciones de desempañado y descongelación mientras el motor está en una parada automática (Autostop), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Mando De La Temperatura

Ajuste la temperatura girando hasta la temperatura deseada.

HI	caliente
LO	frío

La calefacción no será totalmente efectiva hasta que el motor haya alcanzado la temperatura normal de funcionamiento.

Mando De Velocidad Del Ventilador

Ajuste el caudal de aire girando a la velocidad deseada.

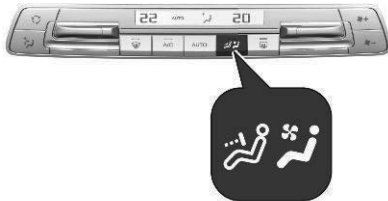
derecha incrementar
 izquierda disminuir frío

Salidas De Aire

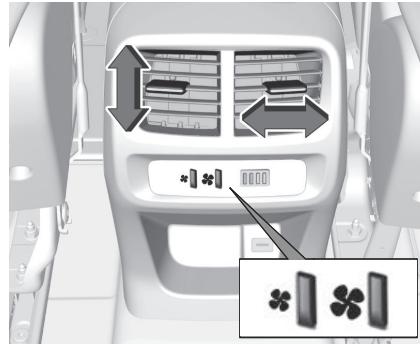
⚠ Advertencia

No fije objetos en las lamas de las salidas de aire. Riesgo de daños o lesiones en caso de accidente.

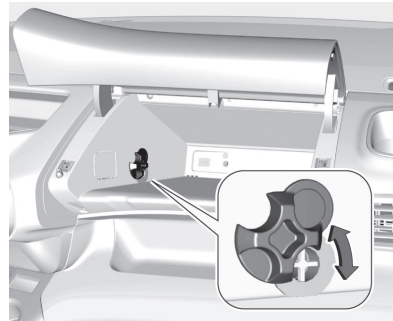
Salidas de aire traseras en la consola central



Para activar la distribución de aire climatizado / calentado a través de las salidas de aire traseras, pulse



Salida de aire en la guantera



Gire el control deslizante hacia arriba o abajo para cerrar o abrir la salida de aire.

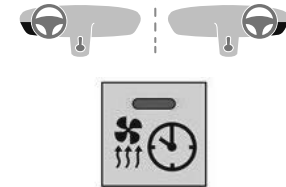
Salidas de aire fijas

Hay salidas de aire adicionales por debajo del parabrisas, las ventanillas y en las zonas de los pies.

Mando De Sincronización De La Temperatura

El mando de sincronización de la temperatura permite calefactar el interior del vehículo y ventilar el interior del vehículo con aire ambiental.

El preacondicionamiento de temperatura se puede programar usando el sistema de infoentretenimiento.



El estado de funcionamiento del preacondicionamiento de temperatura se muestra mediante un indicador con un LED.

- El LED se enciende: Se ha configurado un temporizador.
- El LED parpadea: El sistema está en funcionamiento.

El LED se apaga al final de la operación de calentamiento/ventilación o cuando el preacondicionamiento de temperatura se detiene con el control remoto.

Nota

El preacondicionamiento de temperatura sólo se puede activar con el encendido desconectado y el vehículo bloqueado. Si el nivel de carga de la batería de alta tensión cae por debajo del 30 %, el preacondicionamiento de temperatura no se activa.

Con el vehículo conectado, la carga de la batería tiene prioridad sobre el preacondicionamiento.

Por consiguiente, se puede activar solamente si la batería se ha cargado por encima de un umbral establecido en el 80%.

Si un procedimiento recurrente de calefacción / ventilación se programa y dos procedimientos de calefacción / ventilación se producen sin encender el vehículo, la programación se desactiva en caso de haber transcurrido 60 minutos entre las dos demandas de calefacción.


Ajuste del temporizador

Nota


Se pueden programar y guardar varios temporizadores. Se recomienda programar el preacondicionamiento de

temperatura con el vehículo conectado, para optimizar el rendimiento a largo plazo de la batería de alta tensión. Dependiendo del sistema de infoentretenimiento, existen distintas formas de usar la carga programable a través de la pantalla de información:

Tipo A

Toque  en la pantalla de información para abrir los ajustes de climatización.

Toque **OPCIONES**.

Toque  o seleccione el menú para el preacondicionamiento de temperatura.


Toque **+** para definir un nuevo temporizador.

Toque --:--.

Introduzca la hora y el día.

Pulse  para confirmar los ajustes.

Pulse **ON** para activar el temporizador.

Para borrar un temporizador, pulse  en la parte superior de la pantalla de información y elimine el temporizador correspondiente.


Confirme la orden de borrado.


El procedimiento de calefacción / ventilación comienza aproximadamente 45 minutos antes con un diésel, 30 minutos con un motor de gasolina antes de la hora programada, y se mantiene diez minutos después.


Este tiempo de preacondicionamiento es de hasta 45 minutos con motor diésel y de hasta 30 minutos con un motor de gasolina.

Tipo B




Toque  en la pantalla de información para abrir los ajustes de climatización.

Toque  y, a continuación, seleccione el menú de ajustes de preacondicionamiento.

Seleccione **+** para definir un nuevo temporizador o toque  que aparece junto al temporizador para editarlo.

Activar el temporizador.

Para eliminar un temporizador, selecciónelo y pulse  en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

El procedimiento de calefacción / ventilación inicia unos 45 minutos antes de la hora programada con el vehículo conectado, o 20 minutos antes de la hora programada con el vehículo no conectado, y se prolonga durante diez minutos después.

Tipo C



Pulsación corta: muestra los ajustes del vehículo.

Desplácese hacia arriba o hacia abajo y seleccione el menú de ajustes de documentación. Pulse el selector para confirmar la selección.

Seleccione el menú de ajustes de preconditionamiento y seleccione una de las siguientes opciones:

- Nueva condición previa
- Condición previa ya existente

Pulse el selector para definir un nuevo temporizador.

Seleccione la hora y la fecha y pulse el selector para confirmar.

Pulse el selector para activar el temporizador.

⚠ Advertencia

La calefacción programada se alimenta a través del depósito de carburante del vehículo. Antes de usarla, asegúrese de tener suficiente carburante. Si el depósito de carburante está en reserva, se recomienda encarecidamente que no programe la calefacción.



Apague siempre la calefacción adicional durante el repostaje de carburante para evitar el riesgo de incendio o explosión.

⚠ Advertencia

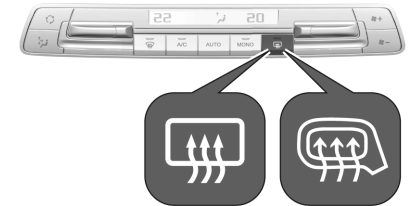
Para evitar el riesgo de envenenamiento o asfixia, no se debe usar la calefacción programada, ni siquiera durante periodos cortos, en un entorno cerrado como un garaje o un taller que no esté equipado con un sistema de extracción de gases de escape.

No estacione el vehículo en una superficie inflamable (hierba u hojas secas, papel, etc.). Existe riesgo de incendio.

⚠ Advertencia

Las superficies acristaladas, como la luneta o el parabrisas, pueden calentarse mucho. Nunca ponga objetos sobre estas superficies; no toque nunca estas superficies. Existe riesgo de lesiones por quemadura.

Desempeñado O Desescarchado De La Luneta Trasera Y Los Retrovisores Exteriores



Pulse alguno de estos botones para activar o desactivar el desempañado o desescarchado de los retrovisores exteriores y la luneta trasera (según versión).

El testigo del botón se enciende cuando la función está activada.

El desempañado o desescarchado se desactiva automáticamente para evitar un consumo de energía excesivo.

Restricción

Apague el desempañado / desescarchado en cuanto considere que no es necesario, ya que reducir el consumo de energía, también, reduce el consumo de combustible.

Sugerencia

El desempañado o desescarchado sólo funciona con el motor en marcha.

Pantallas

Pantalla De Información

La Pantalla de información está situada en el cuadro de instrumentos.

Dependiendo del modelo, existen distintos cuadros de instrumentos disponibles.

Además de los testigos de advertencia e indicadores, está disponible la siguiente información:

- cuentakilómetros parcial
- indicación de cambio de marcha
- información de servicio

- mensajes del vehículo y de alerta
- mensajes de asistencia al conductor
- mensajes emergentes
- información del sistema de infoentretenimiento

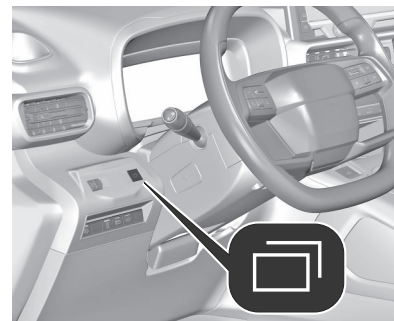
Tipo A



Tipo B



Páginas



Pulse el botón para recorrer varias páginas abordo o para cerrar un mensaje emergente.

Personalización

El cuadro de instrumentos se puede personalizar a través del menú de la pantalla de información.



Puede crear varias páginas escogiendo los widgets que desea visualizar.

Pantallas De Información

Las pantallas de información pueden indicar:

- hora.
- temperatura exterior.
- fecha.
- Sistema de infoentretenimiento.
- indicación de la cámara de visión trasera.
- indicación de sistema de visión panorámica.
- indicación de instrucciones del asistente de aparcamiento.
- navegación.
- mensajes del vehículo y de sistema.
- ajustes para la personalización del vehículo.

Sistema de navegación / Multimedia Pro






Selección de menús y ajustes

Existen tres opciones para poner en funcionamiento la pantalla:



- mediante los botones al lado de la pantalla
- mediante la pantalla táctil
- a través del asistente de voz

Botón y funcionamiento táctil

1. Pulse  para encender la pantalla.
2. Pulse  para mostrar la pantalla de inicio.
3. Pulse  para seleccionar los ajustes del vehículo o las funciones de conducción.

Toque con el dedo el icono de pantalla del menú o una función.

Confirme una función requerida o selección dando un toque.

Toque  o  en la pantalla para salir de un menú sin cambiar un ajuste.

Personalización

La pantalla de información se puede personalizar mediante el menú de personalización.





Puede crear varias páginas escogiendo los widgets que desea visualizar.

Flujo de energía

Este menú muestra el flujo de energía actual dentro del sistema eléctrico.

Los componentes aparecerán resaltados cuando estén activos.

1. Pulse .
2. Toque .
3. Seleccione Flujo de energía.

Los distintos colores muestran qué motor se usa y si la energía se regenera.

- verde: regenerando energía
- azul: motor eléctrico en funcionamiento

Multimedia






Selección de menús y ajustes

Existen tres opciones para poner en funcionamiento la pantalla:

- mediante los botones al lado de la pantalla
- mediante la pantalla táctil
- a través del asistente de voz



Botón y funcionamiento táctil

1. Pulse  para encender la pantalla.
2. Pulse  para mostrar la pantalla de inicio.

3. Pulse  para seleccionar los ajustes del vehículo o las funciones de conducción.

Toque con el dedo el icono de pantalla del menú o una función.

Confirme una función requerida o selección dando un toque.

Toque  o  en la pantalla para salir de un menú sin cambiar un ajuste.

Flujo de energía

Nota

En vehículos, equipados con el sistema de infoentretenimiento Multimedia, este menú solo puede utilizarse a través de la aplicación MyOpel App.

Smartphone Station



Funciona a través de la pantalla táctil del dispositivo móvil.

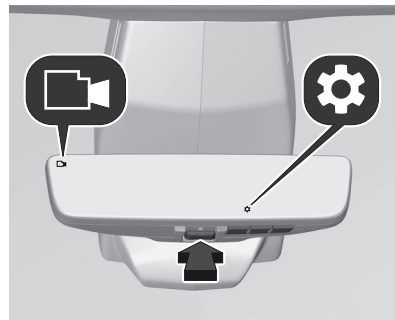
Pantalla De Visión Trasera

La pantalla de visión trasera está ubicada en la posición del retrovisor interior.

Cuando está encendida, la pantalla de visión trasera muestra diferentes vistas, una de la cámara encima de la puerta trasera y otra de la cámara bajo el lado del espejo derecho:

- visión trasera
- visión trasera y visión lateral pasajero

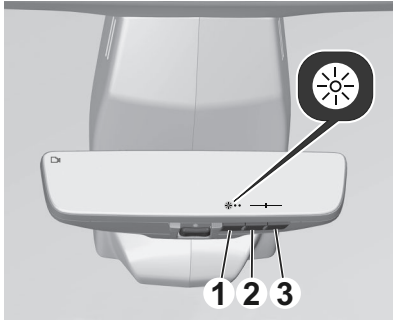
Activar y desactivar



Pulse el botón para encender y apagar.

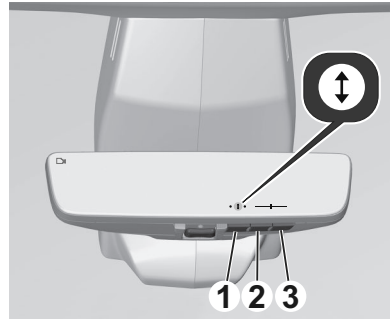
Si se ha activado, un símbolo de la cámara aparece en la esquina superior izquierda.

Ajustar el brillo



1. Pulse (1) para abrir los ajustes.
2. Pulse una vez más para abrir el menú del brillo.
3. Pulse (2) para disminuir el brillo.
4. Pulse (3) para aumentar el brillo.
5. Niveles de brillo de uno a cinco y el nivel tres es el preajustado.
6. El nivel seleccionado aparece resaltado en el menú deslizante en la pantalla.
7. Para cerrar los ajustes, pulse (1) hasta que se cierren.

Ajustar el ángulo



1. Pulse (1) para abrir los ajustes.
2. Pulse una vez más para abrir el menú del brillo.
3. Pulse (2) para disminuir el brillo.
4. Pulse (3) para aumentar el brillo.
5. Niveles de brillo de uno a cinco y el nivel tres es el preajustado.
6. El nivel seleccionado aparece resaltado en el menú deslizante en la pantalla.
7. Para cerrar los ajustes, pulse (1) hasta que se cierren.

Atenuación automática

El brillo de la pantalla se adapta al entorno mediante la atenuación automática.

Memorización del valor de ajuste

El ajuste del usuario y/o el modo on/off se memorizan al dar el contacto.

Seleccionar una vista

Si el menú de ajustes no está activado:

1. pulsando el botón (3)




2. pulsando el botón de la palanca.

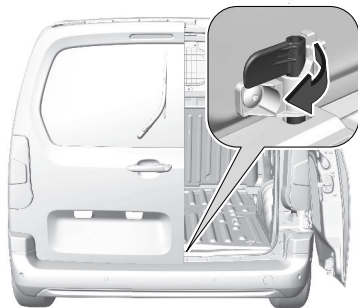
Avería

En caso de avería, la pantalla aparecerá en gris con el símbolo de la cámara tachado.

En la pantalla de visión trasera, una ilustración muestra cómo apagar la pantalla de visión trasera.

Si se abre una puerta, la pantalla

también se pondrá gris y aparecerá  en la pantalla.



En caso excepcional de transportar objetos largos en el compartimento de carga, con la necesidad de tener la puerta trasera derecha abierta, asegúrese de que la puerta izquierda esté cerrada y bloqueada mecánicamente.

Para seguir conduciendo con la puerta trasera derecha abierta, se puede volver a abrir la última vista de la pantalla pulsando prolongadamente el botón **(3)**.

Límites De Funcionamiento

El sistema puede interrumpirse (o incluso dañarse) y no funcionar en las siguientes situaciones:

- Instalación de un portabicicletas en el portón trasero o en la puerta con bisagras laterales (según versión).
- Enganche de un remolque en la bola de remolque.
- Conducir con una puerta abierta.

Advertencia

Tenga en cuenta que la cámara no debe quedar oculta (por una pegatina, un portabicicletas, etc.).

Sistema de infoentretenimiento

Menú	117
Perfiles	119
Actualización del sistema	120
Personalización	120
Ciberseguridad.....	121
Ajustes de privacidad.....	121
Radio	122
Elección de los medios	122
Elección de la frecuencia de radio	122
Selección de una emisora de radio	122
Memorización de una emisora de radio	123
Ajustes de audio	123
Activación de avisos de tráfico.....	124
Audio.....	125
Sistema multimedia	126
Información general.....	126
Mandos en el volante	130
Comandos de voz	130
Navegación	131
Conectividad	132
Teléfono	132
Multimedia.....	136
Multimedia Pro	139
Multimedia Pro.....	139
Funcionamiento básico.....	141
Audio.....	143

Dispositivos externos.....	144
Reconocimiento de voz.....	145
Teléfono	145

Menú



Pulsación breve: encendido/apagado del sistema o silenciar el sonido.

Pulsación larga: cambiar a modo de espera.

Giro: ajustar el volumen.



Muestra la página de inicio.



Muestra el menú de los sistemas de asistencia al conductor.



Muestra el menú de ajustes del sistema de climatización.



Muestra el menú de audio.



Muestra el menú del teléfono.
Muestra la pantalla de proyección del teléfono cuando esta esté activa.



Muestra el menú de navegación.

Los códigos fuente del OSS (software de fuente abierta) del sistema se encuentran disponibles en las siguientes direcciones: <https://www.opel.com/tools/oss-source-codes.html>

El sistema transmite y recibe ondas de radio conforme a la Directiva 2014/53/UE.

Los fabricantes de dicho sistema declaran su conformidad con la Directiva 2014/53/UE.

Operaciones de la pantalla

La pantalla del sistema de infoentretenimiento tiene una superficie sensible al tacto que permite la

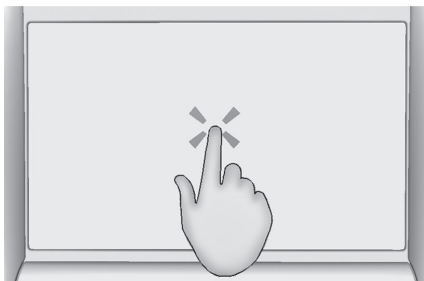
interacción directa con los controles de los menús mostrados.

Precaución

No emplee objetos puntiagudos ni duros, tales como bolígrafos, lápices o similares, en el manejo de la pantalla táctil.

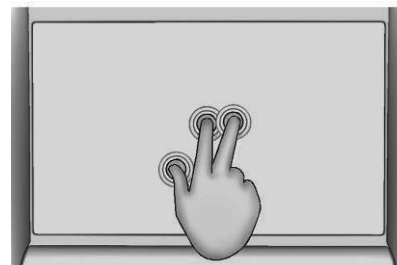
Utilice los siguientes gestos con los dedos para controlar el sistema de infoentretenimiento.

Toque



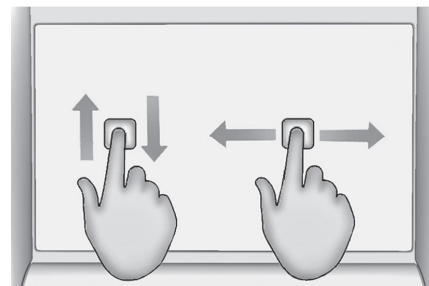
La función táctil se usa para abrir un menú o seleccionar una opción.

Acceso rápido con tres dedos




El toque se utiliza para mostrar la descripción general de las aplicaciones.

Deslizar




El gesto deslizar se utiliza para desplazarse a través de un menú o para encuadrar el mapa.

Volver a la pantalla anterior en un submenú

Para volver a la pantalla anterior, toque  en la parte superior de la pantalla.

Visualizar y ocultar el menú

Dentro de una app, el menú puede visualizarse u ocultarse, tocando .


Barra de estado

La barra de estado es la barra superior de la pantalla. Puede indicar lo siguiente:

- hora
- temperatura exterior
- estado de la conexión Wi-Fi
- Activación de Bluetooth®
- recepción de telefonía móvil
- funciones activadas, por ejemplo, A/C

Vista general de las app



Para mostrar una lista con todas las app disponibles, toque .

Opcionalmente, la vista general de las app aparecerá realizando el gesto de tocar con 3 dedos en la pantalla.

Ajustes del sistema


Para abrir el menú de ajustes del sistema, abra la app  y toque el menú para los ajustes del sistema .



Pueden configurarse los siguientes ajustes del sistema:


- idioma
- fecha y hora, formato de la hora, formato de la fecha
- unidad para la distancia y el consumo
- unidad para la temperatura exterior
- restaurar los ajustes de fábrica
- ver la información del sistema

Brillo

Para ajustar el brillo de la iluminación del panel de instrumentos y la iluminación interior, abra la app  y toque el menú para obtener el ajuste del brillo.

También se puede activar o desactivar la iluminación interior.

Conectividad

Para abrir el menú de conectividad, abra la app  y toque el menú de conectividad.

Los siguientes parámetros son ajustables:


- mostrar todos los dispositivos emparejados, conectar o desconectar un dispositivo, seleccionar las preferencias de conexión para cada dispositivo (Bluetooth® o proyección del teléfono) y buscar dispositivos cercanos
- activar o desactivar la conectividad Wi-Fi, buscar redes Wi-Fi cercanas y conectar el sistema a una red Wi-Fi
- activar o desactivar la opción de compartir datos y ubicación para servicios autorizados

Perfiles


Pueden crearse varios perfiles de usuario.


Gracias a la opción de creación de perfiles, el sistema de infoentretenimiento se puede instalar para varios conductores. Los diferentes

ajustes, así como las diferentes emisoras de radio y los destinos memorizados se conectarán a un perfil concreto. Por tanto, no es necesario ajustar la configuración cada vez que otra persona conduzca el vehículo.


Para mostrar los ajustes del perfil, abra la app  y toque el menú de perfiles.

Creación de un perfil


 El perfil de "Invitado" tiene una pantalla predeterminada, con posibilidad de añadir ajustes o de volver a la configuración inicial. Este perfil está integrado en el sistema y no se puede eliminar.


Para crear un nuevo perfil, toque . Cada perfil permite la configuración de los siguientes ajustes:

- Nombre del perfil
- Avatar
- Dispositivo asociado

Tras crear un nuevo perfil, sus ajustes pueden modificarse en cualquier momento, tocando .

Eliminación de un perfil


Para eliminar un perfil, toque  al lado del perfil correspondiente y seleccione

. El perfil de invitado no se puede borrar.

El de invitado es un perfil predeterminado. Está activo cuando no se ha creado ni está activo ningún otro perfil.

Actualización del sistema

Cuando una actualización está disponible y lista para instalarse, aparecerá un mensaje al final del trayecto, al detener el vehículo.

Opcionalmente, abra la app  y toque el menú de actualizaciones para comprobar si existe alguna disponible. Si hay actualizaciones disponibles, aparecerán en pantalla.


Se puede activar la descarga automática de actualizaciones tocando la casilla de verificación. Si se activa, las actualizaciones se descargarán automáticamente cuando el vehículo esté conectado a una red Wi-Fi externa.

El proceso de instalación de una actualización continuará aunque abandone o cierre el vehículo. Al volver a arrancar el vehículo, si la instalación de la actualización se ha realizado correctamente, aparecerá un mensaje en la pantalla.

Si la instalación falla, aparecerá el mensaje correspondiente en pantalla. Contacte con el centro de asistencia.

Personalización

Puede personalizar el centro de información del conductor y la pantalla de información.

Para abrir el menú de personalización, abra la app de ajustes  y toque el menú para la personalización.

Color de la pantalla

Puede escogerse el color de fondo del centro de información del conductor y de la pantalla de información.

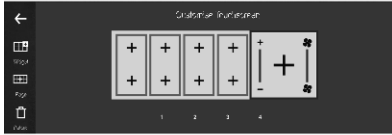
El color de fondo seleccionado se mostrará inmediatamente en el centro de información del conductor y en la pantalla de información.

Sonido ambiente

Puede activarse o desactivarse un sonido deportivo activo para el modo Sport.

Páginas

Pueden crearse varias páginas personalizadas para el centro de información del conductor y la pantalla de información.



Cada página se puede personalizar escogiendo los widgets a mostrar.

Para añadir una página, toque . Para eliminar una página, arrastre y baje la página correspondiente hasta .

Ciberseguridad

Los ajustes de privacidad pueden configurarse a través del menú de conectividad dentro de la app de ajustes . Opcionalmente, los ajustes de privacidad pueden configurarse tocando en la barra de estado. Pueden configurarse ajustes de privacidad para cada perfil. Pueden realizarse los siguientes ajustes de privacidad:

- Compartir datos y posición
- Compartir datos
- Modo privado

Para utilizar todos los servicios conectados disponibles sin restricciones,

es necesario para compartir los datos y la posición.

Con el modo privado activado, los servicios conectados solo realizarán un procesamiento local dentro del vehículo, con funciones limitadas.

Servicios conectados

Para mostrar el menú de servicios conectados, abra la app y toque la entrada del menú correspondiente.

Ajustes De Privacidad

La gestión de los "Ajustes de privacidad" está asociada a cada perfil. Esta función se utiliza con: un perfil de "invitado" configurado por defecto en "Modo Privado", o un perfil a crear en el sistema, con o sin conexión a un dispositivo móvil. Para cada perfil (incluso el de "invitado"), se restablecerá el último valor guardado del modo privado.



"Compartir datos y localización"

Este modo permite al vehículo transmitir al exterior todos los datos personales necesarios para cada servicio conectado válido disponible.

Sugerencia

Los datos personales necesarios para usar los servicios conectados se envían a los proveedores de tales servicios.



"Compartir datos"

Este modo permite al vehículo transmitir al exterior todos los datos necesarios para cada servicio conectado válido disponible, a excepción de los datos de la ubicación del vehículo (por ejemplo, las coordenadas GPS).

Sugerencia

Es posible que algunos servicios conectados no funcionen sin los datos de la ubicación del vehículo.

Sugerencia

Este modo no se aplicará a la función de llamada de emergencia ni a servicios específicos que el usuario ha aceptado en virtud de los términos de los contratos comerciales (por ejemplo, una alarma conectada).



"Modo Privado"

Este modo no permite al vehículo transmitir datos personales al exterior del vehículo.

Sugerencia

Los servicios conectados solo llevarán a cabo procesos locales en el interior del vehículo con funciones limitadas.

Sugerencia

Este modo no se aplicará a la función de llamada de emergencia ni a servicios específicos que el usuario ha aceptado en virtud de los términos de los contratos comerciales (por ejemplo, una alarma conectada).

Sugerencia**Fines profesionales**

Si el vehículo se usa para fines profesionales o en virtud de los términos de contratos específicos (flota corporativa, delegación pública, etc.), algunos modos privados no estarán disponibles para el usuario en función de las necesidades de uso compartido de los datos de los servicios.

Para cambiar de modo, deslice el dedo hacia abajo desde el borde superior de la pantalla de información para mostrar todos los ajustes rápidos.



Pulse este botón y seleccione el modo elegido. El modo se resalta.

O



Pulse la aplicación "Ajustes".

Seleccione en la lista la pestaña "Conectividad".



Seleccione "Configuración de privacidad".



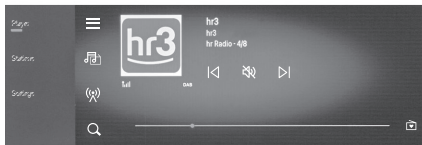
Elija el modo.

Radio

Elección De Los Medios

Abra la pantalla de audio tocando en la vista general de las app.

Toque para cambiar entre la radio y un dispositivo externo conectado como fuente de audio.



Elección De La Frecuencia De Radio

Para sintonizar una frecuencia de radio específica, toque .

Se abrirá el teclado numérico.

Introduzca la frecuencia deseada y toque para confirmar.

Banda de frecuencias

Para seleccionar la banda de frecuencias, toque .

Selección De Una Emisora De Radio

Toque brevemente para realizar una búsqueda automática de la siguiente emisora de radio.

Mantenga pulsado para realizar una búsqueda rápida de las siguientes emisoras de radio.

Toque brevemente para realizar una búsqueda automática de la anterior emisora de radio.

Mantenga pulsado para realizar una búsqueda rápida de las anteriores emisoras de radio.

Búsqueda manual de emisoras

Mantenga pulsado < o >.

Suelte cuando se acerque a la frecuencia requerida.

Se busca la siguiente emisora sintonizable y se escucha de forma automática.

Lista de emisoras

Aparecen todas las emisoras de radio disponibles en forma de lista tocando la entrada de la lista en el menú de la radio, situado en el lado izquierdo de la pantalla.

Guardar las emisoras favoritas

Se puede guardar hasta 24 emisoras de radio de todas las bandas de frecuencia como favoritas en la lista **Presintonizadas**.

Toque **Presintonizadas** para mostrar los botones de presintonía.

Guardar la emisora activa actualmente

Mantenga pulsado el botón correspondiente en la lista **Presintonizadas** durante unos segundos. La frecuencia o el nombre de la emisora correspondiente aparece en el botón. Si una emisora ya está almacenada en un botón de presintonía, dicha emisora se sobrescribe con la nueva.

Alternativamente, toque ★ Mem en el menú principal de la radio para guardar la estación actualmente activa.

Guardar una emisora de una lista de emisoras


Seleccione **Lista** y, a continuación, seleccione la estación deseada. Para guardar una emisora de la lista de emisoras, toque ★ brevemente junto a la emisora deseada. La emisora se guarda y se visualizará el número del botón presintonizado. Para eliminar una emisora, toque ★ de nuevo. Alternativamente, mantenga pulsado el nombre de la emisora hasta que quede guardado.

Para eliminar la emisora, mantenga pulsado el nombre de la emisora de nuevo hasta que se visualice el correspondiente mensaje.

Activar emisoras guardadas

En el menú principal de la radio seleccione **Presintonizadas** y, a continuación, toque brevemente el botón de presintonía de la emisora deseada.

Memorización De Una Emisora De Radio


Para guardar la emisora de radio actual, toque  para acceder al programa de la

emisora y, a continuación, toque + en la parte inferior de la pantalla.

Los botones que ya se han utilizado para emisoras de radio pueden sobrescribirse. Los botones no usados para guardar

emisoras de radio mostrarán +.


Opcionalmente, se pueden memorizar emisoras de radio tocando el icono del corazón correspondiente en la lista de emisoras.

Las emisoras de radio memorizadas se mostrarán u ocultarán, tocando .

Las emisoras de radio memorizadas aparecerán en la sección inferior de la pantalla.

Toque la emisora de radio deseada para sintonizarla.


Ajustes De Audio

Toque  , seleccione **OPCIONES** y, a continuación, seleccione **Ajustes de audio** para abrir el menú correspondiente.

Tono

Hay varios ajustes predeterminados disponibles para optimizar el tono para un estilo de música específico (por ejemplo, **Pop-Rock** o **Clásica**).


Para ajustar el tono individualmente, seleccione **Usuario**. Cambie los ajustes necesarios.

Para volver a los ajustes predeterminados de fábrica, seleccione .

Balance y distribución de volumen delante/detrás

Existen varios ajustes predeterminados disponibles para ajustar la distribución de volumen en el interior del vehículo (por ejemplo, **Todos los pasajeros** o **Parte delantera solamente**).

Para ajustar los ajustes de forma individual, desplace el cursor por la pantalla hasta el punto deseado.

Para volver a los ajustes predeterminados de fábrica, seleccione .

Sonido

Es posible activar o desactivar el Volumen vinculado a los tonos rápidos o Táctiles.

Activación De Avisos De Tráfico

Muchas emisoras RDS emiten noticias de tráfico. Si está activada la función de avisos de tráfico, la radio o la

reproducción multimedia se interrumpen durante un aviso de tráfico.

Para activar los avisos de tráfico, vaya al menú **OPCIONES** y active **TA**.

Si se activa **TA**, **TA** se muestra en la línea inferior del menú principal de radio.

Activación de RDS

En el menú principal de la radio, toque **OPCIONES** y active **RDS**.

Si se activa **RDS**, **RDS** se muestra en la línea inferior del menú principal de radio.

Radio texto

Si se activa RDS, debajo del nombre del programa se muestra la información sobre el programa de radio actualmente activo o la pista de música actualmente en reproducción.

Para mostrar u ocultar la información, vaya al menú **OPCIONES** y active o **desactive Información**.

Difusión de audio digital

La difusión de audio digital (DAB) transmite emisoras de radio digitalmente. Las emisoras DAB se identifican con el nombre del programa y no con la frecuencia de emisión.

Conexión FM-DAB

Esta función permite cambiar de una emisora FM a una emisora DAB correspondiente y viceversa.

El cambio de FM a DAB se produce tan pronto como hay una emisora DAB correspondiente disponible. Por tanto, es recomendable guardar las emisoras favoritas como emisoras DAB para reducir los cambios frecuentes.

El cambio de DAB a FM se produce cuando la señal es demasiado débil para que la capte el receptor y la emisora FM correspondiente está disponible.

Nota

Tras cambiar, el volumen podría ser distinto.

Activación

La condición previa es que **RDS** esté activada antes de poder activar la conexión FM-DAB.

Para activar la conexión FM-DAB, seleccione **OPCIONES** en el menú principal de la radio y, a continuación, seleccione **Seguimiento de FM-DAB**.

Cuando se active la conexión FM-DAB se mostrará el siguiente símbolo:



Desactivación

Para desactivar la conexión FM-DAB, seleccione **OPCIONES** en el menú principal de la radio y, a continuación, cancele la selección de **Seguimiento de FM-DAB**.

La conexión FM-DAB se desactivará automáticamente al desactivar **RDS**.

Audio

Activar la radio


Toque .

Aparece el menú principal de audio seleccionado la última vez.

Si el menú principal de la radio no está activo, toque **FUENTES** y, a continuación, toque **Radio**.




Se recibirá la última emisora escuchada.

Selección de una banda de frecuencias

Seleccione **OPCIONES** y toque repetidamente  para alternar entre las diferentes bandas de frecuencia.

Buscar emisoras

Búsqueda automática de emisoras

Toque brevemente    para reproducir la emisora sintonizable anterior o siguiente.

Listas de emisoras


En las listas de emisoras se pueden seleccionar todas las emisoras de radio reproducibles en el área de recepción actual.

Para mostrar la lista de emisoras de la banda de frecuencia actualmente activa, toque **Lista**.

Seleccione la emisora deseada.

Actualizar las listas de emisoras

Si las emisoras almacenadas en la lista de emisoras de banda de frecuencia específica dejan de recibirse, es necesario actualizar las listas de emisoras.

Para iniciar una actualización de la banda de frecuencias actualmente activada, toque .

Almacenar emisoras favoritas

Se puede guardar hasta 24 emisoras de radio de todas las bandas de frecuencia como favoritas en la lista **Presintonizadas**.

Toque **Presintonizadas** para mostrar los botones de presintonía.

Guardar la emisora activa actualmente

Mantenga pulsado el botón correspondiente en la lista **Presintonizadas** durante unos segundos. La frecuencia o el nombre de la emisora correspondiente aparece en el botón.

Si una emisora ya está almacenada en un botón de presintonía, dicha emisora se sobrescribe con la nueva.

Alternativamente, toque **★ Mem** en el menú principal de la radio para guardar la estación actualmente activa.

Guardar una emisora de una lista de emisoras

Seleccione **Lista** y, a continuación, seleccione la estación deseada.

Para guardar una emisora de la lista de emisoras, toque **★** brevemente junto a la emisora deseada. La emisora se guarda y se visualizará el número del botón presintonizado. Para eliminar una emisora, toque **★** de nuevo.

Alternativamente, mantenga pulsado el nombre de la emisora hasta que quede guardado.

Para eliminar la emisora, mantenga pulsado el nombre de la emisora de nuevo hasta que se visualice el correspondiente mensaje.

Activar emisoras guardadas

En el menú principal de la radio seleccione **Presintonizadas** y, a continuación, toque brevemente el botón de presintonía de la emisora deseada.

Sistema multimedia

Información General

Introducción

Información importante sobre el manejo y la seguridad vial

Advertencia

El sistema de infoentretenimiento se ha de usar para permitir que el vehículo se pueda conducir en seguridad en todo momento. En caso de duda, detenga el vehículo y accione el sistema de infoentretenimiento mientras que el vehículo permanece parado.

Recepción de emisoras de radio

En la recepción de radio, se pueden producir silbidos, ruidos, distorsiones o fallos de recepción por:

- las variaciones de la distancia desde la emisora
- la recepción múltiple debida a reflexiones
- y las interferencias

Sistema de navegación

Panel de mandos: sistema de navegación



Pulsación breve: encendido/apagado del sistema o silenciar el sonido.

Pulsación larga: cambiar a modo de espera.

Giro: ajustar el volumen.



Muestra la página de inicio.



Muestra el menú de los sistemas de asistencia al conductor.



Muestra el menú de ajustes del sistema de climatización.



Muestra el menú de audio.




Muestra el menú del teléfono. Muestra la pantalla de proyección del teléfono cuando esta esté activa.



Muestra el menú de navegación.

Personalización

Puede personalizar el centro de información del conductor y la pantalla de información.

Para abrir el menú de personalización, abra la app de ajustes  y toque el menú para la personalización.

Color de la pantalla

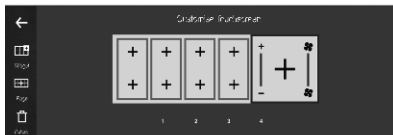
Puede escogerse el color de fondo del centro de información del conductor y de la pantalla de información. El color de fondo seleccionado se mostrará inmediatamente en el centro de información del conductor y en la pantalla de información.


Sonido ambiente


Puede activarse o desactivarse un sonido deportivo activo para el modo Sport.

Páginas


Pueden crearse varias páginas personalizadas para el centro de información del conductor y la pantalla de información.




Cada página se puede personalizar escogiendo los widgets mostrados. Para añadir una página, toque .

Para eliminar una página, arrastre y baje la página correspondiente hasta .


Perfiles

Pueden crearse varios perfiles de usuario. Gracias a la opción de creación de perfiles, el sistema de infoentretenimiento se puede instalar para varios conductores. Los diferentes ajustes, así como las diferentes emisoras de radio y los destinos memorizados se conectarán a un perfil concreto. Por tanto, no es necesario ajustar la configuración cada vez que otra persona conduzca el vehículo. Para abrir los ajustes del perfil, abra la app de ajustes  y toque el menú de perfiles.



Creación de un perfil

Para crear un nuevo perfil, toque . Cada perfil permite la configuración de los siguientes ajustes:

- Nombre del perfil
- Avatar
- Dispositivo asociado

Tras crear un nuevo perfil, sus ajustes pueden modificarse en cualquier momento, tocando .

Eliminación de un perfil

Para eliminar un perfil, toque  al lado del perfil correspondiente y seleccione . El perfil de invitado no se puede borrar. El de invitado es un perfil predeterminado. Está activo cuando no se ha creado ni está activo ningún otro perfil.

Funcionamiento básico

Operaciones de la pantalla

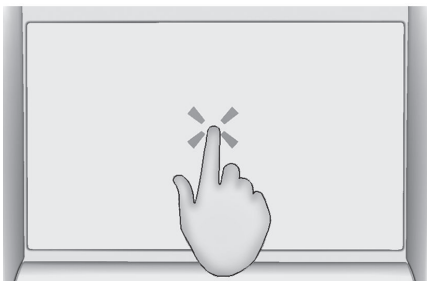
La pantalla del sistema de infoentretenimiento tiene una superficie sensible al tacto que permite la interacción directa con los controles de los menús mostrados.

Precaución

No emplee objetos puntiagudos ni duros, tales como bolígrafos, lápices o similares, en el manejo de la pantalla táctil.

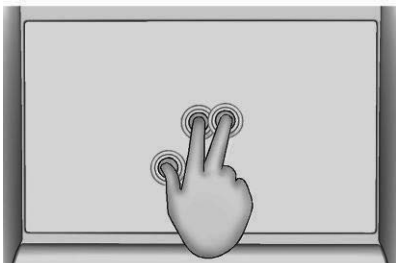
Utilice los siguientes gestos con los dedos para controlar el sistema de infoentretenimiento.

Toque



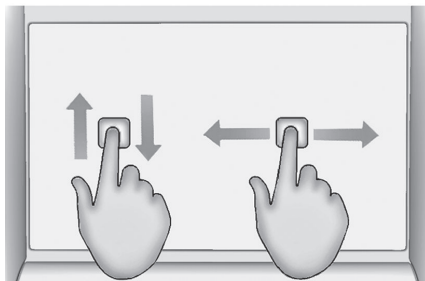
La función táctil se usa para abrir un menú o seleccionar una opción.

Acceso rápido con tres dedos



El toque se utiliza para mostrar la descripción general de las aplicaciones.

Deslizar



El gesto deslizar se utiliza para desplazarse a través de un menú o para encuadrar el mapa.

Volver a la pantalla anterior en un submenú

Para volver a la pantalla anterior, toque ← en la parte superior de la pantalla.

Visualizar y ocultar el menú

Dentro de una app, el menú puede visualizarse u ocultarse, tocando ☰.

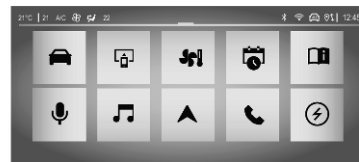
Barra de estado


La barra de estado es la barra superior de la pantalla. Puede indicar lo siguiente:

- hora
- temperatura exterior

- estado de la conexión Wi-Fi
- Activación de Bluetooth®
- recepción de telefonía móvil
- funciones activadas, por ejemplo, A/C



Vista general de las app



Para mostrar una lista con todas las app disponibles, toque .

Opcionalmente, la vista general de las app aparecerá realizando el gesto de tocar con 3 dedos en la pantalla.

Ajustes del sistema


Para abrir el menú de ajustes del sistema, abra la app de ajustes  toque el menú para los ajustes del sistema .




Pueden configurarse los siguientes ajustes del sistema:

- idioma
- fecha y hora, formato de la hora, formato de la fecha
- unidad para la distancia y el consumo
- unidad para la temperatura exterior
- restaurar los ajustes de fábrica
- ver la información del sistema

Brillo

Para ajustar el brillo de la iluminación del panel de instrumentos y la iluminación interior, abra la app de ajustes  y toque el menú para obtener el ajuste del brillo. También se puede activar o desactivar la iluminación interior.

Conectividad

Para abrir el menú de conectividad, abra la app de ajustes  y toque el menú de conectividad.

Los siguientes parámetros son ajustables:


- Dispositivos inalámbricos: mostrar todos los dispositivos emparejados, conectar o desconectar un dispositivo, seleccionar las preferencias de conexión para cada dispositivo

(Bluetooth® o proyección del teléfono) y buscar dispositivos cercanos

- Redes Wi-Fi: activar o desactivar la conectividad Wi-Fi, buscar redes Wi-Fi cercanas y conectar el sistema a una red Wi-Fi
- Ajustes de privacidad: activar o desactivar la opción de compartir datos y ubicación para servicios autorizados

Actualizaciones del sistema

Cuando una actualización está disponible y lista para instalarse, aparecerá un mensaje al final del trayecto, al detener el vehículo.

Opcionalmente, abra la app de ajustes  y toque el menú de actualizaciones para comprobar si existe alguna disponible. Si hay actualizaciones disponibles, aparecerán en pantalla. Se puede activar la descarga automática de actualizaciones tocando la casilla de verificación. Si se activa, las actualizaciones se descargarán automáticamente cuando el vehículo esté conectado a una red Wi-Fi externa.



Nota

El fabricante no aplica ningún cargo por el uso de este servicio. Sin embargo, si el teléfono usa Wi-Fi y/o redes móviles, podría incurrir en cargos

adicionales en caso de que se supere el límite de datos estipulado en el contrato. El operador de telefonía móvil le facturará todos los costes asociados. El proceso de instalación de una actualización continuará aunque abandone o cierre el vehículo. Al volver a arrancar el vehículo, si la instalación de la actualización se ha realizado correctamente, aparecerá un mensaje en la pantalla.

Si la instalación falla, aparecerá el mensaje correspondiente en pantalla. Contacte con el centro de asistencia.

Privacidad

Los ajustes de privacidad pueden configurarse a través del menú de conectividad dentro de la app de ajustes . Opcionalmente, los ajustes de privacidad pueden configurarse tocando  en la barra de estado.

Pueden configurarse ajustes de privacidad para cada perfil. Pueden realizarse los siguientes ajustes de privacidad:

- Compartir datos y posición
- Compartir datos
- Modo privado


Para utilizar todos los servicios conectados disponibles sin restricciones,

es necesario para compartir los datos y la posición.

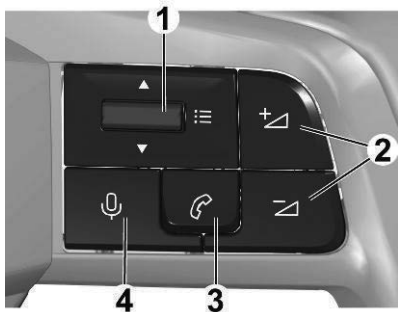
Con el modo privado activado, los servicios conectados solo realizarán un procesamiento local dentro del vehículo, con funciones limitadas.

Servicios conectados


Para abrir el menú de servicios conectados, abra la app de ajustes

 toque la entrada del menú correspondiente.

Mandos En El Volante



- Hacia arriba o abajo: seleccionar la emisora o pista anterior/siguiente o desplazarse por la lista de llamadas recientes.
Pulsación corta: abrir un menú o validar una selección.

- Pulsación corta: ajustar el volumen o cancelar la función silenciar el sonido.
Pulsación larga en : silenciar el sonido.
- Pulsación corta: aceptar una llamada entrante, colgar, abrir la lista de llamadas recientes o la pantalla de proyección del teléfono.
Pulsación larga: rechazar una llamada entrante.
- Pulsación corta: activar el asistente de voz del sistema de infoentretenimiento.
Pulsación larga: activar el asistente de voz del teléfono móvil conectado.

Comandos De Voz

El servicio de reconocimiento de voz ofrece un mínimo de 20 idiomas para elegir (francés, alemán, inglés (Reino Unido y EE. UU.), árabe, chino, danés, español, hebreo, italiano, japonés, neerlandés, noruego, polaco, portugués (Portugal y Brasil), ruso, sueco, checo y turco) disponible con la red móvil y de acuerdo con el idioma seleccionado y configurado anteriormente en el sistema. El sistema admite dos idiomas para los casos donde la zona, por la que circula



el vehículo, no tenga cobertura de red móvil.

Tales idiomas se denominan idiomas de a bordo y se descargan en el sistema. Si el idioma seleccionado no se ha descargado, aparece un mensaje en pantalla cuando se pierde la conexión con la red móvil por primera vez y ofrece descargarlo.

Para utilizar este nuevo idioma en cualquier zona, descárguelo con antelación (contacto dado sin arrancar el motor) por medio de la red Wi-Fi. Lleve a cabo el procedimiento de descarga mostrado en pantalla. La descarga de este nuevo idioma elimina el idioma de a bordo menos utilizado.

Puede utilizarse el reconocimiento de voz integrado para utilizar el sistema de infoentretenimiento mediante comandos de voz.

El reconocimiento de voz puede activarse de tres formas:

- pulse  en el volante.
 - toque  en la pantalla de información.
- diciendo "Hey Opel"
Tras pulsar

🗨️ en el volante o tocando 🗨️ en la pantalla de información, espere el pitido antes de impartir un comando de voz.

Para obtener algunos ejemplos de comandos de voz, abra el menú de ayuda ⓘ en la pantalla de información. El ejemplos aparecerán ordenados por categorías, por ejemplo, radio o navegación.

Navegación

Acceso a vídeos adicionales



<https://www.tomtom.com/stellantis-connected-nav>



Pulse la aplicación **"Navegación"** para visualizar la pantalla principal de navegación.



Pulse **"Buscar"** para introducir una dirección o un nombre.



Pulse este botón para visualizar el menú principal de las distintas opciones.



Pulse este botón para visualizar el modo 3D/2D o para visualizar los puntos cardinales (N, E, S, O).



Seleccione **"Sonido activado"**, **"Solo alertas"** y **"Silencio"** con pulsaciones sucesivas sobre este botón.



Pulse los botones "más" o "menos" para ampliar o reducir, o bien utilice dos dedos sobre la pantalla.

Toque ⓘ en la pantalla de información para abrir la app de navegación.



Iniciar una conducción guiada

Para iniciar una conducción guiada, toque 🔍 para introducir la dirección a través del teclado.

Al introducir las primeras letras, aparecerán las direcciones coincidentes. Una vez introducida la dirección, es posible que aparezcan varias rutas sobre el mapa. Escoja una antes de comenzar la conducción guiada.

Activar conducción guiada

Durante la conducción guiada, se mostrará en pantalla información sobre la ruta, como la hora estimada de llegada y la distancia.

Para activar o desactivar los mensajes de voz de la conducción guiada, toque



Para cambiar la ruta, añadir una parada, por ejemplo, un restaurante o una estación de servicio, o mostrar las instrucciones, toque el icono de los tres puntos que aparece en la barra lateral de la pantalla.


Ajustes de ruta


Para abrir el menú de ajustes, toque el icono de los tres puntos, que aparece en la barra lateral de la pantalla y, a continuación, toque el menú de ajustes




Toque 📄 para ver las descargas de mapas, ajustar el color del mapa, establecer los puntos de interés a mostrar sobre el mapa y para otros parámetros del mapa, para ajustar la

información de llegada, configurar la barra lateral en la pantalla de conducción guiada, establecer la orientación del mapa o mostrar la autonomía del vehículo sobre el mapa.


Toque  para ajustar las opciones a la hora de recalcular la ruta, para configurar los tipos de rutas preferidas (rápida, corta, eco) o para evitar rutas concretas (peajes, carreteras sin pavimentar, etc.).

Toque  para establecer los tipos de indicaciones de voz, alertas y sonidos.

Toque  para configurar la información de privacidad (conservar el historial de viajes, los destinos frecuentes, etc.).

Actualizaciones del mapa

Al activarse los servicios conectados, el mapa de la región actual se actualizará automáticamente.

Al conectarse el sistema a una red Wi-Fi, pueden actualizarse los mapas del resto de las regiones a través de los mapas y el menú de visualización  Bluetooth®



Advertencia

Advertencia La navegación es una ayuda a la conducción. No puede reemplazar al conductor. Todas las instrucciones de circulación deben ser

comprobadas cuidadosamente por el usuario.

Al utilizar la navegación, acepta los siguientes términos y condiciones: https://www.tomtom.com/en_gb/legal/eula-automotive/?388448

Conectividad

Proyección del teléfono

Las aplicaciones de proyección del teléfono Apple CarPlay y Android Auto muestran las aplicaciones seleccionadas en un smartphone en la pantalla de información y permiten su funcionamiento, directamente, mediante los mandos del infoentretenimiento. Compruebe con el fabricante del dispositivo si esta función es compatible con el smartphone y si esta aplicación está disponible en el país donde se encuentra.

Preparación del smartphone

iPhone®: Compruebe que Siri® está activado en su teléfono.

Teléfono Android: Descargue la aplicación Android Auto en su teléfono de Google Play™ Store.

Conexión del smartphone

Conecte el teléfono al puerto USB o mediante Bluetooth®.


Asegúrese de que la proyección del teléfono está activada en los ajustes de conectividad.

Comenzar la proyección del teléfono

Toque la app Apple CarPlay o Android Auto en la pantalla de información.

La pantalla de proyección del teléfono visualizada depende del smartphone y de la versión de software.

Uso del asistente de voz del teléfono inteligente

Mantenga pulsado  en los mandos del volante y diga el comando de voz de activación correspondiente del asistente de voz del teléfono inteligente, para utilizarlo a través del sistema de infoentretenimiento.

Teléfono

La función de teléfono ofrece la posibilidad de mantener conversaciones de telefonía móvil a través de un micrófono y los altavoces del vehículo, así como de manejar las principales funciones del teléfono móvil mediante el sistema de infoentretenimiento del vehículo. Para poder usar la función de teléfono, el teléfono móvil debe estar conectado al sistema de infoentretenimiento mediante Bluetooth®.

No todas las funciones del portal del teléfono son compatibles con todos los teléfonos móviles. Las funciones disponibles dependen del teléfono móvil pertinente y del operador de la red. Puede encontrar más información sobre este tema en las instrucciones de uso de su teléfono móvil, o bien, consultando a su operador de red.

Información importante para el manejo y la seguridad vial

Advertencia

Los teléfonos móviles tienen efectos sobre su entorno. Por esta razón, se han preparado normas e instrucciones de seguridad. Debe familiarizarse con las instrucciones correspondientes antes de utilizar la función de teléfono.

Advertencia

El uso del manos libres, durante la conducción ,puede ser peligroso, ya que se reduce su concentración al llamar por teléfono. Aparque el vehículo antes de utilizar el manos libres. Siga las estipulaciones del país en el que se encuentra actualmente. No se olvide de respetar la normativa especial que se aplica en determinadas

zonas y apague siempre el teléfono móvil si su uso está prohibido, si provoca interferencias o si pueden producirse situaciones de peligro.

Emparejamiento de un dispositivo

Durante el proceso de emparejamiento, se llevan a cabo el intercambio de códigos PIN entre el dispositivo Bluetooth® y el sistema de infoentretenimiento y la conexión de los dispositivos Bluetooth® al sistema de infoentretenimiento.


Información importante

- Se pueden conectar dos dispositivos Bluetooth® emparejados al sistema de infoentretenimiento al mismo tiempo. Un dispositivo en modo manos libres y el otro en modo de transmisión de audio, consulte la descripción en los ajustes de perfil Bluetooth® a continuación. Sin embargo, no se pueden usar dos dispositivos en modo manos libres al mismo tiempo
- El emparejamiento sólo deberá realizarse una vez, a no ser que se borre el dispositivo de la lista de dispositivos emparejados. Si el dispositivo se ha conectado previamente, el sistema

de infoentretenimiento establece la conexión automáticamente.

- El uso de Bluetooth® consume una cantidad considerable de batería del dispositivo. Por tanto, conecte el dispositivo al puerto USB para cargarlo.

Emparejamiento de un dispositivo nuevo

1. Active la función Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®. Para más información, consulte las instrucciones de uso del dispositivo Bluetooth®.
2. Pulse  y, a continuación, toque Búsqueda Bluetooth®. Se realiza una búsqueda de todos los dispositivos Bluetooth® en el entorno cercano.
3. Seleccione el dispositivo Bluetooth® que desee emparejar de la lista mostrada.
4. Confirme el procedimiento de emparejamiento:
 - Si el dispositivo es compatible con SSP (Secure Simple Pairing): Confirme los mensajes en el sistema de infoentretenimiento y el dispositivo Bluetooth®.
 - Si el dispositivo no es compatible con SSP (Secure Simple


Pairing): En el sistema de infoentretenimiento: aparece un mensaje pidiéndole que introduzca un código PIN en su dispositivo Bluetooth.

En el dispositivo Bluetooth: introduzca el código PIN y confirme la entrada.

El sistema de infoentretenimiento y el dispositivo están emparejados.


- La agenda se descarga automáticamente al sistema de infoentretenimiento. En función del teléfono, se debe permitir el acceso de la agenda de teléfonos al sistema de infoentretenimiento. Si es necesario, confirme los mensajes visualizados en el dispositivo Bluetooth®.
- Si el dispositivo Bluetooth® no es compatible con esta función, aparece el mensaje correspondiente.

Operaciones en dispositivos emparejados

Pulse , seleccione **TEL** y, a continuación, seleccione **Conexión Bluetooth®**.


Se muestra una lista con todos los dispositivos emparejados.

Cambio de los ajustes del perfil de Bluetooth®

Toque  junto al dispositivo emparejado deseado.


Active o desactive la configuración de perfil y confirme sus ajustes.

Conectar un dispositivo emparejado

Los dispositivos, que están emparejados, pero no conectados, se identifican con .



Seleccione el dispositivo deseado para conectar.


Desconectar un dispositivo

El dispositivo conectado actualmente se identifica con .


Seleccione el dispositivo para desconectar.

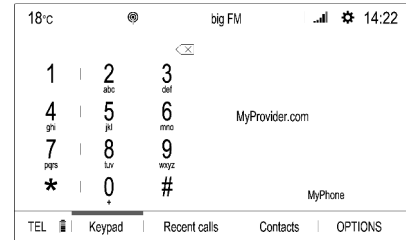
Eliminación de un dispositivo emparejado

Toque  en la esquina superior derecha de la pantalla para mostrar los iconos  junto a cada dispositivo emparejado.

Toque  junto al dispositivo Bluetooth®, que desee borrar, y confirme el mensaje que se muestra.

Menú principal del teléfono

Pulse  para mostrar el menú principal del teléfono.



Muchas funciones del teléfono móvil se pueden controlar ahora mediante el menú principal del teléfono (y los submenús respectivos), y mediante los mandos en el volante específicos para el teléfono.

Inicio de una llamada telefónica

Introducir un número de teléfono

Introduzca un número de teléfono usando el teclado en el menú principal del teléfono.

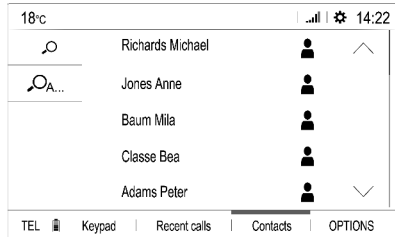
Tan pronto como introduzca los números, se muestran las entradas coincidentes de la lista de contactos en orden alfabético.

Toque la entrada de la lista deseada para iniciar una llamada de teléfono.


Uso de la lista de contactos



La lista de contactos contiene todas las entradas de la agenda del dispositivo Bluetooth® conectado.


Seleccione **Contactos** para ver la lista de contactos.




Buscar un contacto


Los contactos están ordenados por el nombre o el apellido. Para cambiar el orden, toque **OPCIONES** y, a continuación, .

Para desplazarse por la lista, toque  o .

Para buscar un contacto con el teclado, toque .

Para buscar un contacto por la primera letra, toque  y seleccione la letra deseada.

Modificar o borrar un contacto

Seleccione  junto al contacto y seleccione la opción deseada.

Uso del registro de llamadas

Todas las llamadas entrantes, realizadas y perdidas quedan registradas.






Seleccione **Llamadas recientes** para ver el historial de llamadas. Seleccione la entrada de la lista deseada para iniciar una llamada.


Llamada telefónica entrante



Si en el momento de entrar una llamada hay activo un modo de audio, p.ej. la radio o el modo USB, la fuente de audio se silenciará y permanecerá así hasta finalizar la llamada.

Se mostrará un mensaje con el número telefónico o nombre de la persona que llama.



Para responder a la llamada, toque .
 Para rechazar la llamada, toque .
 Para poner la llamada en espera, toque .
 Para reanudar la llamada, toque .
 Para silenciar el micrófono del sistema de infoentretenimiento, toque **Micro OFF** y  aparecerá 0. Para anular la función

de supresión de sonido, pulse  de nuevo.

Para continuar la conversación con el teléfono móvil (modo privado), toque . Para reactivar la conversación a través del sistema de infoentretenimiento, toque  de nuevo.


Nota

Si abandona el vehículo y lo cierra mientras mantiene una conversación telefónica en modo privado, el sistema de infoentretenimiento puede permanecer encendido hasta que abandone la zona de recepción Bluetooth® del sistema de infoentretenimiento.

Poner siempre en espera las llamadas entrantes

Por motivos de seguridad, la función de teléfono puede poner en espera todas las llamadas entrantes de manera predeterminada.

Para activar esta función, seleccione

OPCIONES y, luego, toque  hasta que se active la función.

Teléfonos móviles y radiotransmisores

Instrucciones de montaje y normas de uso

Para la instalación y uso de un teléfono móvil, se tienen que cumplir las instrucciones de montaje específicas del vehículo y las normas de uso del fabricante del teléfono y del manos libres. En caso contrario, se puede anular el permiso de circulación del vehículo.

Recomendaciones para un funcionamiento sin problemas:

- Antena exterior debidamente instalada para obtener el máximo alcance posible.
- Potencia de transmisión máxima de 10W
- Montaje del teléfono en un lugar adecuado, respetando la nota relevante de la sección **Sistema de airbags**.

Pida asesoramiento sobre el lugar adecuado para el montaje de la antena exterior o los soportes para los aparatos, así como sobre las posibilidades existentes para utilizar aparatos con una potencia de emisión superior a los 10 W.

El uso de un dispositivo de manos libres sin antena exterior en los sistemas GSM 900/1800/1900 y UMTS sólo está permitido si no se supera una potencia de emisión máxima del teléfono móvil de 2W en el caso de GSM 900 o de 1W en los demás.

Por motivos de seguridad, le recomendamos que no utilice el teléfono mientras conduce. Incluso la utilización de un dispositivo de manos libres puede distraerle de la conducción.

Advertencia

El funcionamiento de equipos radioeléctricos y teléfonos móviles, que incumple las normas sobre teléfonos móviles indicadas antes, se permite solamente utilizando una antena, situada fuera del vehículo.

Sugerencia

Los teléfonos móviles y los radiotransmisores pueden provocar funcionamientos incorrectos en la electrónica del vehículo cuando se utilizan en el interior del vehículo sin una antena exterior, salvo cuando se cumplan las normas mencionadas antes.

Multimedia

Puertos USB

Encontramos dos puertos USB ubicados en el panel de mandos. Puede haber otro puerto USB adicional situado en la consola trasera.

Advertencia

Con el fin de preservar el sistema, no utilice concentradores USB.

Nota

Las tomas USB deben mantenerse siempre limpias y secas.

Puede conectar a cada puerto USB un reproductor MP3, un dispositivo USB, una tarjeta SD (a través de un adaptador / conector USB) o un smartphone.

El sistema de infoentretenimiento puede reproducir archivos de audio o mostrar archivos de imagen contenidos en dispositivos USB.

Una vez conectados a un puerto USB, diversas funciones de estos dispositivos se pueden manejar mediante los mandos y menús del sistema de infoentretenimiento.

Nota

El sistema de infoentretenimiento no es compatible con todos los dispositivos auxiliares.

Nota

Para utilizar la función de proyección del teléfono del sistema de infoentretenimiento, el smartphone debe estar conectado al puerto USB del panel de mandos, que puede utilizarse para el intercambio de datos. La toma USB de la consola trasera no se puede utilizar para Apple® CarPlay.

Conectar y desconectar un dispositivo

Conecte uno de los dispositivos mencionados anteriormente a un puerto USB. Si es necesario, utilice el cable de conexión correspondiente. La función de reproducción de música se inicia automáticamente.

Nota

Si se conecta un dispositivo USB no legible, aparece el mensaje de error correspondiente y el sistema de infoentretenimiento cambia, automáticamente, a la función anterior. Para desconectar un dispositivo USB, seleccione otra función y, a continuación, extraiga el dispositivo USB.

Sugerencia

Evite desconectar el dispositivo durante la reproducción. Esto puede dañar el dispositivo o el sistema de infoentretenimiento.

Streaming de audio Bluetooth®

La transmisión permite escuchar música desde el smartphone.

Para una descripción detallada sobre cómo establecer una conexión Bluetooth®.

Si la reproducción automática no se inicia automáticamente, puede ser necesario iniciar la reproducción en el smartphone.

Primero, ajuste el volumen del smartphone (a un nivel más alto). A continuación, ajuste el volumen del sistema de infoentretenimiento.

Formatos de archivo

El equipo de audio admite diferentes formatos de archivo.

El sistema de audio reproduce archivos de audio con formato ".wav", ".wma", ".aac", ".ogg" y ".mp3" con una tasa de bits comprendida entre los 32 Kbps y los 320 Kbps.

También es compatible con el modo VBR (Variable Bit Rate).

No reproduce ningún otro tipo de archivos (".mp4", etc.).

Todos los archivos ".wma" deben ser archivos WMA 9 estándares.

Las frecuencias de muestreo admitidas son 11, 22, 44 y 48 KHz.


Para evitar tener problemas de lectura y visualización, le recomendamos que

escoja nombres de archivos con menos de 20 caracteres y que no contengan ningún carácter especial (p. Ej. "? . ; ù). Utilice solo dispositivos USB con formato FAT32 (File Allocation Table).

Activar la función de música



Conexión del dispositivo USB o Bluetooth®.

Si se ha conectado el dispositivo pero no se activa la reproducción de archivos de música almacenados:

Pulse , seleccione **FUENTES** y, a continuación, seleccione la fuente correspondiente.


Se inicia automáticamente la reproducción de las pistas de audio.

Funciones de reproducción**Detener y reanudar la reproducción**

Toque  para interrumpir la reproducción. El botón de pantalla cambia a .

Toque  para reanudar la reproducción.



Reproducir la pista anterior o siguiente

Toque  .


Avance y retroceso rápido

Mantenga pulsado < o >. Suelte para volver al modo de reproducción normal. Como alternativa, puede mover el control deslizante, que muestra la posición de la pista en curso hacia la izquierda o la derecha.

Reproducir pistas aleatoriamente

Seleccione **OPCIONES** y toque el icono de aleatoriamente repetidamente:
: reproducir pistas de la lista seleccionada actualmente (álbum, artista, etc.) en orden aleatorio.
: reproducir pistas de la lista seleccionada actualmente (álbum, artista, etc.) en modo de reproducción normal.


Repetir pistas

Seleccione **OPCIONES** y toque el icono **Repetir**  repetidamente para seleccionar una de las siguientes opciones:

- repetir pistas de la lista actualmente seleccionada (álbum, artista, etc.)
- repetir pistas de la lista actualmente seleccionada (álbum, artista, etc.) una vez

- reproducir pistas de la lista seleccionada actualmente (álbum, artista, etc.) en modo de reproducción normal

Activación del visor de imágenes

Conectar el dispositivo USB. Si se ha conectado un dispositivo pero el visor de imágenes no se activa: Pulse , seleccione **Fotos** y escoja la carpeta deseada y la imagen.





Toque la pantalla para mostrar la barra de menú.

Ver la imagen anterior o siguiente

Toque << o >>.

Iniciar o detener una presentación de diapositivas

Seleccione  para ver las fotos guardadas en el dispositivo USB como una presentación de diapositivas.

Toque  para terminar la presentación de diapositivas.

Proyección del teléfono

Las aplicaciones de proyección del teléfono, Apple® CarPlay y Android Auto, muestran las aplicaciones seleccionadas de su smartphone en la pantalla de información y permiten su funcionamiento directamente vía los mandos de infoentretenimiento. Compruebe con el fabricante del dispositivo si esta función es compatible con su smartphone y si esta aplicación está disponible en el país donde se encuentra.

Preparación del smartphone

iPhone®: Compruebe que Siri® está activado en su teléfono.

Teléfono Android: Descargue la aplicación Android Auto en su teléfono de Google Play™ Store.

Conexión del smartphone iPhone

Conecte el teléfono al puerto USB.

Si el teléfono ya está conectado a través de Bluetooth®, al conectarse a la toma USB y abrir Apple® CarPlay, la conexión Bluetooth® se desconectará. Después de desconectar la conexión USB, el teléfono se conectará vía Bluetooth® de nuevo.

Teléfono Android


Conecte el teléfono a través de Bluetooth® y, a continuación, conecte el teléfono a la toma USB.

Comenzar la proyección del teléfono

Si la proyección del teléfono no comienza automáticamente, pulse  y, luego, toque **Apple® CarPlay** o **Android Auto**.

La pantalla de proyección del teléfono visualizada depende del smartphone y de la versión de software.

Volver a la pantalla de infoentretenimiento

Pulse, por ejemplo, el botón  en el panel de mandos.

Multimedia Pro

Introducción

Información importante sobre el manejo y la seguridad vial

Advertencia

El sistema de infoentretenimiento se ha de usar para permitir que el vehículo se pueda conducir en seguridad en todo momento. En caso de duda, detenga el vehículo y accione el sistema de infoentretenimiento mientras que el vehículo permanece parado.

Recepción de emisoras de radio

En la recepción de radio, se pueden producir silbidos, ruidos, distorsiones o fallos de recepción por:

- las variaciones de la distancia desde la emisora
- la recepción múltiple debida a reflexiones
- y las interferencias

Multimedia Pro

Panel de mandos - Multimedia Pro



Pulsación breve: encendido/apagado del sistema o silenciar el sonido.

Pulsación larga: cambiar a modo de espera.

Giro: ajustar el volumen.



Muestra la página de inicio.



Muestra el menú de los sistemas de asistencia al conductor.



Muestra el menú de ajustes del sistema de climatización.

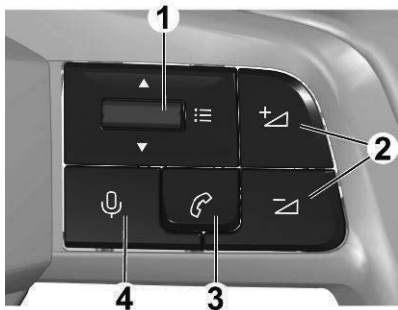


Muestra el menú de audio.



Muestra el menú del teléfono. Muestra la pantalla de proyección del teléfono cuando esta esté activa.

Mandos en el volante



1 Hacia arriba o abajo: seleccionar la emisora o pista anterior/siguiente o desplazarse por la lista de llamadas recientes.

Pulsación corta: abrir un menú o validar una selección.

2 Pulsación corta: ajustar el volumen o cancelar la función silenciar el sonido.

Pulsación larga en : silenciar el sonido.

3 Pulsación corta: aceptar una llamada entrante, colgar, abrir la lista de llamadas recientes o la pantalla de proyección del teléfono.

Pulsación larga: rechazar una llamada entrante.

4 Pulsación corta: activar el asistente de voz del sistema de infoentretenimiento.

Pulsación larga: activar el asistente de voz del teléfono móvil conectado.

Personalización

Puede personalizar el centro de información del conductor y la pantalla de información.

Para abrir el menú de personalización, abra la app de ajustes y toque el menú para la personalización.

Color de la pantalla

Puede escogerse el color de fondo del centro de información del conductor y de la pantalla de información.

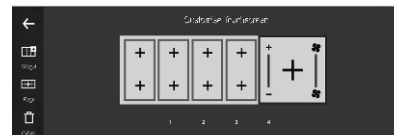
El color de fondo seleccionado se mostrará inmediatamente en el centro de información del conductor y en la pantalla de información.

Sonido ambiente

Puede activarse o desactivarse un sonido deportivo activo para el modo Sport.

Páginas

Pueden crearse varias páginas personalizadas para el centro de información del conductor y la pantalla de información.



Cada página se puede personalizar escogiendo los widgets a mostrar.

Para añadir una página, toque .


Para eliminar una página, arrastre y baje la página correspondiente hasta .

Widgets

Un widget es la indicación de información o indicador concreto, por ejemplo, información de la radio, de navegación o el indicador de temperatura del refrigerante del motor.



El centro de información del conductor puede mostrar un widget por página, la pantalla de información puede contener varios widgets.

Para añadir un widget para una página, toque .


Algunos widgets están disponibles en diferentes tamaños. Cuanto mayor sea un widget, menos cabrán en una página.

Perfiles


Pueden crearse varios perfiles de usuario.

Gracias a la opción de creación de perfiles, el sistema de infoentretenimiento se puede instalar para varios conductores. Los diferentes ajustes, así como las diferentes emisoras de radio y los destinos memorizados se conectarán a un perfil concreto.


Por tanto, no es necesario ajustar la configuración cada vez que otra persona conduzca el vehículo.

Para abrir los ajustes del perfil, abra la app de ajustes  y toque el menú de perfiles.



Creación de un perfil

Para crear un nuevo perfil, toque . Cada perfil permite la configuración de los siguientes ajustes:

- Nombre del perfil
- Avatar
- Dispositivo asociado

Tras crear un nuevo perfil, sus ajustes pueden modificarse en cualquier momento, tocando .

Eliminación de un perfil

Para eliminar un perfil, toque  al lado del perfil correspondiente y seleccione . El perfil de invitado no se puede borrar.

El de invitado es un perfil predeterminado. Está activo cuando no se ha creado ni está activo ningún otro perfil.

Funcionamiento Básico

Operaciones de la pantalla

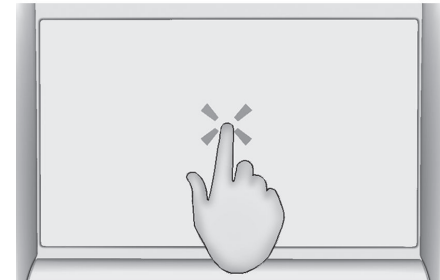
La pantalla del sistema de infoentretenimiento tiene una superficie sensible al tacto que permite la interacción directa con los controles de los menús mostrados.

Precaución

No emplee objetos puntiagudos ni duros, tales como bolígrafos, lápices o similares, en el manejo de la pantalla táctil.

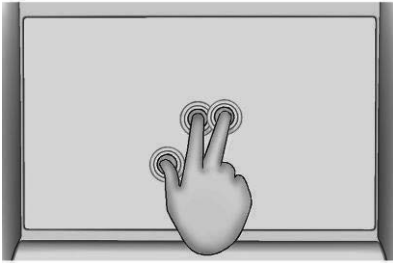
Utilice los siguientes gestos con los dedos para controlar el sistema de infoentretenimiento.

Toque



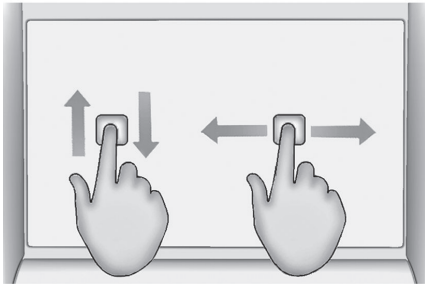
La función táctil se usa para abrir un menú o seleccionar una opción.

Acceso rápido con tres dedos



El toque se utiliza para mostrar la descripción general de las aplicaciones.

Deslizar



El gesto deslizar se utiliza para desplazarse a través de un menú o para encuadrar el mapa.

Volver a la pantalla anterior en un submenú

Para volver a la pantalla anterior, toque ← en la parte superior de la pantalla. Visualizar y ocultar el menú Dentro de una app, el menú puede visualizarse u ocultarse, tocando ≡.


Barra de estado

La barra de estado es la barra superior de la pantalla. Puede indicar lo siguiente:

- hora
- temperatura exterior
- estado de la conexión Wi-Fi
- Activación de Bluetooth®
- recepción de telefonía móvil
- funciones activadas, por ejemplo, A/C



Vista general de las app



Para mostrar una lista con todas las app disponibles, toque .

Opcionalmente, la vista general de las app aparecerá realizando el gesto de tocar con 3 dedos en la pantalla.

Ajustes del sistema

Para abrir el menú de ajustes del sistema, abra la app de ajustes  toque el menú para los ajustes del sistema .




Pueden configurarse los siguientes ajustes del sistema:


- idioma
- fecha y hora, formato de la hora, formato de la fecha
- unidad para la distancia y el consumo
- unidad para la temperatura exterior
- restaurar los ajustes de fábrica
- ver la información del sistema

Brillo

Para ajustar el brillo de la iluminación del panel de instrumentos y la iluminación

interior, abra la app de ajustes  y toque el menú para obtener el ajuste del brillo. También se puede activar o desactivar la iluminación interior.

Conectividad


Para abrir el menú de conectividad, abra la app de ajustes  y toque el menú de conectividad.

Los siguientes parámetros son ajustables:



- Dispositivos inalámbricos: mostrar todos los dispositivos emparejados, conectar o desconectar un dispositivo, seleccionar las preferencias de conexión para cada dispositivo (Bluetooth® o proyección del teléfono) y buscar dispositivos cercanos
- Redes Wi-Fi: activar o desactivar la conectividad Wi-Fi, buscar redes Wi-Fi cercanas y conectar el sistema a una red Wi-Fi
- Ajustes de privacidad: activar o desactivar la opción de compartir datos y ubicación para servicios autorizados

Actualizaciones del sistema

Cuando una actualización está disponible y lista para instalarse, aparecerá un mensaje al final del trayecto, al detener el vehículo.

Opcionalmente, abra la app de ajustes  y toque el menú de actualizaciones para comprobar si existe alguna disponible. Si hay actualizaciones disponibles, aparecerán en pantalla. Se puede activar la descarga automática de actualizaciones tocando la casilla de verificación. Si se activa, las actualizaciones se descargarán automáticamente cuando el vehículo esté conectado a una red Wi-Fi externa. El proceso de instalación de una actualización continuará aunque abandone o cierre el vehículo. Al volver a arrancar el vehículo, si la instalación de la actualización se ha realizado correctamente, aparecerá un mensaje en la pantalla. Si la instalación falla, aparecerá el mensaje correspondiente en pantalla. Contacte con el centro de asistencia.

Privacidad


Los ajustes de privacidad pueden configurarse a través del menú de conectividad dentro de la app de ajustes . Opcionalmente, los ajustes de privacidad pueden configurarse tocando  en la barra de estado. Pueden configurarse ajustes de privacidad para cada perfil. Pueden

realizarse los siguientes ajustes de privacidad:


- Compartir datos y posición
- Compartir datos
- Modo privado Para utilizar todos los servicios conectados disponibles sin restricciones, es necesario compartir los datos y la posición.


Con el modo privado activado, los servicios conectados solo realizarán un procesamiento local dentro del vehículo, con funciones limitadas.

Servicios conectados

Para abrir el menú de servicios conectados, abra la app de ajustes  y toque la entrada del menú correspondiente.

Audio

Abra la pantalla de audio tocando  en la vista general de las app.

Toque  para cambiar entre la radio y un dispositivo externo conectado como fuente de audio.



Cambiar las emisoras de radio

Toque ► brevemente para realizar una búsqueda automática de la siguiente emisora de radio.

Mantenga pulsado ► para realizar una búsqueda rápida de las siguientes emisoras de radio.

Toque ◀ brevemente para realizar una búsqueda automática de la anterior emisora de radio.

Mantenga pulsado ◀ para realizar una búsqueda rápida de las anteriores emisoras de radio.

Lista de emisoras

Aparecen todas las emisoras de radio disponibles en forma de lista tocando la entrada de la lista en el menú de la radio, situado en el lado izquierdo de la pantalla.

Banda de frecuencias

Para seleccionar la banda de frecuencias, toque 📶.

Sintonización de frecuencias

Para sintonizar una frecuencia de radio específica, toque 🔍.

Se abrirá el teclado numérico. Introduzca la frecuencia deseada y toque ✓ para confirmar.

Guardar emisoras de radio

Para guardar la emisora de radio actual, toque ☑ para acceder al programa de la emisora y, a continuación, toque + en la parte inferior de la pantalla.

Los botones que ya se han utilizado para emisoras de radio pueden sobrescribirse. Los botones no usados para guardar emisoras de radio mostrarán +.

Opcionalmente, se pueden memorizar emisoras de radio tocando el icono del corazón correspondiente en la lista de emisoras.

Las emisoras de radio memorizadas se mostrarán u ocultarán, tocando ☑.

Las emisoras de radio memorizadas aparecerán en la sección inferior de la pantalla. Toque la emisora de radio deseada para sintonizarla.

Supresión del sonido (mute)

Para silenciar o cancelar el silencio, toque 🔇 en la pantalla.

Como opción, pulse 📵 en el volante para silenciar y 🔊 o 🔇 para activar el sonido.

Ajustes de audio

El menú de ajustes de la app radio permite configurar los siguientes parámetros:

- Ajustes de sonido: sonido ambiente, ecualizador, balance
- Ajustes de la radio: orden de la lista de emisoras, activación o desactivación del seguimiento de emisoras y de avisos de tráfico y noticias
- Ajustes de volumen: reconocimiento de voz, tono de llamada, llamada de teléfono, sonidos del sistema, avisos de navegación

Dispositivos Externos

Proyección del teléfono

Las aplicaciones de proyección del teléfono Apple CarPlay y Android Auto muestran las aplicaciones seleccionadas en un smartphone en la pantalla de información y permiten su funcionamiento, directamente, mediante los mandos del infoentretenimiento. Compruebe con el fabricante del dispositivo si esta función es compatible con el smartphone y si esta aplicación

está disponible en el país donde se encuentra.

Preparación del smartphone

iPhone®: Compruebe que Siri® está activado en su teléfono.

Teléfono Android: Descargue la aplicación Android Auto en su teléfono de Google Play™ Store.

Conexión del smartphone


Conecte el teléfono al puerto USB o mediante Bluetooth®.

Asegúrese de que la proyección del teléfono está activada en los ajustes de conectividad.

Comenzar la proyección del teléfono

Toque la app Apple CarPlay o Android Auto en la pantalla de información. La pantalla de proyección del teléfono visualizada depende del smartphone y de la versión de software.





Uso del asistente de voz del teléfono inteligente


Mantenga pulsado  en los mandos del volante y diga el comando de voz de activación correspondiente del asistente de voz del teléfono inteligente, para utilizarlo a través del sistema de infoentretenimiento.

Reconocimiento De Voz

Puede utilizarse el reconocimiento de voz integrado para utilizar el sistema de infoentretenimiento mediante comandos de voz.


El reconocimiento de voz puede activarse de tres formas:

- pulse  en el volante
- toque  en la pantalla de información
- diga "Hey Opel" tras pulsar  en el volante o tocando  en la pantalla de información, espere el pitido antes de impartir un comando de voz.

Para obtener algunos ejemplos de comandos de voz, abra el menú de ayuda  en la pantalla de información. El ejemplos aparecerán ordenados por categorías, por ejemplo, radio o navegación.

Teléfono

Conexión Bluetooth®

Toque  en la pantalla de información para abrir la app del teléfono. Una vez conectado por Bluetooth® un teléfono móvil al sistema de

infoentretenimiento, la app teléfono cuenta con las siguientes funciones:

- mostrar la lista de contactos
- mostrar una lista de las llamadas recientes
- marcar un número de teléfono con un teclado

Emparejar un teléfono móvil

Para emparejar un teléfono móvil, abra el menú de ajustes de la app teléfono en la pantalla de información.

Abra el menú Bluetooth® en el teléfono móvil y active la función.

Seleccione el teléfono móvil en la lista en la pantalla de información. Siga las instrucciones del teléfono móvil.

Cuando el teléfono móvil se haya emparejado correctamente, se conecta automáticamente y se muestra conectado.


Asimismo, se puede conectar un segundo teléfono móvil mediante el menú de ajustes en la aplicación del teléfono.


Realización de una llamada

Para realizar una llamada, seleccione uno de los contactos de la lista de contactos, marque un número de teléfono con el teclado o seleccione un número de la lista de llamadas recientes.

Recepción de una llamada

Una llamada entrante se anuncia con un tono de llamada y un mensaje en la pantalla de información.

Para aceptar una llamada entrante o colgar una llamada en curso, toque el botón correspondiente en la pantalla de información o pulse  en los mandos del volante.

Para rechazar una llamada entrante, toque el botón correspondiente en la pantalla de información o mantenga pulsado  en los mandos del volante.

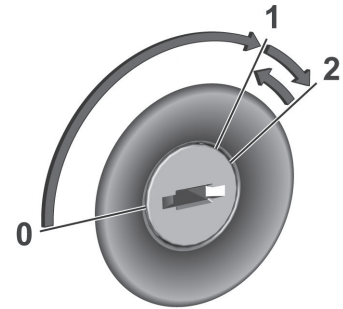
Arranque y manejo

Procedimiento de arranque.....	147
Arranque y parada del motor	147
Stop & Start (ICE)	151
Frenos	154
Freno de estacionamiento	154
Asistente de frenada	157
Frenada de emergencia activa	157
Frenado regenerativo	158
Caja de cambios automática	158
Cambio manual	161
Selector de marchas (Eléctrico)	161
Modos de conducción	163
Selector de modos de conducción	163
Modo Normal.....	163
Eco.....	164
Modo de encendido.....	164
Sistema de escape del motor	164
Filtro de escape	164
Catalizador	165
Combustible	165
Compatibilidad de carburantes	165
Cargando	165
Sistema de carga (eléctrico)	165
Información general.....	168
Tipos de carga	169
Cable de carga	170
Carga programable.....	177
Estado de carga	179
Vehicle to Load (V2L)	179
Carga del vehículo	180


Barras de techo.....	180
Indicador de sobrecarga.....	181
Uso del remolque	182
Información general.....	182
Recomendación de remolque.....	182
Remolque recreativo	183
Remolcado del vehículo	183
Remolcado de otro vehículo	185
Consejos de conducción	186
Conducción sobre superficies deslizantes.....	186

Procedimiento de arranque

Arranque Y Parada Del Motor



- 0** encendido desconectado: algunas funciones permanecen activas hasta que la llave se retira o se abre la puerta del conductor, siempre que el encendido haya estado conectado previamente
- 1** modo de encendido conectado: el encendido está conectado, el motor diésel se está precalentando, los testigos de control se iluminan y la mayoría de funciones eléctricas están operativas

- 2 arranque del motor: suelte la llave después de haber arrancado el motor
1. Gire la llave a la **posición 1** para liberar el bloqueo del volante.
 2. **Cambio manual:** accione el pedal del embrague y el freno.
 3. **Cambio automático:** accione el pedal del freno y ponga la palanca selectora en **P** o **N**.
No pise el pedal del acelerador.
Motores diésel: espere hasta que el indicador de control  se apague.
 4. Gire la llave brevemente a la **posición 2** y suelte después de haber arrancado el motor.
Cambio manual: durante una parada automática (Stop & Start), se puede arrancar el motor pisando el pedal del embrague.
Cambio automático: durante una parada automática (Stop & Start), se puede arrancar el motor soltando el pedal de freno.

Parada automática = parada del motor con el sistema Stop & Start.

Para más explicaciones sobre Stop & Start, consulte la sección "Función automática de Stop & Start".

Bloqueo del volante

Retire la llave del interruptor de encendido y gire el volante hasta enclavarlo.



Espere a que se apague este testigo de alerta en el cuadro de instrumentos y, a continuación, gire la llave a la posición **x** sin pisar

el pedal del acelerador, para accionar el motor de arranque hasta que el motor arranque.

En cuanto arranque el motor, suelte la llave para que vuelva a la posición **2**:

- En condiciones invernales, al dar el contacto, el testigo de alerta de precalentamiento permanecerá encendido más tiempo; espere a que se apague antes de arrancar.
- En condiciones invernales muy extremas (temperatura inferior a -23°C), para garantizar el buen funcionamiento y la vida útil de los elementos mecánicos del vehículo (motor y caja de cambios), es necesario dejar el motor en funcionamiento durante 4 minutos antes de iniciar la marcha.

Nota

No quite la llave del interruptor de encendido durante la conducción, porque podría causar el bloqueo del volante.

Arranque del motor

Accione el pedal de embrague (cambio manual), el pedal de freno y pulse **Start/Stop**.

El freno de estacionamiento debe estar accionado.

- ▶ Con una caja de cambios manual, ponga la palanca de cambios en punto muerto y mantenga el pedal del embrague pisado a fondo hasta que el motor arranque.
- ▶ Con una caja de cambios automática, ponga el selector en la posición **P** y pise el pedal del freno.

Encendido en modo de alimentación sin arrancar el motor

Pulse Start/Stop sin accionar el pedal del embrague o freno. Los testigos de control se encienden y la mayoría de las funciones eléctricas están operativas.

Motor y encendido apagados

Pulse **Start/Stop** brevemente en cada modo o cuando el motor esté en marcha y el vehículo está detenido. Algunas funciones permanecen activas hasta que se abre la puerta del conductor, siempre que el encendido haya estado conectado previamente.

Desconexión de emergencia durante la conducción

Pulse **Start/Stop** durante unos tres segundos. El volante del vehículo se bloquea tan pronto como se detiene el vehículo.

Bloqueo del volante

El bloqueo del volante se activa automáticamente cuando:

- El vehículo está estacionario.
- El encendido se ha desconectado.

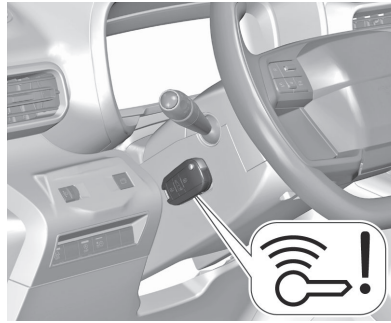
Para liberar el bloqueo del volante, abra y cierre la puerta del conductor y conecte el modo de encendido o arranque el motor directamente.

Advertencia

Si se descarga la batería, el vehículo no podrá remolcarse ni arrancarse, dado que no podrá desactivarse el bloqueo del volante.

Funcionamiento en vehículos con sistema de llave electrónica en caso de avería

Si la llave electrónica falla o la batería de la llave electrónica tiene poca carga, se puede mostrar un mensaje en el centro de información del conductor.



Mantenga la llave electrónica con botones fuera en las marcas de la cubierta de la columna de dirección como se muestra en la ilustración. En vehículos con cambio manual, ponga el cambio en punto muerto, accione el pedal del embrague, el pedal del freno y pulse **Start/Stop**. En vehículos con cambio automático, mueva el selector a la posición **P**, accione el pedal de freno y pulse **Start/Stop**. Esta opción es solo para casos de emergencia. Sustituya la pila de la llave electrónica lo antes posible. Para desbloquear o bloquear las puertas, consulte Avería en la unidad del mando a distancia o el sistema de llave electrónica.

Arranque del vehículo con temperaturas bajas

Es posible arrancar el motor sin dispositivos adicionales de calentamiento hasta los $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ en motores diésel y los $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ en motores de gasolina. Se requiere un aceite de motor con la viscosidad correcta, el combustible adecuado, la realización de los servicios de mantenimiento y una batería del vehículo con carga suficiente. Con temperaturas inferiores a $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ el cambio automático necesita una fase de calentamiento de unos cinco minutos. La palanca selectora debe estar en la posición **P**.

Funcionalidades de calefacción

Nota

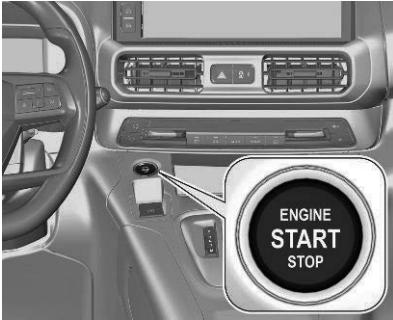
Algunas funciones de calefacción individuales, como los asientos calefactados o el volante térmico, podrían dejar de estar disponibles temporalmente en caso de limitación de carga eléctrica. Las funciones se reanudan cuando transcurren unos minutos.

Calentamiento del motor turbo

Al arrancar, el par motor disponible puede estar limitado durante un tiempo breve, especialmente cuando la temperatura del motor es baja.

Esta limitación permite al sistema de lubricación proteger eficazmente el motor.

Vehículos con botón de encendido



1. Cambio manual: accione el pedal del embrague y el freno.
2. Cambio automático: accione el pedal del freno y ponga la palanca selectora en **P** o **N**. No pise el pedal del acelerador.
3. Pulse el botón **Start/Stop**.
4. Suelte el botón después de comenzar el proceso del arranque. El motor diésel arranca después de que el indicador de control ∞ de precalentamiento se apague.
5. Antes de volver a arrancar o apagar el motor cuando el vehículo está

estacionario, pulse más brevemente **Start/Stop** una vez.

Para arrancar el motor durante una parada automática:

- Cambio manual: durante una parada automática (Autostop), se puede arrancar el motor pisando el pedal del embrague.
- Cambio automático: durante una parada automática (Autostop), se puede arrancar el motor soltando el pedal de freno.

Arranque del motor

Accione el pedal de embrague (cambio manual), el pedal de freno y pulse **Start/Stop**.

El freno de estacionamiento debe estar accionado.

- Con caja de cambios manual, ponga la palanca de cambios en punto muerto y mantenga el pedal del embrague pisado a fondo hasta que el motor arranque.
- Con una caja de cambios automática, ponga el selector en la posición **P** y pise el pedal del freno.

Encendido en modo de alimentación sin arrancar el motor

Pulse **Start/Stop** sin accionar el pedal del embrague o freno. Los testigos de control se encienden y la mayoría de las funciones eléctricas están operativas.

Motor y encendido apagados

Pulse **Start/Stop** brevemente en cada modo o cuando el motor esté en marcha y el vehículo está detenido. Algunas funciones permanecen activas hasta que se abre la puerta del conductor, siempre que el encendido haya estado conectado previamente.

Desconexión de emergencia durante la conducción

Pulse **Start/Stop** durante unos tres segundos. El volante del vehículo se bloquea tan pronto como se detiene el vehículo.

El bloqueo del volante se activa automáticamente cuando:

- El vehículo está estacionario.
- El encendido se ha desconectado.

Para liberar el bloqueo del volante, abra y cierre la puerta del conductor y conecte el modo de encendido o arranque el motor directamente.

⚠ Advertencia

Si se descarga la batería, el vehículo no podrá remolcarse ni arrancarse, dado que no podrá desactivarse el bloqueo del volante.

Funcionamiento en vehículos con sistema de llave electrónica en caso de avería

Si la llave electrónica falla o la batería de la llave electrónica tiene poca carga, se puede mostrar un mensaje en el centro de información del conductor.



Mantenga la llave electrónica con botones fuera en las marcas de la cubierta de la columna de dirección como se muestra en la ilustración.

En vehículos con cambio manual, ponga el cambio en punto muerto, accione el pedal del embrague, el pedal del freno y pulse **Start/Stop**.

En vehículos con cambio automático, mueva el selector a la posición **P**, accione el pedal de freno y pulse **Start/Stop**.

Esta opción es solo para casos de emergencia. Sustituya la pila de la llave electrónica lo antes posible.

Para desbloquear o bloquear las puertas, consulte Avería en la unidad del mando a distancia o el sistema de llave electrónica.

Desconexión de emergencia durante la conducción

Si es necesario apagar el motor durante la conducción en caso de emergencia, pulse **Start/Stop** durante cinco segundos.

⚠ Advertencia

Apagar el motor, durante la conducción, puede causar una pérdida de la ayuda de la potencia para los sistemas del embrague y de la dirección. Los sistemas de asistencia y los sistemas de airbags están deshabilitados.

La iluminación y las luces de freno se apagarán. Por consiguiente, apague


y encienda el motor, durante la conducción, solamente cuando se requiera en caso de emergencia.

Stop & Start (ICE)

El sistema Stop & Start permite ahorrar combustible y reducir las emisiones de gases de escape. Cuando las condiciones lo permiten, el sistema desconecta el motor en cuanto el vehículo circula a baja velocidad o está parado; por ejemplo, en un semáforo o en un atasco.

Activación

De forma predeterminada, el sistema se activa al conectar el encendido. Dependiendo de la versión, active el sistema manualmente:

1. Pulse ^(A)OFF. El sistema está preparado para funcionar cuando el LED del botón ^(A)OFF no está encendido. Si el sistema Stop & Start no está disponible temporalmente y se pulsa el botón ^(A)OFF, el LED del botón parpadea.
2. Pulse  y active el sistema en la pantalla de información.



La activación del sistema se confirma con un mensaje.

Autostop = motor en espera


Desactivación



Dependiendo de la versión, desactive el sistema manualmente:

1. Pulse  OFF. Para indicar la desactivación, se ilumina el LED del botón.
2. Pulse  y desactive el sistema en la pantalla de información.

La desactivación se confirma mediante

la iluminación de  OFF en el centro de información del conductor y la aparición de un mensaje.

Vehículos con cambio manual

Una Parada automática se puede activar con el vehículo parado o a una velocidad inferior a 20 km/h.

Active una parada automática de la siguiente manera:

- Pise el pedal del embrague.
- Coloque la palanca selectora a la posición de punto muerto.
- Suelte el pedal del embrague.

El motor se parará y el encendido se mantiene conectado.

Vehículos con cambio automático


Si el vehículo se encuentra detenido con el pedal del freno pisado, la parada automática se activa automáticamente.

El motor se parará y el encendido se mantiene conectado.

El sistema Stop & Start se desactivará en pendientes con una inclinación del 12% o superior.

Indicación



Una parada automática se indica mediante el testigo de control .


Durante una parada automática, se mantendrá la calefacción y la operatividad de los frenos.

Condiciones para una parada automática (Autostop)

El sistema Stop & Start comprueba si se cumplen todas las condiciones siguientes.

- El sistema Stop & Start no está desactivado manualmente.
- La puerta del conductor está cerrada o el cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- Las puertas correderas están cerradas
- La batería del vehículo tiene suficiente carga y está en buen estado.
- El motor está caliente.
- La temperatura del refrigerante del motor no es demasiado alta.
- La temperatura del sistema de escape del motor no es demasiado elevada; por ejemplo, tras conducir con una carga de motor elevada.
- La temperatura ambiente no es demasiado baja.
- El climatizador automático permite una parada automática.

- El nivel de vacío del sistema de frenos es suficiente.
- La función de autolimpieza del filtro de escape no está activa.
- El vehículo se ha conducido a velocidad de marcha humana, como mínimo, desde la última parada automática.

 En caso contrario, se inhibirá la parada automática (autostop).

Nota

La parada automática puede inhibirse durante varias horas tras una sustitución de la batería o su conexión.

Determinados ajustes del climatizador automático pueden inhibir una parada automática.

Puede que se inhíba una parada automática justo después de conducir a una velocidad superior.

Protección contra descarga de la batería del vehículo

Para garantizar que el motor vuelva a arrancar de forma fiable, el sistema Stop & Start incorpora diversas funciones de protección contra la descarga de la batería del vehículo.

Medida de ahorro de energía

Durante una parada automática, varias funciones eléctricas como el calefactor auxiliar eléctrico o la luneta térmica trasera se desactivan o entran en modo de ahorro de energía. La velocidad del ventilador del sistema de climatización se reduce para ahorrar energía.

Rearranque del motor por el conductor

Vehículos con cambio manual

Para volver a arrancar el motor, pise el pedal del embrague sin pisar el pedal de freno.

Vehículos con cambio automático

El motor se vuelve a arrancar en los casos siguientes:

- al soltar el pedal de freno con **D** o **M** seleccionada
- al soltar el pedal de freno y seleccionar **N** cuando el selector de marchas se desplaza a **D** o **M**
- al pisar el pedal de freno y seleccionar **P** cuando el selector de marchas se desplaza a **R**, **N**, **D** o **M**
- **R** seleccionada

Rearranque del motor mediante el sistema Stop & Start

Vehículos con cambio manual: El selector debe encontrarse en punto muerto para activar el reارئانque automático.

Si se da alguna de las condiciones siguientes durante una parada automática, el sistema Stop & Start volverá a arrancar automáticamente el motor:

- El sistema **Stop & Start** se desactiva manualmente.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y se abre la puerta del conductor.
- Las puertas correderas están abiertas.
- La temperatura del motor es demasiado baja.
- El nivel de carga de la batería del vehículo es inferior a un nivel definido.
- El nivel de vacío del sistema de frenos es insuficiente.
- El vehículo se conduce, como mínimo, a velocidad de marcha humana.
- El climatizador automático solicita el arranque del motor.

- El aire acondicionado se enciende manualmente.

Si hay un accesorio eléctrico, por ejemplo, un reproductor de CD portátil, conectado a la toma de corriente, puede que se note una caída de la alimentación durante el arranque.

⚠ Advertencia

Apertura del capó

Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, desactive el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con el arranque automático del motor.



⚠ Advertencia

Conducción sobre calzadas inundadas

Antes de adentrarse en una zona inundada, se recomienda encarecidamente desactivar el sistema Stop & Start.

Para obtener más información sobre **Consejos de conducción**, especialmente en lo que se refiere a la

circulación sobre calzadas inundadas, consulte la sección correspondiente.

Fallos de funcionamiento

Según equipamiento del vehículo:



En caso de fallo de funcionamiento del sistema, este testigo de alerta parpadea unos instantes en el cuadro de instrumentos

y luego se enciende de manera permanente acompañado de la visualización de un mensaje.



En caso de fallo de funcionamiento del sistema, este testigo de alerta parpadea en el cuadro de instrumentos.



El testigo de alerta de este botón parpadea y aparece un mensaje, acompañado de una señal acústica.

Frenos

El sistema de frenos tiene dos circuitos de freno independientes.

Si falla uno de los circuitos de frenos, aún es posible frenar el vehículo con el otro circuito. Sin embargo, para frenar

hay que pisar el pedal firmemente. Se requiere mucha más fuerza para ello. La distancia de frenado será mayor. Antes de continuar el viaje, recurra a la ayuda de un taller.

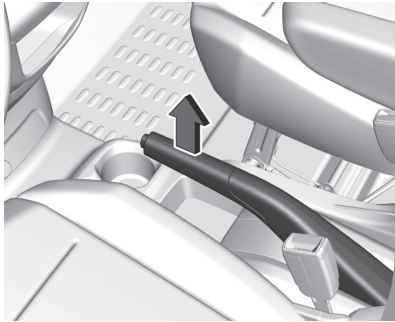
Cuando el motor no está en marcha, el servofreno deja de funcionar después de pisar el pedal del freno una o dos veces. Esto no significa que la acción del freno sea menor, pero habrá que pisar el pedal con más fuerza. Esto debe tenerse en cuenta, especialmente al remolcar el vehículo.

Freno De Estacionamiento

⚠ Advertencia

Antes de abandonar el vehículo, compruebe el estado del freno de estacionamiento. El testigo de control permanece siempre iluminado con el freno de estacionamiento eléctrico aplicado.

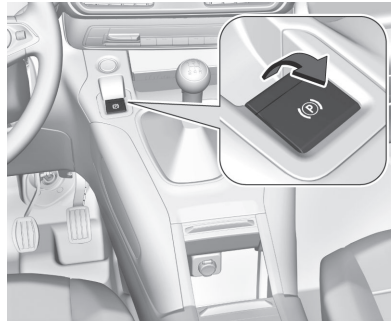
Freno de estacionamiento manual



Advertencia



Aplique siempre el freno de estacionamiento firmemente, sin pulsar el botón de desbloqueo; en pendientes, acciónelo con toda la firmeza posible. Para soltar el freno de estacionamiento, levante un poco la palanca, pulse el botón de desbloqueo y baje completamente la palanca. Para reducir el esfuerzo necesario para accionar el freno de estacionamiento, pise simultáneamente el pedal del freno.

Freno de estacionamiento eléctrico



Accionamiento con el vehículo parado

Advertencia

Tire del interruptor  durante un mínimo de un segundo hasta que el testigo de control  se ilumine constantemente y se aplique el freno de estacionamiento. El freno de estacionamiento eléctrico funciona automáticamente con la fuerza adecuada. Antes de abandonar el vehículo, compruebe el estado del freno de estacionamiento eléctrico.

El freno de estacionamiento eléctrico se puede activar siempre, aunque el encendido esté desconectado.

No accione el sistema de freno de estacionamiento eléctrico con demasiada frecuencia con el motor parado porque se puede descargar la batería del vehículo.

Liberación del freno

- Conecte el encendido. Mantenga el pedal del freno pisado y luego pulse el interruptor del indicador luminoso

Función de inicio de marcha


- Si se acciona el pedal del embrague y luego, se suelta ligeramente el mismo y se acciona ligeramente el pedal del acelerador suelta el freno de estacionamiento automáticamente. Esto solo es posible si se activa el funcionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico.

No es posible si se tira del interruptor del indicador luminoso al mismo tiempo.

Frenada con el vehículo en movimiento

Cuando el vehículo está en movimiento y se tira del interruptor del indicador luminoso, el sistema de freno de estacionamiento eléctrico desacelera el vehículo. En cuanto se suelta el interruptor del indicador luminoso, cesará la frenada.

El sistema antibloqueo de frenos y el control electrónico de estabilidad

estabilizan el vehículo cuando se tira del interruptor del indicador luminoso. Si se produce un error del freno de estacionamiento eléctrico, se muestra un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor. Si el sistema antibloqueo de frenos y el control electrónico de estabilidad fallan, se iluminarán uno o ambos indicadores (P) y (P)  en el cuadro de instrumentos. En este caso, solo se puede proporcionar estabilidad tirando y presionando repetidamente del interruptor (P) hasta inmovilizar el vehículo.

Funcionamiento automático

El funcionamiento automático incluye la aplicación y liberación automáticas del freno de estacionamiento eléctrico. El freno de estacionamiento eléctrico también puede aplicarse y liberarse manualmente mediante el interruptor del indicador luminoso. Aplicación automática:

- El freno de estacionamiento eléctrico se aplica automáticamente cuando el vehículo está parado y el encendido apagado.
- El indicador luminoso se enciende en el cuadro de instrumentos y se

muestra un mensaje en la pantalla para confirmar la aplicación.

Liberación automática:

- El freno de estacionamiento se suelta automáticamente después de cambiar a desconectado.
- El indicador luminoso se apaga en el cuadro de instrumentos y se muestra un mensaje en la pantalla para confirmar la liberación.

Si el vehículo está equipado con cambio automático y el freno de mano no se libera automáticamente, asegúrese de que las puertas delanteras estén correctamente cerradas.


Desactivación del funcionamiento automático

En determinadas situaciones (como en condiciones meteorológicas muy frías, al ser remolcado, etc.), podría ser necesario desactivar el funcionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico.

1. Arranque el motor.
2. Si se libera el freno de estacionamiento, aplique el freno de estacionamiento tirando del interruptor (P).
3. Retire el pie del pedal del freno.

4. Presione el interruptor (P) durante un mínimo de 10 segundos y un máximo de 15 segundos.
5. Mantenga pisado el pedal del freno. Suelte el interruptor (P).
6. Mantenga pisado el pedal del freno.
7. Tire del interruptor (P) durante dos segundos.

La desactivación del funcionamiento automático del freno de estacionamiento

eléctrico se confirma  cuando se ilumina en el cuadro de instrumentos. El freno de estacionamiento eléctrico solo puede aplicarse y liberarse manualmente.

Para volver a activar el funcionamiento automático, repita los pasos descritos anteriormente.

Comprobación de funcionamiento

El freno de estacionamiento eléctrico podría accionarse automáticamente cuando el vehículo no está en movimiento. Esto se realiza para comprobar el funcionamiento del sistema.

Avería Si hay un fallo en el freno de estacionamiento eléctrico, se indica mediante un testigo de control y un mensaje del vehículo en el centro de información del conductor.

Si el testigo de control (P) parpadea: el freno de estacionamiento eléctrico no se ha accionado o soltado por completo. Si parpadea continuamente, suelte el freno de estacionamiento eléctrico y vuelva a accionarlo.

Asistente De Frenada

Si se pisa fuerte y rápido el pedal del freno, se frena automáticamente con la máxima potencia del freno.

El funcionamiento del asistente de frenada se puede manifestar mediante impulsos en el pedal del freno y una mayor resistencia al pisar el pedal. Mantenga pisado el pedal del freno mientras sea necesario frenar a fondo. La máxima fuerza de frenada se reduce automáticamente al soltar el pedal del freno.

⚠ Advertencia

Cuando el vehículo está aparcado: en una pendiente pronunciada, con mucha carga o con remolque

Con caja de cambios manual, gire las ruedas hacia el pavimento y engrane una marcha.

Con caja de cambios automática o selector de marchas, gire las ruedas hacia el pavimento y seleccione el modo **P**.

Si lleva un remolque, el vehículo está homologado para estacionar en pendientes inferiores al 12 %.

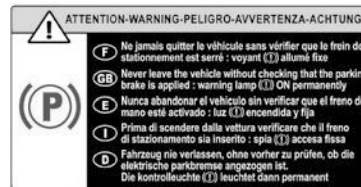
Cuando el vehículo está estacionado en una pendiente, el freno de estacionamiento eléctrico debe aplicarse antes de conectar el modo **P** de la caja de cambios automática.

⚠ Advertencia

En caso de fallo de la batería, el freno de estacionamiento eléctrico no funcionará.

Por motivos de seguridad, si el freno de estacionamiento no está accionado, inmovilice el vehículo colocando el calzo proporcionado contra una de las ruedas.

Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.



Frenada De Emergencia Activa

La frenada de emergencia activa puede ayudar a reducir los daños y las lesiones sufridos en choques con vehículos y peatones situados directamente delante, cuando el conductor no reaccione activamente mediante el frenado manual o moviendo el volante. En vehículos equipados con cámara y radar, la frenada de emergencia activa también detecta ciclistas. Antes de accionarse la frenada de emergencia activa, se puede advertir al conductor mediante la alerta de colisión frontal.

La función emplea distintas entradas (or ejemplo, el sensor de cámara, la presión del freno, la velocidad del vehículo) para calcular la probabilidad de una colisión frontal.

⚠ Advertencia

El objetivo de este sistema no es sustituir la responsabilidad del conductor en la conducción del vehículo y su atención en la carretera. Avisa al conductor si el vehículo se encuentra en riesgo de colisión con el vehículo precedente, con un peatón o un ciclista. Justo antes de una colisión inminente, el sistema reduce la

velocidad del vehículo para evitarla o reducir su gravedad.

El sistema podría reaccionar también a los animales. Sin embargo, los animales, que midan menos de 0,5 m o los objetos presentes en la carretera, pueden no detectarse.

Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita un cierto tiempo para detectar al siguiente vehículo precedente.

El conductor siempre debe estar preparado para actuar, frenar y manejar el volante para evitar colisiones.

Frenado Regenerativo

⚠ Advertencia

En caso de temperaturas extremas o con la batería de alta tensión casi cargada, la fuerza de frenado para el motor puede reducirse temporalmente. Si la fuerza de frenado no es suficiente, el conductor ha de estar preparado para usar el pedal del freno.

⚠ Advertencia

Dependiendo de la fuerza de freno del motor, las luces del freno se encienden.

El frenado regenerativo genera energía eléctrica que resulta del frenado del motor para cargar la batería de alta tensión.

Caja de cambios automática

El cambio automático permite cambiar de marcha de forma automática (modo automático) o manual (modo manual).

Palanca selectora de marchas



Desplace el selector o pulse los botones respectivos.

P: modo de estacionamiento

R: modo de marcha atrás

N: modo punto muerto

D: modo automático

M: modo manual

Después de mover el selector, este regresa a la posición central. El modo accionado se indica en el centro de información del conductor.

Mover la palanca más allá del punto de resistencia omite el modo de punto muerto **N**.

Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo.

Al accionar **D** o **R**, el vehículo comenzará a avanzar lentamente al soltar el freno.

Modo de estacionamiento **P**

1. Para accionar **P**, pulse el botón **P** con el vehículo parado.
En **P**, las ruedas delanteras del vehículo están bloqueadas.
2. Para desembragar **P**, pise el pedal de freno y seleccione el modo deseado.

P se acciona automáticamente cuando:

- se desactiva el encendido
- se abre la puerta del conductor mientras la velocidad del vehículo es inferior a 2 km/h: ¡riesgo de frenada brusca!
- se ha seleccionado **N** durante un tiempo

Si el vehículo se desplaza demasiado rápido, significará que **P** no está accionado.

Modo de marcha atrás R

Para accionar o desembragar R, el vehículo debe permanecer en parada y el pedal de freno pisado.

Precaución

Al engranar **R**, con el vehículo avanzando, la transmisión automática podría dañarse. Seleccione **R** únicamente cuando el vehículo se haya detenido.

Modo de punto muerto N

En este modo, el sistema de propulsión no transfiere par a las ruedas.

Modo automático D

Nota

En condiciones resbaladizas, utilice el vehículo en D para una conducción y una maniobrabilidad mejoradas. Este es el modo para una conducción normal.

⚠ Advertencia

Con el motor en marcha y los frenos sueltos, si se selecciona **R**, **D** o **M**, el

vehículo se desplaza incluso sin pisar el pedal del acelerador. Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo, ya que existe riesgo de dañar la caja de cambios.

⚠ Advertencia

Caja de cambios automática

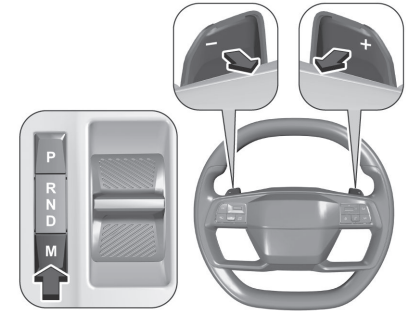
Nunca intente arrancar el motor empujando el vehículo.

Modo manual M

Este modo permite cambiar de marcha manualmente mediante las levas del volante.

El modo manual **M** solo puede seleccionarse si **D** está accionado. La marcha seleccionada se indica en el centro de información del conductor. Si se selecciona una marcha más larga circulando a una velocidad demasiado baja, o bien una marcha más corta a una velocidad demasiado alta, no se produce el cambio de marcha. Esto puede causar la aparición de un mensaje en el centro de información del conductor.

En el modo manual, no se produce el cambio automático a una marcha más larga con regímenes de revoluciones altos del motor.



1. Pulse el botón **M**.
2. Tire de las palancas del volante para seleccionar las marchas manualmente.
3. Tire de la palanca derecha + para cambiar a una marcha superior.
4. Tire de la palanca izquierda - para cambiar a una marcha inferior. Varios tirones permite saltar marchas.
5. Pulse de nuevo **M** para regresar a **D**.

Modo Eco

Este modo ajusta los valores de los sistemas para un consumo de combustible más económico, por ejemplo, optimizando los puntos de cambio de la transmisión automática y adaptando la sensibilidad del pedal del acelerador.

Marcha libre/modo de lavado

Determinadas situaciones (como túneles de lavado automático), requieren que las ruedas puedan moverse libremente con el motor apagado.

Para permitirlo, el vehículo deben encontrarse en parada, con el motor en funcionamiento y la puerta del conductor cerrada.

1. Pise el pedal de freno y seleccione **N**.

2. Antes de cinco segundos, pise el pedal de freno y manténgalo así, desconecte el encendido y mueva la palanca selectora hacia delante o atrás.
3. Suelte el pedal de freno y active el encendido.
4. Mantenga pisado el pedal de freno y pulse el interruptor **(P)**.
5. Suelte el pedal de freno y desactive el encendido.

Aparece un mensaje en el centro de información del conductor indicando que las ruedas quedarán desbloqueadas durante los próximos 15 minutos. Para regresar al funcionamiento normal, mantenga pisado el pedal de freno, encienda el motor y pulse **P**.

Desactivación del funcionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico

Para conocer este procedimiento, consulte la descripción del freno de estacionamiento automático.

Indicación de cambio de marcha

El símbolo ▼ o ▲ con un número al lado se indica cuando se recomienda un cambio de marcha por motivos de ahorro de combustible.

La indicación de cambio aparece solamente en modo manual.

Efecto de freno del motor

Solo es posible usar el freno del motor en el modo manual.

A fin de aprovechar el efecto de freno del motor, seleccione a tiempo una marcha más baja al circular cuesta abajo.


Programas electrónicos de marcha

Mediante el aumento del régimen del motor, el programa de temperatura de funcionamiento pone el catalizador rápidamente a la temperatura necesaria. Se utilizan programas especiales para adaptar automáticamente los puntos del cambio al subir o bajar pendientes. En condiciones de nieve o hielo o sobre superficies resbaladizas, el control de cambio electrónico permite al conductor seleccionar manualmente la primera, segunda o tercera marcha para arrancar.

Función "kickdown"

Si se pisa el pedal del acelerador más allá del tope de pisar a fondo se producirá una aceleración máxima cuando se conduce en **D** o **M**. La caja de cambios seleccionará una marcha más corta, dependiendo del régimen del motor.

Avería

En caso de avería,  se ilumina y aparece un mensaje en el centro de información del conductor.

El control de cambio electrónico permite solamente la tercera marcha. El cambio automático deja de funcionar.

No conduzca a más de 100 km/h.

Recorra a la ayuda de un taller.

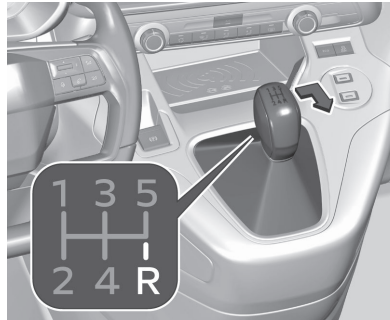
Interrupción de la alimentación eléctrica

En caso de interrupción del suministro eléctrico, no será posible escoger otro modo cuando P esté accionado.

Si la batería del vehículo está descargada, ponga en marcha el vehículo con cables auxiliares de arranque.

Si la batería del vehículo no es la causa de la avería, recurra a la ayuda de un taller.

Cambio manual



Para engranar la marcha atrás en la transmisión de 5 velocidad, con el vehículo detenido y el motor al ralentí, pise el pedal del embrague y mueva la palanca selectora hacia la derecha y atrás.

Para acoplar la marcha atrás en la transmisión de 6 velocidades, con el vehículo detenido y el motor al ralentí, pise el pedal del embrague, tire de la anilla situada bajo la palanca selectora y mueva la palanca selectora bastante a la izquierda y hacia delante.

Si la marcha no entra con facilidad, ponga la palanca selectora en punto muerto, suelte el pedal del embrague y píselo de nuevo. A continuación, repita la selección de marcha.

No deslice el embrague innecesariamente.

Pise siempre a fondo el pedal del embrague. No utilice el pedal como apoyo para el pie.

Cuando se detecta un deslizamiento del embrague durante un tiempo específico, se reducirá la potencia del motor.

Aparece una advertencia en el centro de información del conductor. Suelte el embrague.

Sugerencia

No es aconsejable conducir con la mano apoyada en la palanca de cambios.

Selector de marchas (Eléctrico)

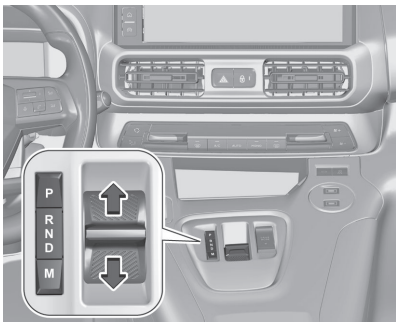
El vehículo utiliza una unidad de accionamiento eléctrico con una caja de cambios de 1 marcha.

Precaución

Si parece que el vehículo acelera lentamente o no responde cuando quiere correr más, interrumpa su viaje. La unidad de accionamiento eléctrico podría estar dañada. Recorra a un taller lo antes posible.

Sugerencia

Girar los neumáticos o mantener el vehículo sin que se mueva en una cuesta usando solamente el pedal del acelerador puede dañar la unidad de accionamiento eléctrico. Si está atascado, no gire los neumáticos. Al detenerse en cuesta, use los frenos para mantener el vehículo sin moverse.



Desplace el selector o pulse los botones respectivos.

P: modo de estacionamiento

R: modo de marcha atrás

N: modo punto muerto

D: modo automático

Después de mover el selector, este regresa a la posición central. El modo accionado se indica en el centro de información del conductor.

Mover la palanca más allá del punto de resistencia omite el modo de punto muerto **N**.

Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo.

Al accionar **D** o **R**, el vehículo comenzará a avanzar lentamente al soltar el freno.

Modo de estacionamiento P

1. Para accionar **P**, pulse el botón **P** con el vehículo parado.

En **P**, las ruedas delanteras del vehículo están bloqueadas.

2. Para desembragar **P**, pise el pedal de freno y seleccione el modo deseado.

P se acciona automáticamente cuando:

- se desactiva el encendido
- se abre la puerta del conductor mientras la velocidad del vehículo es inferior a 2 km/h
- se ha seleccionado **N** durante un tiempo

Modo de marcha atrás R

1. Para accionar o desembragar **R**, el vehículo debe permanecer en parada y el pedal de freno pisado.

Precaución

Accionando **R** mientras el vehículo avanza, podría causar daños en la unidad de accionamiento eléctrico. Seleccione **R** únicamente cuando el vehículo se haya detenido.

Modo de punto muerto N

En este modo, el sistema de propulsión no transfiere par a las ruedas.

Modo automático D

Este es el modo para una conducción normal.

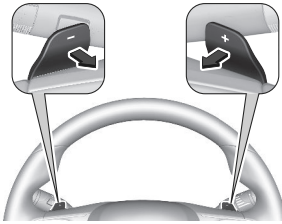
Modo de frenada regenerativa en la conducción con un pedal

En este modo, la velocidad del vehículo se reduce significativamente al soltar el pedal del acelerador, sin accionar el pedal de freno.



Se pueden seleccionar tres niveles de frenado.

El nivel respectivo de frenado es indicado por uno de los tres segmentos del triángulo en el Centro de Información del Conductor.



Tire de la palanca izquierda - para aumentar la fuerza de frenado y tire de la palanca derecha + para disminuir. Utilice la máxima fuerza de frenado para bajar pendientes pronunciadas o cuando haya nieve, barro o en retenciones de tráfico.

⚠ Advertencia

En caso de temperaturas extremas o con la batería de alta tensión casi cargada, la fuerza de frenado para el motor puede reducirse temporalmente. Si la fuerza de frenado no es suficiente, el conductor ha de estar preparado para usar el pedal del freno.

Marcha libre/modo de lavado

Bajo determinadas circunstancias, como en túneles de lavado automáticos, es

preciso que las ruedas puedan girar libremente con el motor parado. Para permitirlo, el vehículo deben encontrarse en parada, con el motor en funcionamiento y la puerta del conductor cerrada. Proceda del siguiente modo:

1. Pise el pedal de freno y seleccione N.
2. Antes de cinco segundos, pise el pedal de freno y manténgalo así, mantenga pulsado el botón de encendido, para desconectar el encendido y mueva la palanca selectora hacia delante o atrás.
3. Suelte el pedal de freno y active el encendido.
4. Mantenga pisado el pedal de freno y pulse el interruptor (Ⓢ).
5. Suelte el pedal de freno y desactive el encendido.

Aparece un mensaje en el centro de información del conductor indicando que las ruedas quedarán desbloqueadas durante los próximos 15 minutos.

Para regresar al funcionamiento normal, mantenga pisado el pedal de freno, encienda el motor y seleccione P.

Para regresar al funcionamiento normal en vehículos equipados con llave electrónica, conecte el encendido y

vuelva a desconectarlo sin pisar el pedal de freno.

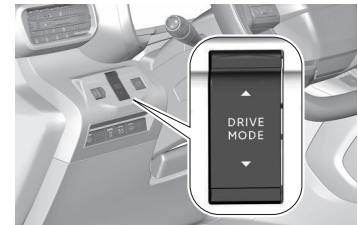
Modos de conducción

Selector De Modos De Conducción

Se pueden seleccionar los siguientes modos de conducción:

- **Modo Normal**
- **Modo de encendido**
- **Modo Eco**

Cada modo de conducción corresponde a una configuración distinta del vehículo.



Modo Normal

ICE

Los ajustes en este modo se establecen de forma predeterminada. Cada vez que

se conecta el encendido, se selecciona este modo.

BEV

Los ajustes en este modo se establecen de forma predeterminada. Cada vez que se conecta el encendido, se selecciona este modo.

Eco

ICE

Este modo reduce el consumo de combustible optimizando el funcionamiento de la calefacción y el aire acondicionado.

Durante la fase de inercia del vehículo, el motor está al ralentí con el freno motor reducido.

BEV

Para optimizar la autonomía, se reducen la salida de corriente del motor eléctrico y la calefacción.

Mando Selective ride.

Modo De Encendido

ICE

Ofrece el mismo rendimiento que el **modo Normal**, aunque el vehículo esté totalmente cargado.

BEV

Ofrece el mismo rendimiento que el **modo Normal**, aunque el vehículo esté totalmente cargado.

Sistema de escape del motor

Peligro

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono venenoso, incoloro y sin olor, que podría causar la muerte en caso de inhalación.



- Si los gases de escape penetran en el interior del vehículo, abra las lunas.
- Haga corregir la causa de la avería en un taller.
- Evite conducir con el compartimento de carga abierto, ya que los gases de escape podrían penetrar en el vehículo.

Filtro De Escape

Proceso de limpieza automática

El sistema de filtro de escape filtra las partículas de hollín contenidas en los gases de escape.

El inicio de saturación del filtro de escape se indica con la iluminación temporal de



 o , acompañada de un mensaje en el Centro de información del conductor.

Tan pronto como las condiciones del tráfico lo permitan, regenere el filtro conduciendo a una velocidad del vehículo de al menos 60 km/h hasta que se apague el testigo de control.

Nota

En un vehículo nuevo, las primeras operaciones de regeneración del filtro de escape pueden provocar olor a quemado y esto es normal. Tras un funcionamiento prolongado del vehículo con velocidades muy bajas o al ralentí, puede salir vapor de agua por el escape al acelerar. Esto no afecta al comportamiento del vehículo o al medio ambiente.

El proceso de limpieza no es posible

Si  o  permanece encendido, acompañado de una señal acústica y un mensaje, esto indica que el nivel de aditivo del filtro de escape es demasiado bajo.

El depósito debe llenarse sin demora. Recorra a la ayuda de un taller.

Catalizador

El catalizador reduce el contenido de sustancias nocivas en los gases de escape.

Sugerencia

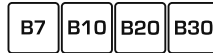
Las calidades de combustible distintas a las indicadas en el capítulo "Combustible" podrían dañar el catalizador o los componentes electrónicos. La gasolina sin quemar se sobrecalentará y dañará el catalizador. Por lo tanto, evite el uso excesivo del motor de arranque, dejar seco el depósito de combustible, y arrancar el motor empujándolo o remolcándolo. Si se producen fallos de encendido, funcionamiento irregular del motor, disminución perceptible de la potencia del motor o cualquier otra anomalía, haga subsanar la causa de la avería en un taller lo antes posible. En caso de emergencia, se puede continuar circulando durante un breve periodo, manteniendo la velocidad del vehículo y el régimen del motor bajos.

Combustible

Compatibilidad De Carburantes



Carburantes de gasolina conformes con la norma EN228 conteniendo hasta 5 % y 10 % de etanol respectivamente.



Carburantes de gasoil conformes con las normas EN590, EN16734 y EN16709 que contienen hasta 7 %, 10 %, 20 % y 30 % de éster metílico de ácidos grasos respectivamente. El empleo de carburantes B20 o B30, incluso ocasionalmente, exige condiciones especiales de mantenimiento referidas como "Condiciones arduas".



Carburante de gasoil parafínico conforme a la norma EN15940.

Advertencia

El uso de otro tipo de (bio)carburante (por ejemplo, aceites vegetales o animales puros o diluidos, carburante doméstico, etc.) está estrictamente prohibido, ya que existe el riesgo

de dañar el motor y el sistema de carburante.

Sugerencia

Solo está autorizada la utilización de aditivos para carburantes que cumplan las normas B715001 (gasolina) o B715000 (gasoil).

Cargando

Sistema De Carga (Eléctrico)

Sistema eléctrico de 400 V

Advertencia

Para más información, consulte las **recomendaciones generales sobre vehículos electrificados**.

El sistema de propulsión eléctrico, que funciona a una tensión de aproximadamente 400 V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo:



⚠ Advertencia

El tren de propulsión de un vehículo eléctrico puede calentarse durante el uso y permanecer caliente tras quitar el contacto.

Respete los mensajes de alerta de las etiquetas, en especial las del interior de la trampilla de carga.

⚠ Advertencia

La tensión del sistema de alta tensión es peligrosa y puede provocar quemaduras u otras lesiones, o incluso descargas eléctricas mortales.

Dado que los daños en los componentes de alta tensión no se pueden percibir, el concesionario recomienda lo siguiente:

- Nunca toque los componentes, estén dañados o no, y no deje nunca que joyas u otros objetos metálicos entren en contacto con dichos componentes.
- Nunca manipule los cables naranjas de alta tensión, ni cualquier otro componente de alta tensión marcado con la etiqueta de riesgo eléctrico. El sistema de alta tensión solo debe manipularlo personal competente en

los talleres cualificados y acreditados para realizar este tipo de trabajo.

- No dañe, altere ni quite los cables naranjas de alta tensión ni los desconecte de la red de alta tensión.
- No abra, altere ni quite la tapa de la batería de tracción.
- No utilice herramientas de corte y conformado ni fuentes de calor cerca de los componentes y cables de alta tensión.

El sistema de alta tensión solo debe manipularlo personal competente en los talleres cualificados y acreditados para realizar este tipo de trabajo.

Los daños en el vehículo o en la batería de tracción pueden provocar escapes de gases o líquidos tóxicos inmediata o posteriormente.

El fabricante recomienda lo siguiente:

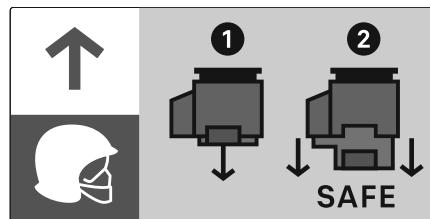
- Avise siempre a los bomberos y a los servicios de emergencia cuando se produzca cualquier incidente, y ponga en su conocimiento que el vehículo está equipado con una batería de tracción.

⚠ Advertencia

- No toque los líquidos que se escapan de la batería de tracción.

- No inhale los gases que emite la batería de tracción, ya que son tóxicos.

- Aléjese del vehículo si se produce cualquier incidente o accidente, ya que los gases expulsados son inflamables y podrían provocar un incendio.



⚠ Advertencia

Esta etiqueta está destinada exclusivamente para bomberos y servicios de mantenimiento en caso de intervención sobre el vehículo. Nadie más debe tocar el dispositivo mostrado en esta etiqueta.

 **Advertencia****En el caso de un accidente o impacto en los bajos del vehículo**

En tales casos, el circuito eléctrico o la batería de tracción pueden dañarse gravemente. Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto. Póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

 **Advertencia****Durante el lavado**

Antes de lavar el vehículo, compruebe que la trampilla de carga esté correctamente cerrada. Nunca lave el vehículo durante el proceso de carga de la batería.

 **Advertencia****Lavado a alta presión**

Para evitar que los componentes eléctricos sufran daños, queda terminantemente prohibido usar el lavado a alta presión en el compartimento del motor o por debajo de la carrocería.

Para lavar la carrocería, no utilice una presión superior a 80 bares.

 **Advertencia**

No permita la entrada de agua o polvo en el conector o en la boquilla de carga, de lo contrario podría electrocutarse o provocar un incendio. No conecte ni desconecte nunca la boquilla o el cable de carga con las manos húmedas, de lo contrario podría electrocutarse.

Batería de tracción

Esta batería almacena la energía que alimenta el motor eléctrico y el equipamiento de confort térmico en el habitáculo. Se descarga con el uso y, por tanto, debe recargarse periódicamente. No es necesario esperar a que la batería de tracción llegue al nivel de reserva para recargarla.

La autonomía de la batería puede variar según el tipo de conducción, la ruta, el empleo del equipamiento de confort térmico y la antigüedad de los componentes.

Sugerencia

La vida útil de la batería de tracción depende de varios factores, como

las condiciones climáticas, la distancia recorrida y la frecuencia de carga rápida.

 **Advertencia**

Para preservar el kilometraje del vehículo y la vida útil de la batería de tracción, el fabricante recomienda lo siguiente:

- No realice una carga completa diaria de la batería del vehículo eléctrico (cargue la batería de tracción por debajo del 80 % con la máxima frecuencia posible).
- No deje que la batería se descargue completamente.
- No inmovilice el vehículo durante mucho tiempo (más de 12 horas) si el nivel de carga de la batería de tracción es bajo o alto. Se recomienda un nivel de carga de entre el 20 y el 40 %.
- Limite el uso de la carga rápida.
- No exponga el vehículo a temperaturas inferiores a -30 °C ni superiores a +60 °C durante más de 24 horas.
- Evite cargar el vehículo a bajas temperaturas (salvo si el vehículo ha estado circulando durante más

de 20 minutos) ni a temperaturas superiores a +30 °C.

- No use la batería de tracción del vehículo como un generador de energía.
- No use un generador para cargar la batería de tracción del vehículo.

⚠ Advertencia

En caso de daños en la batería de tracción

Está terminantemente prohibido que realice reparaciones en el vehículo usted mismo.

No toque nunca los líquidos procedentes de la batería. En caso de contacto con estos productos, lave la zona afectada con agua abundante y contacte con un médico lo antes posible.

Póngase en contacto con un concesionario o taller autorizado para inspeccionar el sistema.

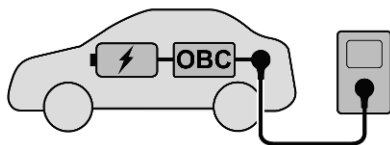
Información General

⚠ Advertencia



Las personas que lleven marcapasos o dispositivos similares han de consultar a un médico sobre las posibles precauciones que tomar. En caso de duda, durante la carga, no permanezca en el interior del vehículo o cerca de este, cerca del cable de recarga o de la unidad de carga.

La carga de la batería de alta tensión del vehículo depende de varios factores:



- batería de alta tensión del vehículo
- cargador de a bordo interno (OBC)
- cable de carga
- dispositivo de carga externo

El cable de carga conecta el vehículo con un dispositivo de carga externo que proporciona energía eléctrica. Puede tratarse de una toma de corriente

doméstica, una toma Green'Up, una caja de pared o una estación de carga pública.

La batería de alta tensión se carga únicamente con corriente continua (CC). Durante la carga del vehículo con corriente alterna (CA), la CA se ha de convertir en CC. El cargador de a bordo del vehículo se encarga de la conversión. El cargador de a bordo está disponible con 7,4 kW (monofásico) y 11 kW (trifásico).

Si el vehículo se carga en una estación de carga CC pública, no se necesita la conversión CC. La batería de alta tensión puede cargarse directamente con la CC proporcionada por la estación de carga CC.

La velocidad de carga de la batería de alta tensión del vehículo depende del elemento más débil de la cadena de carga. Para lograr la máxima velocidad de carga, el cable de carga y el dispositivo de carga deben sintonizarse entre sí.

Nota

Asegúrese de que el cable de carga utilizado sea idóneo para el cargador de a bordo del vehículo.

Consumo de energía eléctrica y autonomía

Vehículo de pasajeros: el consumo de energía eléctrica (mixto) se sitúa entre 17,5 y 19,4 kWh/100 km.

Vehículo comercial: el consumo de energía eléctrica (mixto) se sitúa entre 18,0 y 19,2 kWh/100 km.

La autonomía es de hasta 320 km para vehículos de pasajeros y 278 km para vehículos comerciales.

Para conocer los valores concretos de su vehículo, consulte el Certificado de Conformidad que incluye su vehículo u otros documentos nacionales de matriculación.

La determinación del consumo de energía eléctrica se rige por la directiva R (CE) n.º 715/2007 y n.º 2017/1151 (en la versión más reciente aplicable).

Tipos De Carga

Hay tres tipos diferentes de carga de la batería de alta tensión del vehículo.

Carga en tomas de pared



Una toma de pared es una unidad de carga para domicilios privados. Proporciona un cable de carga que debe conectarse al puerto de carga del vehículo. Algunas tomas de pared no proporcionan cable de carga. En este caso, se necesita un cable de carga independiente que debe conectarse a la toma de pared y al puerto de carga del vehículo.

El tiempo de carga puede ser de unas cinco horas empleando cargadores con una potencia de 11 kW o de 7,5 horas si tienen una potencia de 7,4 kW.

Carga en estaciones de carga

Las estaciones de carga pueden proporcionar corriente alterna (CA) o corriente continua (CC). El tiempo de

carga puede variar en función de la estación de carga. Las estaciones de carga CC proporcionan la carga más rápida. Para cargar la batería del vehículo, es necesario conectar el cable de carga de la estación de carga al puerto de carga del vehículo.

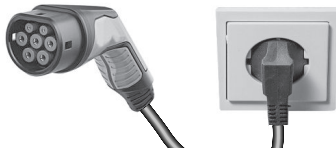


- Estación de carga CA: El tiempo de carga puede ser de unas cinco horas empleando cargadores con una potencia de 11 kW o de 7,5 horas si tienen una potencia de 7,4 kW.



- Estación de carga CC: Puede cargarse hasta aproximadamente el 80 % de capacidad de la batería en alrededor de 30 minutos, con una potencia de carga de 100kW.

Cargar en tomas de corriente domésticas



La batería de alta tensión del vehículo se puede cargar en una toma de corriente doméstica. Conecte el cable de carga al puerto de carga del vehículo y a la toma de corriente doméstica.

La carga puede tardar unas 30 horas con un cargador de potencia de 1,8 kW.

Cable De Carga

En función del tipo de carga, se utilizan diferentes cables de carga portátiles.

⚠ Advertencia

El uso impropio de cables de carga portátiles puede causar incendios, choques eléctricos, o quemaduras, y puede provocar daños en cosas, lesiones graves o la muerte.

- No use cables de extensión, regletas de varias tomas, separadores, adaptadores de puesta a tierra, protectores de sobrecargas, u otros dispositivos similares.
- No use tomas de corriente desgastadas o dañadas, o tomas donde el enchufe no encaje firmemente.
- No sumerja el cable de carga en líquidos.
- No use una toma de corriente sin una puesta a tierra adecuada.

- No use una toma de corriente, situada en un circuito con otras cargas eléctricas.

⚠ Advertencia

Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de usar este producto. El incumplimiento de las advertencias y las instrucciones puede provocar choques eléctricos, incendios y/o lesiones graves.

No deje nunca a los niños sin vigilancia cerca del vehículo durante su carga, ni permita nunca a los niños jugar con el cable de carga.

Si el enchufe suministrado no entra en la toma de corriente, no modifique el enchufe. Llame a un electricista cualificado para inspeccionar la toma de corriente.

No introduzca los dedos en el conector del vehículo eléctrico.

⚠ Peligro

Existe el riesgo de choque eléctrico, que puede causar lesiones personales o la muerte.



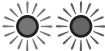
No use el cable de carga, si alguna de sus partes resulta dañada.





























5. Nunca utilice el cable de carga si está defectuoso o dañado de cualquier modo.
6. Nunca intente reparar o abrir el cable de carga. No contiene piezas susceptibles de ser reparadas. Si el cable de carga está dañado, sustitúyalo.
7. No sumerja nunca el cable de carga en agua.
8. No utilice nunca el cable de carga con un alargó, una toma multienchufe o un transformador, o bien con una toma eléctrica dañada.
9. No desconecte el enchufe de la toma de pared para detener la carga.
10. Detenga la carga inmediatamente, bloqueando y desbloqueando el vehículo mediante el mando a distancia, si percibe mediante el tacto que el cable de carga o la toma de la pared están muy calientes.
11. Este cable de carga incluye componentes que pueden causar arco eléctrico o chispas.

Evite que entre en contacto con gases inflamables.

12. Utilice este cable de recarga únicamente con vehículos DS.
13. No conecte (ni desconecte) nunca el cable a la toma de la pared con las manos húmedas.
14. No fuerce el conector si está bloqueado en el vehículo.

Etiqueta de la unidad de control: estado de los testigos

	Estado del testigo
Apagado	
Encendido	
Parpadeante	

POWER	CHARGE	FAULT	Símbolo	Descripción
				Sin conexión al suministro de corriente o no hay corriente disponible en la infraestructura.
 (verde)	 (verde)	 (rojo)		La unidad de control está realizando un autodiagnóstico.
 (verde)				Conectado solo a la infraestructura o a ésta y al vehículo eléctrico (EV) pero no se está cargando.
 (verde)	 (verde)			Conectado al suministro de corriente y al vehículo eléctrico (EV). El EV se está cargando o en secuencia de preacondicionamiento térmico.
 (verde)	 (verde)			Conectado al suministro de corriente y al vehículo eléctrico (EV). El EV aguarda a cargarse o la carga del EV se ha completado.
		 (rojo)		Anomalía de la unidad de control. Carga no permitida. Si aparece un indicador de error tras un restablecimiento manual: un concesionario autorizado debe comprobar la unidad de control antes de la próxima carga.
 (verde)	 (verde)	 (rojo)		La unidad de control está en modo diagnóstico.

Procedimiento de reset manual

Se puede restablecer la unidad de control desconectando simultáneamente el conector de carga y la toma de la pared.

A continuación, vuelva a conectar primero la toma de la pared. Para obtener más información, consulte la guía de utilización.

Información importante sobre la carga de vehículos eléctricos portátiles

- Cargar un vehículo eléctrico puede sobrecargar el sistema eléctrico de un edificio más que un electrodoméstico típico.
- Antes de enchufarlo a cualquier toma de corriente, solicite a un electricista cualificado inspeccionar y verificar el sistema eléctrico (toma de corriente, cableado, conexiones y dispositivos de protección) para un servicio pesado con una carga continua de 10 A.
- Las tomas eléctricas pueden desgastarse con el uso normal o dañarse con el tiempo, haciendo que resulten inadecuadas para la carga de vehículos eléctricos.
- Verifique la toma/enchufe eléctrico durante la carga y deje de usarlo

si la toma/enchufe eléctrico está caliente. Solicite después a un electricista cualificado que repare la toma eléctrica.

- Cuando esté en exteriores, enchúfelo a una toma de corriente que sea resistente a la intemperie mientras esté en uso.
- Monte el cable de carga para reducir la tensión en la toma de corriente/ enchufe eléctrico.

Cable de carga de modo 3



- 1 Enchufe para el vehículo
- 2 Enchufe para caja de pared / estación de carga CA

Los cables de carga de modo 3 se utilizan para cargar en cajas de pared

y estaciones de carga CA. Un cable de carga de modo 3 proporciona un enchufe para el vehículo y un enchufe para la caja de pared / estación de carga CA. Las cajas de pared / estaciones de carga CA pueden proporcionar un cable de carga de modo 3 integrado. Para obtener más información sobre el cable de carga de modo 3, consulte el manual del fabricante del cable de carga.

Cable de carga de modo 4

Nota

Use solamente cables de carga CC que midan menos de 30 metros de largo. Los cables de carga de modo 4 se utilizan para la carga CC. Puesto que los cables de carga de modo 4 están integrados en estaciones de carga CC, estos solo proporcionan un enchufe para el vehículo.

Cargando

⚠ Advertencia






Las personas que lleven marcapasos o dispositivos similares han de consultar a un médico sobre las posibles precauciones que tomar. En caso de duda, durante la carga, no permanezca en el interior del vehículo

o cerca de este, cerca del cable de recarga o de la unidad de carga.

Para garantizar la compatibilidad del enchufe y la toma eléctrica, se emplean

distintas etiquetas. Las etiquetas se encuentran en la cara interior de la tapa del puerto de carga del vehículo.

Asegúrese de conectar solo un cable del mismo tipo.

Etiqueta de identificación	Ubicación	Configuración	Tipo de energía/Intervalo de tensiones
	Conector de carga, lado del vehículo	TIPO 2	CA < 480 Vrms
	Toma de carga, lado cargador	TIPO 2	CA < 480 Vrms
	Conector de carga, lado del vehículo	COMBO 2	CC 50 V - 500 V



El inicio de la carga se indica mediante el parpadeo verde del indicador de estado en el puerto de carga y en la caja de control del cable de carga, si está disponible.

Testigo de estado de la carga	Significado
Blanco fijo	Alumbrado de acogida al abrir la trampilla de carga y desconexión del cable de carga.
Blanco parpadeante	Iniciando carga.
Azul fijo	Carga programada.

Testigo de estado de la carga	Significado
Verde intermitente	Cargando.

Testigo de estado de la carga**Significado**

Verde fijo

Carga completada. El testigo de carga se apaga unos 2 minutos después de que las funciones del vehículo entren en modo de espera.

El testigo se enciende de nuevo después de desbloquear el vehículo con el sistema de entrada y arranque manos libres o si una puerta está abierta, para indicar que la batería está totalmente cargada.

Rojo fijo

Fallo de funcionamiento.

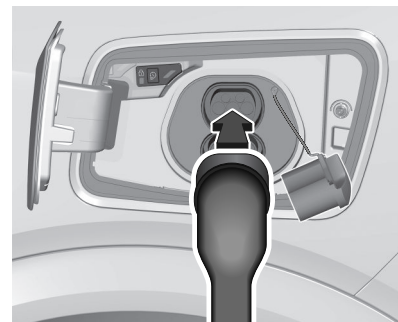
Al realizar la carga en una estación de carga CA pública / estación de carga CC pública, siga las instrucciones para el uso de la estación de carga correspondiente. Las estaciones de carga CA públicas pueden no

proporcionar un cable de carga integrado. En este caso, se necesita un cable de carga de modo 3 portátil.

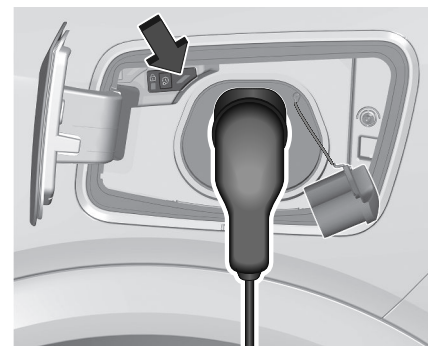
1. Pulse P y desconecte el vehículo.



2. Presione la tapa del puerto de carga para soltarla.
3. Si fuera necesario, saque el cable de carga del compartimento de carga.
4. Si fuera necesario, conecte el enchufe del cable de carga en el puerto correspondiente de la fuente de alimentación externa.



5. Conecte el enchufe del cable de carga del vehículo en el puerto de carga del vehículo.



El inicio de la carga se indica mediante el parpadeo verde del indicador de estado en el puerto de carga y en la caja de control del cable de carga, si está disponible.


Una vez que se está cargando, el enchufe del vehículo se bloqueará en el puerto de carga y no podrá desconectarse mientras la carga esté activa.


Cancelación del proceso de carga

Nota

En las estaciones de carga públicas, la cancelación y la reanudación siguiente del proceso de carga pueden suponer costes adicionales.

Cuando el proceso de carga ha iniciado, solamente la puerta del conductor puede desbloquearse sin cancelar el proceso de carga. Por consiguiente, active la función solo la puerta del conductor en la personalización del vehículo.

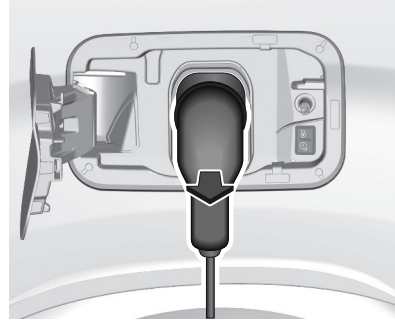
Pulse  en el mando a distancia para cancelar el proceso de carga en cualquier momento.

Pulse  dos veces para cancelar el proceso de carga en cualquier momento, si se ha activado la función **solo la puerta del conductor** en la personalización del vehículo.

Detener la carga

La batería de alta tensión estará completamente cargada si el indicador de estado en el puerto de carga se ilumina en verde permanentemente.

1. Desbloquee el vehículo antes de quitar el enchufe del puerto de carga. Si el vehículo ya está desbloqueado, bloquéelo y vuelva a desbloquearlo.



2. Desconecte el enchufe del vehículo del cable de carga del puerto de carga en los próximos 30 segundos después de desbloquear.
3. Cierre la tapa del puerto de carga presionando con firmeza en el centro para enclavarla correctamente.
4. Desconecte el cable de carga de la fuente de alimentación externa.
5. Si fuera necesario, guarde el cable de carga en el compartimento de carga.

Mientras el cable de carga esté enchufado al vehículo, este no se podrá conducir.



Carga Programable


De forma predeterminada, la carga comienza tan pronto como se conecta el cable de carga al puerto de carga del vehículo. También es posible programar la carga utilizando la pantalla de información.

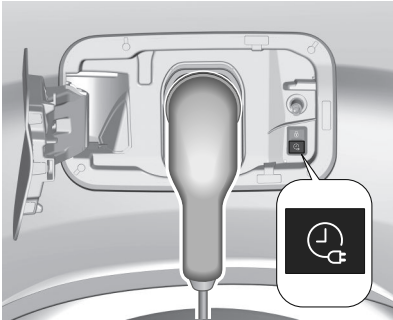
La carga programable solo puede efectuarse al realizar la carga en una toma de corriente doméstica / toma Green'Up o una caja de pared. Dependiendo del sistema de infoentretenimiento, existen dos formas distintas de usar la carga programable a través de la pantalla de información:


Sistema de navegación / Multimedia Pro



1. Pulse .
2. Toque .

3. Seleccione **Cargar**
4. Toque .
5. Defina el número de horas y minutos que restan para el comienzo del proceso de carga.
6. Toque **OK**.
7. Enchufe el vehículo.






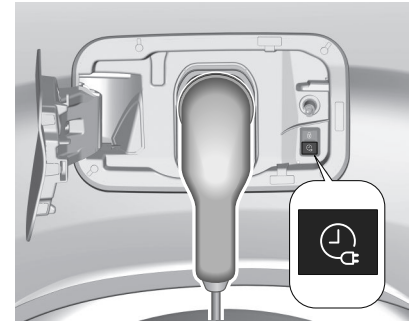
8. Antes de que transcurra un minuto, pulse  para activar la carga programable.
9. Dependiendo de la versión, bloquee el vehículo.

El indicador de estado se ilumina en azul indicando que la carga programable está activa.


Multimedia



1. Pulse .
2. Toque .
3. Defina el número de horas y minutos que restan para el comienzo del proceso de carga.
4. Toque  para confirmar.
5. Enchufe el vehículo.

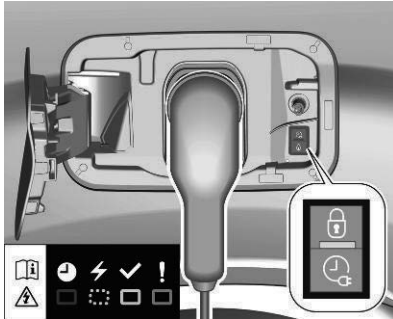


El indicador de estado se ilumina en azul indicando que la carga programable está activa.

6. Antes de que transcurra un minuto, pulse  para activar la carga programable.
7. Dependiendo de la versión, bloquee el vehículo.

El indicador de estado se ilumina en azul indicando que la carga programable está activa.

Estado De Carga



Si el vehículo está enchufado y el encendido está desconectado, el testigo del estado de carga indica lo siguiente:

- Se ilumina en blanco: iluminación de bienvenida al abrir la tapa del puerto de carga
- Se ilumina en verde: carga completa
- Parpadea en verde: carga en curso
- Se ilumina en rojo: fallo de carga
- Se ilumina en azul: carga programable activa

Si el vehículo está enchufado y el indicador de estado de carga está apagado, será indicativo de que ha producido un fallo de carga.

Hay indicadores de estado de carga adicionales situados en la caja de control

del cable doméstico básico (modo 2) / cable doméstico mejorado (modo 2).

Vehicle To Load (V2L)

Vehicle to Load (V2L) es una función que permite utilizar la batería de tracción para alimentar o cargar dispositivos externos siempre que la batería esté por encima del 30% de carga. Si la batería alcanza el 30%, la transferencia de energía se detendrá automáticamente.

El adaptador se conecta al puerto de carga del vehículo y ofrece un enchufe estándar de 230 V / 16 A para conectar el dispositivo externo.

⚠ Advertencia

El uso indebido del adaptador puede provocar descargas eléctricas o provocar un incendio.

⚠ Advertencia

El dispositivo es impermeable a la lluvia, pero no es aconsejable conectarlo con mal tiempo, ya que puede dañar el dispositivo externo. El adaptador V2L no resiste la inmersión.

Sugerencia

El uso del dispositivo agotará la batería, compruebe que el vehículo tiene carga

suficiente para llegar a un punto de carga.

Sugerencia

Preste atención al vehículo y al dispositivo externo cuando utilice V2L para que sólo las personas previstas utilicen el sistema.

Sugerencia

Para más información, consulte el manual suministrado con el dispositivo V2L.

Activación

Con el vehículo desbloqueado y el contacto conectado:

- Enchufe el adaptador en la toma de corriente.
- Pulse el botón del adaptador.
- Cuando el LED del adaptador se ilumine en verde fijo, conecte el dispositivo externo al adaptador

Cuando esté conectado, la pantalla de infoentretenimiento abrirá una página dedicada a la Transferencia de Energía y se iluminarán los siguientes LEDs:



Verde intermitente

Fijo



Desactivación

- Pulse el botón del adaptador para dejar de alimentar el dispositivo externo
- Desconecte el dispositivo externo
- Desconecte el adaptador y cierre el puerto de carga.

Carga del vehículo

Barras De Techo

Por motivos de seguridad y para evitar daños en el techo, se recomienda usar el sistema de portaequipajes de techo homologado para su vehículo. Para más información póngase en contacto con su taller.

Siga las instrucciones de instalación y desmonte el portaequipajes de techo cuando no lo use.

Montaje del portaequipajes de techo

Vehículos con barras de techo



Los puntos de montaje están ubicados en la parte inferior de las barras portaequipaje.

Fije el portaequipajes de techo de acuerdo con las instrucciones de instalación proporcionadas con el mismo.

⚠ Advertencia

Recomendaciones

Distribuya la carga de modo uniforme con cuidado de no sobrecargar uno de los lados.

Sitúe la parte más pesada de la carga lo más cerca del techo posible.

Asegure bien la carga.

Conduzca con suavidad: el vehículo es más sensible al viento lateral y su estabilidad podría verse afectada.

Compruebe periódicamente la seguridad y el apriete de las barras de techo, por lo menos antes de cada viaje.

Retire las barras de techo una vez haya finalizado el transporte.

⚠ Advertencia

En caso de colocar una carga (**no superior a los 40 cm de altura**) en el techo, **no exceda** los pesos siguientes:

- Barras transversales sobre barras longitudinales: **80 kg.**
- Dos barras transversales atornilladas al techo: **100 kg.**

– Tres barras transversales atornilladas al techo: **150 kg**.
 - Un portaequipajes de aluminio: **120 kg**.
 - Un portaequipajes de acero: **115 kg**.
 Si la altura es superior a 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del perfil de la vía, con el fin de no dañar las barras de techo o la baka ni las fijaciones al vehículo. Consulte la legislación nacional para respetar la reglamentación relativa al transporte de objetos más largos que el vehículo.



⚠ Advertencia

En caso de colocar cargas en un modelo de 7 plazas (**no superior a los 40 cm de altura**) en el techo, **no exceda** los pesos siguientes:

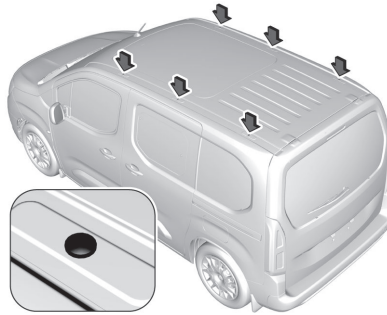
– Tres barras transversales atornilladas al techo: **100 kg**.
 - Un portaequipajes de aluminio: **70 kg**.
 - Un portaequipajes de acero: **65 kg**.

⚠ Advertencia

Por motivos de seguridad y para evitar que se dañe el techo, se deben

utilizar barras de techo transversales homologadas para su vehículo. Respete las instrucciones de montaje y uso indicadas en la guía que se incluye con las barras de techo.

Vehículos sin barras de techo







Para fijar un portaequipajes de techo, desenrosque las tapas de las bandas del techo. Introduzca los dispositivos de montaje, como se indica, en el retén.

Indicador De Sobrecarga

El indicador de sobrecarga controla si el vehículo se carga excesivamente. La función está diseñada para ayudar a evitar sobrecarga y los consiguientes riesgos como un comportamiento inestable en carretera, reventones de neumáticos, desgaste prematuro, etc.



Si se va a producir una sobrecarga de manera inminente, ON y  se iluminan. Si se sobrecarga el vehículo, ON,  y  se iluminan. Además,  se ilumina en el cuadro de instrumentos.

Activación



Nota

Para un funcionamiento óptimo, aparque el vehículo en una superficie horizontal.

No estacione el vehículo en una pendiente.

No estacione el vehículo con las ruedas sobre la acera.

El sistema se activa automáticamente cada vez que se arranca el motor.

Además, el sistema se puede activar manualmente pulsando ON en el área de carga. Después de la activación, el sistema funciona durante cinco minutos.

Uso del remolque

Información General

Sólo debe utilizarse un dispositivo de remolque homologado para su vehículo.

Confíe el montaje posterior de un dispositivo de remolque a un taller.

Pueden ser necesarias modificaciones en el vehículo que afecten al sistema de refrigeración, las pantallas térmicas u otros equipos.

La función de detección de avería de bombillas para la luz de freno del remolque no puede detectar una avería parcial. Por ejemplo, en el caso de cuatro bombillas con una potencia de 5 W cada una, la función únicamente detectará una

avería cuando se encienda sólo una bombilla de 5 W o ninguna.

El montaje de un dispositivo de remolque podría tapan la abertura de la argolla de remolque.

En ese caso, utilice la barra de rótula para engancharlo. Guarde siempre la barra de rótula en el vehículo para tenerla a mano si es necesario.

Sugerencia

Si utiliza un sistema de remolque aprobado, determinadas funciones de ayuda a la conducción o de ayuda a las maniobras se desactivan automáticamente.

Para más información sobre la conducción con un dispositivo de enganche acoplado a un remolque y asociado con la **Asistencia a la estabilidad del remolque**, consulte la sección correspondiente.

Recomendación De Remolque

Cargas de remolque

Las cargas de remolque autorizadas dependen de los valores máximos del motor y del tipo de vehículo y no se deben superar nunca. La carga de remolque real es la diferencia entre el peso máximo del remolque y la carga de apoyo real con el remolque acoplado.

Las cargas de remolque autorizadas se especifican en la documentación del vehículo. En general, estos valores son válidos para pendientes del 12% como máximo.

La carga permitida del remolque se aplica hasta la pendiente especificada y al nivel del mar. Puesto que la potencia del motor disminuye al aumentar la altura debido a la menor densidad del aire y, por tanto, se reduce también la capacidad de subida, el peso máximo autorizado con remolque también se reduce un 10% por cada 1000 metros de altura. No es necesario reducir el peso máximo autorizado con remolque si se circula por carreteras con escasa pendiente (inferior al 8%; por ejemplo, en autopistas).

No se debe exceder el peso máximo autorizado con remolque. Dicho peso se especifica en la placa de características .

Carga de apoyo

La carga de apoyo es la carga ejercida sobre la rótula de acoplamiento por el remolque. Se puede alterar modificando la distribución del peso al cargar el remolque.

La carga de apoyo máxima autorizada se especifica en la placa de características del dispositivo de remolque y en la documentación del vehículo.

Siempre debe intentar alcanzar la carga de acoplamiento vertical máxima, especialmente en el caso de remolques pesados. La carga de apoyo nunca debería ser inferior a 25 kg.

Carga sobre el eje trasero

Con el remolque enganchado y con carga completa del vehículo tractor, se permite que la carga máxima admisible sobre el eje trasero (véase el dato en la placa de características o en la documentación del vehículo) se sobrepase en 60 kg, el peso máximo autorizado no debe sobrepasarse. Si se sobrepasa la carga admisible sobre el eje trasero, la velocidad máxima aplicable es de 100 km/h.

Remolque recreativo

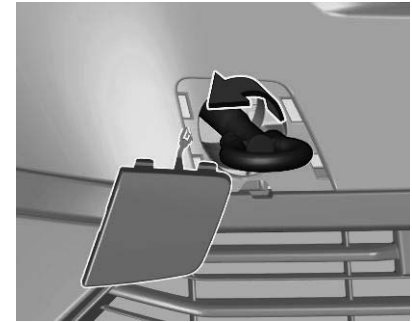
Remolcado Del Vehículo



Envuelva un trapo alrededor de la punta de un destornillador plano para evitar dañar la pintura.

Introduzca el destornillador en la ranura de la parte inferior de la tapa. Suelte la tapa con cuidado.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo.



Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

Fije un cable de remolque – o mejor una barra de remolque – a la argolla.

La argolla de remolque solo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate del vehículo.

Conecte el encendido para desbloquear el volante y para que funcionen las luces de freno, la bocina y los limpiaparabrisas.

Precaución

Desactive los sistemas de ayuda a la conducción, tales como la frenada de emergencia activa, pues de lo contrario el vehículo podría frenar automáticamente durante el remolcado.

⚠ Advertencia

Con caja de cambios manual, ponga la palanca de cambios en punto muerto. Con caja de cambios automática, sitúe el selector de marchas en la posición **N**.

No respetar esta particularidad puede suponer el deterioro de algunos componentes del sistema de frenos y la ausencia de asistencia a la frenada al volver a arrancar el motor.

Cambie la palanca selectora a punto muerto.

Soltar el freno de estacionamiento.

Precaución

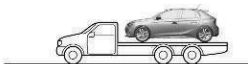
No remolque nunca un vehículo equipado con tracción total (AWD) con las ruedas delanteras o traseras rodando sobre la carretera. Si remolca un vehículo equipado con sistema de tracción total (AWD) con las ruedas delanteras o traseras rodando sobre la carretera, el sistema de tracción del vehículo podría sufrir graves daños. Cuando los vehículos de remolque están equipados con sistema de tracción total, ninguna de las cuatro ruedas debe estar en contacto con la carretera.

Precaución

Conduzca lentamente. No conduzca bruscamente. Una fuerza de tracción excesiva puede dañar el vehículo.

Si el motor no está en marcha, se requiere mucha más fuerza para frenar y dirigir el vehículo.

Para evitar que entre humo del escape del vehículo tractor, conecte el sistema de recirculación de aire y cierre las ventanillas.



Al remolcar un vehículo eléctrico o un vehículo equipado con cambio automático, transporte el vehículo en una plataforma o remólo con las ruedas delanteras levantadas.

Recorra a la ayuda de un taller.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.

Inserte el tapón con la brida en el hueco y empuje el tapón para encajarlo.

Remolcado De Otro Vehículo

Limitaciones del remolcado				
Tipo de vehículo (motor/caja de cambios)	Ruedas delanteras en el suelo	Ruedas traseras en el suelo	Plataforma	4 ruedas en el suelo con barra de remolcado
Combustión interna / Manual	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Combustión interna / Automática	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2WD eléctrico	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Sugerencia

En caso de fallo en la batería o en el freno de estacionamiento eléctrico, es esencial llamar a un profesional con una grúa con plataforma (excepto caja de cambios manual)



Envuelva un trapo alrededor de la punta de un destornillador plano para evitar dañar la pintura.

Introduzca el destornillador en la ranura de la parte inferior de la tapa. Suelte la tapa con cuidado.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo.



Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

La argolla de sujeción existente en la parte inferior trasera del vehículo nunca debe emplearse como argolla de remolque.

Fije un cable de remolque – o mejor una barra de remolque – a la argolla.

La argolla de remolque solo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate de otro vehículo.

Precaución

Conduzca lentamente. No conduzca bruscamente.

Una fuerza de tracción excesiva puede dañar el vehículo.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.

Inserte el tapón con la brida superior en el hueco y empuje el tapón para encajarlo.

Consejos de conducción

Conducción Sobre Superficies Deslizantes

Precaución

El vehículo se ha diseñado para conducirse, sobre todo, por carretera, aunque, también, puede conducirse off-road ocasionalmente.

Sin embargo, no conduzca por lugares donde el vehículo pueda dañarse debido a obstáculos, tales como piedras, entre otros, ni por lugares con cuestas pronunciadas y escasa adherencia.

No cruce aguas.

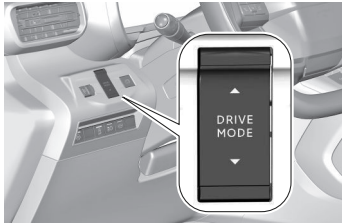
Precaución

Durante la conducción off-road, maniobras y movimientos repentinos pueden causar una colisión o una pérdida del control.

El mando Selective ride se ha diseñado para optimizar la tracción en condiciones de poca adherencia (nieve, barro y arena).

Se adapta al terreno actuando sobre las ruedas delanteras, al hacerlo se ahorra el peso normalmente asociado con un

sistema de tracción a las cuatro ruedas más convencional.



El mando Selective ride permite elegir entre cinco modos de conducción al girar el mando:

- modo ESC  apagado
- modo estándar 
- modo nieve 
- modo barro 
- modo arena 

Un mensaje aparece en el centro de información del conductor para confirmar la selección efectuada.

Modo ESC apagado

El ESC y el control de tracción se desactivan en este modo.

El ESC y el control de tracción se reactivan automáticamente a partir de 50 km/h o cada vez que se conecta el encendido.

Modo estándar

Este modo está calibrado para un nivel bajo de patinado de las ruedas, en función de los distintos niveles de adherencia posibles durante la conducción diaria.

Siempre que se desconecta el encendido, el sistema se reinicializa automáticamente en este modo.

Modo nieve

Este modo se adapta a las condiciones encontradas de adherencia por cada rueda durante el arranque.

Al avanzar, el sistema optimiza el giro de las ruedas, para garantizar la mejor aceleración basada en la tracción disponible. Se recomienda en casos de mucha nieve y cuestas pronunciadas. Este modo se activa hasta una velocidad máxima de 50 km/h.

Modo barro

Este modo permite un giro considerable de la rueda durante el arranque para aquella rueda con menos adherencia, elimina el barro y restablece la tracción. Al mismo tiempo, se suministra el máximo par posible a la rueda con mayor adherencia.

Este modo activa hasta una velocidad máxima de 80 km/h.

Modo arena

Este modo permite pequeños giros simultáneos en las dos ruedas de

tracción, permitiendo avanzar al vehículo y reduciendo el riesgo de hundimiento. Este modo se activa hasta una velocidad máxima de 120 km/h.

Advertencia

En arena, no utilice los otros modos, ya que el vehículo puede quedar atascado.

Sistema avanzado de asistencia a la conducción (ADAS)

Ayudas a la conducción y a las maniobras - Recomendaciones generales.....	190
Limitador de velocidad	191
Conexión del sistema.....	192
Activación de la funcionalidad.....	192
Ajuste de velocidad por el conductor.....	192
Adopción de velocidad mediante reconocimiento de límite de velocidad.....	192
Al pasar por la señal de límite de velocidad.....	192
Tras pasar por la señal de límite de velocidad.....	192
Superar el límite de velocidad.....	193
Desactivación de la funcionalidad.....	193
Recuperar la velocidad límite.....	193
Desconexión del sistema.....	193
Avería.....	193
Limitador de velocidad fija	193
Regulador de velocidad	194
Conexión del sistema.....	194
Activación de la funcionalidad.....	194
Ajuste de velocidad por el conductor.....	195

Adopción de velocidad mediante reconocimiento de límite de velocidad.....	195
Al pasar por la señal de límite de velocidad.....	195
Tras pasar por la señal de límite de velocidad.....	195
Exceder la velocidad establecida... ..	195
Desactivación de la funcionalidad.....	195
Restablecer la velocidad memorizada.....	196
Desconexión del sistema.....	196
Limitaciones del sistema.....	196
Avería.....	196
Regulador de velocidad adaptativo (ACC)	196
Conexión del sistema.....	197
Activación de la funcionalidad.....	197
Ajuste de velocidad por el conductor.....	198
Adopción de velocidad mediante reconocimiento de límite de velocidad.....	198
Al pasar por la señal de límite de velocidad.....	198
Tras pasar por la señal de límite de velocidad.....	198
Exceder la velocidad establecida... ..	198
Reanudar la velocidad memorizada.....	198

Regulador de velocidad adaptativo en vehículos con cambio automático.....	199
Ajuste de la distancia hacia delante.....	199
Detección del vehículo precedente.....	200
Desactivación de la funcionalidad.....	200
Desconexión del sistema.....	200
Atención del conductor.....	200
Límites del sistema.....	200
Consideraciones en pendientes.....	201
Unidad de radar.....	201
Avería.....	202
Sistema de asistencia para evitar colisiones.....	202
Frenada de emergencia activa (AEB)	202
Asistente de frenada (BA)	206
Control electrónico de estabilidad (ESC) y Sistema de control de tracción (TCS)	206
Control de agarre avanzado	207
Modos de funcionamiento.....	208
Activación o desactivación.....	208
Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	209
Avería.....	209
Alerta de punto ciego lateral (SBSA)	209
Activación.....	210
Funcionamiento.....	210

Condiciones de funcionamiento..... 210
 Desactivación..... 211
 Avería..... 211
 Cámara lateral de acompañante 211
 Asistente de mantenimiento de carril (LKA) 212
 Situaciones de conducción y alertas relacionadas..... 214
 Límites de funcionamiento..... 216
 Alerta de cambio involuntario de carril (LDW) 217
 Activación..... 218
 Desactivación..... 218
 Avería..... 218
 Limitaciones del sistema..... 218
 Visión envolvente 219
 Visualización en la pantalla de información..... 219
 Ajustes..... 219
 Activación..... 220
 Funcionamiento..... 220
 Vista estándar..... 220
 Guías..... 220
 Vista de 180°..... 220
 Vista de zoom..... 220
 Modo automático..... 221
 Desactivación..... 221
 Limitaciones del sistema..... 221
 Ayuda al estacionamiento 221
 Asistente de aparcamiento trasero..... 222
 Asistente de aparcamiento delantero y trasero..... 223

Asistente de aparcamiento delantero-trasero-lateral..... 223
 Cámara retrovisora (RVC) 225
 Sistema de asistencia a la atención del conductor 227
 Activación o desactivación..... 227
 Alerta de tiempo de conducción..... 227
 Detección de somnolencia y falta de atención del conductor..... 227
 Alerta de atención del conductor mediante cámara delantera..... 228
 Detección de somnolencia y falta de atención del conductor con cámara de control del conductor..... 228
 Reinicialización..... 229
 Desactivación o activación..... 229
 Fallo de funcionamiento..... 229
 Límites de funcionamiento..... 229
 Sistema de asistencia a las operaciones offroad y marchas inferiores..... 230
 Control de descenso de pendientes (HDC) 230
 Asistencia al arranque en pendiente (HSA) 231
 Reconocimiento de señales de tráfico (TSR) 231
 Asistente de señales de tráfico (TSA) 232
 Sistema de límite de velocidad 1.... 232

Actualización de los datos del mapa de navegación..... 232
 Sistema de límite de velocidad 2.... 232
 Condiciones de funcionamiento..... 233
 Actualización de datos..... 233
 Otras señales de tráfico..... 233
 Limitaciones del sistema..... 233
 Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) 234

Ayudas a la conducción y a las maniobras - Recomendaciones generales

Sugerencia

Las ayudas a la conducción y a las maniobras, bajo ningún concepto, exigen al conductor de prestar la atención debida.

El conductor debe cumplir el Código de Circulación, tener el control del vehículo en todas las circunstancias y tener la capacidad de retomar el control en todo momento. El conductor debe adaptar la velocidad a las condiciones climáticas, el tráfico y el estado de la carretera.

Es responsabilidad del conductor vigilar constantemente las condiciones del tráfico, evaluar la distancia y la velocidad relativa de otros vehículos y anticipar sus maniobras antes de activar el intermitente y cambiar de carril.

Estos sistemas no nos permiten liberarnos de las leyes de la física.

Sugerencia

Ayudas a la conducción

Debe sujetar el volante con las dos manos, usar siempre los retrovisores

exteriores y el interior, colocar siempre los pies cerca de los pedales y hacer un descanso cada 2 horas.

Sugerencia

Ayudas a las maniobras

El conductor siempre debe comprobar el entorno cercano al vehículo antes y durante la maniobra completa, en particular mediante los retrovisores.

⚠ Advertencia

Radares

El funcionamiento de los radares, aparte de cualquier función asociada, puede verse afectado por la acumulación de suciedad (por ejemplo, barro o hielo), en condiciones climáticas adversas (como lluvia intensa o nieve) o si los parachoques están dañados.

Si desea pintar o retocar la pintura del parachoques delantero, acuda a un concesionario o a un taller cualificado, ya que algunos tipos de pintura podrían interferir en el funcionamiento de los radares.

⚠ Advertencia

Cámara de ayuda a la conducción

Es posible que la cámara y sus funciones asociadas se vean afectadas o no funcionen, si la superficie del parabrisas, que está delante de la cámara está sucia, empañada o dañada, o bien si está cubierta por escarcha, nieve o alguna pegatina. Desempañe el parabrisas con regularidad cuando haga humedad o frío.

También pueden afectar al rendimiento de la detección la mala visibilidad (por ejemplo, iluminación inadecuada de la vía, lluvia intensa, niebla espesa o nevada) y el deslumbramiento (faros de un vehículo que se aproxima, sol bajo, reflejos en una carretera húmeda, al salir de un túnel o cambio brusco entre sombra y luz).

En caso de sustitución del parabrisas, póngase en contacto con un concesionario o un taller cualificado para recalibrar la cámara; de lo contrario, el funcionamiento de las ayudas a la conducción asociadas podría interrumpirse.

Sugerencia

Otras cámaras

Las imágenes de la cámara o cámaras mostradas en la pantalla táctil o en el cuadro de instrumentos pueden estar distorsionadas por el terreno.

La presencia de zonas de sombra, una luz solar intensa o unas condiciones de luminosidad insuficiente pueden oscurecer las imágenes y reducir el contraste.

Puede parecer que los obstáculos están más lejos de lo que están en realidad.

 **Advertencia**

Sensores de aparcamiento

El funcionamiento de los sensores de aparcamiento y de las funciones asociadas puede verse alterado por interferencias de sonido, como las emitidas por vehículos y maquinaria ruidosos (por ejemplo, camiones o taladros neumáticos), por la acumulación de nieve u hojarasca sobre la calzada o en el caso de daños en los parachoques y retrovisores. Al engranar la marcha atrás, una señal acústica (pitido largo) indica que los sensores pueden estar sucios. Una colisión frontal o trasera del vehículo puede alterar los ajustes de

los sensores, algo que el sistema no siempre detecta: es posible que las mediciones de distancia resulten distorsionadas.

Los sensores no detectan de forma sistemática los obstáculos que son demasiado bajos (aceras y topes) o demasiado delgados (árboles, postes y alambradas).

Es posible que algunos obstáculos situados en los ángulos muertos de los sensores no se detecten o dejen de detectarse durante la maniobra.

Algunos materiales (tejidos) absorben las ondas sonoras: es posible que no se detecte a los peatones.

Sugerencia
Mantenimiento

Limpie los parachoques, los retrovisores exteriores y el campo de visión de las cámaras de forma regular.

Cuando lave el vehículo con un sistema de lavado de alta presión, dirija el chorro desde una distancia de al menos 30 cm del radar, las cámaras y los sensores.

 **Advertencia**

Alfombrillas/cubre-pedales

El uso de alfombrillas o cubre-pedales no homologados puede interferir en

el funcionamiento del limitador de velocidad o del regulador de velocidad. Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente fijada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

Sugerencia

Unidades de velocidad

Asegúrese de que las unidades de velocidad que se muestran en el cuadro de instrumentos (km/h o mph) son las del país en el que circula.

De no ser así, cuando detenga completamente el vehículo, ajuste la indicación a la unidad de velocidad requerida, de manera que cumpla con la normativa local.

En caso de duda, póngase en contacto con un concesionario o taller cualificado.

Limitador de velocidad

 **Advertencia**

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras.**

El limitador de velocidad evita que el vehículo supere una velocidad máxima predefinida.


La velocidad máxima puede establecerse por encima de los 30 km/h.


El conductor puede acelerar el vehículo hasta la velocidad preajustada. Pueden presentarse desviaciones de la velocidad limitada al conducir cuesta abajo.

Conexión Del Sistema





Pulse .

Según la versión, se muestra la pantalla del limitador de velocidad o sólo  se muestra.



 es de color gris, lo que indica que el sistema aún no está activo.

Activación De La Funcionalidad

Pulse **OK** o  para activar el limitador de velocidad.  se ilumina en verde o blanco.

Ajuste De Velocidad Por El Conductor



La velocidad preajustada se puede modificar moviendo la rueda de ajuste hacia  para aumentarla o hacia  para disminuirla. Mueva la rueda de ajuste repetidamente para cambiar la velocidad en pequeños incrementos, mueva y mantenga para cambiarla en grandes incrementos.

Adopción De Velocidad Mediante Reconocimiento De Límite De Velocidad

Puede utilizarse un límite de velocidad detectado como nueva velocidad de ajuste para el limitador de velocidad. Dependiendo de la versión, el asistente de señales de tráfico debe activarse para detectar las señales de límite de velocidad.

Al Pasar Por La Señal De Límite De Velocidad

Con el limitador de velocidad activado, se muestra automáticamente **OK?** Pulse **OK** en el volante para guardar la velocidad sugerida.

La velocidad sugerida aparecerá como nuevo ajuste de velocidad.

Tras Pasar Por La Señal De Límite De Velocidad

Con el limitador de velocidad activado, pulse **OK** en el volante.

Se muestra **OK?**

Pulse **OK** para guardar la velocidad sugerida.

La velocidad sugerida aparecerá como nuevo ajuste de velocidad.



Superar El Límite De Velocidad

En caso de emergencia, es posible exceder el límite de velocidad pisando con fuerza el pedal del acelerador hasta el punto final. En este caso, el valor de la velocidad preajustada parpadea. Suelte el pedal del acelerador y la función del limitador de velocidad se reactivará en cuanto circule a una velocidad inferior a la velocidad límite. Al superar la velocidad preestablecida sin pisar el pedal del acelerador (al circular por pendientes descendentes, por ejemplo), el sistema emite una señal acústica.

Advertencia


En pendientes descendentes pronunciadas o en caso de aceleraciones bruscas, el limitador de velocidad no podrá evitar que el vehículo supere la velocidad preestablecida. Si fuera necesario, pise el pedal del freno para controlar la velocidad del vehículo.

Desactivación De La Funcionalidad



Pulse  , el limitador de velocidad está en modo pausa.  se ilumina en gris. El vehículo se conduce sin limitador de velocidad.

El limitador de velocidad está desactivado, pero no apagado. La última velocidad almacenada permanece en la memoria para la reanudación de la última velocidad.

Recuperar La Velocidad Límite

Pulse  o **OK**, se obtendrá el límite de velocidad memorizado.

Desconexión Del Sistema

Pulse  , el limitador de velocidad se desactiva y su pantalla se oculta en el centro de información del conductor o  se apaga

Avería

El reconocimiento de límite de velocidad podría no funcionar correctamente si las señales de tráfico no cumplen la Convención de Viena sobre Señales de carretera.

En caso de un fallo del limitador de velocidad, la velocidad se borra y los guiones parpadean. Acuda a un taller para que revisen el sistema.

Limitador de velocidad fija



Si el vehículo cuenta con este equipamiento, es posible programar un límite de velocidad fijo.

Una etiqueta en el habitáculo indica dicha velocidad máxima.

El limitador de velocidad fijo no es una función de tipo regulador de velocidad.

No puede activarse o desactivarse por el conductor al circular.

Sugerencia

La velocidad máxima viene configurada de fábrica de conformidad con la legislación vigente en el país de comercialización.

El conductor no puede modificar esta velocidad máxima.

Si desea modificar dicha velocidad máxima, póngase en contacto con un concesionario.

Regulador de velocidad

⚠ Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

El regulador de velocidad puede memorizar y mantener velocidades de 40 km/h. En vehículos con cambio manual, debe estar engranada alguna marcha.

En vehículos con cambio automático, debe estar seleccionada la posición D o la segunda o una marcha superior en posición M.

Se pueden producir variaciones respecto a la velocidad memorizada cuando se conduce cuesta arriba o cuesta abajo.

El sistema mantiene la velocidad del vehículo al nivel preajustado por el conductor, sin acción sobre el pedal del acelerador.

La velocidad preajustada puede excederse temporalmente pisando firmemente el pedal del acelerador.


El estado y la velocidad preajustada se muestran en el centro de información del conductor.


No active el regulador de velocidad si no es aconsejable mantener una velocidad constante.

Conexión Del Sistema



Pulse .


Según la versión, se muestra la pantalla del regulador de velocidad o sólo  se muestra.




 es de color gris, lo que indica que el sistema aún no está activo.

Activación De La Funcionalidad

Si se cumplen todas las condiciones operativas, se muestra **OK?**.



Pulse **OK** para guardar la velocidad actual del vehículo como ajuste de velocidad y activar el regulador de

velocidad.  cambia de gris a verde o blanco, lo que indica que el sistema está activo. Se puede soltar el pedal del acelerador.

Opcionalmente, desplace la rueda de ajuste hacia  para aumentar o hacia  para disminuir la velocidad y guardar su valor como ajuste de velocidad. El regulador de velocidad se activa de inmediato al desplazar hacia arriba o hacia abajo la rueda de ajuste.  cambia de gris a verde o blanco.

Ajuste De Velocidad Por El Conductor



Si el sistema está activo, la velocidad preajustada se puede modificar moviendo la rueda de ajuste hacia  para aumentarla o hacia  para disminuirla. Mueva la rueda de ajuste repetidamente para cambiar la velocidad en pequeños incrementos, mueva y mantenga para cambiarla en grandes incrementos.

Adopción De Velocidad Mediante Reconocimiento De Límite De Velocidad

Puede utilizarse un límite de velocidad detectado como nueva velocidad de ajuste para el regulador de velocidad. Dependiendo de la versión, el asistente de señales de tráfico debe activarse

para detectar las señales de límite de velocidad.

Al Pasar Por La Señal De Límite De Velocidad

Con el regulador de velocidad activado, aparece automáticamente **OK?**.

Pulse **OK** en el volante para guardar la velocidad sugerida.

La velocidad sugerida aparecerá como nuevo ajuste de velocidad.

Tras Pasar Por La Señal De Límite De Velocidad

Con el regulador de velocidad activado, pulse **OK** en el volante.

OK? aparece Pulse **OK** para guardar la velocidad sugerida.



La velocidad sugerida aparecerá como nuevo ajuste de velocidad.

Exceder La Velocidad Establecida

Es posible superar la velocidad ajustada en cualquier momento pisando el pedal del acelerador. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad guardada.

Al superar la velocidad ajustada, su valor parpadea.

Desactivación De La Funcionalidad

Pulse . El regulador de velocidad se encuentra en modo de pausa.  se ilumina en gris. El vehículo se conduce sin regulador de velocidad.

El regulador de velocidad está desactivado, pero no apagado. La última velocidad almacenada permanece en la memoria para la reanudación de la última velocidad.

El regulador de velocidad puede desactivarse automáticamente en los siguientes casos:

- pedal de freno pisado
- sistema de control de tracción o control electrónico de estabilidad en funcionamiento
- marcha atrás engranada, **N** seleccionada o ninguna marcha introducida
- pedal del embrague pisado durante más de cinco segundos
- freno de estacionamiento eléctrico accionado

Restablecer La Velocidad Memorizada

Pulse **||▶** u **OK**, se ajustará la velocidad memorizada.

Desconexión Del Sistema

Pulse **↻**, el modo regulador de velocidad se desactiva y su pantalla se oculta en el centro de información del o conductor o **↻**.

Limitaciones Del Sistema

⚠ Advertencia

Límites de funcionamiento

Nunca utilice el sistema en estos casos:

- En áreas urbanas con riesgo de que crucen peatones.
- Con tráfico denso (excepto en las versiones con función Stop & Go).
- En carreteras sinuosas o pendientes.
- En carreteras resbaladizas o inundadas.
- Con condiciones meteorológicas adversas.
- Con mala visibilidad para el conductor.
- En un circuito de velocidad.
- Cuando se rueda sobre rodillos.

- Usando una rueda de repuesto de tipo temporal.
- Cuando utilice cadenas para la nieve o cubiertas antideslizantes, cubiertas non-slip o neumáticos con clavos.

Al descender pendientes pronunciadas, el sistema no se puede impedir que el vehículo supere la velocidad ajustada. Freno si fuera necesario.

Al ascender pendientes pronunciadas o al remolcar, la velocidad ajustada podría no alcanzarse o mantenerse.

Avería

El reconocimiento de límite de velocidad podría no funcionar correctamente si las señales de tráfico no cumplen la Convención de Viena sobre Señales de carretera.

En caso de un fallo del regulador de velocidad, la velocidad se borra y los guiones parpadean.

Acuda a un taller para que revisen el sistema.

Regulador de velocidad adaptativo (ACC)

⚠ Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

El regulador de velocidad adaptativo es una mejora del regulador de velocidad, con la función adicional de mantener una cierta distancia de seguridad respecto al vehículo precedente.



Utiliza una unidad de radar situada en el parachoques delantero para detectar los vehículos que circulan por delante.

Si no detecta la presencia de vehículos en la ruta de conducción, el regulador de velocidad adaptativo actuará como un regulador de velocidad convencional.

El regulador de velocidad adaptativo desacelera automáticamente el vehículo al acercarse a un vehículo en

movimiento a menor velocidad. A continuación, ajusta la velocidad del vehículo para seguir al vehículo precedente a la distancia hacia delante seleccionada. La velocidad del vehículo aumenta o se reduce para seguir al vehículo precedente, pero no superará la velocidad establecida. Es posible que aplique un frenado limitado con las luces de freno activadas.

Si el vehículo situado delante acelera o cambia de carril, el regulador de velocidad adaptativo acelera progresivamente el vehículo para volver a la velocidad guardada. Si el conductor utiliza los intermitentes para adelantar a un vehículo que circula a menor velocidad, el regulador de velocidad adaptativo permite al vehículo aproximarse al vehículo situado delante para ayudar a adelantar.

Sin embargo, nunca se excederá la velocidad ajustada.


Si el vehículo precedente circula demasiado lento impidiendo mantener la distancia de seguridad seleccionada, el sistema emite un aviso acústico y muestra un mensaje. El mensaje indica al conductor que tome el control del vehículo. En vehículos con cambio manual, el sistema puede frenar el vehículo hasta los 30 km/h. En vehículos con cambio automático, el sistema

puede frenar el vehículo hasta detenerlo. Dependiendo de la versión, el sistema puede acelerar automáticamente el vehículo tras una parada completa.

⚠ Advertencia
Las luces de freno se encienden, si el sistema reduce la velocidad. Si las luces de freno fallan, el sistema no funciona.

Conexión Del Sistema



Pulse  hasta seleccionar el modo regulador de velocidad adaptativo. El regulador de velocidad adaptativo aparece en pantalla. El sistema aún no se encuentra activo.

Condiciones de activación

El sistema puede activarse si se cumplen estas condiciones:



- la velocidad se encuentra entre 30 y 180 km/h en vehículos con cambio manual y entre 0 y 180 km/h en vehículos con cambio automático
- puerta del conductor cerrada
- el cinturón de seguridad del conductor está abrochado
- D seleccionada o engranada la segunda o una marcha superior
- el freno de estacionamiento está liberado
- el pedal del freno está pisado si el vehículo está completamente parado

Activación De La Funcionalidad

Si se cumplen todas las condiciones operativas, se muestra **OK?**.



Pulse **OK** para guardar la velocidad actual del vehículo y activar el regulador de velocidad.

En la pantalla del regulador de velocidad adaptativo, el ajuste de velocidad y los elementos en carretera se muestran en verde. Se puede soltar el pedal del acelerador.

Opcionalmente, desplace la rueda de ajuste hacia  para aumentar o hacia  para disminuir la velocidad y guardar esta velocidad. El regulador de velocidad se activa de inmediato al desplazar hacia arriba o hacia abajo la rueda de ajuste. En la pantalla del regulador de velocidad adaptativo, el ajuste de velocidad y los elementos en carretera se muestran en verde.

Ajuste De Velocidad Por El Conductor



La velocidad preajustada se puede modificar moviendo la rueda de ajuste hacia  para aumentarla o hacia  para disminuir la velocidad. Mueva la rueda de ajuste repetidamente para cambiar la velocidad en pequeños incrementos,

nueva y mantenga para cambiarla en grandes incrementos.

Adopción De Velocidad Mediante Reconocimiento De Límite De Velocidad

Puede utilizarse un límite de velocidad detectado como nuevo valor para el regulador de velocidad adaptativo.

Al Pasar Por La Señal De Límite De Velocidad

Con el regulador de velocidad adaptativo activado, aparece automáticamente **OK?** Pulse **OK** en el volante para guardar la velocidad sugerida.

La velocidad sugerida aparecerá como nuevo ajuste de velocidad.

Tras Pasar Por La Señal De Límite De Velocidad

Con el regulador de velocidad adaptativo activado, pulse **OK** en el volante.

OK? aparece Pulse **OK** para guardar la velocidad sugerida.

La velocidad sugerida aparecerá como nuevo ajuste de velocidad.

Exceder La Velocidad Establecida


Es posible superar la velocidad ajustada en cualquier momento pisando el pedal del acelerador. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad guardada. Si se encuentra delante un vehículo que se desplaza a menor velocidad, se restaura la distancia de seguridad seleccionada por el conductor.

Al superar la velocidad ajustada, su visualización parpadeará en la pantalla del regulador de velocidad.

Advertencia

Si el conductor acelera, se desactiva la frenada automática del sistema. Esto se indica mediante una advertencia emergente en el centro de información del conductor.

Reanudar La Velocidad Memorizada

Pulse  u **OK** para reactivar el regulador de velocidad adaptativo al valor guardado.

Regulador De Velocidad Adaptativo En Vehículos Con Cambio Automático

En vehículos con cambio automático, el regulador de velocidad adaptativo permite mantener la distancia seleccionada detrás de un vehículo que está frenando hasta detenerse completamente.

Si el sistema ha detenido su vehículo detrás de otro, el testigo de control verde (A) se muestra cerca del valor de velocidad ajustada. Este símbolo notifica que el vehículo se retiene automáticamente en posición de parada. Mientras el vehículo se encuentre en parada, deben respetarse las siguientes recomendaciones:

- No abandone el vehículo.
- No abra el compartimento de carga.
- No engrane la marcha atrás.
- No deje ni recoja pasajeros.

En los tres segundos posteriores a la detección del vehículo por parte del sistema, este vuelve a moverse lentamente. Después de tres segundos, acelere o presione **▶▶▶** para iniciar la marcha. Preste atención al entorno del vehículo al iniciar la marcha.

Si el vehículo permanece parado más de cinco minutos y el conductor no realiza acción alguna, el sistema acciona el freno de estacionamiento eléctrico. El testigo de control (P) se enciende. Para soltar el freno de estacionamiento eléctrico, pise el pedal del acelerador.

⚠ Advertencia

Cuando se desactiva o cancela el sistema, el vehículo no continuará detenido y puede empezar a desplazarse. Prepárese siempre para aplicar manualmente el freno para aparcar el vehículo. No abandone el vehículo mientras el control de velocidad adaptable lo está deteniendo. Antes de abandonar el vehículo, acople siempre **P** y apague el encendido.

Ajuste De La Distancia Hacia Delante

Cuando el regulador de velocidad adaptativo detecta un vehículo más lento en su trayectoria, ajusta la velocidad para mantener la distancia de seguridad seleccionada por el conductor. La distancia de seguridad se puede ajustar como próxima (1 barra), normal (2 barras) o lejana (3 barras).

Con el motor en marcha y el regulador de velocidad adaptativo encendido (gris) o activo (verde), podrá modificar parámetro de la distancia de seguridad del siguiente modo:



Pulse el botón para mostrar la distancia de seguridad actual en el centro de información del conductor. Pulse el botón repetidamente para seleccionar el parámetro de distancia de seguridad requerido. La distancia de seguridad seleccionada aparece en la pantalla del control regulador de velocidad mediante barras completas.

⚠ Advertencia

La plena responsabilidad recae completamente sobre el conductor para dejar una distancia de seguridad adecuada en función de las


condiciones de tráfico, tiempo y visibilidad.

La distancia de seguridad se debe ajustar o el sistema se desconectará cuando sea necesario debido a las condiciones predominantes.

Detección Del Vehículo Precedente

Si el sistema detecta un vehículo en la trayectoria de conducción, la pantalla del regulador de velocidad adaptativo cambia debidamente.

Desactivación De La Funcionalidad

Pulse  , el regulador de velocidad adaptativo se encuentra en modo de pausa. La velocidad preajustada se ilumina en gris.


El regulador de velocidad adaptativo se desactiva, pero no se deshabilita. La última velocidad ajustada guardada permanece en la memoria para uso posterior.

El regulador de velocidad adaptativo se desactiva automáticamente en los siguientes casos:

- pedal de freno pisado

- sistema de control de tracción o control electrónico de estabilidad en funcionamiento
- marcha atrás engranada, N seleccionada o ninguna marcha introducida
- la velocidad cae por debajo de 30 km/h en vehículos con cambio manual
- riesgo de calado del motor en vehículos con cambio manual
- pedal del embrague pisado durante más de 10 segundos
- freno de estacionamiento eléctrico accionado
- cinturón de seguridad desabrochado
- puerta del conductor abierta

Desconexión Del Sistema

Pulse  sucesivamente para desactivar el regulador de velocidad adaptativo.

Atención Del Conductor

1. Use con cuidado el regulador de velocidad adaptativo en curvas o carreteras de montaña, ya que podría perder al vehículo precedente y requerir un tiempo para volver a detectarlo.

2. No utilice el sistema al conducir sobre firmes resbaladizos, ya que puede provocar cambios rápidos en la tracción de los neumáticos (hacer que las ruedas patinen) y ocasionar pérdidas de control del vehículo.
3. No utilice el regulador de velocidad adaptativo bajo condiciones de lluvia, nieve o grandes acumulaciones de suciedad, ya que el sensor de radar podría estar cubierto por una película de agua, polvo, hielo o nieve. Esto reduciría o eliminaría completamente su visibilidad. Ante un bloqueo del sensor, proceda a la limpieza de su cubierta.
4. No utilice el sistema cuando esté utilizando la rueda de repuesto.

Límites Del Sistema

Advertencia

La fuerza del freno automático del sistema no permite una frenada brusca y el nivel de la frenada podría no ser suficiente para evitar una colisión.

- Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita un cierto tiempo para detectar al siguiente vehículo precedente. Así, ante un nuevo

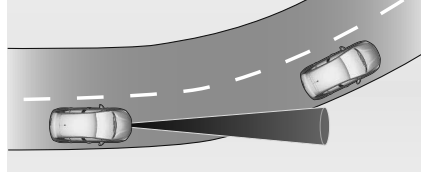
vehículo detectado, el sistema podría acelerar en lugar de frenar.

- El regulador de velocidad adaptativo solo tiene en cuenta el tráfico que circula en la misma dirección.
- El regulador de velocidad adaptativo no tiene en cuenta a peatones, ciclistas ni animales a la hora de frenar y reanudar la marcha.
- El regulador de velocidad adaptativo no tiene en cuenta los vehículos detenidos.

Puesto que el campo de detección del radar es bastante estrecho, es posible que el sistema no detecte:

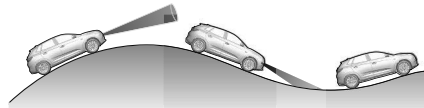
- vehículos de ancho reducido, como motocicletas o ciclomotores
- vehículos que no circulan por el centro del carril
- vehículos entrando en una curva
- vehículos que arrancan de forma repentina
- los vehículos que circulan por delante frenan en exceso

Desactive el sistema en las siguientes situaciones:



- al trazar una curva cerrada
- al aproximarse a una rotonda
- al seguir a un vehículo que no detecta el sistema, como una moto, por ejemplo
- cuando el vehículo precedente desacelera bruscamente
- cuando un vehículo se cruza bruscamente

Consideraciones En Pendientes



⚠ Advertencia

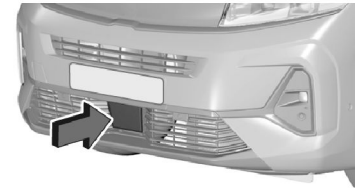
No utilice el regulador de velocidad adaptativo en carreteras con pendientes pronunciadas.

El rendimiento del sistema en pendientes dependerá de la velocidad del vehículo, de la carga del vehículo, de las condiciones del tráfico y la pendiente de inclinación de la carretera. El sistema podría no detectar un vehículo en su camino durante la conducción en pendiente. En pendientes pronunciadas, es posible que deba usar el pedal del acelerador para mantener la velocidad del vehículo.

Al conducir cuesta abajo, es posible que deba frenar para mantener o reducir su velocidad.

Observe que el accionamiento del freno desactiva el sistema.

Unidad De Radar



La unidad de radar se encuentra en medio del parachoques delantero.

Advertencia

La unidad de radar fue alineada cuidadosamente durante la fabricación. Por tanto, en caso de un impacto frontal, no utilice el sistema. Aunque el parachoques delantero parezca intacto, el sensor puede estar afectado y reaccionar de forma incorrecta. Después de un accidente, consulte al taller para verificar y ajustar la posición de la unidad de radar.

Advertencia

El uso de un soporte de matrícula en el parachoques delantero puede afectar al correcto funcionamiento de la unidad de radar. Al utilizar un soporte de matrícula, siga las marcas e indicaciones del parachoques delantero.

Avería



En caso de avería del regulador de velocidad adaptativo, se enciende un testigo de alerta en el

Centro de información del conductor y aparece un mensaje de advertencia en el Centro de información del conductor acompañado de una señal acústica. El reconocimiento de límite de velocidad podría no funcionar correctamente si las señales de tráfico no cumplen la Convención de Viena sobre Señales de carretera. Acuda a un taller para que revisen el sistema. Como medida de seguridad, no utilice el sistema si las luces de freno están averiadas. No utilice el sistema si el parachoques delantero está dañado.

Sistema de asistencia para evitar colisiones

Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

Frenada De Emergencia Activa (AEB)

La frenada de emergencia activa puede ayudar a reducir los daños y las lesiones

sufridos en choques con vehículos y peatones situados directamente delante, cuando el conductor no reaccione activamente mediante el frenado manual o moviendo el volante. En vehículos equipados con cámara y radar, la frenada de emergencia activa también detecta ciclistas. Antes de accionarse la frenada de emergencia activa, se puede advertir al conductor mediante la alerta de colisión frontal.

La función emplea distintas entradas (como el sensor de cámara, la presión del freno, la velocidad del vehículo) para calcular la probabilidad de una colisión frontal.

Advertencia


El objetivo de este sistema no es sustituir la responsabilidad del conductor en la conducción del vehículo y su atención en la carretera. Avisa al conductor si el vehículo se encuentra en riesgo de colisión con el vehículo precedente, con un peatón o un ciclista. Justo antes de una colisión inminente, el sistema reduce la velocidad del vehículo para evitarla o reducir su gravedad. El sistema podría no reaccionar a los animales. Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita un cierto tiempo

para detectar al siguiente vehículo precedente. El conductor siempre debe estar preparado para actuar, frenar y manejar el volante para evitar colisiones.

Activación/desactivación del sistema

La función de frenada de emergencia se activa/desactiva en la pantalla de información.

Dependiendo de la versión, la desactivación solo es posible en situación de parada.

Si está desactivada,  se ilumina y se muestra un mensaje en el centro de información del conductor.

Dependiendo de la versión, el sistema se activa automáticamente al conectar el encendido la siguiente vez.

Funcionamiento

Dependiendo de la configuración del vehículo y de los objetos detectados, existen varios rangos de velocidad operativa.

Al detectar a un peatón, el sistema de frenada de emergencia activa funciona hasta los 80 km/h.

En vehículos equipados con sensor de radar y cámara delantera, el sistema de frenada de emergencia activa funciona hasta los 80 km/h al detectar a un ciclista o un vehículo parado.

En vehículos equipados únicamente con cámara delantera, la frenada de emergencia activa funciona al circular de 5 km/h a 85 km/h al detectar un vehículo en movimiento.

En vehículos equipados con sensor de radar y cámara delantera, el sistema de frenada de emergencia activa funciona desde los 5 km/h hasta los 140 km/h al detectar un vehículo en movimiento.

El sistema incluye:


- alerta de colisión frontal
- asistente de frenada inteligente
- frenado automático


Alerta de colisión frontal

La alerta de colisión frontal advierte al conductor del riesgo de colisión con el vehículo precedente, con un ciclista o con un peatón.

Alertar al conductor

Se advierte al conductor con las siguientes alertas:

-  Nivel 1: Se muestra un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor cuando la distancia hasta el vehículo precedente es demasiado corta.

-  Nivel 2: Aparece un mensaje de advertencia en el Centro de Información del Conductor y se requiere la intervención inmediata del conductor.
- Nivel 3: Dependiendo de la versión, el vehículo puede generar una breve sacudida de frenado para confirmar el riesgo de colisión. Se requiere la intervención inmediata del conductor.

Advertencia

Al aproximarse demasiado deprisa a un vehículo precedente, se puede visualizar una alerta de nivel 2 sin haber recibido antes una de nivel 1. Las alertas de nivel 1 dependen del ajuste de sensibilidad de la alerta. Este tipo de alerta solo se muestra en caso de vehículos en movimiento. A menor velocidad, se desactiva.

Selección de sensibilidad de la alerta

Nota

Si se configura el ajuste de sensibilidad de alerta en la mayor distancia, el sistema alerta antes. Esto aumenta la seguridad, pero también el número de alertas en caso de no mantener la distancia de seguridad legal. Para reducir

el número de alertas, escoja un ajuste de sensibilidad de alertas más corto.

La alerta dispone de tres niveles de sensibilidad en el menú de los sistemas de ayuda a la conducción.

El ajuste seleccionado se programará en la memoria al desconectar el encendido.

La sensibilidad de la alerta variará en base al ajuste seleccionado.

Frenado automático

Justo antes de la colisión inminente, esta función aplica automáticamente un frenado limitado para reducir la velocidad de impacto de la colisión evitar un choque.

Si se aplica una frenada de emergencia activa, (Ⓢ) parpadea en el centro de información del conductor. Al término de la frenada de emergencia activa, (Ⓢ) parpadea unos segundos. Durante ese tiempo, la frenada de emergencia activa no se puede accionar si existe un riesgo de colisión adicional.

Dependiendo de la versión, por debajo de 30 km/h o de 50 km/h, la frenada automática puede reducir la velocidad del vehículo hasta la parada completa. Si la velocidad supera este límite, la frenada automática reduce la velocidad. Sin embargo, el conductor debe pisar el freno para detener el vehículo por completo.

- Cambio automático: Si el vehículo se detiene por completo, se mantiene la frenada automática durante un periodo determinado.

Mantenga pisado el pedal de freno para impedir que el vehículo se ponga en marcha.

- Cambio manual: Si el vehículo se detiene por completo, el motor puede calarse. Mantenga pisado el pedal de freno para impedir que el vehículo se desplace.

El regulador de velocidad se desactiva ante un frenado automático de emergencia.

En algunos casos, el conductor querrá anular el frenado automático proporcionada por el sistema de frenada de emergencia activa. Pise a fondo el acelerador o gire con firmeza el volante para anular la frenada automática si la situación y el entorno lo permiten.

Advertencia

No confíe en el sistema para frenar el vehículo. La frenada de emergencia activa no frena automáticamente fuera de su gama de velocidad operativa.

Asistente de frenada inteligente

Si el conductor frena, pero no lo suficiente para evitar una colisión, este sistema complementará la frenada. Esta ayuda se proporciona únicamente si el conductor pisa el pedal de freno.

El asistente de frenada inteligente se desactivará automáticamente al soltar el pedal de freno.

Condiciones de funcionamiento

El sistema de frenada de emergencia activa solo funciona cuando:

- el sistema de frenos se encuentra operativo
- El control electrónico de estabilidad y el control de tracción están activados
- están abrochados los cinturones de seguridad de los asientos delanteros y, dependiendo de la versión, los traseros
- velocidad constante en carreteras sin curvas

El sistema de frenada de emergencia activa se desactiva automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando el sistema detecta una rueda de repuesto de un diámetro menor.

- Se produce un fallo en el interruptor del pedal de freno o en la luz del freno izquierda o derecha.
- Se detecta un fallo en el sistema de frenada de emergencia activa, en la electrónica o en el sistema de frenos.
- Un accidente grave, por ejemplo, con detección de un despliegue del airbag.

Limitaciones del sistema

El rendimiento del sistema puede reducirse o no estar disponible en los siguientes casos:

- sensor cubierto con nieve, hielo, barro, aguanieve, barro o suciedad
- parabrisas dañado o manchado, con visión borrosa o cubierto por objetos extraños, por ejemplo, adhesivos
- parachoques dañados o deformados o cubiertos por objetos extraños, por ejemplo, adhesivos
- unidad de radar fuera de su posición habitual por el impacto del parachoques delantero
- cámara delantera fuera de su posición habitual
- frenado automático no disponible, por ejemplo, refrigeración de los discos de frenos en curso
- accionamiento continuo del pedal de freno durante largos periodos, por ejemplo, descendiendo pendientes prolongadas
- carreteras sinuosas o accidentadas
- proceso de inicialización del sistema después de la desconexión de la batería
- una luz deslumbrante, por ejemplo, causada por el sol o por iluminación artificial, incide directamente en el objetivo de la cámara
- condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, niebla o nieve
- pulverización del agua del firme del vehículo precedente

Tras un impacto o cuando los daños sean visibles, visite un taller para someter el vehículo a las comprobaciones necesarias. El rendimiento del sistema se puede ver afectado por:

- Control electrónico de estabilidad y control de tracción en curso
- tensión de la batería del vehículo fuera del intervalo
- firme húmedo que refleja las luces
- vehículos cercanos por delante

- tractores, vehículos llenos de barro o con remolque
- carreteras con arcones
- malas condiciones de iluminación
- cambios bruscos de iluminación
- modificaciones del vehículo, por ejemplo, neumáticos
- vehículo sobrecargado

El conductor no debe sobrecarga el compartimento de carga ni el techo del vehículo.

Si un sensor resulta cubierto, aparece un mensaje solicitando su limpieza.

Si el sistema resulta temporalmente afectado y no precisa asistencia por parte del conductor, no aparecerá ningún mensaje.

Siempre es necesario prestar plena atención al conducir y estar preparado para actuar para evitar colisiones. Recomendamos desactivar el sistema en la personalización del vehículo en los casos siguientes:

- al llevar un remolque o una caravana
- al transportar objetos largos en barras de techo o un portaequipajes de techo
- cuando se remolca el vehículo

- al realizar cualquier trabajo de mantenimiento con el encendido conectado
- cuando el vehículo está equipado con cadenas para la nieve
- cuando se monte una rueda de repuesto más pequeña que las otras ruedas
- antes de utilizar túneles de lavado automáticos
- antes de colocar el vehículo sobre una superficie rodante en un taller
- si el parabrisas se ha dañado cerca de la cámara
- si se daña o deforma el parachoques delantero
- si la unidad de radar se encuentra fuera de su posición habitual por el impacto del parachoques delantero
- si las luces de freno no funcionan

Avería

Si el sistema se ha desactivado, (ⓘ) se ilumina en el centro de información del conductor.

Si el sistema presenta un fallo, (ⓘ) se ilumina en el centro de información del conductor, aparece un mensaje y se emite una señal acústica. Recorra a un

taller. Si no se muestra ningún mensaje, detenga el vehículo y compruebe si los sensores o la cámara delantera están cubiertos.

Si el sistema no funciona correctamente o no está disponible, por ejemplo, durante la inicialización, (ⓘ) se ilumina en el centro de información del conductor.

(ⓘ) también puede encenderse si el sistema de infoentrenamiento presenta un problema.

Si (ⓘ) y (👉) se iluminan en el centro de información del conductor tras desconectar el encendido y volver a iniciarlo, consulte en un taller.

Asistente De Frenada (BA)

Si se pisa fuerte y rápido el pedal del freno, se frena automáticamente con la máxima potencia del freno.

El funcionamiento del asistente de frenada se puede manifestar mediante impulsos en el pedal del freno y una mayor resistencia al pisar el pedal. Mantenga pisado el pedal del freno mientras sea necesario frenar a fondo. La máxima fuerza de frenada se reduce automáticamente al soltar el pedal del freno.

Control electrónico de estabilidad (ESC) y Sistema de control de tracción (TCS)

⚠ Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras.**

El control electrónico de estabilidad (ESC) mejora la estabilidad de marcha en caso necesario, con independencia del tipo de calzada y del agarre de los neumáticos.

En cuanto el vehículo comienza a derrapar (subvirajes / sobrevirajes), se reduce la potencia del motor y se frenan las ruedas individualmente.


El ESC funciona en combinación con el sistema de control de tracción (TC). Evita que patinen las ruedas motoras.

El control de tracción es un componente del ESC.

El control de tracción mejora la estabilidad de marcha en caso necesario, con independencia del tipo de calzada y del agarre de los neumáticos, evitando que patinen las ruedas motoras.

En cuanto las ruedas motoras comienzan a patinar, se reduce la potencia del motor y se frena individualmente la rueda que más patina. Esto mejora considerablemente la estabilidad de marcha del vehículo sobre calzadas resbaladizas.



ESC y TC están operativos cada vez que arranca el motor en cuanto el testigo de control  se apaga.

Cuando ESC y TC funcionan,  parpadea.

Advertencia

No deje que esta característica de seguridad especial le incite a conducir arriesgadamente. Adapte la velocidad al estado de la calzada.


Desactivación



Dependiendo de la versión, ESC y TC se pueden desactivar:

- pulsando el botón  El LED del botón se ilumina,


Al desactivar el ESC y el control de tracción, aparece un mensaje de estado en el centro de información del conductor.

ESC y TC se reactivan al pulsar el botón  de nuevo, mediante la pantalla de información, aplicando el freno o conduciendo el vehículo a una velocidad superior a 50 km/h.

El LED del botón se apaga cuando se reactivan ESC y TC.

El ESC y el control de tracción también se reactivan la próxima vez que conecte el encendido.

Avería

Si hay una avería en el sistema, se enciende el testigo de control  continuamente y aparece un mensaje en el centro de información del conductor. El sistema no está operativo. Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Control de agarre avanzado

Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras.**

Este sistema especial de control de tracción patentado mejora la adherencia sobre nieve, barro y arena.

Sugerencia

Para una adherencia óptima en nieve, se recomienda equipar el vehículo con neumáticos de invierno.

Para un rendimiento óptimo del sistema, póngase en contacto con un concesionario para elegir los neumáticos más apropiados.

Sugerencia

Recomendaciones

El vehículo ha sido concebido principalmente para circular por carreteras asfaltadas; sin embargo, podrá circular ocasionalmente por otro tipo de vías menos transitables.

No obstante, no permite la conducción todoterreno en casos como estos:

- Circular por terrenos, que puedan dañar los bajos del vehículo o desgarrar elementos (por ejemplo, conductos de carburante, refrigeración de carburante...) debido a obstáculos o piedras especialmente.
- Circular por terrenos con pendiente pronunciada y con adherencia reducida.
- Vadear corrientes de agua

Modos De Funcionamiento

Nieve

Este modo se adapta constantemente al nivel de patinado de las ruedas para ofrecer la máxima tracción según las condiciones de nieve (mucho patinado

con nieve espesa, poco en caso de hielo). El giro de las ruedas también se adapta a las condiciones de conducción en subida, optimizando la aceleración del vehículo (modo activo hasta 80 km/h)

Barro

Al iniciar la marcha, este modo permite un patinado considerable de la rueda que tiene menos agarre, para favorecer la evacuación del barro y recuperar la adherencia. A la vez, la rueda con mayor adherencia es controlada de manera que transmita el mayor par de tracción posible.

Una vez iniciada la marcha, el sistema optimiza la motricidad para responder, de la mejor manera, a las solicitudes del conductor.

(Modo activo hasta 50 km/h)

Arena

Este modo permite que las dos ruedas motrices patinen un poco de manera simultánea para que el vehículo pueda avanzar y limitar el riesgo de quedarse atascado en la arena.

(Modo activo hasta 120 km/h)

⚠ Advertencia

En arena, no utilice los otros modos, ya que el vehículo puede quedar atascado.

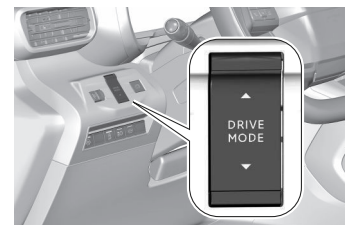
Activación O Desactivación



Con caja de cambios manual



Con caja de cambios automática o selector de marcha



1. Pulse el botón **DRIVE MODE** los distintos modos se muestran en la pantalla táctil.

2. Seleccione "Nieve", "Barro" o "Arena" según el contexto en la parte derecha de la ventana.
3. Cierre la ventana haciendo clic en la cruz.

El modo elegido se sigue visualizando en el cuadro de instrumentos.

1. Para desactivarlo, seleccione el modo "Normal" o cualquier otro modo de conducción.

El sistema se desactiva automáticamente al quitar el contacto.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) evita que se bloqueen las ruedas. El ABS comienza a regular la presión de los frenos en cuanto una rueda muestra tendencia a bloquearse. El vehículo mantiene la maniobrabilidad, incluso durante una frenada a fondo.

La regulación del sistema ABS se manifiesta mediante las pulsaciones del pedal del freno y un ruido de reglaje. Para una eficacia óptima del frenado, mantenga el pedal del freno pisado durante todo el proceso de frenado, aunque el pedal tiemble. No disminuya la presión ejercida sobre el pedal. Al frenar en una emergencia, las luces de emergencia se enciende automáticamente en función de la fuerza de desaceleración. Se apagan automáticamente la primera vez que acelera.

Al iniciar la marcha, el sistema realiza una autocomprobación que puede ser audible.



Avería

Advertencia

Si se produce una avería en el ABS, las ruedas podrían bloquearse debido a una frenada más fuerte de lo habitual. Las ventajas del ABS dejan de estar disponibles. Durante una frenada

brusca, podría ser imposible manejar el vehículo, que podría virar bruscamente.

Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Alerta de punto ciego lateral (SBSA)

Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

El sistema de alerta de punto ciego lateral detecta e informa de objetos a cualquier lado del vehículo, dentro de una zona especificada de punto ciego. Al detectar objetos que podrían no verse en los espejos retrovisores interiores y exteriores, el sistema muestra una alerta visual en cada retrovisor exterior. La alerta de punto ciego lateral utiliza algunos de los sensores del asistente de aparcamiento avanzado, que están situados en el parachoques delantero y trasero a ambos lados del vehículo.

⚠ Advertencia

La alerta de punto ciego lateral no sustituye la visión del conductor.

El sistema no detecta:

- vehículos fuera de las zonas del punto ciego laterales que puedan acercarse rápidamente
- peatones, ciclistas o animales

Antes de cambiar de carril, compruebe siempre todos los retrovisores, mire por encima del hombro y utilice el intermitente.

Activación

Puede activar el sistema a través del menú de configuración del vehículo, en la pantalla de información.

Funcionamiento



Cuando el sistema detecta un vehículo en la zona de punto ciego lateral al conducir hacia delante, un LED se iluminará en el espejo retrovisor correspondiente.

El LED se ilumina inmediatamente cuando otro vehículo le adelanta.

El LED se ilumina después de un retardo cuando su vehículo adelanta a otro vehículo lentamente.

Condiciones De Funcionamiento

Para un funcionamiento correcto deben cumplirse las condiciones siguientes:

- todos los vehículos se desplazan en la misma dirección y en carriles adyacentes

- la velocidad de su vehículo se sitúa entre 12 y 140 km/h
- adelantar un vehículo con una diferencia de velocidad inferior a 10 km/h
- otro vehículo está adelantando con una diferencia de velocidad inferior a 25 km/h
- el flujo de tráfico es normal
- conducir por una carretera recta o ligeramente curvada
- el vehículo no tira de un remolque
- los sensores no están cubiertos con barro, hielo o nieve
- las zonas de advertencia de los retrovisores de las puertas o las zonas de detección del parachoques delantero y trasero no están cubiertas con etiquetas adhesivas u otros objetos

No se proporciona alerta en las siguientes situaciones:

- en presencia de objetos no móviles, por ejemplo, vehículos estacionados, barreras, farolas, señales
- con tráfico muy denso, cuando los vehículos en movimiento se pueden confundir con un objeto inmóvil

- con vehículos en movimiento en dirección opuesta
- conducir por una carretera con curvas o un giro pronunciado
- al adelantar o ser adelantado por un vehículo muy largo, como un camión o autobús, que se detecta al mismo tiempo en la parte trasera en el ángulo de punto ciego y está presente en el campo de visión frontal del conductor
- al adelantar demasiado rápidamente

Desactivación


Puede activar el sistema a través del menú de configuración del vehículo, en la pantalla de información.

El estado del sistema permanece programado en la memoria al apagar el encendido.

El sistema se desactiva automáticamente al llevar un remolque conectado eléctricamente.

Debido a condiciones meteorológicas adversas, tales como lluvia intensa, se pueden producir detecciones falsas.

Avería

En caso de avería,  se ilumina en el centro de información del conductor y aparece un mensaje. Recorra a la ayuda de un taller.

Cámara lateral de acompañante

Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

La cámara lateral de acompañante controla el lateral del vehículo.



La cámara está instalada en la parte inferior del espejo retrovisor exterior en el lado del acompañante.

El área mostrada por la cámara es limitada. La distancia de la imagen que aparece en pantalla difiere de la distancia real.

Cámara de visión trasera

La cámara muestra la zona de punto ciego del lado del acompañante. La vista del lado del acompañante se muestra junto a la vista trasera estándar en la pantalla de visión trasera.

Conexión



La cámara se conecta cuando el vehículo está circulando en marcha de avance y la vista lateral de acompañante se selecciona desde la pantalla de visión trasera o pulsando el botón de la palanca.

Desconexión

La cámara se desactiva al seleccionar otro tipo de vista.

Limitaciones del sistema

La cámara lateral del acompañante podría no funcionar correctamente si:

- el entorno es oscuro
- el haz de los faros inciden directamente en la lente de la cámara
- las condiciones atmosféricas limitan la visibilidad, como la presencia de niebla, lluvia o nieve
- la lente de la cámara está bloqueada por la nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad.
- Limpie la lente, enjuague con agua y seque con un paño suave
- existen cambios bruscos de temperatura

Asistente de mantenimiento de carril (LKA)

⚠ Advertencia

Debido a requisitos legales, el sistema solo puede desactivarse en la personalización del vehículo hasta la próxima vez que se vuelva a activar el encendido. El sistema se activa

automáticamente por defecto cada vez que se arranca el motor.

⚠ Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

El sistema corrige la trayectoria del vehículo avisando al conductor en cuanto detecta un riesgo de cambio involuntario de carril o de invasión del arcén, o carril de emergencia (según versión). Para ello, el sistema usa una cámara situada en la parte superior del parabrisas, que identifica las líneas de delimitación de carril y el borde de la carretera (según versión).

Este sistema es especialmente útil en autopistas, autovías y carreteras principales.



Condiciones de funcionamiento

- Velocidad del vehículo entre 65 y 180 km/h.
- Carretera marcada con una línea divisoria central.
- Volante sujetado con ambas manos.
- Intermitentes apagados.
- Sistema ESC activado y en funcionamiento.

⚠ Advertencia

El sistema ayuda al conductor, solamente, si existe un riesgo de que el vehículo se desvíe del carril por el que se conduce. No gestiona la distancia de seguridad, la velocidad del vehículo o el frenado.

El conductor debe sujetar el volante con las dos manos para poder mantener el control cuando las condiciones ya no permitan la intervención del sistema (por ejemplo, cuando deje de haber una línea divisoria central en la calzada).

Manejo

En cuanto el sistema identifica un riesgo de cruce involuntario de alguna de las líneas de delimitación de

carril detectadas (p. ej.: arcén no pavimentado), corrige la trayectoria según sea necesario para que el vehículo vuelva a su carril original. El conductor notará un movimiento de giro del volante.



Este testigo de alerta parpadea durante la corrección de la trayectoria. Pulse la aplicación **"Navigation"** para visualizar la pantalla de inicio de navegación.

Sugerencia

El conductor puede impedir la corrección sujetando el volante con firmeza (p. ej., durante una maniobra de emergencia).

La corrección de la trayectoria se interrumpe inmediatamente si se activan los intermitentes.

Mientras los intermitentes estén activados y durante unos segundos después de que se desactiven, el sistema considera que toda variación en la trayectoria es intencionada y no activa ninguna corrección durante este periodo.

Indisponibilidad tras la desconexión de la batería

El asistente de mantenimiento de carril puede no estar disponible o estar




inactivo temporalmente cuando se vuelve a conectar la alimentación eléctrica del vehículo.


Situaciones De Conducción Y Alertas Relacionadas

El sistema informará al conductor con un mensaje y un sonido, si hay una corrección en curso durante más de 10 s. Si el conductor sigue siendo incapaz de mantener el vehículo en el carril, la corrección se interrumpe al cabo de poco tiempo.

En la tabla siguiente se muestran las alertas y los mensajes que se visualizan en distintas situaciones de conducción.

El orden real de visualización de estas alertas puede variar.

Estado de la función	Pantalla	Comentarios
ACTIVAR		Función desactivada.
ACTIVAR	Ninguna.	Sistema activo, condiciones no reunidas: <ul style="list-style-type: none"> – Velocidad inferior a 65 km/h. – No se reconocen las líneas del carril. – Activación del funcionamiento de ESC. – Conducción "deportiva".
ACTIVAR		Desactivación o modo de espera automáticos de la función (p. ej., detección de un remolque, utilización de la rueda de repuesto de tipo temporal que se entrega con el vehículo o anomalía).
ACTIVAR	Ninguna.	Líneas del carril detectadas. Velocidad superior a 65 km/h.
ACTIVAR		El sistema corrige la trayectoria del lado en el cual se ha detectado el riesgo de franqueo. El conductor tiene las manos en el volante.

Estado de la función	Pantalla	Comentarios
ACTIVAR	 "Sujete el volante" o "Manténgase en el carril" (según versión).	<p>Si, durante la corrección de la trayectoria, el sistema determina que la corrección no será suficiente y que se franqueará una línea continua, se advierte al conductor de que debe proporcionar un ajuste adicional de la trayectoria.</p> <p>Si no se sujeta el volante correctamente, se emite una alerta de audio, acompañada de un mensaje, hasta que se completa la corrección de la trayectoria o el conductor sujeta el volante correctamente.</p> <p>La duración de la alerta de audio se incrementará, si se llevan a cabo varias correcciones en poco tiempo. La alerta se volverá continua, manteniéndose hasta que reaccione el conductor.</p>

Límites De Funcionamiento

El rendimiento del sistema puede verse afectado por curvas cerradas y zonas en obras.

El sistema pasa automáticamente al modo en espera en los siguientes casos:

- ESC desactivado o en curso de regulación.
- Velocidad inferior a 65 km/h o superior a 180 km/h.
- Conexión eléctrica con el remolque.
- Detección de la utilización de una rueda de repuesto "temporal" (la detección no es inmediata, se recomienda desactivar la función).
- Se ha detectado un estilo de conducción dinámico, presión en el freno o en el pedal del acelerador.
- Circular sobre líneas de carril.
- Activación de los intermitentes.
- Franqueo de la línea interior en una curva.
- Circulación en una curva cerrada.
- Detección de inactividad del conductor durante una corrección.
- Detección de carril estrecho.

- Conducir por curvas cerradas y zonas en obras.

Advertencia

El funcionamiento del sistema puede verse perturbado o inhibido en las siguientes situaciones:

- Contraste insuficiente entre el pavimento y arcén, pavimentado o no (por ejemplo, zona umbría).
- Marcas viales desgastadas, ocultas (por ejemplo, nieve, barro) o múltiples (por ejemplo, obras en la carretera).
- Poca distancia con el vehículo que le precede (las marcas en el firme no se detectan).
- En carreteras estrechas o sinuosas.

Advertencia

Dependiendo de la versión, solo el sistema de alerta de cambio involuntario de carril está activo, cuando hay un fallo en el sistema, se utiliza una rueda de repuesto, el Control Electrónico de Estabilidad no está activado o, por ejemplo, hay un remolque enganchado.

Riesgo de funcionamiento no deseado

- El sistema se debe desactivar en las siguientes situaciones:
- Cuando se cambia una rueda o se trabaja cerca de una rueda.
- Con un remolque o con un portabicicletas fijado a un dispositivo de enganche de remolque, en particular con un remolque inestable o no homologado.
- Con calzada en mal estado, inestable o con muy poca adherencia (riesgo de aquaplaning, nieve o hielo).
- Malas condiciones climatológicas.
- Conducción en circuitos de carreras.
- Cuando se rueda sobre rodillos.

Desactivación o activación

El conductor ha de desactivar el sistema cuando el vehículo es remolcado.

De forma predeterminada, cada vez que se arranca el motor, el sistema se activa automáticamente.



Se configura en la aplicación **ADAS** de la pantalla de información o a través de los **Accesos directos a las ayudas a la conducción**.

El conductor debe desactivar LKA con el vehículo remolcado.

 **Advertencia**

Debido a requisitos legales, el sistema solo puede desactivarse en la personalización del vehículo (mediante el sistema Connect) hasta la próxima vez que se vuelva a activar el encendido. El sistema se activa automáticamente por defecto cada vez que se arranca el motor.

Fallo de funcionamiento



En el caso de un fallo de funcionamiento, se encienden estos testigos de alerta en el cuadro de instrumentos, acompañados de la visualización de un mensaje y de una señal acústica.



Al detectarse un fallo en el módulo de sonido, aparece el testigo de alerta en el cuadro de instrumentos junto con un mensaje en la pantalla. No se emitirá ningún aviso acústico, tampoco para el sistema de ayuda a la conducción.

Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.

Avería



Este símbolo aparece en el Centro de información del conductor en caso de avería, acompañado de un mensaje en la pantalla y un timbre de advertencia. Pida la ayuda de un taller.



Este testigo de alerta se enciende en el cuadro de instrumentos con el mensaje "**Sensor de ayuda a la conducción ciego: Limpie el sensor, consulte el Manual del usuario**" si el sensor está cubierto.

Se trata de un comportamiento normal que no requiere la asistencia de un taller cualificado.

En este caso, detenga el vehículo y compruebe si la cámara o el radar de la parte delantera están cubiertos de suciedad, barro, arena, nieve, hielo o cualquier elemento que impida la detección.

El sistema vuelve a estar operativo después de limpiar el campo de detección.

Alerta de cambio involuntario de carril (LDW)

 **Advertencia**

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

El sistema de aviso de cambio de carril ayuda al conductor a evitar el abandono involuntario del carril. La cámara frontal observa los bordes de la carretera, así como las marcas de los carriles entre los que circula el vehículo. Si el vehículo cruza un borde de la calzada o una marca de carril, el sistema avisa al conductor.

El sistema no asume el abandono involuntario del carril cuando se accionan los intermitentes y durante unos segundos después de apagarlos. No se emitirá ninguna advertencia cuando la conducción sea dinámica, es decir, cuando se pise el pedal del freno o del acelerador o se maneje la dirección bruscamente.

Cuando el sistema reconoce una salida involuntaria del carril, el testigo de control

 parpadea rápidamente en amarillo.

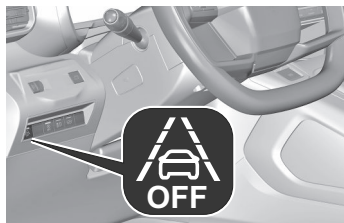
Advertencia



Este sistema es una ayuda a la conducción que no puede, en ningún caso, sustituir la atención del conductor.

Para un correcto funcionamiento del sistema, deben cumplirse las siguientes condiciones previas:


- la velocidad del vehículo debe estar comprendida entre 65 km/h y 180 km/h aproximadamente
- los intermitentes no están activados
- sin conducción dinámica, es decir, presión sobre el pedal del freno o del acelerador.
- el sistema puede detectar claramente los límites de los carriles
- el vehículo no se conduce en una curva cerrada
- no hay ningún fallo del sistema que impida las correcciones

Activación



Si el sistema está activado, el LED del botón  no se ilumina. Para activar el sistema cuando se encuentra desactivado, pulse . Dependiendo de la versión, el sistema se reactiva automáticamente en el próximo arranque del vehículo.

Desactivación



Para desactivar el sistema, pulse  hasta que se ilumine el LED del botón. El conductor debe desactivar LDW con el vehículo remolcado.

Advertencia

Debido a requisitos legales, el sistema solo puede desactivarse en la personalización del vehículo (mediante el sistema Connect) hasta la próxima vez que se vuelva a activar el

encendido. El sistema se activa automáticamente por defecto cada vez que se arranca el motor.

Avería

En caso de avería,  y  aparecen en el Centro de Información del Conductor, junto a un mensaje en la pantalla y una señal acústica. Recorra a la ayuda de un taller.

Limitaciones Del Sistema

El rendimiento del sistema puede verse afectado por curvas cerradas y zonas en obras.

El rendimiento del sistema se puede ver afectado por:

- cámara cubierta por nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad o afectada por daños en el parabrisas u objetos extraños, por ejemplo, pegatinas.
- vehículos cercanos por delante
- carreteras con arcenes
- carreteras sinuosas o accidentadas
- malas condiciones de iluminación
- cambios bruscos de iluminación
- una luz deslumbrante, por ejemplo, causada por el sol o por iluminación

artificial, incide directamente en el objetivo de la cámara

- condiciones ambientales adversas, por ejemplo, lluvia intensa, niebla o nieve
- modificaciones del vehículo, por ejemplo, neumáticos
- carreteras con marcas de carril insuficientes

Visión envolvente

⚠ Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

Este sistema permite la visión del entorno del vehículo como una imagen de 180° en la pantalla de información, como la visión del ojo de un pájaro.

⚠ Advertencia

El sistema de vista panorámica no sustituye a la visión del conductor. No mostrará niños, peatones, ciclistas, tráfico por detrás, animales o cualquier otro objeto que esté fuera del área de la visión de la cámara, por ejemplo, por

debajo del parachoques o debajo del vehículo.

No conduzca o estacione el vehículo utilizando solamente el sistema de vista panorámica.

Compruebe siempre lo alrededores del vehículo antes de comenzar una maniobra y al conducir.

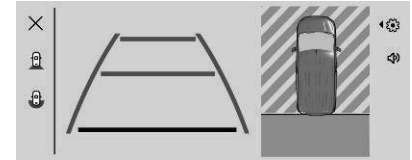
Las imágenes visualizadas pueden encontrarse más lejos o más cerca de lo que parecen. El área visualizada está limitada y los objetos que están cercanos a cualquiera de los bordes del parachoques o debajo del parachoques no se visualizan en la pantalla.

Dependiendo de la carga del vehículo, la inclinación del vehículo puede cambiarse, incluida la vista de la cámara.

El sistema podría utilizar:

- cámara trasera, instalada en el portón trasero
- Sensores de estacionamiento por ultrasonidos en el parachoques trasero

Visualización En La Pantalla De Información



La pantalla está dividida en cuatro zonas; de izquierda a derecha:

- vistas disponibles: estándar y 180 °
- Visualización vista
- vista superior
- ajustes ⚙, silencio 🚫 y anulación del silencio de la señal acústica

Los sensores de estacionamiento completan la información sobre la vista desde arriba del vehículo.

Ajustes

Los siguientes ajustes: se puede ajustar el volumen de la señal acústica. Los ajustes pueden cerrarse pulsando en el lateral de la pantalla de información o pulsando en cualquier otro lugar de la pantalla de información.

Activación

El sistema de vista panorámica se activa de la siguiente manera:

- Engranando la marcha atrás con el motor encendido
- activación manual en la pantalla de información con una velocidad del vehículo inferior a 16 km/h

Funcionamiento

Se pueden seleccionar diferentes vistas en la parte izquierda de la pantalla. Cambie el tipo de vista en cualquier momento durante una maniobra seleccionando una vista.

- Vista estándar
- Vista de 180°

La pantalla se actualiza inmediatamente con el tipo de vista seleccionado.

La vista estándar está activada de forma predeterminada.

Este ajuste puede modificarse en los ajustes del sistema de la vista panorámica de la pantalla de información.

Dependiendo de la versión, el modo automático se activa de forma predeterminada. En este modo, el sistema selecciona la mejor vista, estándar o zoom, para mostrar según

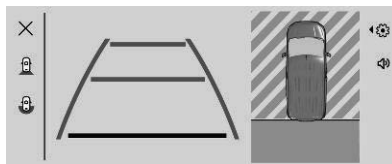
la información de los sensores de estacionamiento.

El estado del sistema no se guarda en la memoria al apagar el encendido.

Vista Estándar

El área detrás del vehículo se muestra en la pantalla. Las líneas verticales representan la anchura del vehículo con los retrovisores desplegados. La dirección de las líneas cambia con la posición del volante. Esta vista está disponible en modo automático o en el menú de selección de vista.

Guías



La primera línea horizontal representa una distancia de unos 30 cm más allá del borde del parachoques trasero del vehículo. Las líneas horizontales superiores representan distancias de aproximadamente 1 y 2 metros más allá del borde del parachoques trasero de su vehículo.

Vista De 180°



La vista de 180° facilita el desplazamiento marcha atrás en una plaza de aparcamiento y permite ver la aproximación de vehículos, peatones y ciclistas.

Esta vista no se recomienda para realizar una maniobra completa.

Esta vista únicamente está disponible en el menú de selección de vista.

Vista De Zoom



La cámara graba el entorno del vehículo durante la maniobra para reconstruir una vista desde arriba del entorno

próximo. Por tanto, el vehículo se puede maniobrar alrededor de obstáculos cercanos.

Esta vista se muestra automáticamente en cuanto el vehículo se aproxima a un obstáculo durante una maniobra.


Modo Automático

Si el vehículo está equipado con sensores de aparcamiento por ultrasonidos, la vista automática cambia de la vista trasera a la vista desde arriba a medida que se aproxima a un obstáculo durante una maniobra.

Si el vehículo no está equipado con sensores de aparcamiento por ultrasonidos, será preciso cambiar la vista manualmente en la pantalla de información.

Desactivación

El sistema de vista panorámica se desactiva de la siguiente manera:

- superar una cierta velocidad de avance o, dependiendo de la versión, si la marcha atrás no se selecciona durante siete segundos.
- pulsando el icono  en la esquina superior izquierda de la pantalla de información.

Limitaciones Del Sistema

Precaución

Para que el sistema funcione de forma óptima, es importante mantener las lentes de todas las cámaras limpias en todo momento. La cámara retrovisora cuenta con un difusor de lavado que se activará al accionar el lavaluneta. Si opta por limpiar manualmente las lentes de las cámaras, no olvide enjuagar con agua y limpiarlas con un trapo suave.

No limpie la lente con limpiadores de chorro de vapor o de alta presión.

El sistema de vista panorámica podría no funcionar correctamente si:

- el entorno es oscuro
- el sol o las luces de unos faros inciden directamente en la lente de la cámara
- las condiciones atmosféricas limitan la visibilidad, como la presencia de niebla, lluvia o nieve
- la lente de la cámara está bloqueada por la nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad. limpie la lente con el difusor de lavado tal y como se describe

La lente de la cámara está bloqueada por la nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad.

- el portón trasero se va a abrir
- el vehículo está conectado eléctricamente a un remolque, portabicicletas, etc.
- el vehículo ha sufrido un accidente trasero
- cambios bruscos de temperatura

Precaución

Es sumamente importante que todas las reparaciones del sistema de vista panorámica se realicen meticulosamente de acuerdo con las especificaciones del concesionario. De lo contrario, dicho sistema podría no funcionar correctamente y existe un riesgo de un comportamiento imprevisto y / o de recibir mensajes de dicho sistema.

Ayuda al estacionamiento

Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre**

el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras.

Información general

El sistema trasero se desactiva al enchufar un conector en la toma de corriente del enganche del remolque.

Advertencia

No exime al conductor de su completa responsabilidad en la maniobra de aparcamiento.

Controle siempre el área circundante al hacer marcha atrás o avanzar cuando utiliza un sistema de asistencia al aparcamiento.

Asistente De Aparcamiento Trasero

El sistema advierte al conductor mediante avisos acústicos y una indicación en pantalla de posibles obstáculos peligrosos situados detrás del vehículo con la marcha atrás engranada. El sistema funciona con sensores de aparcamiento por ultrasonidos en el parachoques trasero.

Activación

Al introducir la marcha atrás, los altavoces traseros emiten una señal acústica y se muestra una indicación

visual. Si el sistema no emite una señal acústica, no muestra la indicación visual o aparece un mensaje de advertencia, significará que el sistema tiene un fallo.

Desactivación

El sistema se desactiva al desengranar la marcha atrás.

Indicación

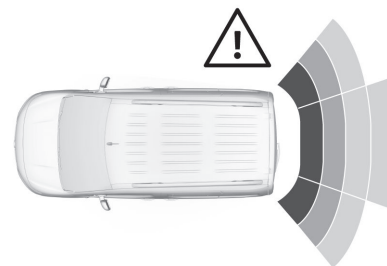
Tan pronto como un objeto se aproxime al vehículo, el sistema emitirá una señal acústica y el símbolo 1 podría parpadear.


El intervalo entre avisos acústicos se acorta conforme el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando la distancia es inferior a aproximadamente 30 cm, el aviso acústico es continuo.

El sistema no emitirá señales acústicas si el vehículo se detiene más de tres segundos, si el cambio automático se encuentra en posición P o si no se detectan más obstáculos.


Nota

No se emitirán señales acústicas si el sonido está silenciado o si la pantalla de la cámara retrovisora indicada en la pantalla de información se ha desactivado.



Además, se visualiza la distancia hasta los obstáculos traseros mediante líneas de distancia cambiantes en la pantalla de información. Cuando el obstáculo está muy cerca,  para indicar el peligro se muestra.

Silenciar el sonido/cerrar la indicación visual

Si se aproxima un obstáculo con la señal acústica silenciada o la visualización de la cámara retrovisora cerrada, ^{P)} solo parpadeará. Al acoplar la marcha de avance y circular a más de 10 km/h, se reanudarán automáticamente el sonido y la visualización.

Asistente De Aparcamiento Delantero Y Trasero

El asistente de aparcamiento delantero y trasero mide la distancia entre el vehículo y posibles obstáculos situados delante y detrás del mismo. Informa y advierte al conductor mediante señales acústicas e indicaciones visuales. Utiliza dos señales acústicas diferentes para las áreas de supervisión delantera y trasera, cada una con una frecuencia de tono distinta.

El sistema funciona con sensores de aparcamiento por ultrasonidos en el parachoques trasero y delantero

Activación

Al introducir la marcha atrás, los altavoces traseros emiten una señal acústica y se muestra una indicación visual. Si el sistema no emite una señal acústica, no muestra la indicación visual o aparece un mensaje de advertencia, significará que el sistema tiene un fallo.

Desactivación

El sistema se desactiva al desengranar la marcha atrás.

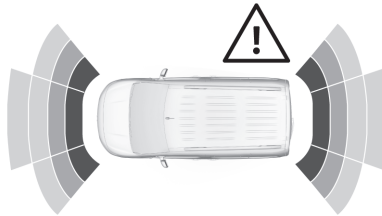
Indicación

Tan pronto como un objeto se aproxime al vehículo, el sistema emitirá una

señal acústica y el símbolo P^{D} podría parpadear. El intervalo entre avisos acústicos se acorta conforme el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando la distancia es inferior a aproximadamente 30 cm, el aviso acústico es continuo. Las señales acústicas se emiten a través de los altavoces delanteros o traseros, dependiendo de cuál sea el objeto detectado más próximo al vehículo. El sistema no emitirá señales acústicas si el vehículo se detiene más de tres segundos, si el cambio automático se encuentra en posición P o si no se detectan más obstáculos.

Nota

No se emitirán señales acústicas si el sonido está silenciado o si la pantalla de la cámara retrovisora indicada en la pantalla de información se ha desactivado.



Además, se visualiza la distancia hasta los obstáculos traseros y delanteros mediante líneas de distancia cambiantes en la pantalla de información.

Silenciar el sonido/cerrar la indicación visual

Si se aproxima un obstáculo con la señal acústica silenciada o la visualización de la cámara retrovisora cerrada, P^{D} solo parpadeará.

Al acoplar la marcha de avance y circular a más de 10 km/h, se reanudarán automáticamente el sonido y la visualización.

Asistente De Aparcamiento Delantero-Trasero-Lateral

El asistente de aparcamiento delantero-trasero-lateral mide la distancia entre el vehículo y los obstáculos situados delante, detrás y en los laterales del vehículo. Informa y advierte al conductor mediante señales acústicas e indicaciones visuales.

El sistema funciona con sensores de estacionamiento de ultrasonidos situados en los parachoques trasero y delantero y en los flancos del vehículo.

Activación

Con una marcha de avance engranada, el asistente de aparcamiento delantero

se activa en cuanto el sistema detecta un obstáculo en la parte delantera y la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

Al engranar la marcha atrás, se activan el asistente de aparcamiento trasero y el asistente de aparcamiento delantero.

Al introducir la marcha atrás, los altavoces traseros emiten una señal acústica y se muestra una indicación visual. Si el sistema no emite una señal acústica, no muestra la indicación visual o aparece un mensaje de advertencia, significará que el sistema tiene un fallo.

Desactivación

El sistema se desactiva al desengranar la marcha atrás.

Indicación

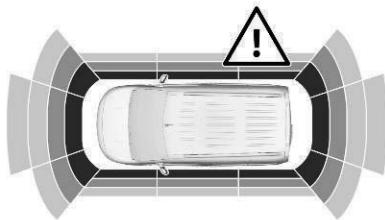
Tan pronto como un objeto se aproxime al vehículo, el sistema emitirá una

señal acústica y el símbolo ^{P)}⚠ podría parpadear. El intervalo entre avisos acústicos se acorta conforme el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando la distancia es inferior a aproximadamente 30 cm, el aviso acústico es continuo. Las señales acústicas se emiten a través de los altavoces delanteros o traseros, dependiendo de cuál sea el objeto detectado más próximo al vehículo.

El sistema no emitirá señales acústicas si el vehículo se detiene más de tres segundos, si el cambio automático se encuentra en posición P o si no se detectan más obstáculos.

Nota

No se emitirán señales acústicas si el sonido está silenciado o si la pantalla de la cámara retrovisora indicada en la pantalla de información se ha desactivado.




Además, se visualiza la distancia hasta los obstáculos mediante líneas de distancia cambiantes en la pantalla de información.

Silenciar el sonido/cerrar la indicación visual

Si se aproxima un obstáculo con la señal acústica silenciada o la visualización de la cámara retrovisora cerrada, ^{P)}⚠ solo parpadeará.

Al acoplar la marcha de avance y circular a más de 10 km/h, se reanudarán automáticamente el sonido y la visualización.

Limitaciones del sistema

En caso de avería o si el sistema no funciona temporalmente, por ejemplo debido a un alto nivel de ruido externo u otros factores de interferencia, C se iluminará en el centro de información del conductor. Aparece  un mensaje en el centro de información del conductor y se emite un aviso acústico.

En caso de fallo permanente, recurra a la ayuda de un taller.

Advertencia

En determinadas circunstancias, varias superficies reflectantes de objetos o ropa, así como también fuentes sonoras externas pueden impedir que el sistema detecte obstáculos. Se ha de prestar una atención especial a los obstáculos bajos, que pueden dañar la parte inferior del parachoques.

Precaución


Ante un fallo grave en el vehículo que exija detenerlo, el sistema se desactivará.

Ante un fallo grave en la caja de cambios, el asistente de aparcamiento no se activará al introducir la marcha atrás.

Ante un fallo en los altavoces, es posible que no se emitan señales acústicas.

El rendimiento del sistema puede verse reducido si los sensores están cubiertos, p. ej., por hielo o nieve.

Si un sensor resulta cubierto, aparece un mensaje solicitando su limpieza.

El rendimiento del asistente de aparcamiento podría verse limitado o su funcionalidad no estar disponible por completo, si  se enciende o si la imagen en la pantalla de información aparece congelada o en negro.

El rendimiento del sistema de asistencia al aparcamiento puede verse reducido por una carga pesada.

Son aplicables condiciones especiales si hay vehículos más altos en las proximidades (por ejemplo, vehículos todoterreno, monovolúmenes, furgonetas). No se puede garantizar la identificación de objetos ni la indicación correcta de la distancia en la parte superior de estos vehículos.

Los objetos con una sección de reflexión muy pequeña, como objetos estrechos, o los materiales blandos

pueden no ser detectados por el sistema.

Los sistemas del asistente de aparcamiento no detectarán objetos situados fuera del alcance de detección, por ejemplo, bajo el parachoques o el vehículo.

Durante una maniobra de estacionamiento marcha atrás, el sistema no tiene en cuenta la presencia de una barra de rótula montada. El conductor debe tener en cuenta esta longitud adicional.

Nota

Es posible que el sensor detecte un objeto inexistente, causado por una interferencia de eco de ruido acústico externo o por desalineaciones mecánicas (pueden producirse falsas advertencias esporádicas).

Asegúrese de que la placa de matrícula delantera vaya montada correctamente (sin curvar y sin huecos con el parachoques en el lado izquierdo o derecho) y que los sensores estén fijados en sus posiciones. Las prestaciones del asistente de aparcamiento pueden reducirse, si la placa de matrícula está curvada o cuando se use un soporte para dicha placa.

El sistema no detecta bordillos bajos ni irregularidades superficiales, por ejemplo, en zonas de obra. El conductor acepta la responsabilidad.

Cámara retrovisora (RVC)

Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

En función de la versión, la cámara está montada encima de la matrícula en el portón trasero o la puerta trasera izquierda.

Advertencia

La cámara retrovisora no sustituye la vista del conductor. Tenga en cuenta que los objetos fuera del campo de visión de la cámara y de los sensores de asistencia al aparcamiento, por ejemplo, debajo del parachoques o del vehículo, no se muestran. No haga marcha atrás o aparque el vehículo, usando solamente la cámara retrovisora.

Compruebe siempre lo alrededores del vehículo antes de comenzar una maniobra y al conducir.

Cámara en la parte superior de la puerta trasera izquierda



La vista de la cámara se muestra en la pantalla de visión trasera.

Conexión



La cámara de marcha atrás se conecta cuando el vehículo circula en marcha adelante y la vista trasera se selecciona en la pantalla de marcha atrás o pulsando el botón de la palanca. Cuando se utiliza con un remolque, la vista trasera sigue estando disponible.

Desconexión

La cámara retrovisora se apaga cuando se desactiva la pantalla de visión trasera.

Cámara encima de la matrícula en el portón trasero



La cámara está montada en el parachoques trasero encima de la placa de matrícula.

Activación

La cámara retrovisora se activa al accionar la marcha atrás.

Funcionamiento

El área mostrada por la cámara es limitada. La distancia de la imagen que aparece en pantalla difiere de la distancia real.

Guías


La primera línea horizontal representa una distancia de unos 30 cm más allá del borde del parachoques trasero del vehículo. Las líneas horizontales superiores representan distancias de aproximadamente 1 m y 2 m.

La trayectoria del vehículo se muestra en función del ángulo de la dirección. Dependiendo de la versión, las líneas directrices exteriores también pueden ser estáticas y la distancia entre ambas líneas representa la anchura del vehículo, incluidos los retrovisores exteriores. Las líneas directrices interiores curvadas representan el ángulo máximo de giro en cualquier dirección.

Desactivación

La cámara del parachoques trasero se desactiva cuando:

- al enchufar un conector en la toma de corriente del gancho del remolque
- se supera una velocidad de avance de 10 km/h.

- pulsando el icono  en la esquina superior izquierda de la pantalla de información.

Limitaciones del sistema

La cámara retrovisora podría no funcionar correctamente si:

- el entorno es oscuro
- el sol o las luces de unos faros inciden directamente en la lente de la cámara
- las condiciones atmosféricas limitan la visibilidad, como la presencia de niebla, lluvia o nieve
- la lente de la cámara está bloqueada por la nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad. limpie la lente con el difusor de lavado tal y como se describe
- el portón trasero se va a abrir
- el vehículo está conectado eléctricamente a un remolque, portabicicletas, etc.
- el vehículo ha sufrido un accidente trasero
- cambios bruscos de temperatura

Sistema de asistencia a la atención del conductor

Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras.**



El sistema de alerta del conductor supervisa el tiempo de conducción y la atención del conductor.


Según la versión, el control de la vigilancia del conductor se basa en las variaciones de trayectoria del vehículo respecto a las marcas del carril o en el análisis de los movimientos de la cabeza, los ojos y la cara del conductor. El sistema no puede sustituir la necesidad de vigilancia del conductor. Se recomienda descansar tan pronto como se sienta cansado o al menos cada dos horas. No conduzca cuando se sienta cansado.

Activación O Desactivación

Dependiendo de la versión, el sistema se activa automáticamente por defecto cada vez que se arranca el motor, aunque

se hubiese desactivado durante el último ciclo de encendido.

Alerta De Tiempo De Conducción

Si el conductor no ha descansado tras dos horas circulando a una velocidad superior a 65 km/h, recibirá una notificación con un símbolo  recordatorio emergente en el cuadro de instrumentos, junto con una alerta acústica. La alerta se repite cada hora hasta que se detenga el vehículo, independientemente de la evolución de velocidad del vehículo.

El recuento de la alerta del tiempo de conducción se restablece al desconectar el encendido unos minutos o al desabrochar el cinturón de seguridad del conductor y abrir su puerta.

Detección De Somnolencia Y Falta De Atención Del Conductor

Según la versión, el sistema utiliza diferentes cámaras para controlar el nivel de vigilancia del conductor:

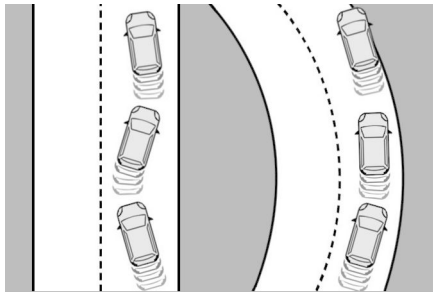
- una cámara delantera fuera del vehículo en la parte superior del parabrisas

- una cámara de control del conductor en el interior del vehículo en el lado conductor a la izquierda del parabrisas delante del conductor

⚠ Advertencia

No mire a los LED infrarrojos, situados junto a la cámara de vigilancia del conductor, a menos de 25 cm.

Alerta De Atención Del Conductor Mediante Cámara Delantera



El sistema supervisa el nivel de atención del conductor a velocidades superiores a 65 km/h.

El sistema podría llevar a cabo un procedimiento de programación hasta



30 minutos después del comienzo de la supervisión. Durante este periodo, se analiza el comportamiento individual del conductor al volante y no se emite ninguna alerta.

La cámara detecta variaciones de trayectoria en comparación con las marcas de carril.

Si la trayectoria del vehículo sugiere algún nivel de somnolencia o falta de atención del conductor, se activa una alerta.

Bajo algunas condiciones de conducción, como al circular por firmes en mal estado o con viento fuerte, etc., el sistema puede emitir alertas independientemente del nivel de vigilancia del conductor.

Alertar al conductor

El conductor recibe un mensaje,  se enciende y suena una señal acústica. Después de tres alertas de primer nivel, el sistema activa una nueva alerta con un mensaje, acompañado de una señal acústica más pronunciada y .

Detección De Somnolencia Y Falta De Atención Del

Conductor Con Cámara De Control Del Conductor

El sistema supervisa el nivel de atención del conductor a velocidades superiores a 20 km/h.

El sistema controla y analiza signos visuales de somnolencia o falta de atención del conductor, controlando movimientos faciales, oculares y de la cabeza. El sistema no graba vídeos ni puede identificar al conductor.

Los signos visuales de somnolencia o de falta de atención pueden ser los siguientes:

- el conductor desvía su mirada mucho tiempo o con mucha frecuencia fuera del tráfico
- cierre de los párpados o parpadeo
- microsueños


Si el sistema detecta algunos gestos faciales, por ejemplo, un cierre completo de los ojos durante un tiempo alguno, o analiza un alguno nivel de somnolencia o falta de atención, se activa una alarma.

Alertar al conductor

El conductor recibe un mensaje y suena una señal acústica.



Además, se enciende.

Si se detecta una falta de atención o una somnolencia grave, por ejemplo micro sueños, episodios de sueño, el conductor es alertado inmediatamente mediante un mensaje acompañado de  y una señal de audio más fuerte. Las alertas de somnolencia y micro sueño solo se producirán después de un par de minutos de conducción y por encima de una determinada velocidad del vehículo.

Reinicialización

Según la versión, la detección de somnolencia y falta de atención del conductor se reinicializa en las siguientes situaciones:

- el encendido se ha desconectado unos minutos
- el vehículo circula a menos de 65 km/h unos minutos
- se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y se abre su puerta
- el conductor ha cambiado
- el sistema se selecciona de nuevo

Desactivación O Activación

La función se activa de manera automática por defecto cada vez que se arranca el motor.



Los ajustes se modifican a través de la aplicación **ADAS** de la pantalla táctil.

o

Acceder directamente a los **Accesos directos a las ayudas a la conducción**.



La desactivación se confirma mediante el encendido de este testigo en el cuadro de instrumentos.

Fallo De Funcionamiento

En el caso de un fallo de funcionamiento, se enciende este testigo de alerta en el cuadro de instrumentos, acompañado de la visualización de un mensaje y de una señal acústica.

Acuda a un concesionario o taller cualificado para proceder a su revisión.



Este testigo de alerta se enciende en el cuadro de instrumentos con el mensaje "**Sensor de ayuda a la conducción ciego: Limpie el sensor, consul-**

te el Manual del usuario" si el sensor está cubierto.

Se trata de un comportamiento normal que no requiere la asistencia de un taller cualificado.

En este caso, detenga el vehículo y compruebe si la cámara frontal está cubierta por suciedad, barro, arena, nieve, hielo o cualquier elemento que impida la detección.

El sistema vuelve a estar operativo después de limpiar el campo de detección.

Si la luz de advertencia sigue encendida después de limpiar la cámara, hágala revisar por un distribuidor o un taller cualificado.



Esta luz de advertencia se enciende en el cuadro de instrumentos acompañada de un mensaje que indica que la cámara de vigilancia del conductor no es capaz de detectar los movimientos faciales y/o oculares debidos, por ejemplo, a unas gafas de sol.

Límites De Funcionamiento

En las situaciones siguientes, el sistema con cámara delantera puede

no funcionar correctamente o incluso no funcionar en absoluto:

- visibilidad deficiente causada por una iluminación inadecuada de la carretera, nevada, lluvia torrencial, niebla densa, etc.
- deslumbramiento causado por faros de los vehículos que vienen de frente, sol a baja altura, reflejos en carreteras húmedas, salida de un túnel, alternancia de sombra y luz, etc.
- no se detecta ninguna marca de carril o se detectan varias marcas de carril por obras
- vehículos cercanos por delante
- carreteras con muchas curvas o carreteras estrechas
- se activa el asistente de mantenimiento de carril avanzado
- cámara delantera cubierta por nieve, hielo, aguanieve, barro, suciedad o afectada por daños en el parabrisas u objetos extraños, por ejemplo, pegatinas

En las situaciones siguientes, el sistema con cámara de control del conductor

puede no funcionar correctamente o incluso no funcionar en absoluto:

- cámara de control del conductor cubierta por suciedad o cuerpos extraños, por ejemplo, pegatinas
- el conductor lleva gafas de sol con una transmitancia de infrarrojos inferior al 70%

Sistema de asistencia a las operaciones offroad y marchas inferiores

Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

Control De Descenso De Pendientes (HDC)

El sistema de control de descenso permite al vehículo circular a baja velocidad sin tener que pisar el pedal de freno.

Cuando el sistema está activado, el vehículo reducirá automáticamente hasta una velocidad baja y mantendrá dicha

velocidad. Se puede percibir cierto ruido o vibraciones del sistema de frenos cuando el sistema está activado.


Precaución


Se ha de usar solamente al bajar cuestas empinadas en la conducción off-road. No se usa para conducir por calzadas normales. El uso innecesario de la función DCS conduciendo por carreteras normales puede ocasionar daños en el sistema de frenos y el ESC.

Activación

Nota

Si el control de descenso de pendientes está activo, el frenado de emergencia activo se desactiva automáticamente. El sistema solo está disponible para pendientes de más del 5%.

A velocidades inferiores a 50 km/h aproximadamente, pulse . El sistema también puede activarse cuando el vehículo está parado con el motor en marcha.



El indicador de control  en el cuadro de instrumentos se ilumina en verde para indicar que el sistema está activado.

Cuando el vehículo comienza el descenso, el sistema controla la

velocidad del vehículo; se pueden soltar los pedales del acelerador y freno.



- Si la caja de cambios está en primera o segunda marcha, la velocidad disminuye y el testigo de control del cuadro de instrumentos parpadea rápidamente.
- Si la caja de cambios está en punto muerto o se pisa el pedal de embrague, la velocidad disminuye y el testigo de control del cuadro de instrumentos parpadea lentamente.

Si el sistema está en funcionamiento, las luces de freno se encienden automáticamente.

Si la velocidad sobrepasa 30 km/h, la regulación se detiene momentáneamente. El  testigo indicador en el cuadro de instrumentos cambia a gris. Sin embargo, el LED del botón  continúa iluminado.


La regulación se reanuda automáticamente si la velocidad es inferior a 30 km/h, la pendiente es mayor del 5% y se cumplen las condiciones de liberación del pedal.

Desactivación

Pulse  de nuevo hasta que el LED del botón se apague. El testigo de control verde  del cuadro de instrumentos también se apaga.

Si la velocidad sobrepasa 70 km/h, el sistema se desactiva automáticamente.

Avería

Si el testigo de control verde  no se ilumina o parpadea después de pulsar el botón, significa que hay un fallo en el sistema.

Recorra a la ayuda de un taller.

Asistencia Al Arranque En Pendiente (HSA)

El sistema ayuda a evitar un movimiento indeseado al iniciar la marcha en pendientes.

Al soltar el pedal del freno después de detenerse en una pendiente, el freno se mantendrá durante 2 segundos más. Los frenos se sueltan automáticamente en cuanto el vehículo empieza a acelerar.

Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)

Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras** y las

Recomendaciones específicas para el regulador de velocidad.



Este sistema adicional reconoce estas señales de tráfico y las muestra en el cuadro de instrumentos.

A medida que se aproxima, el símbolo de la señal correspondiente se muestra en el cuadro de instrumentos.

El modo de visualización seleccionado debe ser "**Conducción**".

Advertencia

Las señales de tráfico reales tienen siempre prioridad sobre las mostradas por el sistema.

Las señales deben ser conformes a la Convención de Viena sobre señalización en carretera.

Asistente de señales de tráfico (TSA)

⚠ Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

⚠ Advertencia

La señal de tráfico real siempre tiene prioridad sobre la señal de tráfico que se muestra en el centro de información del conductor.

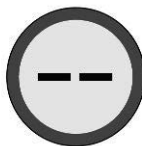
Dependiendo de la versión, hay dos sistemas disponibles.

Sistema De Límite De Velocidad 1

Haciendo uso de la cámara de la parte superior del parabrisas y del sistema de navegación integrado, esta prestación facilita los límites de velocidad y el fin de dichos límites en el centro de información del conductor.

Se puede activar o desactivar el sistema en Personalización del vehículo.

Si el sistema está activado pero no detecta una señal de límite de velocidad, se muestra la siguiente señal:



Si el vehículo supera el límite de velocidad en al menos 5 km/h, el límite de velocidad visualizado parpadeará aproximadamente **diez segundos**.

Actualización De Los Datos Del Mapa De Navegación

Para mantener las prestaciones del sistema, debe actualizarse el mapa de navegación a intervalos regulares. El mapa de navegación dispone de dos actualizaciones al año.

Encontrará más información disponible en la sección Sistema de infoentretenimiento.

Sistema De Límite De Velocidad 2

Este sistema muestra permanentemente información sobre los límites de velocidad en el centro de información del conductor, independientemente de la velocidad del vehículo.

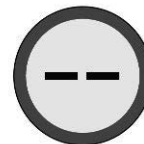
Siempre que la información relativa a los límites de velocidad incluya los siguientes sistemas, en función de la versión:

- cámara de la parte superior del parabrisas
- sistema de navegación integrado del vehículo
- servicio de telemática


Si circula por una carretera sin limitaciones de velocidad, como una autopista alemana, por ejemplo, aparece la siguiente señal:




Si no puede facilitarse información sobre límites de velocidad, aparece la siguiente señal:



Ante un nuevo límite de velocidad, el sistema proporciona un aviso acústico de confirmación. El aviso acústico de confirmación puede activarse/desactivarse en la personalización del vehículo.

Si se circula a una velocidad de al menos 20 km/h y se supera el límite de velocidad, el límite que muestra el centro de información del conductor parpadea al cabo de un rato y se emite una señal acústica transcurrido un tiempo. El tiempo de aparición varía. Tanto la indicación intermitente como la señal acústica finalizan transcurridos unos segundos. Por motivos legales, la señal acústica solo puede desactivarse en la personalización del vehículo hasta la próxima conexión del encendido. Si se desactiva la señal acústica,  se ilumina unos segundos.

En caso de fallo,  se ilumina permanentemente. Recorra a un taller.

Condiciones De Funcionamiento

Para proporcionar información sobre los límites de velocidad específicos de un país, el vehículo debe reconocer el país por donde circula. En caso de haber una lista de países disponibles en la pantalla de información, el país respectivo se

ha de seleccionar manualmente. De lo contrario, el sistema lo selecciona automáticamente.

Para obtener información válida sobre el límite de velocidad, la posición actual del vehículo se envía a través de la unidad telemática y se borra inmediatamente tras su procesamiento.

El seguimiento de la posición del vehículo no es posible en ningún momento.

Nota

Nuestra web permite notificar información errónea sobre límites de velocidad permanentes.

Actualización De Datos

Para mantener las prestaciones del sistema, debe actualizarse el software del vehículo y el mapa de navegación a intervalos regulares.

El mapa de navegación dispone al menos de una actualización al año. Encontrará más información disponible en la sección Sistema de infoentretenimiento.

Para obtener actualizaciones de software del vehículo, consulte en un taller.

Otras Señales De Tráfico

El sistema detecta señales de tráfico y las muestra en una página específica del centro de información del conductor.



Este sistema puede activarse o desactivarse en la personalización del vehículo.

Limitaciones Del Sistema

El asistente de señales de tráfico podría no funcionar correctamente cuando:

- Conducción en carreteras sinuosas o de montaña.
- Conducción con cadenas para nieve.
- El área del parabrisas, donde se encuentra la cámara frontal, no está limpio o contiene elementos extraños, por ejemplo, adhesivos.
- La visibilidad queda limitada por las condiciones meteorológicas como la niebla, lluvia o nieve.
- El vehículo precedente está provocando salpicaduras.
- Una luz deslumbrante, por ejemplo, causada por el sol o por iluminación artificial, incide directamente en el objetivo de la cámara.
- Los límites de velocidad están pintados en la superficie de la carretera.

- Las señales de tráfico están total o parcialmente cubiertas, o son difíciles de discernir.
- Las señales de tráfico están mal montadas, dañadas o han sido retiradas.
- Las señales de tráfico no cumplen la Convención de Viena sobre Señalización Vial.
- Dependiendo de la versión, los datos del mapa de navegación podrían estar obsoletos.

Precaución

El sistema está diseñado para ayudar al conductor a reconocer ciertas señales de tráfico dentro de un determinado intervalo de velocidad. Nunca debe ignorar las señales de tráfico que no muestra el sistema. No deje que esta característica especial le incite a conducir arriesgadamente. Adapte siempre la velocidad a la carretera, al tráfico y a las condiciones meteorológicas. Los sistemas de ayuda a la conducción no eximen al conductor de su plena responsabilidad en el manejo del vehículo.

Al conducir por el extranjero, asegúrese de que el vehículo utiliza la unidad de velocidad del país respectivo. Si fuera necesario, seleccione la unidad correcta en la pantalla de información.

Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)

⚠ Advertencia

Para obtener más información, consulte las **Recomendaciones generales sobre el uso de las ayudas a la conducción y a las maniobras**.

El sistema TPMS avisa al conductor cuando uno o varios neumáticos han perdido presión.

La alerta se activa cuando el vehículo está en marcha, no cuando está parado.

Sistema de control de presión de los neumáticos Advertencia de baja presión



Iluminación fija de este testigo de alerta, acompañado de una señal acústica; visualización de un mensaje (según el equipo).

1. Reduzca inmediatamente la velocidad y evite realizar giros de volante y frenazos bruscos.
2. Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad y de circulación lo permitan.
3. Utilizando un compresor como, por ejemplo, el del juego de reparación de neumáticos, compruebe y ajuste la presión de los cuatro neumáticos en frío.
4. Si no le resulta posible efectuar dicha comprobación, circule con precaución a velocidad reducida.
5. En caso de pinchazo, utilice el juego de reparación de neumáticos o la luz (según equipamiento).

⚠ Advertencia

Conducir a una velocidad demasiado baja puede que no garantice una supervisión óptima. La alerta no se activa inmediatamente, en caso de que se produzca una pérdida repentina de presión o si revienta algún neumático. Esto se debe a que el análisis de los valores que leen los sensores de velocidad de las ruedas puede tardar varios minutos.

La alerta puede retrasarse si la velocidad es inferior a 40 km/h o al activar un estilo de conducción dinámica.

 **Advertencia**

La detección de inflado de rueda insuficiente, bajo ningún concepto, exige al conductor de prestar la atención debida.

Este sistema no le exige de controlar periódicamente la presión de inflado de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto), especialmente antes de realizar un trayecto largo.

Circular con algún neumático poco inflado, especialmente en condiciones de circulación adversas (carga elevada, alta velocidad, trayectos largos):

- Empeora la adherencia a la carretera
- Aumenta las distancias de frenado
- Causa un desgaste prematuro de los neumáticos.
- Aumenta el consumo de energía

Sugerencia

Los valores de presión de inflado definidos para el vehículo se indican en la etiqueta de presión de los neumáticos. Para obtener más información sobre la **Identificación del vehículo**, consulte la sección correspondiente.

Sugerencia

Cadenas para nieve

No es necesario reinicializar el sistema después de colocar o retirar las cadenas para nieve.

Sugerencia

Rueda de repuesto

La rueda de repuesto de acero no dispone de sensores de detección de inflado insuficiente

En caso de emergencia

Luces de emergencia	236
Luces de emergencia automáticas.....	236
Activación de luces de emergencia.....	236
Asistencia y SOS	237
Realizar una llamada de emergencia	237
Función Llamada SOS	237
Llamada de emergencia automática (eCall)	237
Triángulo de emergencia	238
Kit de triángulo de advertencia.....	238
Montaje del triángulo.....	238
Colocación del triángulo.....	238
Elevar el vehículo y cambiar una rueda.....	238
Kit de herramientas para cambiar una rueda	238
Rueda de repuesto.....	239
Desmontaje de una rueda	243
Instalación de una rueda	244
Kit de reparación de neumáticos	244
Kit de herramientas de reparación de neumáticos.....	244
Procedimiento de reparación de neumáticos	244
Comprobación - Ajuste de la presión de los neumáticos.....	247

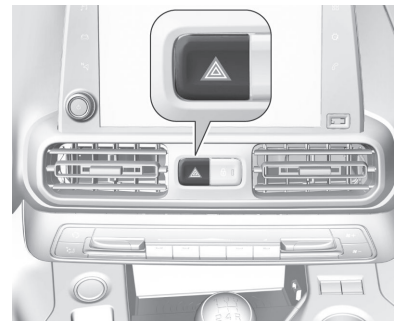
Arranque con cable	248
Baterías de arranque de plomo-ácido	248
Símbolos.....	249
Arranque con otra batería de un vehículo	249
Cargador de la batería de 12 V	250
Desconexión - Conexión de la batería	251
Abrazadera de cierre rápido de la batería	251
Tras la recarga - Reinicio.....	252
Repostar En emergencia	252


Luces de emergencia

Luces De Emergencia Automáticas

En un frenado de emergencia, en función de la desaceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente al volver a acelerar. Pueden apagarse pulsando el botón.

Activación De Luces De Emergencia



Se activa, pulsando . Al frenar ante una emergencia, las luces de emergencia se encienden automáticamente en función de la

fuerza de desaceleración. Se apagan automáticamente en cuanto el vehículo se vuelva a acelerar.

Asistencia y SOS

Realizar Una Llamada De Emergencia

La función de llamada de emergencia establecerá una conexión con el punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) más cercano.

Se enviará al PSAP un número mínimo de datos incluida información de ubicación y del vehículo.

En caso de emergencia, mantenga presionado el botón rojo SOS de la consola superior durante más de dos segundos.

El LED parpadea en verde para confirmar que se está estableciendo una conexión con el PSAP más cercano. El LED se ilumina fijo mientras la llamada está activa.

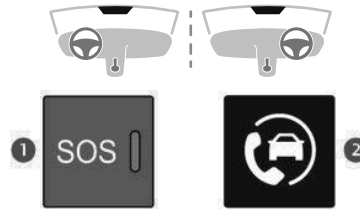
Si se pulsa inmediatamente el botón SOS por segunda vez, se finaliza la llamada.

El LED se apaga.

Notificación automática de colisión En caso de accidente con activación del airbag y sin daños en los componentes necesarios, se establecerá

una llamada de emergencia automática y se transmitirá una notificación automática de colisión al siguiente PSAP.

Función Llamada SOS



1 eCall (SOS)

2 ASISTENCIA

Nota

El modo privado le permite gestionar a qué nivel se comparten datos y/o ubicación, entre su vehículo y el concesionario.

Se puede configurar en el menú de la pantalla de información de **Ajustes**.

La geolocalización se desactiva/reactiva, pulsando simultáneamente los **dos** botones y, a continuación, pulse el botón **"ASSISTANCE"** para confirmar.

Llamada De Emergencia Automática (eCall)

El vehículo puede estar equipado con el sistema eCall (SOS) de serie o como opción.

El sistema eCall (SOS) ofrece un contacto directo con los servicios de emergencia y está totalmente integrado en el vehículo. El contacto se hace automáticamente por medio de sensores integrados en el vehículo o pulsando el botón 1.

Dependiendo del país de comercialización, el sistema eCall (SOS) corresponde a los sistemas PE112, ERAGLONASS, 999, GPS o GLONASS etc.

- Para realizar una llamada de emergencia manualmente, pulse el botón 1 durante más de 2 segundos.

El testigo encendido y un mensaje de voz confirman que se ha realizado la llamada a los servicios de emergencia.

Nota

Según las condiciones generales de uso del servicio, puesto a disposición por los concesionarios autorizados y sujeto a limitaciones tecnológicas y técnicas.

- Pulsando de nuevo inmediatamente se cancela la solicitud.

⚠ Advertencia

En caso de detectarse un accidente grave por los sensores integrados en el vehículo, como la unidad de control del airbag, se realiza una llamada de emergencia automáticamente.

Nota

El sistema eCall (SOS) es un servicio público de interés general y sin cargos.

Triángulo de emergencia

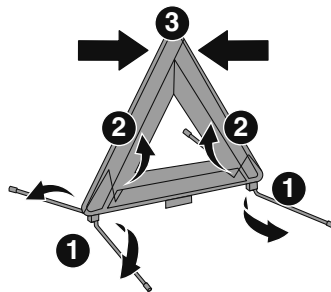
Kit De Triángulo De Advertencia



En función de la versión, el triángulo de advertencia puede almacenarse en el

compartimento de carga. Fíjelo con las correas elásticas.

Montaje Del Triángulo



Para las versiones suministradas con un triángulo como equipo original, consulte la ilustración anterior. Para otras versiones, consulte las instrucciones de montaje suministradas con el triángulo.

Colocación Del Triángulo

Coloque el triángulo detrás del vehículo conforme a la legislación vigente localmente.

Elevar el vehículo y cambiar una rueda

Kit De Herramientas Para Cambiar Una Rueda

BEV

Con juego de reparación de neumáticos

Las herramientas están en la zona de los pies del acompañante.

Con rueda de repuesto

Las herramientas están debajo del asiento delantero del pasajero. Para acceder a las herramientas:

- Con asiento delantero no ajustable, levante el cojín del asiento colocando la mano entre el cojín y el respaldo.
- Con asiento delantero ajustable, desplace el asiento hacia delante todo lo posible.

El gato está en la zona de los pies del acompañante.

ICE

Con juego de reparación de neumáticos

El juego está situado debajo del asiento delantero del pasajero.

Con rueda de repuesto

El gato está situado debajo del asiento delantero del pasajero.

Las herramientas están debajo del asiento del conductor.

Advertencia

El gato debe utilizarse únicamente para cambiar una rueda con un neumático dañado o pinchado.

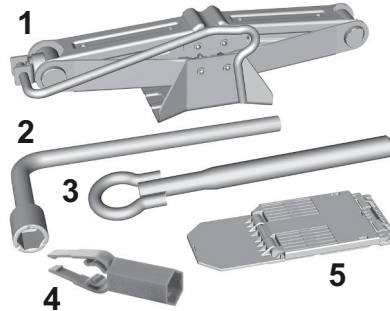
No utilice un gato que no sea el que se facilita con el vehículo.

Si el vehículo no está equipado con su gato original, póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado para obtener el gato previsto por el fabricante.

El gato no necesita mantenimiento.

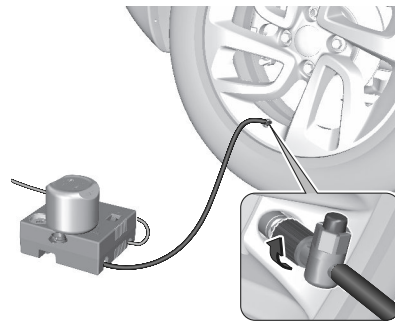
Lista de herramientas

La caja de herramientas se encuentra bajo el asiento del conductor o del acompañante. El gato se encuentra bajo el asiento del acompañante.



La caja de herramientas consta de:

- Gato
- Argolla de remolque
- Herramienta para acceder a los faros
- Llave
- Extractor de tapa de perno de rueda
- Calzo



- Compresor de 12 V con cartucho de sellador y pegatina de límite de velocidad Para la reparación temporal de un neumático y para ajustar la presión de los neumáticos.

Rueda De Repuesto

Sugerencia

Visite este enlace para acceder a vídeos explicativos:

<https://shorturl.at/EVOSi>



La rueda de repuesto puede clasificarse como una rueda de emergencia dependiendo del tamaño respecto a las otras ruedas montadas y de la legislación nacional. En este caso se aplica una velocidad máxima permitida, incluso aunque ninguna etiqueta lo indique en la rueda de repuesto.

Si hay una etiqueta en la rueda de repuesto, la velocidad permitida continuará dependiendo de la normativa del país.

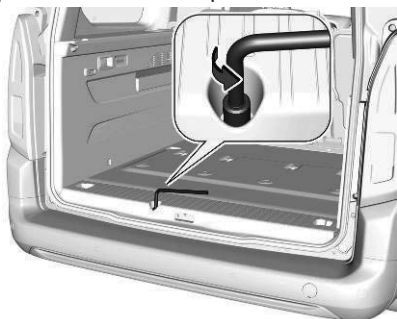
Solo debe montarse una rueda de emergencia. Tome las curvas despacio. No utilice la rueda durante un período de tiempo prolongado.

Precaución

El uso de una rueda de repuesto, más pequeña que las otras ruedas o en combinación con neumáticos de invierno podría afectar a la maniobrabilidad. Haga sustituir el neumático defectuoso en cuanto sea posible.

La rueda de repuesto está situada en un soporte, debajo del piso del vehículo.

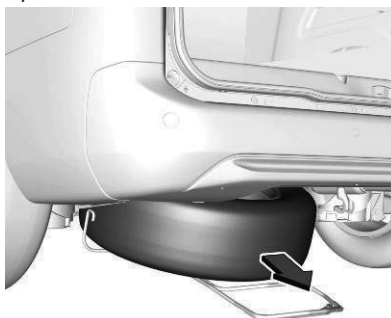
1. En función de la versión, abra el portón trasero o las puertas traseras



2. Coloque la llave de rueda en un perno hexagonal. Gírela hacia la izquierda hasta que el soporte de la rueda de repuesto esté lo suficientemente bajo para poder abrir la fijación.



3. Levante el soporte de la rueda de repuesto y desenganche la fijación. Baje el soporte de la rueda de repuesto.



4. Saque la rueda de repuesto.
5. Cambie la rueda.

6. Coloque la rueda dañada con el exterior hacia abajo en el soporte de la rueda de repuesto.
7. Levante el soporte de la rueda de repuesto y enclave el gancho. El lado abierto del gancho debe señalar en el sentido de marcha.
8. Cierre el soporte de la rueda de repuesto girando el perno hexagonal en sentido horario con la llave para ruedas.
9. Guarde la llave de rueda en el portaobjetos.
10. Cierre el portón trasero o las puertas traseras.

Solo debe montarse una rueda de emergencia. La velocidad máxima permitida en la etiqueta de la rueda de repuesto temporal es válida únicamente para el tamaño de neumático instalado en fábrica.

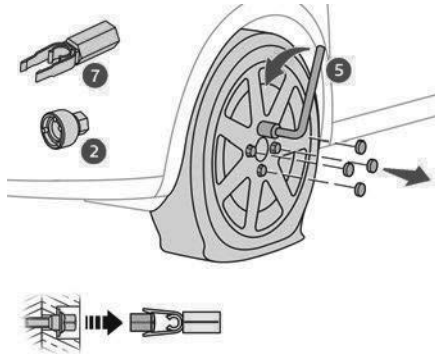
Sugerencia

Rueda con tapacubos

Al desmontar la rueda, retire primero el embellecedor de la rueda tirando con ambas manos de uno de los brazos superiores.

Al volver a montar la rueda, después de apretar los tornillos de la rueda, vuelva a montar el tapacubos comenzando por

colocar la apertura frente a la válvula y presionando luego por todo su contorno con la palma de la mano.



- Si el vehículo va equipado con llantas de aluminio, retire el tapacubos.
- Para desmontar la cubierta del tornillo de la rueda en cada uno de los tornillos, utilice la herramienta **7** (llantas de aleación).
- Monte el adaptador antirrobo **2** en la llave de ruedas **5** para aflojar el tornillo antirrobo.
- **Afloje** los demás tornillos solo con la llave de ruedas **5**.

Sugerencia Rueda con tapacubos

Al desmontar la rueda, retire previamente el tapacubos con la llave de desmontaje de la rueda tirando de él en la apertura para la válvula.

Montaje de la rueda de repuesto

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

1. Aparque el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante. Las ruedas delanteras deben estar en posición de línea recta.
2. Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o **P**.
3. Coloque un calzo bajo la rueda diagonalmente opuesta a la que piensa cambiar.
4. Saque la rueda de repuesto.
5. Nunca cambie más de una rueda simultáneamente.
6. Utilice el gato únicamente para cambiar las ruedas en caso de pinchazo, no para el cambio estacional de neumáticos de invierno o de verano.
7. El gato no precisa mantenimiento.

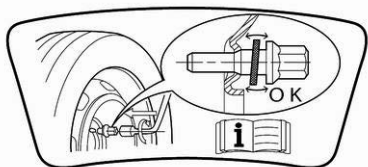
8. Si el terreno donde está estacionado el vehículo es blando, debe colocarse bajo el gato una base estable (con un grosor aproximado de 1 cm).
9. Saque los objetos pesados del vehículo antes de levantarlo con un gato.
10. No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.
11. No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
12. No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.
13. Antes de atornillar los pernos de la rueda, límpielos.

⚠ Advertencia

No engrase los pernos de la rueda.

⚠ Advertencia

Asegúrese de usar siempre los pernos de rueda correctos al cambiar las ruedas. Al instalar la rueda de repuesto para un uso temporal, también se pueden usar los pernos para llantas de aleación.



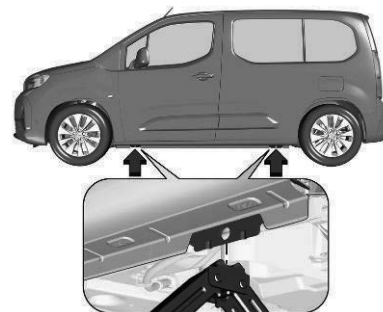
- La rueda de repuesto está fijada mediante el contacto cónico de cada perno, si se utilizan pernos de rueda para llantas de aleación. En este caso, las arandelas no entran en contacto con la rueda de repuesto.

1. Retire las tapas del perno de rueda con el extractor de tapa de perno de rueda.

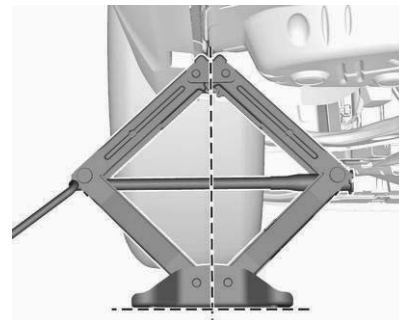
Llantas de acero con tapacubos:
Desmonte el tapacubos.



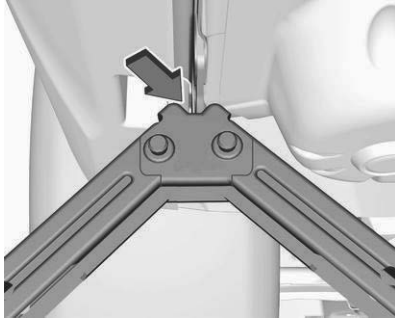
2. Encaje la llave para ruedas y afloje cada perno de rueda media vuelta. Las ruedas podrían estar protegidas por tuercas de rueda antirrobo. Para aflojar estas tuercas específicas, antes de colocar la llave para tornillos de rueda debe colocar primero el adaptador en el cabezal de la tuerca. El adaptador está guardado en la caja de herramientas.



3. Asegúrese de que el gato está bien colocado en el punto de elevación correspondiente del vehículo.



4. Ajuste el gato a la altura necesaria. Coloque el gato directamente debajo del punto de elevación, de modo que no pueda resbalar.



Asegúrese de que el borde del cuerpo encaje en la muesca del gato.



- Con el gato correctamente alineado, levántelo hasta que la rueda deje de tocar el suelo.
5. Desenrosque las tuercas de rueda.
 6. Cambie la rueda.
 7. Enrosque las tuercas de rueda.
 8. Baje el vehículo y desmonte el gato.
 9. Inserte completamente la llave para tornillos de rueda y apriete los tornillos siguiendo un orden en cruz. El par de apriete es de 115 Nm.
 10. Alinee el orificio para la válvula en el tapacubos con la válvula del neumático antes del montaje. Monte los tapones de las tuercas de rueda.
 11. Guarde la rueda reemplazada, las herramientas del vehículo y el adaptador para las tuercas de rueda antirrobo.
 12. Compruebe la presión del neumático montado y el par de apriete de las tuercas de rueda lo antes posible.

Desmontaje De Una Rueda

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

1. Aparque el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante. Las

ruedas delanteras deben estar en posición de línea recta.

2. Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o P.
3. Coloque un calzo bajo la rueda diagonalmente opuesta a la que piensa cambiar.
4. Si el terreno donde está estacionado el vehículo es blando, debe colocarse bajo el gato una base estable (con un grosor aproximado de 1 cm).
5. Saque los objetos pesados del vehículo antes de levantarlo con un gato.
6. No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.
7. No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
8. No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.
9. Antes de atornillar los pernos de la rueda, límpielos.

 **Advertencia**

No engrase los pernos de las ruedas.

⚠ Advertencia

Con una rueda de repuesto no estándar o de tipo temporal



Desactive algunas funciones de ayuda a la conducción (Freno de seguridad activa, regulador de velocidad adaptativo, etc.).

No rebase la velocidad máxima autorizada de 80 km/h o la distancia máxima de 80 km.

Está prohibido circular con más de una rueda de repuesto de este tipo.

El tapacubos de la rueda reemplazada no debe volver a montarse.

Instalación De Una Rueda

Si se utilizan neumáticos con un tamaño diferente a los montados de fábrica, puede ser necesario reprogramar los sistemas y aportar otras modificaciones al vehículo.

Sustituya la etiqueta con las presiones de los neumáticos.

⚠ Advertencia

El uso de ruedas o neumáticos no adecuados puede provocar accidentes e invalidar el permiso de utilización del vehículo.

Kit de reparación de neumáticos

Kit De Herramientas De Reparación De Neumáticos

El juego de reparación de neumáticos permite subsanar daños menores en el dibujo del neumático.

Sugerencia

No retire los cuerpos extraños de los neumáticos.

Los daños, que superen los 4 mm o que estén en el flanco del neumático, no pueden ser subsanados con el juego de reparación de neumáticos.

⚠ Advertencia

No conduzca a más de 80 km/h.

No utilice durante un período prolongado.

La dirección y el manejo pueden verse afectados.

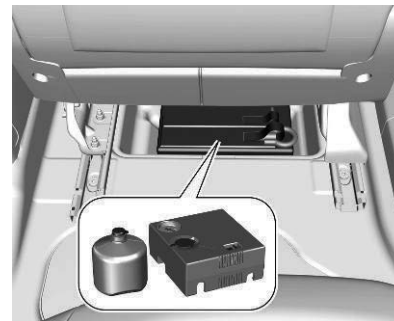
En caso de una rueda desinflada: Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o P.

Procedimiento De Reparación De Neumáticos

Sugerencia

Visite este enlace para acceder a vídeos explicativos:

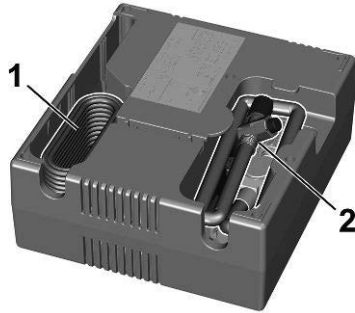
<https://shorturl.at/EVOSi>



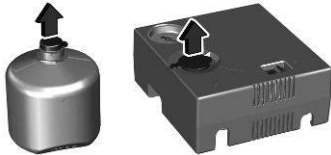
El kit de reparación de neumáticos se encuentra en el compartimento portaobjetos debajo del asiento delantero del acompañante.

1. Extraiga el bote de sellador y el compresor.

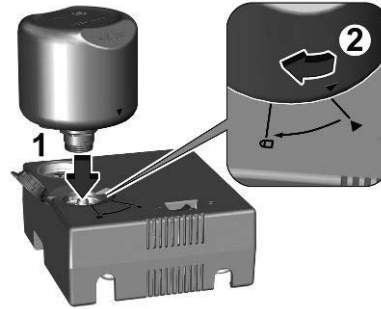
2. Retire la etiqueta de límite de velocidad del bote de sellador y colóquela en el área visible del conductor.



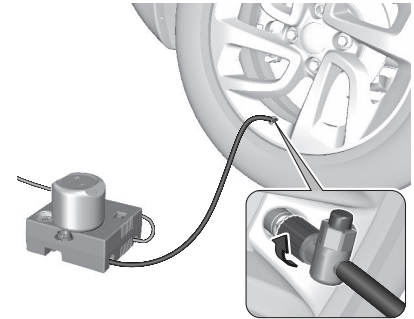
3. Saque el cable de conexión eléctrica (1) y el tubo flexible de aire (2) del compartimento portaobjetos de la parte inferior del compresor.



4. Abra el bote de sellador y levante la tapa.



5. En primer lugar, inserte el bote de sellador en el compresor y alinee los símbolos del triángulo. A continuación, presione el bote de sellador y gírelo a hasta posición de bloqueo.
6. Coloque el compresor cerca del neumático de modo que el bote de sellador esté en posición vertical.
7. Desenrosque el tapón de la válvula del neumático averiado.



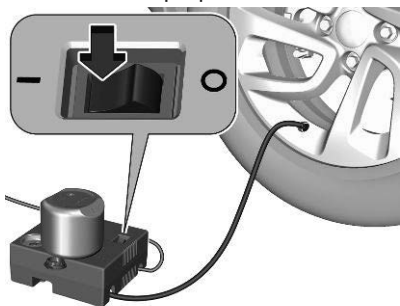
8. Enrosque el tubo flexible de llenado a la válvula del neumático.
9. El interruptor del compresor debe estar en \bigcirc .

10. Conecte el enchufe del compresor en la toma de corriente de 12 V o en la toma del encendedor.

⚠ Advertencia

Solo la toma de 12 V situada **en la parte delantera** del vehículo puede utilizarse para alimentar el compresor.

Para evitar que la batería del vehículo se descargue, recomendamos utilizar el juego de reparación de neumáticos solo cuando el motor de combustión esté en funcionamiento o con el motor eléctrico preparado.



11. Ponga el interruptor basculante del compresor en I. El neumático se llenará con el sellador.

12. Mientras se vacía el bote de sellador (unos 30 segundos), el manómetro del compresor puede llegar a mostrar brevemente presiones de hasta 600 kPa (6 bares). Posteriormente, la presión empieza a descender.

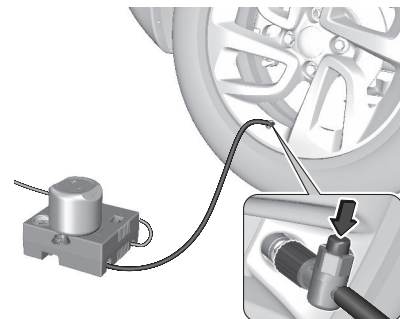
13. Todo el sellador se bombea al interior del neumático. A continuación, se infla el neumático.

14. La presión prescrita para el neumático debería alcanzarse en un plazo de 10 minutos.

Una vez alcanzada la presión correcta, desconecte el compresor.

Si la presión prescrita no se alcanza en un plazo de 10 minutos, desconecte el juego de reparación de neumáticos. Haga girar el neumático una vuelta completa.

Vuelva a conectar el juego de reparación de neumáticos y continúe el proceso de inflado durante otros 10 minutos. Si, aún no se alcanza la presión prescrita, significa que el daño del neumático es demasiado grave. Recorra a la ayuda de un taller.



Descargue la presión excesiva de los neumáticos con el botón del tubo flexible de aire.

El compresor no debe estar en servicio más de 10 minutos.

15. Desacople el juego de reparación de neumáticos. Extraiga el bote de sellador del compresor.

Enrosque el tubo flexible de llenado a la conexión libre del bote de sellador. Esto evita fugas de sellador. Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.

16. Elimine el exceso de sellador con un paño.

17. Continúe la marcha inmediatamente, para que el sellador se distribuya uniformemente en el neumático. Conduzca entre 20 km/h y 60 km/h. Después de conducir unos 5 km y

durante no más de diez minutos, deténgase y compruebe la presión de los neumáticos. Para ello, conecte directamente el tubo flexible de aire a la válvula del neumático. Rellene el neumático como se ha descrito anteriormente. Descargue la presión excesiva de los neumáticos con el botón del tubo flexible de aire.

Si la presión de los neumáticos no ha disminuido por debajo de 200 kPa (2 bares), ajústela al valor correcto. De lo contrario, no debe utilizarse el vehículo. Recorra a la ayuda de un taller.

Repita el procedimiento de inspección una vez más después de conducir otras 10 km pero no más de 10 minutos para verificar que no haya más pérdidas de presión.

Si la presión del neumático es inferior a 200 kPa (2 bares), no se puede circular con el vehículo. Recorra a la ayuda de un taller.

18. Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.

Nota

Las características de conducción del neumático reparado se ven gravemente afectadas; por consiguiente, debe sustituir dicho neumático.

Si oye un ruido inusual o el compresor se calienta, apague el compresor al menos durante 30 minutos.

La válvula de seguridad incorporada se abre a una presión de 700 kPa (7 bares). Tenga en cuenta la fecha de caducidad del juego. Después de dicha fecha, su capacidad de sellado ya no se puede garantizar. Compruebe la fecha de caducidad indicada en el bote de sellador.

Sustituya el bote de sellador usado. Elimine el bote siguiendo las prescripciones de las leyes aplicables. El compresor y el sellador se pueden usar a partir de una temperatura mínima de -30 °C.

Advertencia

Si se ajusta la presión de uno o varios neumáticos, es necesario reinicializar el sistema de detección de inflado insuficiente.

Para obtener más información sobre la **Detección de inflado de rueda insuficiente**, consulte la sección correspondiente.

Comprobación - Ajuste De La Presión De Los Neumáticos

Puede utilizar el compresor, sin inyectar sellante, para comprobar la presión

de los neumáticos y ajustarla si es necesario.

1. Retire el tapón de la válvula del neumático y guárdelo en un lugar limpio.
2. Desenrolle el tubo guardado bajo el compresor.
3. Acople el tubo en la válvula y apriete con firmeza.
4. Compruebe que el interruptor del compresor esté en la posición "O".
5. Desenrolle por completo el cable eléctrico guardado bajo el compresor.
6. Enchufe el conector eléctrico del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
7. Dé el contacto.
8. Ponga en marcha el compresor colocando el interruptor en la posición "I" y ajuste la presión al valor indicado en la etiqueta de presión de neumáticos del vehículo.
Para desinflar: pulse el botón negro situado en el tubo del compresor, cerca de la conexión de la válvula.

Advertencia

Si al cabo de 7 minutos, el neumático no alcanza la presión de

2 bares, significa que está dañado. Contacte con un concesionario o con un taller cualificado para solicitar asistencia.

9. Una vez que se haya alcanzado la presión correcta, coloque el interruptor en la posición "O".
10. Retire el kit y guárdelo.
11. Vuelva a colocar el tapón en la válvula.

Arranque con cable

Advertencia

Si la batería falla (fuera de la garantía), debe sustituirla por otra con la misma especificación que la usada en el vehículo.

Toda la información sobre la batería se facilita online en:

<https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>

Baterías De Arranque De Plomo-Ácido

Restricción

Estas baterías contienen sustancias nocivas (ácido sulfúrico y plomo).

Se deben desechar según la normativa correspondiente y en ningún caso se deben desechar junto con la basura doméstica.

Deseche las baterías utilizadas en un punto de recogida designado.

Advertencia

Antes de manipular la batería, protéjase los ojos y la cara. Cualquier operación en la batería debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio. Lávese las manos al finalizar la operación.

Advertencia

Batería congelada

Jamás intente cargar una batería congelada, ya que existe riesgo de explosión.

Si la batería se ha congelado, acuda a un concesionario o taller cualificado para su revisión. Allí comprobarán que los componentes internos no estén dañados y que la caja no esté fisurada, lo que supondría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo.

Advertencia

Unidades de control electrónicas/Faros con tecnología LED

No conecte nunca el cable de arranque de emergencia negativo a la parte metálica de las unidades de control electrónicas o a la parte posterior de los faros.

¡Existe el riesgo de dañar las unidades de control electrónicas o los faros! Conéctelo al punto de masa desplazado destinado a tal efecto.

Advertencia

Caja de cambios automática

Nunca intente arrancar el motor empujando el vehículo.

Motor eléctrico

Sugerencia

Batería para accesorios descargada

Ya no es posible arrancar el motor o recargar la batería de tracción.

⚠ Advertencia

Precauciones antes de manipular la batería para accesorios

Seleccione el modo **P**, quite el contacto, compruebe que el cuadro de instrumentos esté apagado y que el vehículo no se esté cargando.

⚠ Advertencia

Arranque de otro vehículo con cables de arranque

No emplee la batería auxiliar para arrancar con cables otro vehículo o para cargar la batería de otro vehículo.

Símbolos



No causar chispas ni llamas, no fumar.



Protección ocular en todo momento. Los gases explosivos pueden causar ceguera y lesiones.



Mantenga la batería del vehículo fuera del alcance de los niños.



La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico que puede causar ceguera o quemaduras graves.



Para obtener más información, consulte la guía de utilización.



Puede haber gases explosivos cerca de la batería.

Arranque Con Otra Batería De Un Vehículo

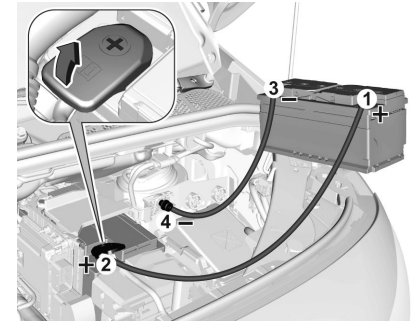
Si la batería del vehículo está descargada, el motor se puede arrancar mediante una batería auxiliar (externa o de otro vehículo) y cables de emergencia, o bien con ayuda de una batería de emergencia.

⚠ Advertencia

No arranque nunca el motor conectando un cargador de baterías. Jamás utilice una batería de emergencia de 24 V o superior. Compruebe de antemano que la batería auxiliar tiene un voltaje nominal de 12 V y al menos la misma capacidad que la batería descargada.

Los dos vehículos no deben entrar en contacto.

Apague cualquier equipamiento que consuma electricidad en los dos vehículos (sistema de audio, limpiaparabrisas, luces, etc.). Asegúrese de que los cables de arranque de emergencia estén alejados de las partes móviles del motor (el ventilador, la correa, etc.). No desconecte el borne (+) cuando el motor esté en marcha.



Abra las tapas de protección del borne positivo de ambas baterías del vehículo. Conecte los cables en el siguiente orden:

1. Conecte el cable rojo al borne positivo de la batería auxiliar (1).
2. Conecte el otro extremo del cable rojo al borne positivo de la batería descargada (2).

3. Conecte el cable negro al borne negativo de la batería auxiliar (3).
4. Conecte el otro extremo del cable negro a un punto de conexión a tierra del vehículo en el compartimento del motor (4).

Coloque los cables de forma que no puedan engancharse en piezas giratorias del compartimento del motor.

Para arrancar el motor:

1. Arranque el motor del vehículo que suministra la corriente.
2. Arranque el otro motor unos cinco minutos después. Los intentos de arranque se deben realizar en intervalos de 1 min y no deben durar más de 15 s.
3. Deje en marcha los dos motores al ralentí durante unos tres minutos con los cables conectados.
4. Conecte un consumidor eléctrico por ejemplo, los faros o la luneta térmica trasera en el vehículo que recibe corriente.
5. Invierta exactamente el orden anterior para desconectar los cables.

⚠ Advertencia

Circular inmediatamente, sin haber alcanzado un nivel de carga suficiente, puede afectar a algunas funciones del vehículo (por ejemplo, Stop & Start).

⚠ Advertencia

Para la desconexión, efectúe estas operaciones en el orden inverso.

Cargador De La Batería De 12 V

Para una vida útil óptima de la batería, es indispensable mantener la carga a un nivel adecuado.

En algunos casos, puede resultar necesario cargar la batería:

- Al utilizar el vehículo principalmente en trayectos cortos.
- En previsión de una inmovilización prolongada de varias semanas.

Consulte con un concesionario autorizado o taller cualificado.

⚠ Advertencia

Precaución

Para cargar usted mismo la batería del vehículo, utilice únicamente cargadores compatibles con baterías de plomo con una tensión nominal de 12 V.

⚠ Advertencia

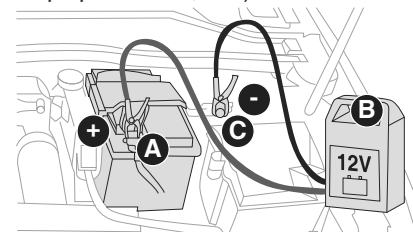
Precaución

Siga las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador. No invierta nunca las polaridades.

Sugerencia

No es necesario desconectar la batería.

1. Quite el contacto.
2. Apague todos los consumidores eléctricos (sistema de audio, luces, limpiaparabrisas, etc.).

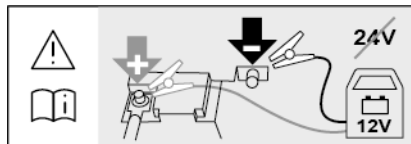


3. Apague el cargador **B** antes de conectar los cables a la batería para evitar cualquier chispa peligrosa.
4. Compruebe que los cables del cargador estén en buen estado.
5. Levante la tapa de plástico del borne (+) si el vehículo dispone de ella.
6. Conecte los cables del cargador B de la siguiente manera:
 - El cable rojo positivo (+) al borne (+) de la batería **A**.
 - El cable negro negativo (-) al punto de masa **C** del vehículo.
7. Al final de la operación de carga, apague el cargador **B** antes de desconectar los cables de la batería **A**.

⚠ Advertencia

Precaución

Si esta etiqueta está presente, utilice solo un cargador de 12 V para evitar daños irreversible de los componentes eléctricos.



Desconexión - Conexión De La Batería

Con el fin mantener la carga a un nivel adecuado para arrancar el motor, se recomienda desconectar la batería si el vehículo no se va a utilizar durante un período prolongado.

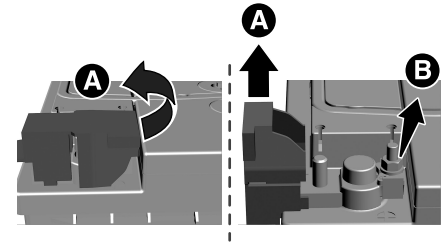
Antes de desconectar la batería de 12 V:

1. Cierre todos los accesos (puertas, maletero, ventanillas y techo).
2. Apague todos los dispositivos que consuman electricidad (sistema de audio, limpiaparabrisas, Alumbrado, etc.).
3. Quite el contacto y espere 4 minutos.

Una vez que haya accedido a la batería de 12 V, basta con desconectar el borne (+).

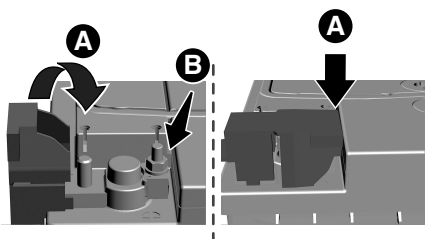
Abrazadera De Cierre Rápido De La Batería

Desconexión del borne (+)



1. Levante la cubierta de plástico **A** del terminal (+).
2. Utilice una llave de 10 mm o un vaso para desenroscar la tuerca **B** y separe la cubierta de plástico.
3. Retire la cubierta de plástico **A** levantándola.

Reconexión del borne (+)



1. Vuelva a colocar la cubierta de plástico **A** en el terminal (+) .
2. Utilice una llave de 10 mm o una llave de tubo para volver a enroscar la tuerca **B** .
3. Cierre la tapa de plástico **A** para cubrir los terminales.

Tras La Recarga - Reinicio

Después de reconectar la batería, dé el contacto y espere un minuto antes de arrancar el motor para permitir que se inicialicen los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación persisten algunos problemas menores, póngase en contacto con un concesionario autorizado o con un taller cualificado. Consultando las secciones

correspondientes, reinicialice algunos equipamientos:

- Llave electrónica.
- Techo solar.
- Elevalunas eléctricos.
- La fecha y la hora.
- Las emisoras de radio presintonizadas.

Sugerencia

Tras reconectar la batería, se muestra el mensaje "**Fallo del sistema de alerta de riesgo de colisión**" en el cuadro de instrumentos al dar el contacto. Este funcionamiento es completamente normal. El mensaje desaparecerá al circular.

Repostar En emergencia

⚠ Peligro

Antes de repostar, desconecte el encendido y cualquier calefactor externo con cámara de combustión. Al repostar, deben observarse las instrucciones y normas de seguridad de la estación de servicio.

⚠ Peligro

El combustible es inflamable y explosivo. Se prohíbe fumar. No se pueden usar llamas descubiertas o chispas. Si hay olor a combustible en su vehículo, haga subsanar la causa en un taller inmediatamente.

Una etiqueta con símbolos en la tapa de llenado de combustible indica los tipos de combustible permitidos. En Europa, las bocas de los surtidores de las estaciones de servicio están marcadas con estos símbolos. Realice el repostaje únicamente con el tipo de combustible permitido.

Precaución

En caso de repostar con un combustible incorrecto, no conecte el encendido.

La tapa del depósito de combustible está situada en el lado trasero izquierdo del vehículo.



Si el vehículo está equipado con un sistema de llave electrónica, la tapa del depósito de combustible solo puede abrirse si el vehículo está desbloqueado. En función de la versión, suelte la tapa del depósito de combustible presionándola o tirando de la esquina inferior derecha.

Repostaje de gasolina y diésel

En función de la versión, coloque la llave en la cerradura y desbloquee la tapa. Para abrir, gire la tapa lentamente hacia la izquierda.



El tapón del depósito de combustible se puede fijar al gancho de la tapa del depósito.

Coloque la boquilla en posición recta en la boca de llenado y presione ligeramente para insertarla.

Para el repostaje, conecte la boquilla del surtidor.

Tras la interrupción automática, se puede rellenar el depósito con la pistola del surtidor hasta un máximo de dos dosis de combustible.

Precaución

Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Para cerrar, gire el tapón del depósito en sentido horario hasta que haga clic. Cierre la tapa y deje que se enclave.

Tapón del depósito

Utilice sólo tapones del depósito originales.

Los vehículos con motor diésel tienen un tapón del depósito especial.

Mantenimiento y cuidado del vehículo

Introducción al mantenimiento y cuidado del vehículo	255
Información general.....	255
Cubiertas para climas muy fríos.....	255
Eliminación de vehículos usados	255
Información de servicio	255
Consejos de seguridad.....	256
Inmovilización del vehículo	256
Revisiones programadas.....	257
Controles periódicos	257
Comprobación del nivel de líquidos	257
Piezas, líquidos y lubricantes recomendados.....	260
Aceite del motor	260
Líquido de lavado	260
AdBlue®	260
Líquido de frenos y embrague	263
Refrigerante anticongelante	263
Compartimento del motor	263
Acceso al compartimento del motor	263
Motor	264
Comprobación del nivel del aceite del motor	265
Añadido de líquido de lavado	265
Añadido de líquido refrigerante	266

Comprobación del líquido de frenos	266
Batería de 12 V	266
Mantenimiento del vehículo	268
Sustitución de las escobillas	268
Rellenar AdBlue® (líquido de escape)	269
Entrada de aire	270
Mantenimiento del aire acondicionado	271
Servicio.....	271
Sistema eléctrico.....	271
Fusibles	271
Sustitución de luces	271
Sustitución de luces.....	271
Luces delanteras	271
Faros antiniebla	274
Luces traseras.....	274
Iluminación interior	276
Repetidores laterales de intermitentes integrados.....	276
Luz de la matrícula.....	277
Neumáticos y ruedas	277
Información sobre la seguridad de los neumáticos	277
Carrocería - Cuidado exterior	280
Recomendaciones generales.....	280
Pintura de alto brillo.....	280
Adhesivos.....	281
Cuidado interior	281
Recomendaciones generales.....	281
Piezas de plástico y goma.....	281

Cuadro de instrumentos y pantallas.....	281
Superficies acristaladas.....	281
Mantenimiento de los cinturones de seguridad.....	281
Superficies de cuero.....	281
Materiales del piso.....	282
Partes textiles.....	283

Introducción al mantenimiento y cuidado del vehículo

Información General

Cubiertas Para Climas Muy Fríos

Para evitar la acumulación de nieve en el ventilador de refrigeración del radiador, se recomienda instalar cubiertas de protección extraíbles.

Las tapas de protección deben ser instaladas por profesionales, recurra a un taller.

Precaución

Las cubiertas de protección de frío deben retirarse cuando se produzca una de las condiciones siguientes:

- La temperatura ambiente es superior a 10 °C.
- El vehículo lleve remolque.
- El vehículo se conduce a velocidades superiores a 120 km/h.

Eliminación De Vehículos Usados

Dispone de información sobre centros de recogida de vehículos usados y sobre el reciclaje de estos vehículos en nuestra web, donde sea un requisito legal. El desguace debe encargarse a una empresa de reciclaje autorizada.



Batería de alta tensión

La batería de alta tensión está diseñada para que dure toda la vida útil del vehículo si se respetan las recomendaciones. Si fuera necesario sustituir la batería de alta tensión, contacte con un taller para obtener las instrucciones de eliminación. Una eliminación inadecuada conlleva el riesgo de quemaduras graves, electrocución y daños medioambientales.

Información De Servicio

Para garantizar la seguridad y la economía de funcionamiento del vehículo, así como para mantener su valor, es de vital importancia realizar todos los trabajos de mantenimiento en los intervalos correctos.

Encontrará un plan de mantenimiento actualizado y detallado para su vehículo en su taller.

Existen condiciones de funcionamiento severo si se producen con frecuencia una o más de las siguientes circunstancias: Arranque en frío, operación de parada y marcha (por ejemplo, para taxis y vehículos de policía), uso de remolque, conducción por montaña, conducción por superficies de carretera irregulares y arenosas, mayor contaminación de aire, presencia de arena y alto contenido de polvo, conducción en altitud y grandes variaciones de temperatura.

Con estas condiciones de funcionamiento severo, puede ser necesario efectuar determinadas tareas de servicio con más frecuencia que el intervalo de servicio habitual mostrado en la indicación de servicio. Póngase en contacto con un taller para planes de revisiones personalizados.

Confirmaciones

La confirmación del servicio realizado debe registrarse en el Manual de Servicio y Garantía.

La indicación de la fecha y el kilometraje se completa con el sello y la firma del taller que efectúa el servicio.

Asegúrese de que el Manual de Servicio y Garantía se rellene siempre correctamente como prueba de un servicio continuado, necesario en caso de reclamaciones de garantía o cortesía y beneficioso al vender el vehículo.

Consejos de seguridad

Inmovilización Del Vehículo

Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

- Lave el vehículo.
- Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Rellene el depósito de combustible completamente.

- Cambiar el aceite del motor.
 - Vaciar el depósito del líquido de lavado.
 - Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
 - Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa.
1. Aparcar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás, o poner la palanca selectora en **P**. Calzar el vehículo para evitar que ruede.
 2. No accionar el freno de estacionamiento.
 3. Desconecte el encendido y todos los consumidores eléctricos.
 4. Espere cuatro minutos.
 5. Abrir el capó, cerrar todas las puertas y bloquear el vehículo.
 6. Levante la tapa de plástico del vehículo del terminal positivo de la batería en el compartimento del motor.
 7. Levante la palanca completamente y desmonte la abrazadera del terminal.

Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado (vehículo eléctrico)

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

1. Lavar y encerar el vehículo.
2. Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
3. Limpiar y conservar las juntas de goma.
4. Vaciar el depósito del líquido de lavado.
5. Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
6. Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa.
7. Aparcar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás, o poner la palanca selectora en **P**. Calzar el vehículo para evitar que ruede.
8. No accionar el freno de estacionamiento.
9. Abrir el capó, cerrar todas las puertas y bloquear el vehículo.

Hasta cuatro semanas

Enchufe el cable de carga.

Cuatro semanas hasta doce meses

1. Descargue la batería de alta tensión hasta que quede el 30 % en el indicador de autonomía de la batería (símbolo de la batería) en el cuadro de instrumentos.
2. No enchufe el cable de carga.
3. Guarde siempre el vehículo en un lugar con temperaturas entre -10 °C y 30 °C.
4. Si el vehículo permanece inmovilizado a temperaturas extremas, se pueden producir daños en la batería de alta tensión.
5. Saque el cable de arranque negativo (-) negro de la batería de 12 V del vehículo y conecte un cargador lento a los bornes de la batería del vehículo o mantenga los cables de la batería de 12 V del vehículo conectados y cargue lentamente desde los bornes positivo (+) y negativo (-) en el compartimento del motor.
6. Cada tres meses, compruebe el estado de carga de la batería. Si el estado de carga es inferior al 30%, recargue la batería al 30%.

Puesta en servicio de nuevo

Para volver a poner en servicio el vehículo:

1. Conecte la abrazadera al terminal positivo de la batería del vehículo en el compartimento del motor.
2. Inicialice los elevavolts eléctricos.
 - Controle la presión de los neumáticos.
 - Rellenar el depósito del líquido de lavado.
 - Comprobar el nivel de aceite del motor.
 - Comprobar el nivel del refrigerante.
 - Montar la placa de matrícula si fuera necesario.

Puesta de nuevo en servicio (vehículo eléctrico)

Para volver a poner en servicio el vehículo:

- Embornar el polo negativo de la batería del vehículo. Inicialice los elevavolts eléctricos.
- Controle la presión de los neumáticos.
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Compruebe el nivel del refrigerante.

- Montar la placa de matrícula si fuera necesario.

Revisiones programadas

Controles Periódicos

Salvo que se indique lo contrario, revise estos componentes según el plan de mantenimiento del fabricante en función de la motorización. Si lo prefiere, acuda a un concesionario o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

Utilice únicamente productos recomendados por el concesionario o productos con calidad y características equivalentes.

Para optimizar el funcionamiento de componentes tan importantes como los del sistema de frenos, el concesionario selecciona y ofrece productos muy específicos.

Comprobación Del Nivel De Líquidos

Revise todos los niveles siguientes con regularidad según el plan de mantenimiento del fabricante. Repóngalos si es necesario, a menos que se indique lo contrario.

En caso de disminución significativa de un nivel, lleve el vehículo a un concesionario para revisarlo.

⚠ Advertencia

Los líquidos deben cumplir las recomendaciones del fabricante y las del motor del vehículo.

⚠ Advertencia

Tenga cuidado al intervenir bajo el capó, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el ventilador de refrigeración podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto quitado).

Productos usados

⚠ Advertencia

Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel. La mayoría de estos líquidos son nocivos para la salud y muy corrosivos.

Restricción

No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo.

Deseche el aceite usado en los contenedores dedicados para tal fin en un concesionario o taller cualificado.

Aceite del motor



El nivel se comprueba una vez que el motor haya estado detenido al menos durante 30 minutos y sobre superficie nivelada con la varilla de nivel de aceite.

Para saber con qué frecuencia es necesario reemplazar el aceite del motor, consulte el plan de mantenimiento del fabricante.

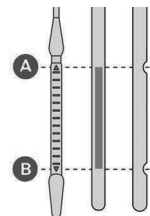
⚠ Advertencia

Con el fin de preservar la fiabilidad de los motores y del sistema anticontaminación, no utilice nunca aditivos en el aceite del motor.

Comprobación con la varilla de nivel de aceite

Para ubicar la varilla de nivel de aceite, consulte la ilustración del compartimento del motor correspondiente.

- Agarre la varilla por el extremo de color y sáquela completamente.
- Limpie el extremo de la varilla con un paño limpio y que no suelte pelusa.



- Vuelva a introducir la varilla hasta el fondo y sáquela de nuevo para efectuar una comprobación visual del nivel de aceite: debe estar situado entre las marcas **A (máx.)** y **B (mín.)**.

No arranque el motor si el nivel se encuentra:

- por encima de la marca **A**: póngase en contacto con un concesionario.
- por debajo de la marca **B**: reponga el nivel de aceite del motor de inmediato.

⚠ Advertencia

Grado del aceite

Antes de rellenar o de cambiar el aceite del motor, compruebe que es adecuado para el motor y que cumple las recomendaciones del plan de mantenimiento suministrado con el vehículo (también disponible en

un concesionario autorizado o taller cualificado).
El uso de un aceite no recomendado puede invalidar la garantía en el caso de avería del motor.

Reposición del nivel de aceite del motor

Para ubicar el tapón de aceite del motor, consulte la ilustración correspondiente al compartimento del motor.

1. Vierta el aceite en pequeñas cantidades, evitando que se derrame sobre los componentes del motor, ya que esto provocaría riesgo de incendio.
2. Espere unos minutos antes de comprobar el nivel de nuevo mediante la varilla.
3. Complete hasta alcanzar el nivel si es necesario.
4. Después de comprobar el nivel, enrosque con cuidado el tapón del depósito del aceite y vuelva a colocar la varilla en su sitio.

Sugerencia

Durante los 30 minutos posteriores al rellenado del aceite, la indicación del nivel de aceite del cuadro de instrumentos al volver a dar el contacto no es válida.

Líquido de frenos



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAX". De lo contrario, compruebe el desgaste de las pastillas de freno.

Para saber con qué frecuencia es necesario reemplazar el líquido de frenos, consulte el plan de mantenimiento del fabricante.

⚠ Advertencia

Limpie el tapón antes de quitarlo para repostar. Use solamente el líquido de frenos DOT4 de un envase sellado.

Líquido de refrigeración del motor (ICE)



Es normal reponer el nivel de líquido entre dos servicios. La comprobación y el rellenado deben hacerse únicamente con el motor en frío.


Un nivel insuficiente supone riesgo de daños importantes para el motor. El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAX", sin llegar a sobrepasarla nunca.

Si el nivel está cerca o por debajo de la "MIN", es necesario reponerlo. Cuando el motor está caliente, la temperatura del líquido refrigerante se regula mediante el ventilador. Puesto que el sistema de refrigeración está presurizado, espere como mínimo una hora después de apagar el motor antes de realizar ninguna tarea de mantenimiento. Para evitar el riesgo de quemaduras, si necesita reponer el nivel con urgencia, coloque un trapo alrededor del tapón y afloje el tapón dos vueltas para dejar que disminuya la presión. Una vez que la presión haya disminuido, retire el tapón y reponga el nivel de líquido de refrigeración.

BEV

⚠ Advertencia

Precaución

 No reponga el líquido de refrigeración.

Si el nivel está cerca o por debajo de la marca "MIN", es necesario acudir a un concesionario autorizado.

Líquido lavaparabrisas



Reponga el nivel cuando sea necesario.

Características del líquido

El líquido de se debe reponer con una mezcla preparada.

En invierno, con temperaturas bajo cero, se debe utilizar un líquido que contenga un componente anticongelante apropiado para las condiciones de temperatura con el fin de proteger los elementos del sistema (bomba, depósito, conductos, difusores, etc.).

⚠ Advertencia

El llenado simplemente con agua está prohibido en cualquier caso (riesgo de congelación, depósitos calcáreos, etc.).

Piezas, líquidos y lubricantes recomendados

Use sólo productos que cumplan con las especificaciones recomendadas.

⚠ Advertencia

Los materiales para el funcionamiento son peligrosos y podrían ser venenosos. Manipúlelos con cuidado. Preste atención a la información facilitada en los envases.

Aceite Del Motor

El aceite del motor y su viscosidad. La calidad es más importante que la viscosidad a la hora de seleccionar qué aceite de motor se va a usar. La calidad del aceite del motor garantiza, por ejemplo, la limpieza del motor, la protección contra el desgaste y el control del envejecimiento del aceite, mientras que el grado de viscosidad informa sobre la fluidez del aceite del motor en función de la temperatura.

Utilice el aceite de motor apropiado indicado en la hoja del plan de revisiones entregada por el concesionario vendedor.

Reposición del aceite de motor

Precaución

En caso de derramar aceite, límpielo y elimínelo adecuadamente.

Se pueden mezclar aceites del motor de diferentes fabricantes y marcas, siempre que cumplan los requisitos del aceite de motor calidad y viscosidad.

Aditivos adicionales para el aceite de motor

El uso de aditivos para el aceite de motor podría causar daños y anular la garantía.

Grados de viscosidad del aceite de motor

El grado de viscosidad SAE informa sobre la fluidez del aceite del motor. El aceite multigrado del motor se indica mediante dos cifras, por ej.: SAE 5W-30. La primera cifra, seguida por una W, indica la viscosidad a bajas temperaturas y la segunda cifra indica la viscosidad a altas temperaturas.

Líquido De Lavado

Utilice únicamente líquido de lavado aprobado para el vehículo para evitar dañar las escobillas de los limpiaparabrisas, la pintura, las piezas de plástico y caucho. Recurra a un taller.

AdBlue®

Información general

La reducción catalítica selectiva (BlueHDi) es un método para reducir,

sustancialmente, la emisión de óxidos de nitrógeno de los gases de escape. Esto se consigue inyectando un líquido de escape diésel (DEF) en el sistema de escape. El amoníaco liberado por el líquido reacciona con los gases nitrosos (NOx) del escape y lo convierte en nitrógeno y agua. La denominación de este fluido es AdBlue®. Es un fluido no tóxico, no inflamable, incoloro e inodoro, y compuesto en un 32% de urea y en un 68% de agua.

⚠ Advertencia

Evite el contacto del AdBlue® con los ojos o con la piel. En caso de contacto con los ojos o con la piel, aclare con agua.

Precaución

Evite el contacto de la pintura con el AdBlue®. En caso de contacto, aclare con agua.

⚠ Advertencia

Nunca reponga el nivel en un dispensador de AdBlue®, reservado para el uso de vehículos pesados.

⚠ Advertencia

Para no llenar en exceso el depósito de AdBlue®:
 – Añada entre 10 y 13 litros empleando el envase de AdBlue®.
 – Deténgase tras la primera parada automática de la boquilla si está efectuando el llenado en una estación de servicio.
 El sistema solamente registra las reposiciones intermedias de AdBlue® de 5 litros o más.

⚠ Advertencia

Si el depósito de AdBlue® está completamente vacío – lo que se confirma con el mensaje "**Rellenar AdBlue: Arranque imposible**" – es imprescindible añadir al menos 10 litros. Puede que no se detecte la reposición inmediatamente después de realizarla. De hecho, puede que no se detecte hasta que el vehículo lleve circulando unos minutos.

AdBlue® se congela a una temperatura de aproximadamente -11 °C. Puesto que el vehículo está equipado con un precalentador de AdBlue®, se

garantiza la reducción de emisiones a bajas temperaturas. El precalentador de AdBlue® funciona automáticamente. En determinadas circunstancias, por debajo de la temperatura indicada, aparece un mensaje de error en el centro de información del conductor. En este caso, estacione el vehículo en un espacio con una temperatura ambiente superior hasta que el AdBlue® se licúe.

Nota




El AdBlue® congelado y de nuevo licuado es utilizable sin pérdida de calidad.


El consumo típico de AdBlue® es de aproximadamente 2 litros por 1.000 km, pero puede ser superior en función del comportamiento de conducción (por ejemplo, carga alta o remolcado).

Advertencias de nivel

En función del contenido de AdBlue® calculado, se muestran diferentes mensajes en el centro de información del conductor. Los mensajes y las restricciones son un requisito legal.




1. La primera advertencia posible es **Reponer aditivo para emisiones: Se impedirá el arranque en 2.400 km**. Al conectar el encendido, se mostrará esta advertencia una vez brevemente con la autonomía calculada. Además,


- el testigo de control  se iluminará y sonará un aviso acústico. Es posible conducir sin restricciones.
- Se entra en el siguiente nivel de advertencia con una autonomía inferior a 800 km. El mensaje con la autonomía actual se mostrará siempre al conectar el encendido. Además, el testigo de control  se iluminará y sonará un aviso acústico. Reponga AdBlue® antes de entrar en el siguiente nivel de advertencia. Al conducir, el aviso acústico suena y se muestra el mensaje cada 100 km hasta que se reponga el depósito de aditivo.
 - Se entra en el siguiente nivel de advertencia con una autonomía inferior a 100 km. El mensaje con la autonomía actual se mostrará siempre al conectar el encendido. Además, el testigo de control  parpadeará y sonará un aviso acústico. Reposte AdBlue® lo antes posible, antes de que el depósito de AdBlue® se vacíe completamente. De lo contrario, no será posible volver a arrancar el motor. Al conducir, el aviso acústico suena y se muestra el mensaje cada 10 km hasta que se reponga el depósito de aditivo.

- En el último nivel de advertencia se entra cuando el depósito de AdBlue® está vacío. No es posible volver a arrancar el motor. Se mostrará el siguiente mensaje de advertencia: **Reponer aditivo para emisiones:** Se impedirá el arranque. Además, el testigo de control  u parpadeará y sonará un aviso acústico. Llene el depósito hasta un nivel de al menos 5 l de AdBlue®, de lo contrario no será posible arrancar el motor.

Advertencias de emisiones altas

En caso de una avería del sistema de control de emisiones, se muestran diferentes mensajes en el Centro de información del conductor. Los mensajes y las restricciones son un requisito legal.

- Si se detecta una avería por primera vez, se muestra la advertencia **Fallo de emisiones**. Además, los testigos de control ,  y  se iluminarán y sonarán un aviso acústico. Es posible conducir sin restricciones. Si se trata de una avería temporal, la alerta desaparece durante el siguiente viaje, después del autodiagnóstico del sistema de control de emisiones.

- Si el fallo es confirmado por el sistema anticontaminación, aparecerá el siguiente mensaje: **Fallo de emisiones: Se impedirá el arranque en 1100 km.** Además, los testigos de control ,  y  se iluminarán y sonarán un aviso acústico. Al conducir, se muestra el mensaje cada 30 s mientras persista el fallo.
- Si se accede al último nivel de advertencia, se mostrará el siguiente mensaje de advertencia: **Fallo de emisiones: Se impedirá el arranque**. Además, los testigos de control ,  y  se iluminarán y sonará un aviso acústico. Consulte a un taller para su asistencia.

Advertencia

Importante: **en caso de rellenado tras una avería de AdBlue**, debe esperar unos 5 minutos antes de conectar el encendido, **sin abrir la puerta del conductor, desbloquear el vehículo ni introducir la llave electrónica en el habitáculo.** Dé el contacto, espere 10 segundos y arranque el motor.

Líquido De Frenos Y Embrague

Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe humedad que reduce la eficacia del sistema de frenos.

Por eso se debe sustituir el líquido de frenos en el intervalo especificado.

Refrigerante Anticongelante

Utilice solo anticongelante homologado para el vehículo. Recorra a un taller. El sistema se llena en fábrica con refrigerante, que ofrece una excelente protección anticorrosiva y anticongelante hasta unos -37 °C.

Dicha concentración se ha de mantener a lo largo de todo el año. El uso de aditivos para el refrigerante, destinados a ofrecer protección adicional contra la corrosión o a sellar fugas menores, pueden causar problemas de funcionamiento. El fabricante no se hace responsable de las consecuencias del uso de aditivos para el refrigerante.

Compartimento del motor

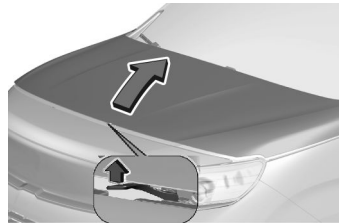
Acceso Al Compartimento Del Motor

Apertura

1. Abra la puerta delantera izquierda.



2. Tire de la palanca de desbloqueo y devuélvala a su posición original.



3. Empuje el gancho de seguridad hacia arriba y abra el capó.



4. Fije la varilla de apoyo del capó.

Cierre

Antes de cerrar el capó, inserte la varilla de apoyo en su alojamiento. Baje el capó y déjelo caer en el trinquete desde una altura baja (20-25 cm). Compruebe que el capó quede enclavado.

Precaución

No empuje el capó sobre el cierre para evitar abolladuras

⚠ Advertencia

Vehículos eléctricos

Tenga cuidado con los objetos o la ropa que pueden quedar atrapados en las aspas del ventilador de refrigeración

o en determinados componentes en movimiento, ya que existe el riesgo de estrangulamiento y lesiones graves. Antes de realizar cualquier tarea bajo el capó, debe quitar el contacto, comprobar que el testigo READY está apagado en el cuadro de instrumentos y desconectar la boquilla del conector de carga, si está conectada.



⚠ Advertencia

Stop & Start

Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, debe quitar el contacto para evitar cualquier riesgo de que el motor arranque automáticamente.

Tenga cuidado con los objetos o la ropa que pueden quedar atrapados en las aspas del ventilador de refrigeración o en determinados componentes en movimiento, ya que existe el riesgo de estrangulamiento y lesiones graves.



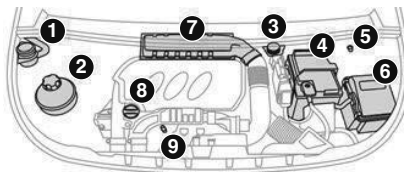
Motor

El motor que se muestra aquí es un ejemplo con fines meramente ilustrativos. Las ubicaciones de los siguientes componentes pueden variar:

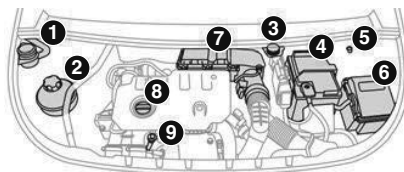
- Filtro de aire.
- Varilla de nivel de aceite del motor.
- Tapón de llenado de aceite del motor.

ICE

Gasolina



Diésel



- 1 Depósito del líquido lavaparabrisas
- 2 Depósito del líquido de refrigeración del motor

3 Depósito del líquido de frenos

4 Batería/fusibles

5 Punto de masa desplazado (-)

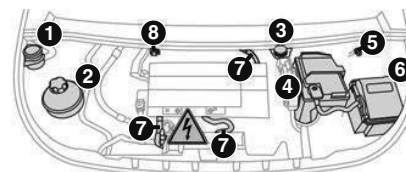
6 Caja de fusibles

7 Filtro de aire

8 Tapón de llenado de aceite del motor

9 Varilla de nivel de aceite del motor

BEV



1 Depósito del líquido lavaparabrisas

2 Depósito del líquido de refrigeración del motor (solo nivel)

3 Depósito del líquido de frenos

4 Batería/fusibles

5 Caja de fusibles

6 Circuito eléctrico de 400 V

7 Disyuntor de emergencia para servicios de emergencia y técnicos de mantenimiento

Para más información relativa al Sistema de carga (eléctrico), consulte la sección correspondiente.

Comprobación Del Nivel Del Aceite Del Motor

Después de conectar el encendido, se muestra el estado del nivel de aceite del motor en el cuadro durante unos segundos después de la información de servicio.

Un estado adecuado del nivel de aceite del motor se indica mediante un mensaje. Si el nivel de aceite del motor es bajo, los dos indicadores parpadean y aparece un mensaje.

Confirme el nivel de aceite del motor usando la varilla de medición de nivel y rellene con aceite del motor según corresponda.

Un fallo de medida se indica con un mensaje.

Compruebe el nivel de aceite del motor manualmente empleando la varilla de medición.

Añadido De Líquido De Lavado



Llene el depósito con agua limpia mezclada con una cantidad adecuada de líquido lavaparabrisas homologado que contenga anticongelante. El nivel de líquido de lavado debe estar por debajo de la marca **MAX**.

Precaución

Solamente un líquido de lavado. Con una concentración suficiente de anticongelante proporciona una protección a temperaturas bajas o al producirse una caída repentina de la temperatura.

Características del líquido

El líquido debe rellenarse con un líquido lavaparabrisas premezclado, disponible a través de la red de concesionarios.

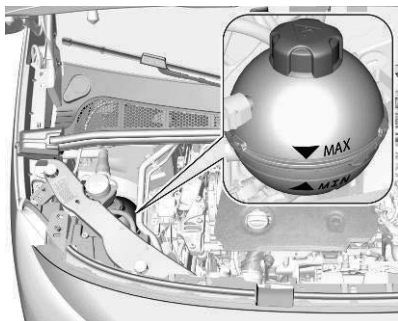
En invierno, con temperaturas bajo cero, se debe utilizar un líquido que contenga un componente anticongelante apropiado para las condiciones de temperatura con el fin de proteger los elementos del sistema (bomba, depósito, conductos, difusores, etc.).

Precaución

El llenado simplemente con agua está prohibido en cualquier caso (riesgo de congelación, depósitos calcáreos, etc.). El uso de vinagre o cualquier otro producto no dedicado causará daños irreversibles en el sistema lavaparabrisas.

Añadido De Líquido Refrigerante

Nivel de refrigerante, BEV



Si el nivel de refrigerante indica la marca **MIN** o menos, solicite asistencia en un taller para rellenarlo.

Precaución

El uso de un refrigerante del motor incorrecto puede ocasionar daños graves en la batería de alta tensión. Solo los mecánicos experimentados pueden abrir el depósito de refrigerante y rellenarlo.

Nivel de refrigerante, ICE

El refrigerante rellenado de fábrica ofrece protección anticongelante hasta unos -37 °C.

Precaución

Use solamente un anticongelante aprobado.

Precaución

Un nivel de refrigerante demasiado bajo puede ocasionar daños en el motor.

Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar por encima de la marca **MIN**. Rellene si el nivel es más bajo.

⚠ Advertencia

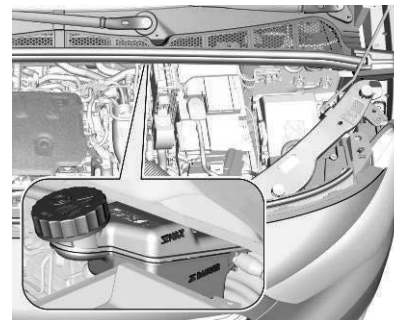
Deje enfriar el motor antes de abrir el tapón. Abra el tapón con cuidado, dejando salir la presión lentamente.

Para rellenar, utilice una mezcla 1:1 de concentración de refrigerante mezclado con agua del grifo limpia. Si no dispone de concentración de refrigerante, utilice agua del grifo limpia. Coloque el tapón y apriételo firmemente. Haga comprobar la concentración de refrigerante y subsanar la causa de la pérdida de refrigerante en un taller.

Comprobación Del Líquido De Frenos

⚠ Advertencia

El líquido de frenos es venenoso y corrosivo. Evite el contacto con los ojos, la piel, telas y superficies pintadas.



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas **DANGER** y **MAX**. Si el nivel de líquido se encuentra por debajo de la marca **DANGER**, recurra a la ayuda de un taller.

Batería De 12 V

La batería del vehículo no requiere mantenimiento siempre que el perfil de conducción permita que la batería se cargue lo suficiente. La conducción

en distancias cortas y los frecuentes arranques del motor pueden descargar la batería. Evite el uso de consumidores eléctricos innecesarios.



Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.

La inmovilización del vehículo durante más de cuatro semanas puede ocasionar la descarga de la batería. Desemborne el polo negativo de la batería del vehículo. Sólo se debe embornar o desembornar la batería con el encendido desconectado.

Sustitución de la batería del vehículo

Nota

En caso de incumplir las instrucciones facilitadas en esta sección, el sistema Stop & Start puede desactivarse temporalmente o sufrir interferencias.

Al sustituir la batería del vehículo, asegúrese de que no haya orificios de ventilación abiertos cerca del borne positivo. Si hay un orificio de ventilación abierto en esta zona, debe cerrarse con un tapón ciego y abrirse la ventilación cerca del borne negativo.

Asegúrese de reemplazar siempre la batería por otra del mismo tipo.

La batería del vehículo debe sustituirse en un taller.

Toda la información sobre la batería se facilita online en

<https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>

Carga de la batería del vehículo

⚠ Advertencia

En los vehículos con un sistema stop-start, asegúrese de que el potencial de carga no supere los 14,6 V cuando use un cargador de baterías. De lo contrario, la batería del vehículo podría dañarse.

Protección de descarga

Tensión de la pila

Si la tensión de la batería del vehículo es baja, aparecerá un mensaje de

advertencia en el centro de información del conductor.

Cuando se conduce el vehículo, la función de reducción de carga desactiva temporalmente determinadas funciones, por ejemplo, la luneta térmica trasera. Las funciones desactivadas se reactivan automáticamente tan pronto como las condiciones lo permiten.

Aumento del régimen de ralentí

Si hace falta cargar la batería del vehículo, debe aumentarse la salida de corriente del alternador. Esto se consigue mediante un aumento del régimen de ralentí que puede ser audible.

Aparece un mensaje en el centro de información del conductor.

Toma de corriente

Las tomas de corriente se desactivan también si la tensión de la batería del vehículo es baja.

Etiqueta de advertencia



Significado de los símbolos:

- Evite la presencia de llamas descubiertas o chispas, no fume.
- Lleve siempre protección ocular. Los gases explosivos pueden producir ceguera o lesiones.
- Mantenga la batería del vehículo fuera del alcance de los niños.
- La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico que puede producir ceguera o lesiones graves por quemaduras.
- Puede haber gas explosivo cerca de la batería del vehículo.

Modo de ahorro de energía

Este modo desactiva los consumidores eléctricos para evitar una descarga excesiva de la batería del vehículo.

Estos consumidores, como el sistema de infotretenimiento, los limpiaparabrisas, la luz de carretera, las luces de cortesía, etc. se pueden usar durante un tiempo máximo total de aproximadamente 40 minutos después de haber apagado el encendido.

Cambio al modo de ahorro de energía

Cuando está activado el modo de ahorro de energía, aparece un mensaje en el centro de información del conductor indicando **Modo de ahorro de energía**. Una llamada telefónica activa usando la opción de manos libres se mantendrá durante aproximadamente 10 minutos más.

Desactivación del modo de ahorro de energía

El modo de ahorro de energía se desactiva automáticamente cuando se vuelve a arrancar el motor. Ponga a funcionar el motor para una carga suficiente:

- durante menos de 10 minutos para utilizar los consumidores durante aproximadamente 5 minutos
- durante más de 10 minutos para utilizar los consumidores durante hasta aproximadamente 30 minutos

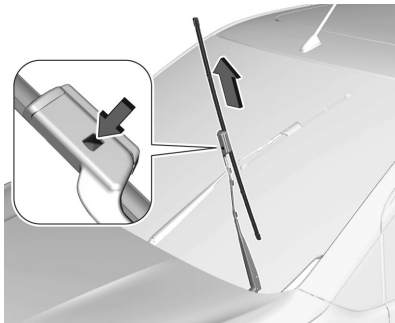
Funcionalidades de calefacción
Nota

Algunas funciones de calefacción individuales, como los asientos calefactados o el volante térmico, podrían dejar de estar disponibles temporalmente en caso de limitación de carga eléctrica. Las funciones se reanudan cuando transcurren unos minutos.

Mantenimiento del vehículo**Sustitución De Las Escobillas****Precaución**

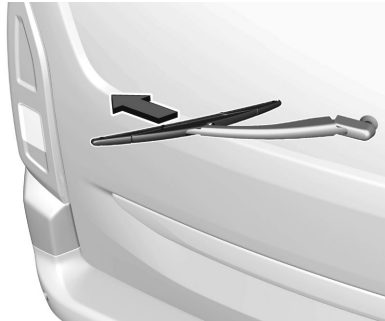
No intente nunca mover los limpiaparabrisas manualmente. Esto puede causar daños permanentes en el mecanismo.

Parabrisas



Desconecte el encendido.
 Antes de que transcurra un minuto después de apagar el encendido, accione la palanca del limpiaparabrisas para colocar las escobillas verticalmente sobre el parabrisas.
 Levante el brazo limpiaparabrisas hasta que permanezca en posición alzada.
 Pulse el botón para liberar la escobilla del limpiaparabrisas y extraiga.
 Acople la escobilla en el brazo del limpiaparabrisas y empújela hasta que encaje.
 Baje el brazo del limpiaparabrisas cuidadosamente.

Ventanilla trasera



Levante el brazo del limpiaparabrisas.
 Desacople la escobilla del limpiaparabrisas tal y como se indica en la ilustración y desmóntela.
 Acople la escobilla ligeramente inclinada respecto al brazo del limpiaparabrisas y empújela hasta que encaje.
 Baje el brazo del limpiaparabrisas cuidadosamente.

Rellenar AdBlue® (Líquido De Escape)

Precaución
Utilice exclusivamente AdBlue que cumpla con las normas europeas DIN 70 070 e ISO 22241- 1. No utilice aditivos. No diluya el AdBlue.

De lo contrario, el sistema de reducción catalítica selectiva se podría dañar.

Nota

Si una estación de servicio no dispone de surtidor con boquilla para vehículos de pasajeros, utilice únicamente botellas o depósitos de AdBlue® con un adaptador de llenado sellado para repostar, para evitar salpicaduras y para asegurarse de que se atrapen los vapores del depósito y no salgan. El AdBlue® en botellas o depósitos está disponible en muchas estaciones de servicio y se puede adquirir, por ejemplo, en concesionarios y otros comercios. Puesto que el AdBlue® tiene una duración limitada, compruebe la fecha de caducidad antes de rellenar.

Nota

Llene el depósito de AdBlue® hasta un nivel de al menos 10 l para garantizar que se detecte el nivel de AdBlue® nuevo.

Si no se detecta correctamente el repostaje de AdBlue®:

1. Conduzca el vehículo de manera continuada durante 10 minutos, asegurándose de que la velocidad del vehículo sea siempre superior a 20 km/h.
2. Si el repostaje de AdBlue® se detecta correctamente, desaparecerán las

advertencias o limitaciones de suministro de AdBlue®.

Si el repostaje de AdBlue® no se detecta, acuda a un taller para obtener ayuda.

Si se debe rellenar el AdBlue® debe realizarse a temperaturas inferiores a -11 °C, es posible que el sistema no detecte el relleno de AdBlue®. En este caso, estacione el vehículo en un espacio con una temperatura ambiente superior hasta que el AdBlue® se licúe.

Nota

Al desenroscar el tapón protector de la boca de llenado, pueden salir vapores de amoníaco. No inhale ya que los vapores tienen un olor acre. Los humos no son nocivos por inhalación.

El depósito de AdBlue® debe llenarse por completo. Esto debe realizarse si ya se ha mostrado el mensaje de advertencia relativo a la prevención de re arranque del motor.

El vehículo debe estacionarse sobre una superficie nivelada.

El cuello de llenado de AdBlue® está situado detrás de la tapa de llenado de combustible, que se encuentra en la parte posterior izquierda del vehículo.

Si el vehículo está equipado con un sistema de llave electrónica, la tapa del depósito de combustible solo puede abrirse si el vehículo está desbloqueado.

1. Saque la llave del interruptor de encendido.
2. Cierre todas las puertas para evitar que los vapores del amoníaco entren al interior del vehículo.
3. Desbloquee la tapa del depósito de combustible pulsando sobre la misma.



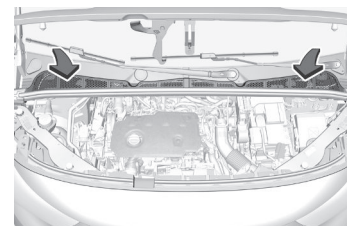
4. Desenrosque el capuchón protector de la boca de llenado.
5. Abra el bote de AdBlue®.
6. Monte un extremo del tubo flexible en el depósito y atornille el otro extremo en la boca de llenado.
7. Levante el bote hasta vaciarlo o hasta que se haya detenido el flujo del mismo. Esto puede tardar hasta cinco minutos.

8. Coloque el bote en el suelo para vaciar el tubo flexible, espere 15 segundos.
9. Desenrosque el tubo flexible de la boca de llenado.
10. Monte la tapa protectora y gire hacia la derecha hasta acoplarla.

Nota

Elimine el bote de AdBlue® de acuerdo con los requisitos medioambientales. El tubo flexible se puede reutilizar después de lavarlo con agua limpia antes de que el AdBlue® se seque.

Entrada De Aire



La entrada de aire en el compartimento del motor, delante del parabrisas, debe estar libre para permitir la entrada de aire. Retire cualquier resto de hojas, suciedad o nieve.

Mantenimiento Del Aire Acondicionado

Para garantizar un funcionamiento eficiente y duradero del sistema, la refrigeración debe activarse durante unos minutos una vez al mes, independientemente de la situación climatológica y de la época del año. La refrigeración no funciona si la temperatura exterior es demasiado baja.

Servicio

Para garantizar una potencia de refrigeración óptima, le recomendamos revisar anualmente el climatizador automático; la primera revisión debe realizarse a los tres años de la primera matriculación y debe incluir:

- prueba de funcionamiento y presión
- funcionamiento de la calefacción
- prueba de estanqueidad
- comprobación de las correas de transmisión
- limpieza del condensador y del desagüe del evaporador
- prueba de rendimiento

Sistema eléctrico

Fusibles

Advertencia

Cambio de un fusible

Toda intervención debe realizarla exclusivamente un concesionario o taller cualificado.

La sustitución de un fusible por parte de algún tercero puede ocasionar fallos graves de funcionamiento del vehículo.

Instalación de accesorios eléctricos

El sistema eléctrico del vehículo se ha diseñado para funcionar con equipos de serie u opcionales. Antes de montar otros equipos o accesorios eléctricos en su vehículo, póngase en contacto con un concesionario o un taller cualificado.

Advertencia

El fabricante declina toda responsabilidad en relación con los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o por los fallos de funcionamiento derivados de la instalación de accesorios no suministrados ni recomendados y no instalados según las instrucciones, en

particular, cuando el consumo del conjunto de los dispositivos adicionales conectados supera los 10 miliamperios.

Sustitución de luces

Sustitución De Luces

Antes de cambiar una bombilla, asegúrese de que todas las luces exteriores, las interiores y el encendido están apagados. Todas las puertas deben estar cerradas.

Una bombilla nueva solo se debe sujetar por la base. No toque el cristal de la bombilla con las manos desnudas.

Utilice sólo el mismo tipo de bombilla para la sustitución.

Sustituya las bombillas de los faros desde el compartimento del motor.

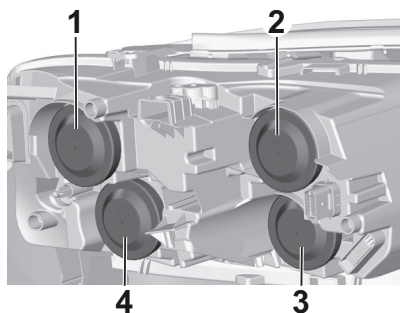
Comprobación de bombillas

Después de una sustitución de bombillas, conecte el encendido, luego encienda y compruebe las luces.

Luces Delanteras

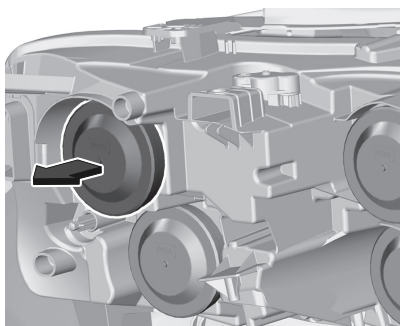
Faros halógenos

Faros halógenos con bombillas independientes para la luz de cruce, luz de carretera y los intermitentes delanteros/de circulación diurna.

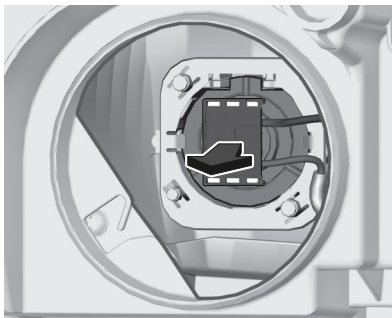


- 1 Luz de cruce
- 2 Luz de carretera
- 3 Intermitente delantero
- 4 Luz lateral / luz de circulación diurna

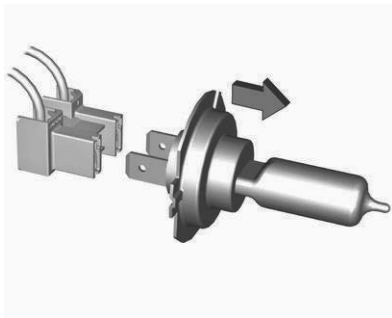
Luz baja (1)



1. Retire la cubierta de protección tirando.



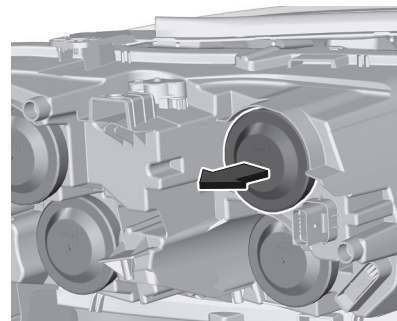
2. Saque el casquillo de la carcasa del reflector.



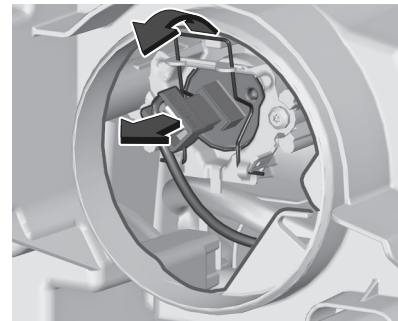
3. Saque la bombilla del portalámparas y sustítuyala.
4. Inserte el casquillo de la bombilla en la carcasa del reflector.

5. Coloque la tapa protectora.

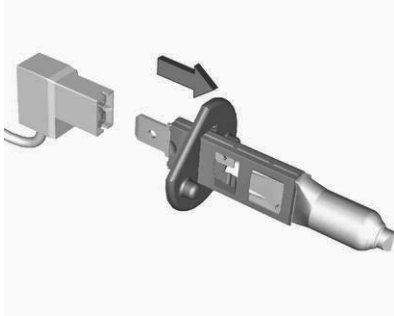
Luz alta (2)



1. Retire la cubierta de protección tirando.

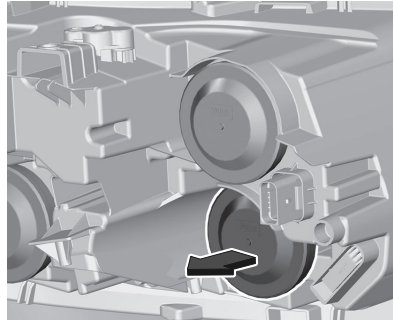


- Desenganche la pinza de resorte del retenedor desplazándola hacia el lado derecho. Gire el clip de resorte hacia abajo. Saque el casquillo de la carcasa del reflector.

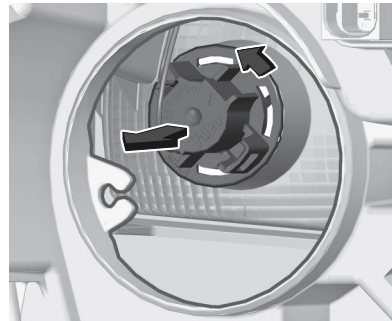


- Saque la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
- Inserte el casquillo de la bombilla en la carcasa del reflector.
- Coloque la tapa protectora.

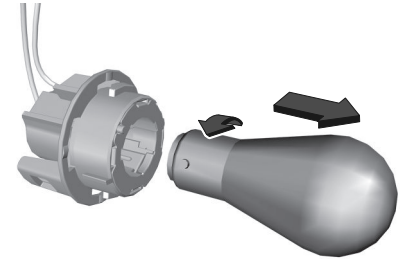
Intermitente delantero (3)



- Retire la cubierta de protección tirando.



- Gire el casquillo de la bombilla en sentido antihorario para desenclavarlo y extraerlo del reflector.

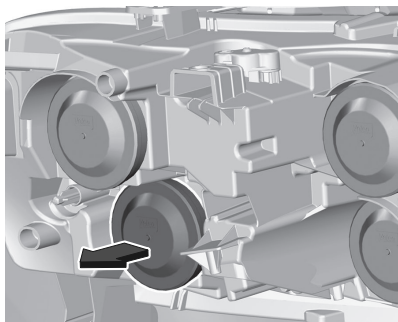


- Gire el casquillo de la bombilla en sentido antihorario para desacoplar y extraer la bombilla.
- Sustituya y coloque la nueva bombilla en el casquillo.
- Introduzca el casquillo de la bombilla en la carcasa del reflector y gírelo en sentido horario.
- Coloque la tapa protectora.

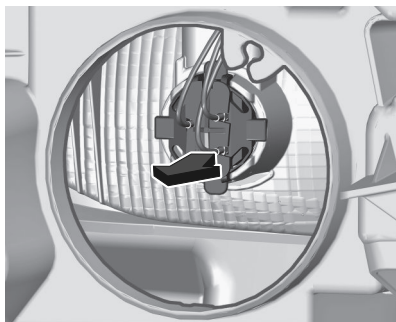
Luz lateral / luz de circulación diurna con bombillas (4)

Sugerencia

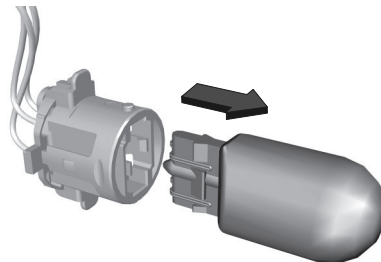
Un parpadeo rápido en un intermitente (izquierdo o derecho) indica el fallo de una de las bombillas del lado correspondiente.



1. Retire la cubierta de protección tirando.



2. Saque el casquillo de la carcasa del reflector.



3. Saque la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
4. Inserte el casquillo de la bombilla en la carcasa del reflector.
5. Coloque la tapa protectora.

Faros de LED

Sugerencia

Las luces de circulación diurna están diseñadas como LED y no se pueden cambiar.

En caso de avería, acuda a un taller para reparar las luces.

Faros Antiniebla

En caso de avería, acuda a un taller para reparar las luces.

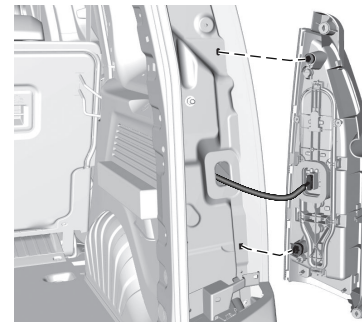
Luces Traseras

Conjunto de luces en la carrocería

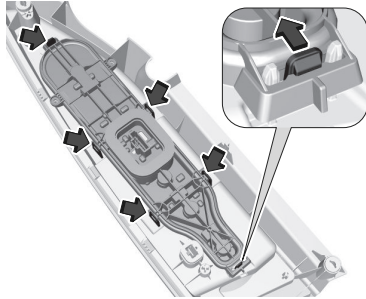
Vehículo con portón trasero



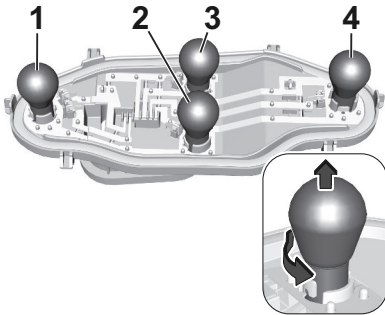
1. Desenrosque y desmonte los dos tornillos.



- Extraiga cuidadosamente el grupo óptico trasero del alojamiento y desmóntelo. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.
- Extraiga el cable del retén.



- Presione la lengüeta de retención hacia atrás, tire el portalámparas y desenganche las lengüetas de retención restantes.

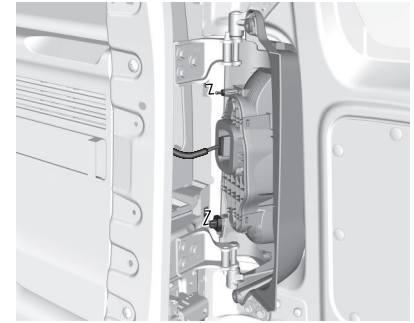


- Presione la bombilla ligeramente hacia abajo, gírela y sáquela del portalámparas. Sustituya la bombilla: Piloto antiniebla trasero (1) Luz de marcha atrás (2) Intermitente/Luz de emergencia (3) Luz trasera/Luz de freno (4)
- Conecte el portalámparas al grupo óptico.
- Conecte el cable al retén.
- Conecte el grupo óptico a la carrocería del vehículo y apriete ambos tornillos.

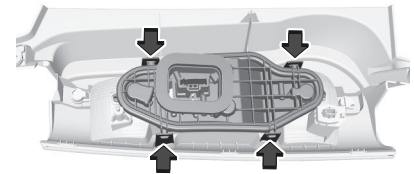
Vehículo con puertas traseras



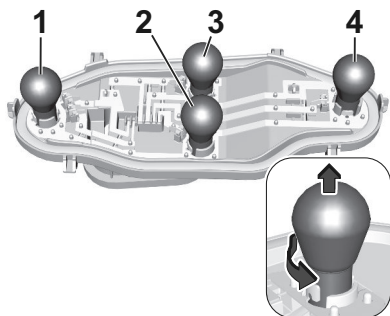
- Desenrosque y desmonte los dos tornillos.



- Extraiga cuidadosamente el grupo óptico trasero del alojamiento y desmóntelo. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.
- Extraiga el cable del retén.



4. Desenganche las lengüetas de retención para extraer el portalámparas.



5. Presione la bombilla ligeramente hacia abajo, gírela y sáquela del portalámparas. Sustituya la bombilla: Pilotó antiniebla trasero (1) Luz de marcha atrás (2) Intermitente/Luz de emergencia (3) Luz trasera/Luz de freno (4)
6. Conecte el portalámparas al grupo óptico.
7. Conecte el cable al retén.
8. Conecte el grupo óptico a la carrocería del vehículo y apriete ambos tornillos.

3ª luz de freno

La 3ª luz de freno está diseñada como LED y no se puede cambiar.

En caso de avería, acuda a un taller para reparar las luces.

Comprobación de bombillas

Conecte el encendido, encienda y compruebe todas las luces.

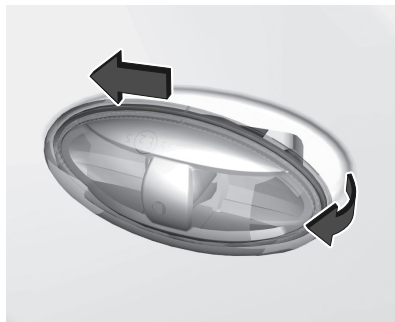
Iluminación Interior

Haga sustituir las siguientes bombillas en un taller:

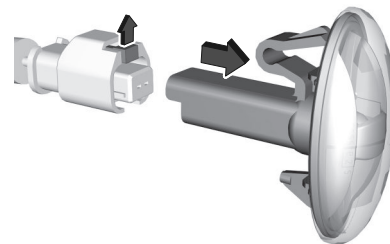
- luz de cortesía, luces de lectura
- luz del compartimento de carga
- Iluminación del tablero de instrumentos

Repetidores Laterales De Intermitentes Integrados

Para sustituir la bombilla, desmonte el grupo óptico:



1. Deslice la carcasa de la lámpara hacia delante y sáquela en la parte posterior.



2. Presione la lengüeta de retención hacia arriba y extraiga el casquillo de la bombilla del conector del enchufe.
3. Reemplace la unidad completa.
4. Inserte el extremo izquierdo de la lámpara, deslícela a la izquierda e introduzca el extremo derecho.

Luz De La Matrícula



- 1.
2. Introduzca un destornillador en el rebaje de la tapa y extráigala.



3. Extraiga la bombilla del portalámparas y sustitúyala.

Neumáticos y ruedas

Información Sobre La Seguridad De Los Neumáticos

Estado del neumático, estado de la rueda

Conduzca lentamente sobre los bordillos y, si es posible, en ángulo recto. Rodar sobre superficies con bordes agudos puede dañar los neumáticos y las ruedas. Al aparcar, no aprisione los neumáticos contra el bordillo. Compruebe periódicamente si las llantas están dañadas. En caso de daños o desgaste excesivo, recurra a la ayuda de un taller.

Neumáticos de invierno

Los neumáticos de invierno ofrecen mayor seguridad a temperaturas inferiores a 7 °C y, por tanto, deberían montarse en todas las ruedas. De acuerdo con las normativas específicas del país, coloque el adhesivo de velocidad en el campo visual del conductor, si el código de velocidad del neumático es inferior a la velocidad máxima del vehículo.

Presión de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos en frío, al menos cada 14 días y antes

de emprender un viaje largo. No olvide la rueda de repuesto. Esto es aplicable también a los vehículos con sistema de control de presión de los neumáticos. Las presiones de los neumáticos difieren en función de diversas opciones. Para obtener el valor correcto de presión de los neumáticos, aplique el procedimiento siguiente:

- En función de la variante del vehículo, identifique la carga útil.
- Identifique el neumático respectivo.

Las tablas de presión de los neumáticos muestran todas las combinaciones de neumáticos posibles.

Para conocer los neumáticos aprobados para su vehículo, consulte el Certificado de Conformidad, que incluye su vehículo u otros documentos nacionales de matriculación.

El conductor es responsable del ajuste correcto de la presión de los neumáticos.

Advertencia

Si la presión es demasiado baja, esto puede comportar un calentamiento considerable del neumático y un daño interno, con la separación de la banda de rodadura e incluso el pinchazo del neumático circulando a una gran velocidad.

⚠ Advertencia

En caso de neumáticos específicos, la presión recomendada, como se muestra en la tabla de presión de los neumáticos, puede superar la presión máxima del neumático indicada en el neumático. No supere nunca la presión máxima del neumático indicada en el neumático.

Dependencia de la temperatura

La presión de los neumáticos depende de la temperatura del neumático. Durante la conducción, la temperatura y la presión de los neumáticos aumentan. Los valores de presión de los neumáticos proporcionados en la etiqueta de información de los neumáticos y el cuadro de presión de los neumáticos son válidos para neumáticos fríos, es decir, a 20 °C.

La presión aumenta casi 10 kPa para un aumento de temperatura de 10 °C. Esto debe tenerse en cuenta al verificar neumáticos calientes.

Profundidad del dibujo

Compruebe regularmente la profundidad del dibujo. Por motivos de seguridad, se recomienda que la profundidad del dibujo

de los neumáticos de un eje no varíe en más de 2 mm.



La profundidad mínima autorizada legalmente (1,6 mm) se ha alcanzado cuando el dibujo muestra un indicador de desgaste (TWI = Tread Wear Indicator). Su posición se indica mediante marcas en el flanco del neumático. Si el desgaste delante fuese mayor que detrás, cambie periódicamente las ruedas delanteras por las traseras. Asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas sea la misma de antes. Los neumáticos envejecen, aunque no se usen. Recomendamos sustituir los neumáticos cada seis años.

Tapacubos

Se deben utilizar tapacubos y neumáticos homologados por el fabricante para el vehículo correspondiente, que cumplen todos los requisitos de la combinación de rueda y neumático.

Si no se utilizan tapacubos y neumáticos homologados por el fabricante, los neumáticos no deben disponer de nervadura de protección radial. Los tapacubos no deben menoscabar la refrigeración de los frenos.

⚠ Advertencia

El uso de neumáticos o tapacubos no adecuados puede provocar la pérdida repentina de presión y, por consiguiente, accidentes.

Vehículos con llantas de acero: Si utiliza tuercas de rueda antirrobo, no fije los tapacubos.

Sistema de detección de pérdida de presión de los neumáticos

El sistema de detección de pérdida de presión de los neumáticos comprueba continuamente la velocidad de rotación de las cuatro ruedas y avisa de una condición de baja presión de los neumáticos cuando se conduce el

vehículo. Esto se consigue comparando la circunferencia de rodadura del neumático con los valores de referencia y señales adicionales.

Si un neumático pierde presión, el testigo de control (⚠) se ilumina, suena un aviso acústico y se muestra un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

En este caso, reduzca la velocidad, evite giros pronunciados y frenadas bruscas. Deténgase cuando sea seguro y compruebe la presión de los neumáticos. Después de ajustar la presión de los neumáticos, inicialice el sistema para apagar el testigo de control y vuelva a arrancar el sistema.

Precaución

El sistema de detección de pérdida de presión de los neumáticos solo puede avisarle de un problema de presión baja de los neumáticos y no sustituye a las tareas de mantenimiento de los neumáticos por parte del conductor.

En caso de una avería del sistema, aparecerá un mensaje en el centro de información del conductor. Ajuste la presión de los neumáticos correcta y reinicialice el sistema. Si la avería continúa apareciendo, acuda a un taller. El sistema no puede utilizarse

cuando el ABS o ESC tiene una avería o cuando se utiliza una rueda de repuesto temporal. Una vez montado el neumático, compruebe la presión con los neumáticos fríos e inicialice el sistema.

Inicialización del sistema

Después de una corrección de presión de los neumáticos o un cambio de rueda, es necesario inicializar el sistema para memorizar los nuevos valores de referencia de circunferencia:

1. Asegúrese siempre de que los cuatro neumáticos tengan la presión correcta
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Según la versión, realice el procedimiento de inicialización: Inicialice el sistema de detección de desinflado en la pantalla de información.
Inicialice el sistema de detección de desinflado en la personalización del vehículo.
4. La puesta a cero se confirma con una indicación emergente.

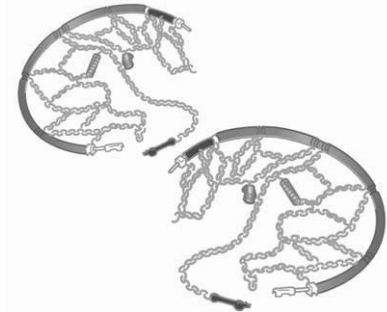
Tras la inicialización, el sistema se calibra automáticamente con las nuevas presiones durante la conducción. Después de una conducción más

prolongada, el sistema adoptará y controlará nuevas presiones. Compruebe siempre la presión de los neumáticos con los neumáticos fríos. Es necesario reinicializar el sistema cuando:

- se haya cambiado la presión de los neumáticos
- Haya cambiado la condición de carga
- Se hayan rotado o cambiado las ruedas

El sistema no avisará de manera instantánea de una rueda pinchada o un desinflado rápido. Esto se debe al tiempo de cálculo necesario.

Cadenas para los neumáticos



Sólo se pueden utilizar cadenas en las ruedas delanteras.

Utilice siempre cadenas de eslabones finos, que no sobresalgan más de 9 mm del dibujo del neumático ni de los lados interiores (incluido el cierre de la cadena).

Advertencia

Los daños pueden provocar el reventón del neumático.

Se permiten cadenas para los neumáticos en todos los tamaños de neumático permitidos para el vehículo.

Rueda de emergencia

Advertencia

No se pueden utilizar cadenas en la rueda de emergencia.

Carrocería - Cuidado exterior

Recomendaciones Generales

Se deberán respetar las siguientes recomendaciones para evitar daños en el vehículo.

Advertencia

No aplique nunca un chorro de limpieza a alta presión sobre el compartimento del motor, ya que podría dañar los componentes eléctricos.

No lave el vehículo en condiciones de sol brillante o frío extremo.

Sugerencia

Cuando lave el vehículo en un túnel de lavado automático, asegúrese de bloquear las puertas y, según versión, de alejar la llave electrónica.

Cuando utilice un dispositivo de lavado a presión, mantenga la boquilla de chorro a una distancia mínima de 30 cm del vehículo (en particular, al lavar las zonas en las que hay pintura descascarillada, sensores o juntas).

Limpie inmediatamente cualquier mancha que contenga elementos químicos que puedan dañar la pintura del vehículo (incluyendo resina de árboles, excrementos de pájaros, secreciones de insectos, polen o alquitrán).

Según el entorno, lave el vehículo con frecuencia para retirar acumulaciones de sal (zonas costeras), hollín (zonas industriales), y barro y sales (zonas húmedas o frías). Estas sustancias pueden ser muy corrosivas. Póngase en contacto con un concesionario

autorizado o taller cualificado que le aconseje sobre manchas persistentes que requieran productos especiales (como productos contra insectos o alquitrán).

Preferiblemente, acuda a un concesionario autorizado o a un taller cualificado para la realización de retoques en la pintura.

Pintura De Alto Brillo

Advertencia

No utilice productos abrasivos, disolventes, gasolina o aceite para limpiar la carrocería.

No utilice nunca una esponja abrasiva para limpiar las manchas más resistentes, ya que podría rallar la pintura.

No aplique cera para pulir en condiciones de sol intenso o sobre piezas de plástico o goma.

Sugerencia

Utilice un paño suave y agua jabonosa o un producto con pH neutro.

Frote suavemente la carrocería con un paño de microfibra limpio.

Aplique la cera para pulir sobre el vehículo limpio y seco.

Respete las instrucciones de uso indicadas en el producto.

Adhesivos

Advertencia

No utilice una manguera de alta presión para lavar el vehículo, existe el riesgo de dañar o despegar los adhesivos.

Sugerencia

Use una manguera de flujo alto (temperatura comprendida entre 25 y 40 °C).

Coloque el chorro de agua perpendicular a la superficie que se va a limpiar.

Enjuague el vehículo con agua desmineralizada.

Cuidado interior

Recomendaciones Generales

Se deberán respetar las siguientes recomendaciones para evitar daños en el vehículo.

Advertencia

Cuando lave el vehículo, no utilice nunca una manguera de agua o un chorro a alta presión para limpiar el interior.

Los líquidos transportados en vasos u otros recipientes abiertos se pueden

derramar, con el riesgo de dañar los instrumentos y mandos, y los mandos situados en la consola central. Debe tener cuidado.

Utilice un paño suave y seco para limpiar con cuidado los cuadros de instrumentos, las pantallas táctiles u otras pantallas. Nunca aplique productos (por ejemplo, alcohol o desinfectante) ni agua con jabón directamente sobre estas superficies, ya que podría dañarlas.

Piezas De Plástico Y Goma

Las piezas de plástico y goma pueden limpiarse con los mismos productos que la carrocería. En caso necesario, utilice un limpiador para interiores.

No use ningún otro producto.

Evite especialmente el uso de disolventes y gasolina. No use equipos de limpieza a alta presión.

Cuadro De Instrumentos Y Pantallas

El cuadro de instrumentos y las pantallas solamente deben limpiarse con un paño suave húmedo. Si es necesario, utilice una solución jabonosa suave.

Superficies Acristaladas

Utilice un paño suave que no deje pelusa o una gamuza con limpiacristales para limpiar el techo de cristal.

Mantenimiento De Los Cinturones De Seguridad

Limpie los cinturones de seguridad con agua templada o limpiador para interiores.

Precaución

Cierre las fijaciones de Velcro, ya que si las deja abiertas podrían dañar la tapicería del asiento.

Lo mismo es aplicable para las prendas de vestir con objetos puntiagudos, como cremalleras o correas o vaqueros con tachuelas.

Superficies De Cuero

El cuero es un producto natural.

Requiere un cuidado periódico adecuado para prolongar su durabilidad.

Debe protegerse e hidratarse mediante un producto específico para el cuidado del cuero, con el fin de mantenerlo suave y preservar su aspecto original.

⚠ Advertencia

No use productos de mantenimiento que no sean aptos para limpiar cuero (por ejemplo, disolvente, detergente, gasolina o alcohol puro).

No use productos blanqueadores ni decolorantes (por ejemplo, percloroetileno).

Cuando limpie elementos compuestos parcialmente por cuero, tenga cuidado de no dañar los demás materiales con los productos específicos para cuero.

Sugerencia

Antes de limpiar manchas de grasa o líquidos, retire rápidamente con un paño cualquier posible cantidad acumulada.

Antes de la limpieza, elimine cualquier resto que pueda rayar el cuero, usando un paño

humedecido con agua desmineralizada y bien escurrido.

Limpie el cuero, sin frotar demasiado fuerte, con un paño suave humedecido con agua y jabón o con un producto pH neutro.

Séquelo con un paño suave y seco.

Materiales Del Piso

⚠ Advertencia

Si una alfombrilla del suelo no es del tamaño correcto o se ha instalado incorrectamente, puede interferir con los pedales y causar una aceleración involuntaria o aumentar la distancia de parada, que puede provocar una colisión y lesiones.

Utilice las directrices siguientes para usar correctamente la alfombrilla de piso.

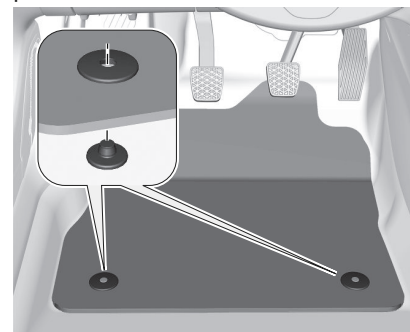
1. Las alfombrillas originales se diseñaron para este vehículo. Si fuera necesario sustituir las alfombrillas, recomendamos adquirir unas certificadas que encajen correctamente y puedan anclarse a las fijaciones del lado del conductor. Compruebe siempre que las alfombrillas de piso no interfieren con los pedales.
2. Utilice la alfombrilla de piso con el lado correcto hacia arriba. No le dé la vuelta.
3. No coloque nada sobre la alfombrilla de piso del lado del conductor.
4. Utilice solo una alfombrilla de piso en el lado del conductor.

Inserción y extracción de las alfombrillas de piso

La alfombrilla de piso del lado del conductor se mantiene en su posición con dos retenciones.

Para montar la alfombrilla del piso:

1. Desplace el asiento lo más atrás posible.



2. Alinee las ranuras de la alfombrilla con las retenciones, como se muestra.
3. Presione la alfombrilla sobre el suelo.

Desmontaje

1. Desplace el asiento lo más atrás posible.
2. Desmonte la alfombrilla.

Partes Textiles

Limpie la tapicería con una aspiradora y un cepillo. Elimine las manchas con un limpiador para tapicerías.

Los tejidos de la ropa pueden desteñir. Esto podría ocasionar decoloraciones visibles, especialmente en las tapicerías de colores claros. Las manchas y decoloraciones deberían limpiarse lo antes posible.

Especificaciones técnicas

Identificación del vehículo.....	285
Número de identificación del vehículo (VIN)	285
Matrícula	285
Identificación del motor	285
Etiqueta de información del neumático	286
Datos del vehículo	287
Datos del motor	288
Capacidades del líquido	304
Aceite del motor	304
Depósito de combustible	304
Depósito de AdBlue®	304
Compatibilidad de ruedas y neumáticos	305
Pares de apriete	305

Masas y cargas remolcables

Las masas y cargas remolcables relacionadas con el vehículo se indican en el permiso de circulación y en la documentación de ventas.

Estos valores también se indican en la placa o en la etiqueta del fabricante.

Para obtener más información, póngase en contacto con un distribuidor o taller cualificado.

Los valores de MMA (peso bruto del tren) y carga remolcada indicados son válidos hasta una altitud máxima de 1.000 metros. El valor de la carga remolcada debe reducirse en un 10% por cada 1.000 metros adicionales de altitud.

El peso sobre la bola de remolque máximo autorizado corresponde a la masa permitida en la bola de remolque.

Advertencia

Con temperaturas externas elevadas, el rendimiento del vehículo puede limitarse para proteger el motor. Cuando la temperatura ambiente supere los 37°C reduzca la masa remolcada.

Advertencia

Aunque el vehículo esté poco cargado, el remolque puede afectar

negativamente la adherencia a la carretera.

Al arrastrar un remolque, la distancia de frenado aumenta.

Cuando lleve remolque, no supere nunca los 100 km/h (respete la legislación local vigente).

Advertencia

Para los modelos híbridos (MHEV) en condiciones de gran altitud (>2500 m s.n.m.) la capacidad de remolque está restringida ya que puede afectar al rendimiento del vehículo.

la documentación de matriculación nacional.

Etiqueta De Información Del Neumático



La etiqueta de información de presión de los neumáticos, situada en el marco de la puerta izquierda, indica los neumáticos de equipamiento original y las presiones correspondientes.

Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos. Es aplicable para neumáticos de verano y de invierno.

La rueda de repuesto se debe inflar siempre con la presión especificada para carga completa.

Una presión de los neumáticos incorrecta afectará negativamente a la seguridad, a la maniobrabilidad del vehículo, al confort y al consumo de combustible, además de aumentar el desgaste de los neumáticos.

Datos del vehículo

Dimensiones

Tamaño	L1	L2
Vehículo de pasajeros	4410	4760
Longitud [mm]		
Vehículo comercial Longitud [mm]	4401	4751
Anchura sin retrovisores exteriores [mm]	1848	1848
Anchura con retrovisores exteriores [mm]	2107	2107
Vehículo de pasajeros Altura sin barras sobre el techo [mm]	1775	1787
Vehículo de pasajeros Altura con barras sobre el techo [mm]	1812	1818
Vehículo comercial Altura sin Pack Worksite	1796-1825	1812-1820
Vehículo comercial Altura con Pack Worksite	1840-1860	1849-1860
Distancia entre ejes [mm]	2785	2975
Diámetro de giro [m]	_3)	_3)

³⁾ No disponible en la fecha de impresión.

Datos Del Motor

Distintivo del motor	D12XHL F12XHL	F12XHT	F15DT	D15DTH
Designación comercial	1.2 Turbo	1,2	1.5 Turbo	1.5 Turbo
Código de ingeniería	EB2ADT	EB2ADTS	DV5RCf	DV5RC
Cilindrada [cm ³]	1199	1199	1499	1499
Potencia del motor [kW] a rpm	81 5500	96 5500	75 3750	96 3750
Par [Nm] a rpm	205 1750	230 1750	240 1750	300 1750
Tipo de combustible	Gasolina	Gasolina	Diésel	Diésel
Octanaje RON ¹⁾²⁾ posible recomendado	95 98	95 –		



1) Una etiqueta específica del país en la tapa del depósito de combustible puede dejar sin efecto el requisito específico del motor.

2) En determinados países, puede ser necesario utilizar un combustible particular, por ejemplo, un octanaje específico, para garantizar el correcto funcionamiento del motor.

Distintivo del motor	A16DT	Vehículo eléctrico
Designación comercial	1.6 Turbo	–
Código de ingeniería	DV6DR DV6DRM	–
Cilindrada [cm ³]	1560	–

Distintivo del motor	A16DT	Vehículo eléctrico
Designación comercial	1.6 Turbo	–
Código de ingeniería	DV6DR DV6DRM	–
Potencia del motor [kW] a rpm	68 4000	100 –
Par [Nm] a rpm	230 1750	270 –
Tipo de combustible	Diésel	–

Motores y cargas remolcables: GASOLINA EURO 6.3- 6.4


Motor		PureTech 110 S&S BVM6 6.4	PureTech 130 S&S EAT8 6.3			
Caja de cambios		Manual de 6 velocidades	Automática de 8 velocidades			
Código		EB2ADT MB6 STTD	EB2ADTS ATN8 STTD			
Longitud		M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)	
Código de modelo	5 plazas		EGHNP2	EGHNP2	EGHNP3	EGHNP3
	7 plazas		EGHNP2	EGHNP2	EGHNP3	EGHNP3
Cilindrada (cc)		1.199		1.199		

Motor		PureTech 110 S&S BVM6 6.4		PureTech 130 S&S EAT8 6.3	
Caja de cambios		Manual de 6 velocidades		Automática de 8 velocidades	
Código		EB2ADT MB6 STTD		EB2ADTS ATN8 STTD	
Longitud		M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)
Potencia máx: Norma CE (kW)		81		96	
Carburante		Sin plomo		Sin plomo	
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 % (kg)	5 plazas	1.150	1.100	1.200	1.150
	7 plazas	–	950	1.050	1.000
Remolque sin frenos (kg)	5 plazas	720	750	740	750
	7 plazas	–	750	750	750
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque (kg)	5 plazas	74	74	74	74
	7 plazas	–	50	70/50	50



PURETECH 110 S&S BVM6

EB2ADT STTD MB6E

6. 3-6.4

MPV (650kg)

MPV (1000kg)

PURETECH 130 S&S BVM6

EB2ADTS STTD ATN8

6.3*

MPV (650kg)

MPV (1000kg)

PURETECH 110 S&S BVM6

EB2LTE STTD MB6

6ebis

MPV

Código

EHHNP2

EHHNP2

EHHNS2

EHHNS2

EHPJ



PURETECH 110 S&S BVM6

PURETECH 130 S&S BVM6

PURETECH 110 S&S BVM6

EB2ADT STTD MB6E

EB2ADTS STTD ATN8

EB2LTE STTD MB6

6. 3-6.4

6.3*

6ebis

MPV (650kg)

MPV (1000kg)

MPV (650kg)

MPV (1000kg)

MPV

Cilindrada	1199	1199	1199	1199	1199
------------	------	------	------	------	------

Potencia máx.	81	81	81	81	81
---------------	----	----	----	----	----

Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 %	1200	900	1300	900	ND
---	------	-----	------	-----	----

Remolque sin frenos kg	2 plazas: 700/715 3 plazas: 690	2 plazas: 690/710	2 plazas: 720/740	2 plazas: 720/740	ND
------------------------	---------------------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----



Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque kg	74	74	74	74	ND
--	----	----	----	----	----

*Australia €6.3

ND: No disponible

Motores y cargas remolcables - DIÉSEL





Motor	HDi 92 S&S BVM5			
Caja de cambios	Manual de 5 velocidades			
Código	DV6DR			
Longitud		M (L1)	XL (L2)	
Código de modelo	5 plazas		5€ = EB9HPA 4€ = EB9HPD	5€ = EB9HPA 4€ = EB9HPD
	7 plazas		5€ = EB9HPA 4€ = EB9HPD	5€ = EB9HPA 4€ = EB9HPD
Cilindrada (cc)	1.560			
Potencia máx: Norma CE (kW)	68			
Carburante	Diésel			
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 % (kg)	5 plazas	600	600	
	7 plazas	–	600	
Remolque sin frenos (kg)	5 plazas	600	600	
	7 plazas	–	600	
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque (kg)	5 plazas	74	74	
	7 plazas	–	74	

Motores y cargas remolcables: diésel EURO 6.3- 6.4

Motor	BlueHDi 130 S&S EAT8
Caja de cambios	Automática de 8 velocidades
Código	DV5RC STTd ATN8
Código de modelo	EDYHZ3
Cilindrada (cc)	1.499
Potencia máx: Norma CE (kW)	96
Carburante	Diésel
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 % (kg)	1000/1300
Remolque sin frenos (kg)	720/730
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque (kg)	52



Motor	BlueHDi 130 S&S EAT8 €6.4		
Caja de cambios	Automática de 8 velocidades		
Código	DV5RC STTd ATN8		
Longitud		M (L1)	XL (L2)
Código de modelo	5 plazas		EBYHZ3
	7 plazas		EBYHZ3
Cilindrada (cc)	1.499		
Potencia máx: Norma CE (kW)	96		
Carburante	Diésel		
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 % (kg)	5 plazas	1.300	1.225/1250
	7 plazas	1.100/1150	1.050/1100
Remolque sin frenos (kg)	5 plazas	750	750
	7 plazas	–	750
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque (kg)	5 plazas	52	74
	7 plazas	–	50

Motores y cargas remolcables: diésel EURO 6.3, 6.4, 6.ebis


Motor	BlueHDi 100 S&S BVM6	BlueHDi 130 S&S EAT8 6.4
Caja de cambios	Manual de 6 velocidades	Automática de 8 velocidades
Código	DV5RCf MB6 STTD	DV5RC STTd ATN8
Código de modelo	€6.3 = EDYHT2 €6.4 = EDYHT	€6.3 = EDYHZ3 €6.4 = EDYHZ3
Cilindrada (cc)	1.499	1.499
Potencia máx: Norma CE (kW)	75	96
Carburante	Diésel	Diésel
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 % (kg)	1000/1350/1350**	1000/1350**
Remolque sin frenos (kg)	720/710/730**	720/730/740**
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque (kg)	74	74

** 3 plazas






Motor	BlueHDi 100 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S EAT8			
Caja de cambios	Manual de 6 velocidades		Manual de 6 velocidades		Automática de 8 velocidades			
Código	DV5RCf MB6 STTD		DV5RC MB6 STTD		DV5RC ATN8 STTD			
Longitud	M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)		
Código de modelo	5 plazas		6.3 =	6.3 =	6.3 =	6.3 =	6.3 =	6.3 =
			EBYHT2	EBYHT2	EBYHZ2	EBYHZ2	EBYHZ3	EBYHZ3
			6.4 =	6.4 =	6.4 =	6.4 =	6.4 =	6.4 =
			EBYHT2	EBYHT2	EBYHP	EBYHP	EBYHZ	EBYHZ
			6ebis =	6ebis =			6.3 =	
	YHP	YHP			EBYHZ3			
					6.4 =			
					EBYHZ			
	7 plazas		6.3 =	6.3 =	6.3 =	6.3 =	6.3 =	6.3 =
			EBYHT2	EBYHT2	EBYHZ2	EBYHZ2	EBYHZ3	EBYHZ3
6.4 =			6.4 =	6.4 =	6.4 =	6.4 =	6.4 =	
EBYHT2			EBYHT2	EBYHP	EBYHP	EBYHZ	EBYHZ	
6ebis =			6ebis =					
YHP	YHP							
Cilindrada (cc)	1.499		1.499		1.499			
Potencia máx: Norma CE (kW)	75		96		96			
Carburante	Diésel		Diésel		Diésel			

Motor		BlueHDi 100 S&S BVM6	BlueHDi 130 S&S BVM6	BlueHDi 130 S&S BVM6	BlueHDi 130 S&S EAT8		
Caja de cambios		Manual de 6 velocidades	Manual de 6 velocidades	Manual de 6 velocidades	Automática de 8 velocidades		
Código		DV5RCf MB6 STTD	DV5RC MB6 STTD	DV5RC MB6 STTD	DV5RC ATN8 STTD		
Longitud		M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 % (kg)	5 plazas	1.300	1.250	1.300	1.250	1.300	1.250
	7 plazas	–	1.100	1.350	1.100	–	1.100
Remolque sin frenos (kg)	5 plazas	720	750	–	750	750	750
	7 plazas	–	750	750	750	–	750
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque (kg)	5 plazas	74	74	74	74	52	74
	7 plazas	74	74	55/60	74	–	50



Motor	HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4		HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4		HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4	
Longitud	VP (L1)		VP (L2)		MPV	
Código de modelo	EB9HPD		EB9HPD		ED9HPD	
Cilindrada (cc)	1.587		1.587		1.587	
estándar CE potencia máx. (kW)	68		68		68	
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 %	5 plazas	600	5 plazas	600	2 plazas	600
	7 plazas	600	7 plazas	600	3 plazas	600
Remolque sin frenos kg	5 plazas	600	5 plazas	600	2 plazas	600
	7 plazas	600	7 plazas	600	3 plazas	600
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque kg	74		74		74	

			
Motor	BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD	BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD	BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD 6ebis
Longitud	MPV (L1)	MPV (L2)	MPV (cabina Appro)
Código de modelo	EDYHT	EDYHT	EDYHT2
Cilindrada (cc)	1.499	1.499	1.499
estándar CE potencia máx. (kW)	75	75	75
Remolque con frenos (en el lí- mite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 %	L1 650 = 1.350 L1 800 = 1.000 L1 1.000 = 1.000	L2 800 = 1.200 L2 1000 = 1.050	L1 = 1.030 L2 800 = 1.070 L2 850 = 1.030
Remolque sin frenos kg	L1 650 = 710 L1 800 = 720 L1 1000 = 720	L2 800 = 740 L2 1000 = 740	L1 = 750 L2 800 = 750 L2 850 = 750
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque kg	74	74	74



Motor	HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5		HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5		HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5	
Longitud	VP (L1)		VP (L2)		MPV	
Código de modelo	EB9HPA		EB9HPA		ED9HPA	
Cilindrada (cc)	1560		1560		1560	
estándar CE potencia máx. (kW)	68		68		68	
Remolque con frenos (en el lí- mite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 %	5 plazas	600	5 plazas	600	2 plazas	600
			7 plazas	600	3 plazas	600
Remolque sin frenos kg	5 plazas	600	5 plazas	600	2 plazas	600
			7 plazas	600	3 plazas	600
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque kg	74		74		74	



Motor	BlueHDi 130 S&S EAT8 DV5RC ATN8 STTD €6.4	BlueHDi 130 S&S BVM6 DV5RC MB6 STTD €6.ebis	BlueHDi 130 S&S EAT8 DV5RC ATN8 STTD €6.ebis
	VP	VP	VP
Código de modelo		EBYHP2	
Cilindrada (cc)	1499	1.499	1.499
estándar CE potencia máx. (kW)	96	96	96
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en una pendiente del 12 %	L1 5pl = 1.300 L2 5pl = 1.250 L2 7pl = 1.100	L1 5pl = 1300 L2 5pl = 1250 L2 7pl = 1.100	L1 5pl = 1.300 L2 5pl = 1.250 L2 7pl = 1.100
Remolque sin frenos kg	L1 5pl = 720 L2 5pl = 750 L2 7pl = 750	L1 5pl = 720 L2 5pl = 750 L2 7pl = 750	L1 5pl = 720 L2 5pl = 750 L2 7pl = 750
Masa máxima autorizada en la lanza/bola de remolque kg	74	74	74

302 Especificaciones técnicas

Motor y cargas remolcables - Eléctrico

Motor eléctrico

Tecnología Síncrono de imanes permanentes

Potencia máxima: Norma CE (kW)/(CV) 100/136

Batería de tracción

Tecnología Iones de litio

Conjunto de baterías 18 módulos

Capacidad instalada (kWh) 50

Carga doméstica **Modo 2**

Corriente alterna (CA) tensión nominal (A) 230
8 o 16

Carga rápida **Modo 3**

Corriente alterna (CA) tensión nominal (A) 230 (monofase o trifase)
16 o 32

Carga superrápida Modo 4

Tensión de corriente continua (CC) 400

Cargas remolcables

Códigos de modelo: ZKX / ZKUZ / ZKLZ

Remolque con frenos (dentro del límite de MMA) (kg) en una pendiente del 10% o del 12% Síncrono de imanes permanentes

Potencia máxima: Norma CE (kW)/(CV) 750

Códigos de modelo:**ZKX / ZKUZ / ZKLZ**

Remolque sin frenos (kg)**750**

Peso máximo autorizado sobre la bola de remolque (kg)**50**

Capacidades del líquido

Aceite Del Motor

Motor	DV5RC DV5RCf	EB2ADT EB2ADTS	DV6DR DV6DRM
incluido el filtro [1]	3,95 ⁴ 5,3 ⁵	3,5	3,75
entre MIN y MAX [1]	1	1	

4) Vehículo particular

5) Vehículo comercial

Depósito De Combustible

Gasolina / diésel, capacidad de llenado [1]	60 / 53
---	---------

Depósito De AdBlue®

AdBlue®, cantidad de llenado [1]	17
----------------------------------	----

Compatibilidad de ruedas y neumáticos

Por ejemplo, **225/55 R 18 98 V**

- 225** anchura del neumático, en mm
- 55** relación de sección (altura del neumático respecto a la anchura), en %
- R** tipo de correa: Radial
- RF** tipo: RunFlat
- 18** diámetro de la llanta, en pulgadas
- 98** índice de carga; p. ej., 98 es equivalente a 750 kg
- V** letra del código de velocidad

Letra del código de velocidad:

- Q** hasta 160 km/h
- S** hasta 180 km/h
- T** hasta 190 km/h
- H** hasta 210 km/h
- V** hasta 240 km/h
- W** hasta 270 km/h

Seleccione un neumático apropiado para la velocidad máxima de su vehículo.

Consulte el certificado de conformidad que se entrega con el vehículo o la documentación de matriculación nacional.

El uso de equipo opcional podría reducir la velocidad máxima del vehículo.

Neumáticos con dirección de rodadura

Los neumáticos con dirección de rodadura deben montarse de manera que giren en la dirección correcta. La dirección de rodadura correcta se indica mediante un símbolo (p. ej., una flecha) en el flanco.

Pares de apriete

⚠ Advertencia

Asegúrese de usar siempre los pernos de rueda correctos al cambiar las ruedas. Al instalar la rueda de repuesto para un uso temporal, también se pueden usar los pernos para llantas de aleación.

Precaución

Si el vehículo está equipado con llantas de aleación, apriete los pernos

de rueda manualmente al menos las primeras cinco vueltas.

Dependiendo del material de la llanta, existen dos pernos distintos disponibles.



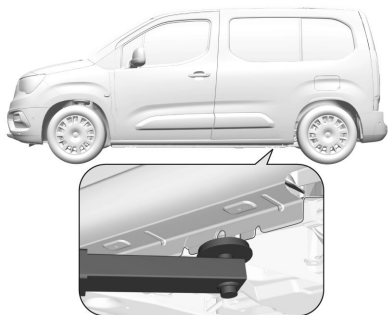
El par de apriete para las llantas de aleación es 115 Nm.



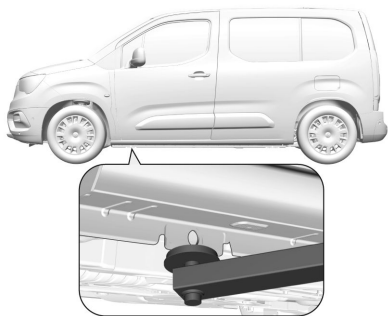
El par de apriete para las llantas de acero es 115 Nm.

Utilice los pernos de rueda correctos para las llantas de las ruedas correspondientes.

Las posiciones de elevación con gato mostradas hacen referencia al uso de brazos de elevación y gatos empleados para cambiar neumáticos de invierno/verano.



La posición del brazo trasero de la plataforma de elevación está centrada debajo del punto de elevación con gato del vehículo correspondiente.



La posición del brazo delantero de la plataforma de elevación está centrada debajo del punto de elevación con gato del vehículo correspondiente.

Información de clientes

Declaración de conformidad	307
Sistemas de radiotransmisión.....	307
Números de aprobación de tipo ICASA.....	307
Consumo de combustible y emisiones de CO ²	308
REACH.....	308
Registadores de datos de eventos	308
Referencia personal.....	308
Datos de funcionamiento del vehículo.....	309
Datos técnicos del vehículo.....	309
Actividades de mantenimiento y reparación.....	310
Sistema de registro de datos de ADAS (ADR).....	310
Sistema de registro de datos de eventos (EDR).....	311
Funciones de confort e infoentretenimiento.....	311
Integración del smartphone (por ejemplo, Android Auto® o Apple® CarPlay®).....	311
Servicios en línea - Conectividad "".....	312
Servicios online basados en acuerdos contractuales.....	312
Medidas de protección contra los ciberataques.....	313

Aplicación de las obligaciones legales y los requisitos correspondientes.....	313
Uso de datos - Mejora de la calidad de los productos.....	315
Política europea de privacidad de los vehículos conectados de Stellantis.....	315

Declaración de conformidad

Nota

Declaraciones de conformidad para los equipos radioeléctricos

Los certificados relevantes están disponibles en el sitio web de la marca: www.opel.com/conformity

Sistemas De Radiotransmisión

Este vehículo dispone de sistemas que transmiten o reciben ondas de radio sujetas a la Directiva 2014/53/UE y The Radio Equipment Regulations 2017 por el Reino Unido. Los fabricantes de los siguientes sistemas declaran su conformidad con la Directiva 2014/53/UE y The Radio Equipment Regulations 2017.

Números De Aprobación De Tipo ICASA

Lista de todos los números de aprobación de tipo de la Autoridad independiente de comunicaciones de Sudáfrica (ICASA):
 TA-2016/121, TA-2016/3261,
 TA-2017/2387, TA-2017/2745,
 TA-2013/430, TA-2017/1106,

TA-2016/929, TA-2017/3180

Consumo de combustible y emisiones de CO²

El consumo de combustible y la autonomía del vehículo no estaban disponibles en el momento de la impresión.

Información general

Para conocer los valores concretos de su vehículo, consulte el Certificado de Conformidad que incluye su vehículo u otros documentos nacionales de matriculación.

La determinación del consumo de combustible se rige por las directivas R (CE) n.º 715/2007 y n.º 2017/1151 (en la versión más reciente aplicable).

La especificación de las emisiones de CO₂ también forma parte de la directiva.

Los datos ofrecidos no deben considerarse como garantía respecto al consumo real de combustible del vehículo respectivo.

Además, el consumo de combustible depende del estilo de conducción personal, así como del estado de las carreteras y del tráfico.

Todos los valores se refieren al modelo básico para el mercado europeo con equipamiento de serie.

El cálculo del consumo de combustible se basa en el peso en vacío del vehículo, determinado conforme a esta normativa. El equipamiento opcional puede ocasionar un ligero aumento del consumo de combustible y de las emisiones de CO₂, así como una velocidad máxima más baja.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) es una regulación de la Unión Europea adoptada para mejorar la protección de la salud humana y el medio ambiente frente a los riesgos que pueden suponer las sustancias químicas.

Visite www.opel.com para obtener más información y acceder a la comunicación Artículo 33.

Registadores de datos de eventos

El vehículo está equipado de unidades de mando electrónico. Estas unidades de control procesan los datos que reciben, por ejemplo, de los sensores

del vehículo o los datos que ellas mismas generan o que intercambian entre sí. Algunas de estas unidades de control son necesarias para el correcto funcionamiento del vehículo, otras contribuyen a la conducción (ayudas a la conducción y las maniobras), mientras que otras proporcionan funciones de confort o información y entretenimiento. A continuación se ofrece información general sobre el procesamiento de los datos en el vehículo.

Encontrará información adicional sobre los datos específicos descargados, almacenados o transmitidos a terceros y para qué se usan en el vehículo con las palabras claves "Protección de datos". Esta información está directamente asociada a las referencias de las funciones en cuestión contenidas en el manual del vehículo correspondiente. También están disponibles en las condiciones generales de venta del vehículo, en las condiciones generales de venta de los servicios conectados o en línea en el sitio web de la marca.

Referencia Personal

Cada vehículo se identifica mediante un número de chasis único. Otras opciones, como la matrícula del vehículo, permiten rastrear datos sobre el poseedor o el conductor del vehículo.

Por lo tanto, los datos generados o tratados por las unidades de control pueden ser personales, o hacerse personales en determinadas condiciones. En función de los datos disponibles sobre el vehículo, se pueden extraer conclusiones sobre información como su comportamiento al volante, su ubicación o la ruta que recorre, o sobre su comportamiento de uso.

Datos De Funcionamiento Del Vehículo

Las unidades de control procesan los datos utilizados para el funcionamiento del vehículo.

Estos datos incluyen, por ejemplo:

- Información sobre el estado del vehículo (por ejemplo, velocidad, tiempo de viaje, aceleración lateral, velocidad de rotación de las ruedas o visualización de cinturones de seguridad abrochados).
- Condiciones ambientales (por ejemplo, temperatura, sensor de lluvia o sensor de distancia).

Normalmente, estos datos son temporales, no se almacenan más tiempo de lo que dura un ciclo operativo y solo se usan a bordo del propio vehículo. Las unidades de control

suelen registrar estos datos (incluida la llave del vehículo). Esta función permite el almacenamiento temporal o permanente de información sobre el estado del vehículo, las limitaciones de los componentes, los requisitos de mantenimiento, eventos y errores técnicos.

Datos Técnicos Del Vehículo

Según el nivel de equipamiento del vehículo, los datos almacenados son los siguientes:

- Estado de funcionamiento de los componentes del sistema (por ejemplo, nivel de llenado, presiones de los neumáticos o estado de carga de la batería).
- Averías y funcionamiento incorrecto de los componentes importantes del sistema (por ejemplo, luces o frenos).
- Reacciones del sistema en situaciones de conducción particulares (por ejemplo, despliegue de un airbag, activación de los sistema de frenos o control de estabilidad).
- Información sobre los eventos que han dañado el vehículo.
- En el caso de vehículos eléctricos e híbridos enchufables, el nivel de

carga de la batería de tracción y la autonomía estimada.

- Eventos de ciberseguridad (por ejemplo, conexiones inesperadas establecidas con sistemas desconocidos, reinicios inesperados y cualquier configuración anormal del sistema).
- Kilometraje exacto u horario de eventos registrados (detección de funcionamientos internos incorrectos, activación de sistemas específicos, etc.), para permitir identificarlo a tiempo.
- Datos dinámicos registrados unos segundos antes y después de eventos de conducción específicos, tales como accidentes, colisiones o activaciones de sistemas de asistencia a la conducción avanzados (ADAS): datos de conducción (por ej.: velocidad, aceleración, ángulo de giro, velocidad motor, marcha seleccionada en la caja de cambios, presión pedales), e imágenes de muy baja resolución potenciales de la visión delante del vehículo (solamente con el sistema de registro de datos de ADAS (ADR) activado).

En circunstancias específicas (por ejemplo, si el vehículo ha detectado un

fallo de funcionamiento), puede que sea necesario registrar los datos que, de otra forma, no se memorizarían.

Actividades De Mantenimiento Y Reparación

Para operaciones de mantenimiento del vehículo (por ejemplo, reparaciones o revisiones), los datos de funcionamiento memorizados se pueden leer junto con el número de identificación del vehículo para utilizarlos si es necesario. El personal de mantenimiento (por ejemplo, mecánicos o fabricantes) o terceros (por ejemplo, el servicio de asistencia en carretera) pueden leer los datos del vehículo. Esto también se aplica a los trabajos realizados bajo garantía y conforme a las medidas de control de calidad.

Estos datos suelen leerse a través del puerto OBD (diagnóstico a bordo) instalado por ley en el vehículo. Se utiliza para informar sobre el estado técnico del vehículo y de sus componentes, y facilita el diagnóstico de los fallos de funcionamiento, de conformidad con las obligaciones de garantía y para mejorar la calidad. Estos datos, en particular la información relativa a esfuerzos de los componentes, los eventos técnicos, los errores del operador y otros fallos de funcionamiento, se envían al

fabricante, si es necesario, junto con el número de identificación del vehículo. La responsabilidad del fabricante también puede verse implicada, por lo que también puede utilizar los datos de funcionamiento del vehículo obtenidos para la retirada de productos. Estos datos también pueden utilizarse para comprobar la garantía del cliente y las posibles reclamaciones en garantía. Cualquier avería almacenada en el vehículo puede ser restablecida por una empresa de servicio posventa durante la revisión o reparación, o a petición del cliente.

Sistema De Registro De Datos De ADAS (ADR)

Dependiendo de su nivel de equipamiento, su vehículo puede estar equipado con un sistema de grabación de datos ADAS que procesa continuamente imágenes y datos de conducción, y los graba en el interior de su vehículo cuando se activan determinados sistemas avanzados de asistencia al conductor (ADAS) (por ejemplo, asistencia inteligente en frenadas de emergencia, interrupción de un cambio de carril semiautomático, en su caso). Este sistema pretende proporcionar piezas de comprensión para el comportamiento de los ADAS,

mediante la recopilación de datos cada vez que éstos se activan.

Los datos en cuestión son imágenes en gris de baja resolución de la vista delante del vehículo y datos dinámicos de la conducción (por ejemplo, velocidad, aceleración, ángulo de giro, pedal de presión del freno, estado de los intermitentes, posición del pedal del acelerador), ambos muestreados cada segundo justo antes y justo después del suceso. También se registran el kilometraje exacto y la hora del evento. La resolución de las imágenes almacenadas es demasiado baja para permitir el reconocimiento de rostros, leer matrículas o interpretar paneles al borde de la carretera.

Toda esta información almacenada solo puede extraerse de su vehículo cerca de un taller autorizado, a través de un equipo especial conectado por cable al puerto OBD. Esto puede hacerse previa solicitud por su parte de una explicación del ADAS, o en el contexto de una investigación legal relativa a su vehículo. Este sistema solo pretende proporcionar un contexto explicativo de las activaciones del ADAS. Solo la activación de sistemas ADAS específicos puede ponerlo en marcha; este sistema nunca se activa directamente por la detección de accidentes o colisiones sin

activación del ADAS. En caso de que los ADAS estén desactivados, el sistema ADR no registrará ningún dato.

Sistema De Registro De Datos De Eventos (EDR)

Además, dependiendo del país de venta y de las obligaciones legales, su vehículo también puede estar equipado con un sistema Grabador de Datos de Sucesos que registra los datos en caso de accidente o colisión, sea cual sea el estado de activación de sus sistemas ADAS. De acuerdo con el Reglamento (UE) 2022/545, el sistema EDR es una obligación legal dentro del mercado europeo, y en otros países se rige por el Reglamento n.º 160 de la ONU; su finalidad es congelar los datos de conducción cuando se producen accidentes o colisiones.

A diferencia del sistema ADR descrito anteriormente, las imágenes de la escena nunca son grabadas por el sistema EDR. Los datos solo pueden leerse a través del puerto DAB mediante un equipo especial que las fuerzas del orden pueden utilizar para analizar el contexto de un accidente en el que se haya visto implicado su vehículo. Salvo en casos excepcionales, los reparadores no son propietarios de este equipo.

Para más información sobre el **Registrador de datos de eventos**, consulte la sección "**En caso de emergencia**" de este documento.

Funciones De Confort E In-fotentretenimiento

Los ajustes de confort y los ajustes personalizados se pueden memorizar en el vehículo y modificarse o reinicializarse en cualquier momento. Según el nivel de equipamiento del vehículo, pueden incluir lo siguiente:

- Ajustes de la posición del asiento y el volante.
- Ajustes del chasis y el aire acondicionado.
- Ajustes personalizados, como la iluminación interior.

Puede introducir sus propios datos en las funciones del sistema de audio y telemático del vehículo como parte de las funcionalidades seleccionadas. Según el nivel de equipamiento del vehículo, pueden incluir lo siguiente:

- Datos multimedia, como música, vídeos o fotos, que leerá un sistema multimedia integrado.
- Datos de la libreta de direcciones que se usarán con un sistema manos

libres integrado o con un sistema de navegación integrado.

- Destinos introducidos.
- Datos sobre el uso de los servicios en línea.

Estos datos de las funciones de confort y de información y entretenimiento se pueden almacenar localmente en el vehículo o en un dispositivo conectado al vehículo (por ejemplo, un teléfono, una memoria USB o un reproductor MP3). Puede eliminar en cualquier momento los datos que haya introducido. Estos datos también se pueden transmitir fuera del vehículo a petición, en particular si se usan servicios en línea de acuerdo con los ajustes seleccionados.

Integración Del Smartphone (Por Ejemplo, Android Auto® O Apple® CarPlay®)

Si el vehículo cuenta con el equipamiento apropiado, puede conectar el teléfono u otro dispositivo móvil al vehículo para interactuar con ellos mediante los mandos integrados en el vehículo. Las imágenes y el sonido del teléfono se pueden transmitir a través del sistema de audio y telemático. Se envía información específica simultáneamente al teléfono. Según el tipo de integración,

esto engloba datos como la ubicación, el modo día/noche y otra información general sobre el vehículo. Para obtener más información, consulte las instrucciones del usuario del vehículo o del sistema de audio y telemático. La integración de un teléfono le permite usar sus aplicaciones, como una aplicación de navegación o un reproductor de música. No se permite ninguna otra integración entre el teléfono y el vehículo, en particular el acceso activo a los datos del vehículo. El proveedor de la aplicación utilizada determina cómo se procesarán los datos posteriormente. La posibilidad de cambiar la configuración depende de la aplicación en cuestión y del sistema operativo instalado en el teléfono.

Servicios En Línea - Conectividad "Over-The-Air"

Si el vehículo está conectado a una red inalámbrica, los datos se pueden intercambiar entre el vehículo y otros sistemas.

La conexión a una red inalámbrica es posible por medio de un transmisor situado en el vehículo o de un dispositivo móvil que haya proporcionado (por ejemplo, un teléfono). Los servicios en línea se pueden utilizar a través de esta conexión inalámbrica. Se incluyen las

aplicaciones (apps) y los servicios en línea que le proporcionen el fabricante u otros proveedores.

Servicios propios

En el caso de los servicios en línea del fabricante, este describe las funciones correspondientes en un medio adecuado (por ejemplo, una guía de utilización o su sitio web) y proporciona la información relativa a la protección de datos.

Los datos personales se pueden utilizar para los servicios en línea. El intercambio de datos para este propósito se realiza a través de una conexión segura utilizando, por ejemplo, los sistemas informáticos dedicados del fabricante. La recopilación, el procesamiento y el uso de los datos personales con fines de desarrollo de los servicios se realizan exclusivamente conforme a una autorización legal, por ejemplo, en el caso de un sistema de llamadas de emergencia o un acuerdo contractual legales o de otro modo en virtud de un acuerdo de consentimiento. Puede activar o desactivar los servicios y las funciones (algunos pueden generar cargos) y, en algunos casos, la conexión completa del vehículo a la red inalámbrica. Esto no incluye las funciones y servicios legalmente

requeridos, como un sistema de comunicación de emergencia.

Servicios de terceros

Si utiliza servicios en línea prestados por otros proveedores (terceros), dichos servicios están sujetos a la responsabilidad, la protección de datos, y los términos y condiciones de uso del proveedor del que se trate. El fabricante no suele tener ninguna influencia en el contenido intercambiado en este caso. Por tanto, asegúrese de que conoce la naturaleza, el alcance y el propósito de la recopilación y el uso de los datos personales en los servicios de terceros prestados por el proveedor de servicios del que se trate.

Servicios Online Basados En Acuerdos Contractuales

Su vehículo puede difundir y recibir datos mediante la conectividad "Over-The-Air" para efectuar los servicios, expresamente demandados por un suscriptor de un servicio. Durante el proceso de suscripción, verificamos, recurriendo a medios diferentes, la legitimidad del solicitante, en calidad de propietario del vehículo, para activar los servicios en el vehículo.

Para obtener detalles adicionales sobre dichos servicios, pida al suscriptor del

servicio proporcionar los Términos y condiciones correspondientes aceptados. Puede encontrarlos en la aplicación para móviles de la marca o en el sitio web de la marca, tras la vinculación con una cuenta Stellantis.

Medidas De Protección Contra Los Ciberataques

Dependiendo del modelo, su vehículo puede estar equipado con un sistema, que detecta intentos de ciberataque o eventos inesperados desde el punto de vista de la ciberseguridad. Este sistema, cuando se instala en el interior del vehículo, funciona durante todo el ciclo de vida del mismo.

Cuando se detectan eventos de ciberseguridad (por ejemplo, conexiones inesperadas establecidas con sistemas desconocidos, reinicios inesperados y cualquier configuración anormal del sistema), se generan archivos de registro, se almacenan temporalmente en el interior de su vehículo y se envían a las infraestructuras del fabricante mediante conectividad "*Over-The-Air*". Esos archivos de registro son analizados por el Centro Operativo de Seguridad (SOC) del fabricante para definir las medidas adecuadas que protejan a los vehículos de las interacciones maliciosas con los componentes electrónicos. Tales

medidas podrían ser el despliegue de actualizaciones de software y firmware. El objetivo de este sistema es, por tanto, mejorar las medidas de ciberseguridad instaladas en el interior de los vehículos. También participa directamente en la segurización de la conectividad de su vehículo y permite el correcto funcionamiento de los servicios en línea activados en su vehículo. Los modos para ejercer sus derechos a la Privacidad en relación con este tratamiento se describen en la Política europea de privacidad de los vehículos conectados de Stellantis (véase a continuación).

Aplicación De Las Obligaciones Legales Y Los Requisitos Correspondientes

Esta lista puede cambiar en función de la normativa europea. Consulte en línea este documento para asegurarse de disponer de la lista actualizada de la normativa aplicable en la UE. Dependiendo de la fecha de homologación del vehículo, algunas normativas pueden no aplicarse. Por lo general, estas obligaciones legales pueden revelar datos independientemente de la configuración de privacidad del vehículo.

eCall - Llamada de emergencia

Esta función se prestará durante todo el ciclo de vida del VEHÍCULO.

Esta función, cuando está operativa, se proporciona a través del servicio público de emergencias de cada país por el que circula. No importa dónde haya comprado su vehículo ni dónde esté matriculado.

En caso de impacto significativo o accidente grave registrado por el DISPOSITIVO en el VEHÍCULO, con la consiguiente parada del propio VEHÍCULO, se reenvía automáticamente una llamada telefónica desde el VEHÍCULO al número público de emergencias correspondiente (llamada al '112' dentro de Europa), junto con la transmisión de los datos mínimos necesarios para la identificación y localización del VEHÍCULO (es decir, su localización exacta, la hora del accidente, el número de identificación de su vehículo y el sentido de la marcha). Esta información solo se transmite desde su vehículo en caso de accidente grave ; permite a los Servicios Públicos de Emergencia evaluar y gestionar su situación. Los Servicios Públicos de Emergencia actuarán de acuerdo con la legislación local y sus propios procedimientos operativos. Dentro de Europa, el servicio eCall basado en el

112 es un servicio público de interés general y, por tanto, debe ser accesible gratuitamente a todos los consumidores. Según el Reglamento (UE) 2015/758, este sistema es obligatorio para todos los nuevos tipos de vehículos cuya fabricación se homologue después del 31 de marzo de 2018.

El sistema eCall solo se activa si su vehículo se ve implicado en un accidente grave. El resto del tiempo, el sistema permanece inactivo. Esto significa que cuando usted simplemente conduce su vehículo, no se produce ningún seguimiento permanente (registro de la posición de su coche o supervisión de su conducción) ni transmisión de datos en nombre de este servicio regulador.

OBFCM - Medidor de consumo de carburante a bordo

Este SERVICIO se proporciona durante 15 años a contar a partir de la primera puesta en circulación del vehículo. De conformidad con el artículo 9 del Reglamento de ejecución (UE) 2021/392 ("OBFCM"), este servicio reglamentario permite a la Agencia Europea de Medio Ambiente (AEMA) recopilar datos del vehículo relacionados con el uso (como el número de bastidor, la distancia total recorrida, el combustible total

consumido, la energía total de la red en la batería cuando proceda). Estos datos son utilizados por la AEMA para controlar en uso real el consumo de combustible y energía y la emisión de CO2 de los vehículos nuevos, de forma anónima y agregada.

Como se menciona en el reglamento OBFCM, el CLIENTE puede negarse a la recogida y transmisión de los datos del vehículo con fines reglamentarios OBFCM. Para ello, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente (información de contacto disponible en el sitio web de la marca correspondiente a su país).

SLI - Información sobre límites de velocidad

Esta función se proporcionará durante todo el ciclo de vida del VEHÍCULO, solo para vehículos vendidos dentro del Mercado Europeo.

De conformidad con el Reglamento (UE) 2018/858 sobre la homologación y la vigilancia del mercado de los vehículos de motor y de los remolques, sistemas, componentes y unidades técnicas independientes destinados a dichos vehículos, de 30 de mayo de 2018, modificado por el Reglamento (UE) 2019/2144, de 27 de noviembre de 2019, y el Reglamento Delegado

(UE) 2021/1958 de la Comisión, de 23 de junio de 2021 (conjuntamente, los "Reglamentos GSR V2"), los fabricantes de automóviles están obligados a equipar los vehículos nuevos vendidos en Europa con diversos sistemas destinados a garantizar la seguridad global de dichos vehículos.

Según el artículo 6 del Reglamento (UE) 2019/2144, estos sistemas deben incluir un sistema de "asistencia inteligente a la velocidad" (en adelante, "ISA") que proporcione al conductor el límite de velocidad aplicable durante al menos el 90 % de la distancia total y durante al menos el 80 % de la distancia recorrida en cada uno de los tres tipos de carretera (carreteras y calles urbanas, carreteras no urbanas y autopistas/autovías rápidas/calzadas de doble calzada).

La función SLI proporciona al conductor el límite de velocidad aplicable en la carretera por la que circula. La función SLI tiene como objetivo mejorar la seguridad al permitir que el vehículo muestre en tiempo real el límite de velocidad aplicable, incluso cuando las condiciones externas no lo permiten (por ejemplo, el clima, la señal oculta por otro vehículo). El límite de velocidad aplicable se recupera de la cámara frontal del vehículo y puede completarse

a través del sistema de comunicación Over-The-Air para mejorar la fiabilidad de la información según la definición del vehículo. Para obtener información válida sobre los límites de velocidad, la posición actual del vehículo se envía a través de la unidad telemática y se borra inmediatamente después de procesarla. El seguimiento de la posición del vehículo no es posible en ningún momento. Esto no se ve afectado por la configuración de privacidad del vehículo. Como exige el "Reglamento GSR V2", esta función SLI se activa por defecto al encender la llave, pero puede ser desactivada parcialmente en todo momento por el usuario del vehículo, dado que el conductor puede cortar la función de aviso acústico desde los ajustes del vehículo disponibles en la pantalla táctil central. Esto no afectará a la función de advertencia visual que permanecerá activa y todavía puede requerir la transmisión de datos Over-The-Air de la posición del vehículo actual para la detección precisa del límite de velocidad. Dependiendo del modelo de su vehículo, puede ser posible también cortar completamente la función SLI (es decir, detener la detección del límite de velocidad y la función de aviso de límite de velocidad) desde la pantalla táctil

central, y cortar así la transmisión de datos para el viaje actual.

Información sobre el kilometraje a la asociación Car-Pass

(Solo para vehículos matriculados en Bélgica)

Esta divulgación solo está activa en Bélgica, como respuesta a una ley belga con el fin de evitar el fraude en el kilometraje de los vehículos (ley belga de 28 de noviembre de 2018, aplicable a partir del 01/01/2020). Se proporciona de por vida, mientras la asociación Car-Pass solicite los datos.

Consiste en facilitar a Car-Pass 4 veces al año el kilometraje de cualquier vehículo matriculado en Bélgica, una asociación delegada por las autoridades belgas para recoger y controlar estos datos.

Este kilometraje es recogido por Stellantis de forma inalámbrica si otro servicio conectado ya lo utiliza. Estos datos se transmiten a la asociación Car-Pass, a petición de este organismo. Para más información, consulte la política de privacidad del Car-Pass (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Uso De Datos - Mejora De La Calidad De Los Productos

Usted reconoce y acepta que para mejorar la calidad de los productos fabricados por STELLANTIS AUTO SAS como fabricante de automóviles, los Datos de su Vehículo (tal y como se definen en la Política de Privacidad de Stellantis para servicios conectados, ver más abajo) – excluyendo la geolocalización del vehículo – son transferidos al fabricante de automóviles con el fin de evitar anomalías, análisis de datos agregados para la mejora del producto o la creación de nuevos productos.

En la Política de Privacidad de Stellantis para los servicios conectados (véase más abajo) se describe más información al respecto, así como las formas de ejercer sus derechos de Privacidad frente a este tratamiento.

Política Europea De Privacidad De Los Vehículos Conectados De Stellantis

La Política de Privacidad sobre vehículos conectados ("Política de Privacidad") afecta a los datos personales que procesamos de los usuarios de los servicios conectados a través de

nuestro vehículo, nuestros sitios web o la aplicación, que han firmado las Condiciones Generales en calidad de cliente o quienes están autorizados por parte del cliente para acceder a los servicios conectados y utilizarlos.

Esta Política de Privacidad está redactada de conformidad con el artículo 13 del Reglamento UE 679/2016 y le ayudará a comprender mejor cómo tratamos su información.

En este documento, encontrará algunos ejemplos de cómo tratamos los Datos Personales, y las Definiciones que remiten a explicaciones más detalladas (al final de esta Política de Privacidad).

Si necesita aclaraciones sobre la presente Política de Privacidad o cómo sus datos son tratados, envíe su solicitud a: dataprotectionofficer@stellantis.com

Este documento está disponible en los sitios web de la marca, en la sección dedicada a los servicios conectados.

También está disponible en el siguiente enlace: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

Índice

A	
Abatir los asientos delanteros	31
Abatir los asientos traseros	33
Abrazadera de cierre rápido de la batería	251
Acceso al compartimento del motor ..	263
Aceite del motor	258, 260, 304
Actualización del sistema	120
AdBlue®	260
Airbags de cortina	42
Airbags laterales	42
Ajustes de audio	123
Alerta de cambio involuntario de carril (LDW)	217
Alerta de punto ciego lateral (SBSA) ..	209
Almacenamiento asiento trasero	71
Añadido de líquido de lavado	265
Añadido de líquido refrigerante	266
Arranque con cable	248
Arranque con otra batería de un vehículo	249
Arranque y parada del motor	147
Asientos	28
Asientos calefactados	30
Asientos delanteros manuales	29
Asistencia al arranque en pendiente (HSA)	231
Asistencia y SOS	237
Asistente de frenada	157
Asistente de frenada (BA)	206
Asistente de mantenimiento de carril (LKA)	212
Asistente de señales de tráfico (TSA)	232
Ayuda al estacionamiento	221
B	
Batería de 12 V	266
Baterías de arranque de plomo-ácido	248
Botón de encendido	57
C	
Cable de carga	170
Cadenas para los neumáticos	279
Caja de cambios automática	158
Cámara lateral de acompañante	211
Cámara retrovisora (RVC)	225
Cambio de la pila de la llave electrónica	8
Cambio manual	161
Capacidades del líquido	304
Características del interior	68
Carga del vehículo	180
Carga inductiva	82
Cargador de la batería de 12 V	250
Cargando	165
Carrocería - Cuidado exterior	280
Catalizador	165
Centriceros	84
Cinturón de seguridad de tres puntos ..	38
Cinturones de seguridad delanteros	37
Cinturones de seguridad traseros	38
Claxon	57
Comandos de voz	130
Combustible	165

Cómo usar este manual	2
Compartimento de carga	73
Compartimento del motor	263
Compatibilidad de carburantes	165
Compatibilidad de ruedas y neumáticos	305
Comprobación del nivel de líquidos	257
Comprobación del nivel del aceite del motor	265
Conectividad	132
Consejos de conducción	186
Consola del techo	82
Consumo de combustible - Emisiones de CO ²	308
Control automático de las luces	63
Control de agarre avanzado	207
Control de descenso de pendientes (HDC)	230
Control electrónico de estabilidad (ESC) y Sistema de control de tracción (TCS)	206
Controles periódicos	257
Cuadro de instrumentos	87, 89
Cuentakilómetros	89
Cuidado interior	281
D	
Datos del motor	288
Datos del vehículo	287
Declaración de conformidad	307
Depósito de AdBlue®	304
Depósito de combustible	304

Desactivación del airbag del acompañante	43
Desconexión - Conexión de la batería	251
Desempañado o desescarchado de la luneta trasera y los retrovisores exteriores	111
Desmontaje de una rueda	243
Dimensiones	287
E	
Elección de la frecuencia de radio	122
Elección de los medios	122
Elevalunas eléctricos	22
Eliminación de vehículos usados	255
Encendedor de cigarrillos	84
Enlace a la aplicación y al sitio web de la empresa	2
Entrada de aire	270
Espejo de vigilancia infantil	27
Espejo retrovisor interior	26
Estado de carga	179
Estado de carga de la batería de alta tensión	91
Etiqueta de información del neumático	286
F	
Faros antiniebla	64, 274
Faros antiniebla traseros	65
Faros de LED	274
Faros de Matrix-LED	65, 67
Faros halógenos	271
Filtro de escape	164

Flujo de potencia	91
Frenada de emergencia activa	157
Frenada de emergencia activa (AEB)	202
Frenado regenerativo	158
Freno de estacionamiento	154
Frenos	154
Función del mando a distancia	7
Función Llamada SOS	237
Funcionamiento de la puerta corredera	19
Funcionamiento del portón trasero	20
Fusibles	271
G	
Guantera	69
I	
Identificación del motor	285
Iluminación de acompañamiento y de acogida	64
Iluminación interior	276
Indicador de nivel de combustible	90
Información de clientes	1, 307-317
Información de servicio	255
Información sobre la seguridad de los neumáticos	277
Inmovilización del vehículo	256
Inmovilizador	16
Instalación de una rueda	244
Intermitentes	63
Interruptor de encendido	57
Introducción	2
Introducción al mantenimiento y cuidado del vehículo	255

J

Juego de reparación de neumáticos ..244

K

Kit de herramientas para cambiar una
rueda238

L

Lavaparabrisas59
Levas de los mandos montadas en el
volante56
Leyendas símbolos3
Limitador de velocidad191
Limitador de velocidad fija193
Limpia y lavaluneta59
Limpia y lavaparabrisas57
Líquido de frenos259
Líquido de frenos y embrague263
Líquido de lavado260
Líquido lavaparabrisas260
Llamada de emergencia automática
(eCall)237
Llave con paletón plegable7
Llaves6
Llaves de repuesto6
Los pretensores del cinturón de
seguridad39
Luces de circulación diurna65
Luces de cortesía67
Luces de emergencia236
Luces de estacionamiento65
Luces de lectura68
Luces de marcha atrás65
Luces delanteras271

Luces exteriores61
Luz de carretera61

M

Mando automático del AC107
Mando de desempañado al máximo del
parabrisas108
Mando de desempañado de la luneta
trasera108
Mando de encendido al máximo y
apagado de AC107
Mando de encendido y apagado de AC
.....105
Mando de la temperatura108
Mando de sincronización de la
temperatura109
Mando de velocidad del ventilador108
Mandos de climatización105
Mandos de las luces61
Mandos en el volante56, 130
Mantenimiento del aire acondicionado
.....271
Mantenimiento del vehículo268
Matrícula285
Memorización de una emisora de radio
.....123
Mensajes de seguridad3
Menú117
Modos de conducción163
Motorización264
Multimedia Pro139

N

Navegación131

Neumáticos de invierno277
Neumáticos y ruedas277
Número de identificación del vehículo
(VIN)285

O

Ordenador de a bordo91

P

Pantalla retrovisor27
Pantallas de información113
Parabrisas24
Parabrisas térmico24
Parasoles25
Pares de apriete305
Perfiles119
Personalización120
Portaobjetos delantero70
Portavasos69
Posición asiento delantero28
Posición del asiento trasero32
Posición del reposacabezas27
Posiciones de montaje del sistema de
retención infantil47
Presión de los neumáticos277
Procedimiento de reparación de
neumáticos244
Profundidad del dibujo278
Puertas16
Puertas traseras17
Puertos USB72, 136

R

Radio122

Realizar una llamada de emergencia	237
Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)	231
Refrigerante anticongelante	263
Refrigerante del motor	259
Registradores de datos de eventos	308
Reglaje del volante	56
Regulador de velocidad	194
Regulador de velocidad adaptativo (ACC)	196
Rellenar ^{AdBlue®} (líquido de escape)	269
Remolcado de otro vehículo	185
Remolcado del vehículo	183
Remolque recreativo	183
Reposabrazos delantero	32
Repostar En emergencia	252
Retrovisores	25
Retrovisores térmicos	26

S

Salidas de aire	109
Seguros para niños traseros	18
Selección de una emisora de radio	122
Selector de marchas (Eléctrico)	161
Selector de modos de conducción	163
Señales de emergencia	63
Sillas infantiles ISOFIX recomendadas	46
Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	209
Sistema antirrobo	13
Sistema avanzado de asistencia a la conducción (ADAS)	1, 188–235
Sistema de airbags	39

Sistema de airbags frontales	41
Sistema de alarma antirrobo	13
Sistema de asistencia a la atención a la conducción	227
Sistema de aviso acústico de peatones	13
Sistema de carga (eléctrico)	165
Sistema de cierre centralizado	9
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)	234
Sistema de escape del motor	164
sistema de infoentretenimiento	1, 117–146
Sistema de llave electrónica	8
Sistema multimedia	126
Sistemas de retención infantil	44
Smartphone Station	92
Stop & Start (ICE)	151
Sustitución de las escobillas	268
Sustitución de una luz	271

T

Tapacubos	278
Techo solar	68
Teléfono	132, 145
Temperatura exterior	84
Testigos luminosos e indicadores	93
Tipo de propulsión	3
Tipos de carga	169
Tomas de corriente de 12 V	71
Triángulo de advertencia	238

U

Uso del remolque	182
------------------	-----

V

Vehicle to Load (V2L)	179
Velocímetro	90
Ventanilla trasera	21
Ventanillas	22
Visión envolvente	219
Volante	56
Volante calefactado	56

W

Widgets	93
---------	----



www.opel.com

Derechos de autor de Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Alemania.

La información contenida en la presente publicación tiene efecto a partir de la fecha indicada a continuación. Opel Automobile GmbH se reserva el derecho de modificar las especificaciones técnicas, las características y el diseño de los vehículos en relación con la información de la presente publicación y, asimismo, modificar dicha publicación.

Edición: Mayo de 2025, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Documento impreso en papel blanqueado sin cloro.

OCOMBEO2505es-1

